



Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

VOL. CL.] PRYS 6d. PRETORIA, 23 AUGUSTUS 1935. PRICE 6d. [No. 2294.
23RD AUGUST,

*Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

PROKLAMASIES.

VAN LUITENANT-KOLONEL SY EKSELLENSIE DIE HOOGEDELAGBARE DIE GRAAF VAN CLARENDON, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHEL EN ST. GEORGE, GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 163, 1935.]

HERNUWING VAN HEFFING VAN SPESIALE BELASTING OP 'N DEEL VAN DIE BAPEDI STAM ONDER KAPTEINS SEKUKUNI EN KGOLOKOE.

Nademaal daardie deel van die Bapedi stam, onder Kapteins Sekukuni en Kgolokoe, woonagtig in die wyk Steelpoort (uitgesonderd Gelukse Lokasie) en op die plase Driehoek No. 87 en Droogehoek No. 94, in die distrik Lydenburg, aansoek gedoen het vir die hernuwing van die heffing gehef by Proklamasie No. 81 van 1932, met die doel om voorsiening te maak vir die dip van beeste en vir sulke ander doeleindes as deur die Minister van Naturellesake goedgekeur mag word;

En nademaal die Minister van Naturellesake oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van die stam so'n hernuwing van voormelde heffing verlang;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die Naturellebelasting en Ontwikkelings Wet, No. 41 van 1925, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat 'n spesiale belasting van vyf shillings (5s.) per jaar hierby gehef word van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is en woonagtig is binne die genoemde Wyk Steelpoort (uitgesonderd Gelukse Lokasie) en op die plase Driehoek No. 87 en Droogehoek No. 94.

Die spesiale belasting hierby gehef tree in werking gedurende die jare 1935 tot en met 1937 en is betaalbaar op 1 September ten opsigte van die jaar 1935 en op 1 Januarie in elke daaropvolgende jaar gedurende die tydperk wat dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

*All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

PROCLAMATIONS.

BY LIEUTENANT-KOLONEL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF CLARENDON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 163, 1935.]

RENEWAL OF LEVY OF SPECIAL RATE ON PORTION OF THE BAPEDI TRIBE OF NATIVES UNDER CHIEFS SEKUKUNI AND KGOLOKOE.

Whereas that portion of the Bapedi Tribe, under Chiefs Sekukuni and Kgolokoe, resident in the Ward Steelpoort (excluding Geluk's Location) and on the farms Driehoek No. 87 and Droogehoek No. 94, in the District of Lydenburg, have made application for the renewal of the levy imposed by Proclamation No. 81 of 1932, for the purpose of providing funds for the dipping of cattle and for such other tribal purposes as may be approved by the Minister of Native Affairs;

And whereas the Minister of Native Affairs is satisfied that the majority of the taxpayers of the tribe desire such a renewal of the said levy;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, I do hereby proclaim, declare and make known that a special rate of five shillings (5s.) per annum is hereby levied upon every adult male member of the said tribe who is a taxpayer and who resides within the said Ward Steelpoort (excluding Geluk's Location) and upon the farms Driehoek No. 87 and Droogehoek No. 94.

The special rate hereby levied shall be operative during the years 1935 to 1937 inclusive, and shall become due and payable on the 1st day of September in respect of the year 1935, and on the 1st day of January in each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

★ No. 164, 1935.]

WYSIGING VAN DIE GEPROKLAAMEERDE GEBIED, BENONI.

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *twaaif* van die „Natuurlele (Stadsgebiedwet), 1923” (No. 21 van 1923), soos gewysig by Wet No. 25 van 1930, proklameer, verklaar en maak en hierby bekend dat Proklamasie No. 134 van 1928, soos gewysig by Proklamasie No. 38 van 1929, verder gewysig word deur toevoeging van die plase Withok No. 7 en Vlakfontein No. 8, albei in die distrik Brakpan, tot die geproklameerde gebied Benoni soos omskryf in Deel VIII van die Bylae van genoemde Proklamasie No. 134 van 1928, soos gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

★ No. 165, 1935.]

WYSIGING VAN ARBEIDSDISTRIK BENONI.

Ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel *sewentien* van die „Natuurlele arbeid Regelingswet, 1911” (No. 15 van 1911), proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat Proklamasie No. 133 van 1928, soos gewysig by Proklamasie No. 39 van 1929, verder gewysig word deur toevoeging van die plase Withok No. 7 en Vlakfontein No. 8, albei in die distrik Brakpan, tot die Arbeidsdistrik Benoni soos omskryf in Deel VIII van die Bylae van genoemde Proklamasie No. 133 van 1928, soos gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

★ No. 166, 1935.]

TOESIG OP MARSKRAMERS, VENTERS EN HANDELAARS OF SPEKULANTE IN LEWENDE HAWE OF PRODUKTE IN OPGEMETE LOKASIES IN DIE DISTRIK GLEN GREY.

Nademaal dit dienstig is om voorsiening te maak vir die toesig op marskramers, venters en handelaars of spekulante in lewende hawe of produkte in opgemete lokasies in die distrik Glen Grey;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelele-administrasiewet, No. 38 van 1927, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat, vanaf en na die afkondiging hiervan, die volgende bepalings in werking tree en krag van wet het in alle opgemete lokasies in die distrik Glen Grey:—

1. Nieteenstaande andersluidende bepalings in enige ander wet vervat mag niemand die besigheid van 'n marskramer, venter of handelaar of spekulant in lewende hawe of produkte in enige van die voornoemde lokasies dryf sonder die voorafgaande skriftelike goedkeuring van die Naturelelekommissaris van die distrik Glen Grey nie.
2. Iedereen wat die bepalings van artikel *een* oortree is skuldig aan 'n misdryf en is strafbaar—
 - (a) by skuldigbevinding vir die eerste maal met 'n boete van hoogstens tien pond of by wanbetaling met gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens twee maande;
 - (b) by skuldigbevinding vir 'n tweede of daaropvolgende maal van 'n dergelike oortreding met 'n boete van hoogstens twintig pond of by wanbetaling met gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Pretoria, op hede die Sewende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

★ No. 164, 1935.]

AMENDMENT OF PROCLAIMED AREA OF BENONI.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *twelve* of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), as amended by Act No. 25 of 1930, I do hereby proclaim, declare and make known that Proclamation No. 134 of 1928, as amended by Proclamation No. 38 of 1929, is further amended by the addition of the farms Withok No. 7 and Vlakfontein No. 8, both in the District of Brakpan, to the proclaimed area of Benoni as described in Part VIII of the Schedule to the said Proclamation No. 134 of 1928, as amended.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

★ No. 165, 1935.]

AMENDMENT OF BENONI LABOUR DISTRICT.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *seventeen* of the Native Labour Regulation Act, 1911 (Act No. 15 of 1911), I do hereby proclaim, declare and make known that Proclamation No. 133 of 1928, as amended by Proclamation No. 39 of 1929, is further amended by the addition of the farms Withok No. 7 and Vlakfontein No. 8, both in the District of Brakpan, to the Benoni Labour District as described in Part VIII of the Schedule to the said Proclamation No. 133 of 1928, as amended.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

★ No. 166, 1935.]

CONTROL OF HAWKERS, PEDLARS AND DEALERS OR SPECULATORS IN LIVE STOCK OR PRODUCE IN SURVEYED LOCATIONS IN THE DISTRICT OF GLEN GREY.

Whereas it is expedient to make provision for the control of hawkers, pedlars and dealers or speculators in live stock or produce in surveyed locations in the District of Glen Grey.

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by section *twenty-five* of the Native Administration Act, No. 38 of 1927, I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date of promulgation hereof the following provisions shall take effect and have the force of law in all surveyed locations in the District of Glen Grey:—

1. Notwithstanding anything contained in any other law no person shall carry on the business of a hawker, pedlar, or dealer or speculator in live stock or produce in any location aforementioned without previously obtaining the approval in writing of the Native Commissioner of the District of Glen Grey.
2. Any person contravening the provisions of section *one* shall be guilty of an offence and shall be liable—
 - (a) on first conviction to a fine not exceeding ten pounds or in default of payment to imprisonment, with or without hard labour, for a period not exceeding two months;
 - (b) on a second or subsequent conviction of a similar offence to a fine not exceeding twenty pounds or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding six months.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

★ No. 167, 1935.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE GEMEENSAP VAN NATURELLE WOONAGTIG IN DIE LOKASIE GENOEM ZWARTWATER, IN DIE DISTRIK GLEN GREY.

Nademaal dit dienstig is om Proklamasie No. 410 van 1931 waarby voorsiening gemaak word vir die heffing van 'n spesiale belasting van die gemeenskap van Naturelle woonagtig in die lokasie genoem Zwartwater in die distrik Glen Grey te herroep, en die bepalinge daarvan weer vas te stel, onderworpe aan die wysigings soos hieronder uiteengesit:

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel vyftien van die „Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet”, No. 41 van 1925, soos gewysig by artikel nege van Wet No. 37 van 1931, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak as volg:—

- (i) Proklamasie No. 410 van 1931 word hierby, met ingang van die datum van afkondiging daarvan, herroep.
- (ii) 'n Spesiale belasting van £2 word hierby gehef van elke algemene belastingbetaler in die lokasie, genoem Zwartwater, in die distrik Glen Grey, met die doel om fondse te verkry vir die omheining van beboubare toekennings in daardie lokasie.
- (iii) Die spesiale belasting hierby gehef, is betaalbaar in drie jaarlikse paaiemente van vyftien sjielings (15s.), vyftien sjielings (15s.) en tien sjielings (10s.) respektiewelik, waarvan die eerste op 1 Januarie 1936, die tweede op 1 Januarie 1937 en die derde op 1 Januarie 1938 verskuldig en betaalbaar is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Pretoria, op hede die Sewende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

R. STUTTAFORD.

★ No. 168, 1935.]

Nademaal ingevolge artikel vyf-en-twintig van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934, besluite behoorlik aange-
neem is waarby aanbeveel word dat die gebied genoem in die skedule van hierdie Proklamasie tot beesteverbeterings-gebiede geproklameer word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel vier-en-twintig van die Wet op die Vee- en Vleisnywerhede, 1934 (Wet No. 48 van 1934) hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat die gebiede genoem in die skedule hiervan, vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant*, beesteverbeteringsgebiede sal wees waarin dit van en na die eerste dag van Desember 1936 onwettig sal wees om 'n bul van twaalf maande of ouer aan te hou of in te voer, tensy sodanige bul vooraf, ingevolge artikel ses-en-twintig van genoemde Wet, geïnspekteer en vir veeteelt-doeleindes goedgekeur is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. C. SMUTS.

SKEDULE.

- (1) Die magistraatsdistrik Potchefstroom, Provinsie Transvaal.
- (2) Die Polisieafdeling Delmas, in die magistraatsdistrik Springs, Provinsie Transvaal.
- (3) Wyk Waterval, in die Magistraatsdistrik Standerton, behalwe die Standerton-dorp en dorpsgronde, Provinsie Transvaal.
- (4) Daardie gedeelte van die magistraatsdistrik Wolmaransstad, Provinsie Transvaal, as volg begrens: Vanaf die noordoostelike grens van die plaas Commandodrift langs die grense en insluitende die volgende plase: Commandodrift, Doornfontein, Eersteling, Bezuidenhoutskraal, Oersonskraal, Vaalbosfontein, Karreepoort, Blouboskuil, Graspan, Rietfontein en Vlakdraai, en vandaar langs die noordelike wal van die Vaalrivier tot die eersgenoemde punt.
- (5) Die magistraatsdistrik Bloemfontein, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (6) Die magistraatsdistrik Boshof, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (7) Die magistraatsdistrik Frankfort, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (8) Die magistraatsdistrik Heilbron, Provinsie Oranje-Vrystaat.

★ No. 167, 1935.]

LEVY OF SPECIAL RATE ON COMMUNITY OF NATIVES RESIDENT IN THE LOCATION CALLED ZWARTWATER, IN THE DISTRICT OF GLEN GREY.

Whereas it is expedient to repeal Proclamation No. 410 of 1931 providing for the levy of a special rate on the community of natives resident in the location called Zwartwater in the District of Glen Grey and to re-enact its provisions subject to the amendments hereinafter provided:

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section fifteen of the Natives Taxation and Development Act, No. 41 of 1925, as amended by section nine of Act No. 37 of 1931, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

- (i) Proclamation No. 410 of 1931 is hereby repealed with effect from the date of promulgation thereof.
- (ii) A special rate of £2 is hereby levied on every general taxpayer in the location, called Zwartwater in the District of Glen Grey, for the purpose of providing funds for the fencing of arable allotments in that location.
- (iii) The special rate hereby levied shall be payable in three annual instalments of fifteen shillings (15s.), fifteen shillings (15s.) and ten shillings (10s.) respectively, the first of which shall be due and payable on the 1st January 1936, the second on the 1st January 1937 and the third of the 1st January 1938.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

R. STUTTAFORD.

★ No. 168, 1935.]

Whereas resolutions have been duly passed in terms of section twenty-five of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934, recommending that the areas mentioned in the Schedule to this Proclamation be proclaimed as cattle improvement areas;

Now therefore under and by virtue of the powers vested in me by section twenty-four of the Live Stock and Meat Industries Act, 1934 (Act No. 48 of 1934), I do hereby proclaim, declare and make known that as from the date of publication of this Proclamation in the *Gazette* the areas enumerated in the Schedule hereto shall be cattle improvement areas in or into which it shall be unlawful from and after the first day of December, 1936, to keep or introduce any bull over twelve months of age, unless such bull has been previously inspected and approved for purposes of the breeding of cattle in terms of section twenty-six of the said Act.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Ninth day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. C. SMUTS.

SCHEDULE.

- (1) The Magisterial District of Potchefstroom, Province of the Transvaal.
- (2) The Delmas Police Area, in the Magisterial District of Springs, Province of the Transvaal.
- (3) Ward Waterval, in the Magisterial District of Standerton, excluding the town and commonage of Standerton, Province of the Transvaal.
- (4) That portion of the Magisterial District of Wolmaransstad, Province of the Transvaal, bounded as follows: From the north-eastern boundary of the farm Commandodrift along the boundaries of and including the following farms: Commandodrift, Doornfontein, Eersteling, Bezuidenhoutskraal, Oersonskraal, Vaalbosfontein, Karreepoort, Blouboskuil, Graspan, Rietfontein and Vlakdraai, thence along the north bank of the Vaal River to the point first named.
- (5) The Magisterial District of Bloemfontein, Province of the Orange Free State.
- (6) The Magisterial District of Boshof, Province of the Orange Free State.
- (7) The Magisterial District of Frankfort, Province of the Orange Free State.
- (8) The Magisterial District of Heilbron, Province of the Orange Free State.

- (9) Die magistraatsdistrik Lindley, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (10) Die magistraatsdistrik Reitz, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (11) Die magistraatsdistrik Thaba 'Nchu, behalwe die Naturelle-reserwes, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (12) Die magistraatsdistrik Wepener, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (13) Die magistraatsdistrik Zastron, Provinsie Oranje-Vrystaat.
- (14) Die magistraatsdistrik Barkly-Wes, behalwe die Naturelle-reserwes, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (15) Die magistraatsdistrik Bathurst, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (16) Die magistraatsdistrik Elliot, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (17) Die magistraatsdistrik Humansdorp, behalwe die geproklameerde Naturelle-reserwes, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (18) Die magistraatsdistrik Kuruman, behalwe die Naturelle-lokasies, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (19) Die magistraatsdistrik Peddie, behalwe die Kroon-Naturelle-lokasies en geproklameerde Naturelle-gebiede sowel as die gebied onder die Dorpsbestuurraad van Wooldridge en die gebiede onder die Plaaslike-Raad van Bell, Bodiam en Hamburg, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (20) Die magistraatsdistrik Piquetberg, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (21) Die magistraatsdistrik Stockenstrom, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.
- (22) Die magistraatsdistrik Vryburg, behalwe die Naturelle-reserwes, Provinsie die Kaap de Goede Hoop.

★ No. 169, 1935.]

Nademaal by Proklamasie No. 65 van 1920, gedateer 31 Maart 1920, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 23 April 1920, 'n sekere gedeelte van die plaas Kareepan No. 34 (voorheen No. 164), distrik Bloemhof, myndistrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, groot omtrent 4,315 morges 416 vierkant-roede, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes ooreenkomstig artikel vyftien van die „Precious Stones Ordinance”, 1903 (Ordonnansie No. 66 van 1903 van Transvaal), op en na 12 Mei 1920 geproklameer is;

En nademaal by Proklamasie No. 34 van 1931, gedateer 13 Januarie 1931, en gepubliseer in die *Staatskoerant* van 23 Januarie 1931, 'n sekere gedeelte van die grond aldus geproklameer, groot omtrent 1,105 morges 314 vierkant-roede, as 'n alluviale delwery op en na 24 Januarie 1931 gesluit en gedeproklameer is;

En nademaal dit nou raadsaam is om 'n verdere gedeelte van die gemelde plaas Kareepan No. 34 (voorheen No. 164) as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gedeelte van die gemelde plaas Kareepan No. 34 (voorheen No. 164), groot omtrent 400 morges en geregistreer op naam van „The South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited”, soos aangetoon op 'n kaart, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, onder R.M.T. No. 408 en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder M.C.C. No. 60, berus, en op die grond afgebaken, op en na die 24ste dag van Augustus 1935 hierby as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word.

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van gemelde artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond aldus gedeproklameer onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder die toestemming van die Minister van Mynwese daarop nie verder na edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PATRICK DUNCAN.

★ No. 170, 1935.]

Nademaal by Proklamasie van die Staatspresident van die Suid-Afrikaanse Republiek van 30 Augustus 1887, en gepubliseer in die *Staatscourant* van 31 Augustus 1887, die plaas Luipaardsvlei No. 225, distrik Potchefstroom, tans bekend as Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, as 'n publieke delwery ingevolge artikel vyf van die Gewysigde Wet No. 8 van 1885, op en na 1 September 1887, geproklameer is;

- (9) The Magisterial District of Lindley, Province of the Orange Free State.
- (10) The Magisterial District of Reitz, Province of the Orange Free State.
- (11) The Magisterial District of Thaba 'Nchu, excluding the Native Reserves, Province of the Orange Free State.
- (12) The Magisterial District of Wepener, Province of the Orange Free State.
- (13) The Magisterial District of Zastron, Province of the Orange Free State.
- (14) The Magisterial District of Barkly West, excluding the Native Reserves, Province of the Cape of Good Hope.
- (15) The Magisterial District of Bathurst, Province of the Cape of Good Hope.
- (16) The Magisterial District of Elliot, Province of the Cape of Good Hope.
- (17) The Magisterial District of Humansdorp, excluding the scheduled Native Reserves, Province of the Cape of Good Hope.
- (18) The Magisterial District of Kuruman, excluding the Native Locations, Province of the Cape of Good Hope.
- (19) The Magisterial District of Peddie, excluding the Crown Native Locations and scheduled native areas as well as the Village Management Board Area of Wooldridge and the Local Board Areas of Bell, Bodiam and Hamburg, Province of the Cape of Good Hope.
- (20) The Magisterial District of Piquetberg, Province of the Cape of Good Hope.
- (21) The Magisterial District of Stockenstrom, Province of the Cape of Good Hope.
- (22) The Magisterial District of Vryburg, excluding the Native Reserves, Province of the Cape of Good Hope.

★ No. 169, 1935.]

Whereas by Proclamation No. 65 of 1920, dated 31st March, 1920, and published in the *Gazette* of 23rd April, 1920, a certain portion of the farm Kareepan No. 34 (formerly No. 164), District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent approximately 4,315 morgen 416 square roods, was proclaimed an alluvial digging for precious stones on and after 12th May, 1920, in accordance with section fifteen of the Precious Stones Ordinance, 1903 (Ordinance No. 66 of 1903 of the Transvaal);

And whereas by Proclamation No. 34 of 1931, dated 13th January, 1931, and published in the *Gazette* of 23rd January, 1931, a certain portion in extent approximately 1,105 morgen 314 square roods of the land thus proclaimed was closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones on and after 24th January, 1931;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones a further portion of the said farm Kareepan No. 34 (formerly No. 164);

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the portion of the said farm Kareepan No. 34 (formerly No. 164), in extent approximately 400 morgen, registered in the name of „The South African Townships, Mining and Finance Corporation, Limited”, situate in the District of Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, as shown on a plan, copies whereof are filed in the office of the Registrar of Mining Titles under R.M.T. No. 408, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under M.C.C. No. 60, and demarcated by beacons on the ground, shall be, and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones on and after the 24th day of August, 1935.

And, further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifteenth day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 35/116.

PATRICK DUNCAN.

★ No. 170, 1935.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic dated 30th August, 1887, and published in the *Staatscourant* dated 31st August, 1887, the farm Luipaardsvlei No. 225, District Potchefstroom, now known as Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, was proclaimed a public digging in terms of article five of the amended Law No. 8 of 1885, on and after 1st September, 1887;

En nademaal ten opsigte van sekere gedeeltes van die plaas Luipaardsvlei No. 8, aldus geproklameer en hierinlater meer in besonder omskryf en bepaal, dit geblyk het dat die toestand uiteengesit in subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos weer bepaal by artikel *agtien* van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), bestaan, dit nou raadsaam is om die gemelde gedeelte van die plaas as 'n publieke delwery te sluit en te deproklameer;

En nademaal al die bepalings van subartikel (2) van gemelde artikel in alle opsigte nagekom is;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos weer bepaal by artikel *agtien* van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die gemelde gedeeltes van die plaas Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot en geregistreer soos uiteengesit in die onderstaande skedule en aangewys op kaart, meer in besonder in die gemelde skedule beskryf, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onderskeidelik onder R.M.T. Nos. 462, 500, 401, 402, 463, 471, 464 en 494 berus, by hierdie Proklamasie op en na die Vier-en-twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-dertig, as 'n publieke delwery gesluit en gedeproklameer word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

PATRICK DUNCAN.

SKEDULE.

Gedeelte.	Grootte.	Geregistreerde Eienaar.	Kaart No.
Die resterende gedeelte van gedeelte A.A. van gedeelte	10,134 vk. vt.	Gert Johannes Coetzee	S.G. No. A. 2409/34.
Gedeelte I van gedeelte A.A. van gedeelte	2,125 vk. vt.	Louise Annie Johnston	S.G. No. A. 145/35.
Gedeeltes I en 2 van gedeelte Y van gedeelte.	Tesame 52,086 vk. vt.	Stadsraad van Krugersdorp	S.G. Nos. A.319/35 en A. 320/35.
Die resterende gedeelte van gedeelte Y van gedeelte	1-8904 morg	„Olivanna Properties (Proprietary), Ltd.”	S.G. No. A. 2341/34.
Gedeelte C.C. van gedeelte	14,002 vk. vt.	„Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Co., Ltd.”	S.G. No. A. 2557/34.
Gedeelte X van gedeelte	48,462 vk. vt.	„West Rand Engineering Works (Proprietary), Ltd.”	S.G. No. A. 2342/34.
Gedeelte B.B. van gedeelte	10,976 vk. vt.	Louise Annie Johnston	S.G. No. A. 146/35.

★ No. 171, 1935.]

Aangesien dit wenslik is om die grense van die dorp Boksburg-Extension, distrik Boksburg, Provinsie Transvaal, te wysig, en sekere gedeelte van die plaas Vogelfontein No. 5, distrik Boksburg, by genoemde dorp in te sluit;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyf-en-dertig* van Wet No. 13 van 1918, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat, vanaf die datum van publikasie van hierdie proklamasie die grense van genoemde dorp Boksburg-Extension uitgebrei word deur gedeelte „MM”, groot 12.3448 morg, van die plaas Vogelfontein No. 5, distrik Boksburg, soos aangetoon op Kaart L.G. No. A.1251/35, in te sluit; genoemde grond is, insover dit van toepassing is, onderworpe aan die voorwaardes van toepassing op die dorp Boksburg-Extension, wat deur die Administrateur in Uitvoerende Komitee op 8 Julie 1912 goed-

And whereas in respect of certain portions of the farm Luipaardsvlei No. 8 thus proclaimed, and hereinafter more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as re-enacted by section *eighteen* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim as a public digging the said portions of the farm;

And whereas all the provisions of sub-section (2) of the said section have been complied with in every respect;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as re-enacted by section *eighteen* of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), I do hereby declare, proclaim and make known that the said portions of the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent and registered as shown in the subjoined schedule and defined by diagrams more particularly described in the said schedule and copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. Nos. 462, 500, 401, 402, 463, 471, 464 and 494 respectively, shall be and are hereby closed and deproclaimed as a public digging on and after the Twenty-fourth day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twentieth day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 27/1/59.

PATRICK DUNCAN.

SCHEDULE.

Portion.	Extent.	Registered Owner.	Diagram No.
Remaining extent of portion A.A. of portion	10,134 sq. ft.	Gert Johannes Coetzee	S.G. No. A. 2409/34.
Portion 1 of portion A.A. of portion	2,125 sq. ft.	Louise Annie Johnston	S.G. No. A. 145/35.
Portions 1 and 2 of portion Y of portion	Together 52,086 sq. ft.	Town Council of Krugersdorp	S.G. Nos. A. 319/35 and A. 320/35.
Remaining extent of portion Y of portion	1-8904 morgen	Olivanna Properties (Proprietary), Ltd.	S.G. No. A. 2341/34.
Portion C.C. of portion	14,002 sq. ft.	Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Co., Ltd.	S.G. No. A. 2557/34.
Portion X of portion	48,462 sq. ft.	West Rand Engineering Works (Proprietary), Ltd.	S.G. No. A. 2342/34.
Portion B.B. of portion	10,976 sq. ft.	Louise Annie Johnston	S.G. No. A. 146/35.

★ No. 171, 1935.]

Whereas it is desirable to amend the boundaries of the Township of Boksburg Extension, District Boksburg, Province of the Transvaal, and to include within the said township certain portion of the farm Vogelfontein No. 5, District Boksburg;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by sub-section (1) of section *thirty-five* of Act No. 13 of 1918, I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of the publication of this proclamation, the boundaries of the said Township of Boksburg Extension shall be extended to include Portion „MM” measuring 12.3448 morgen, of the farm Vogelfontein No. 5, District Boksburg, as represented in Diagram S.G. No. A.1251/35, the land so included to be subject, in so far as applicable, to the conditions relative to the Boksburg Extension.

gekeur is, en wat vir toekomstige verwysing in die kantoor van die Registrateur van Randdorpe te Johannesburg gedeponeer is, en aan die spesiale voorwaarde in die aangehegte bylae genoem.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tweede dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. KEMP.

BYLAE.

SPEZIALE VOORWAARDE.

Aangesien hierdie erf deel uitmaak van grond, wat onderhewig is aan versakking, afsakking, skokke en skeure, waardeur skade aan geboue of opstalle daarop veroorsaak kan word, onderneem die eienaar van hierdie erf om nie te eniger tyd van die houer van die mynreg wat onder, naas, of naby genoemde erf geleë is, of van die Myninspekteur, te eis nie dat die oppervlakte van genoemde erf of geboue of opstalle, wat ookal, wat daarop geleë is, ingevolge regulasie No. 2 van die Myn-, Bedryfs- en Masjienerieregulasies, uitgevaardig kragtens die bevoegdheide verleen deur die „Miinen en Redrijven Wet”, No. 12 van 1911, of ’n wysiging daarvan, beskerm word, en aanvaar hy alle risiko van skade, deur vroeëre, teenswoordige of toekomstige mynbouwerksaamhede, hetsy onder genoemde erf of elders, aan die oppervlakte, gebou of opstal veroorsaak.

★ No. 172, 1935.]

TWEDE WESTELIKE RONDGAANDE HOWE (KAAP), 1935.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by die Koninklike Charter vir die betere en meer doeltreffende regsbedeling in die Provinsie De Kaap de Goede Hoop, gedateer 4 Mei 1832, gelas, beveel en bepaal ek hierby dat, vir die doeleindes van die houe van Rondgaande Howe, daardie gedeelte van genoemde Provinsie waarin die hierna genoemde distrikte geleë is, in onderstaande rondgang-distrikte verdeel word, onderworpe aan sodanige wysigings as van tyd tot tyd bekendgemaak mag word.

WESTELIKE RONDGANG: DE KAAP DE GOEDE HOOP.

Die distrik Malmesbury, tesame met die distrikte Namakwaland, Van Rhynsdorp, Clanwilliam en Piquetberg.
Die distrik Stellenbosch, tesame met die distrik Somerset-Wes.

Die distrik De Aar, tesame met die distrikte Britstown, Philipstown, Hopetown, Gordonias, Prieska en Kenhardt.
Die distrik Victoria-Wes, tesame met die distrikte Calvinia, Williston, Carnarvon en Richmond.
Die distrik Beaufort-Wes, tesame met die distrikte Fraserburg en Prince Albert.

Die distrik Worcester, tesame met die distrikte Ceres, Tulbagh, Laingsburg, Sutherland en Ladismith.
Die distrik Oudtshoorn, tesame met die distrikte Willowmore en Uniondale.

Die distrik George, tesame met die distrik Knysna.
Die distrik Mosselbaai, tesame met die distrik Riversdale.
Die distrik Swellendam, tesame met die distrikte Caledon en Bredasdorp.

Die distrik Paarl, tesame met die distrik Wellington.
Die distrik Robertson, tesame met die distrik Montagu.

En ek gelas en bepaal verder dat genoemde Rondgaande Howe gehou sal word in die dorpe en op die dae en ure genoem in onderstaande Skedule, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur ’n onvoorsiene oorsaak of oponhoud verhinder word om die Rondgaande Hof op die vir daardie doel bepaalde dag op een van genoemde plekke te open, sodanige Rondgaande Hof geopen sal word op die dag waarop die Regter in sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as gerieflik gedoen kan word.

En ek dra alle siviele kommissaris, magistraat, adjunkbalju's, vrederegters en ander beaampes uitdruklik op en gelas hulle om genoemde houe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders ter verantwoording geroep sal word.

Proklamasie No. 22 van 1935 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Augustus Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. KEMP.

sion Township approved by the Administrator in Executive Committee on the 8th July, 1912, and filed of record in the office of the Rand Townships Registrar, Johannesburg, and to the special condition set out in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Second day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

SCHEDULE.

SPECIAL CONDITION.

As this erf forms part of land, which is liable to subsidence, settlement, shocks and cracking, whereby damage may be caused to buildings or structures erected thereon, the owner of this erf undertakes not at any time to require from the holder of the mining title underlying, adjoining or adjacent to the said erf, or from the Inspector of Mines, that any protection to the surface of the said erf or to any buildings or structures whatever situate thereon shall be given in terms of regulation No. 2 of the Mines, Works and Machinery Regulations framed under the powers contained in the Mines and Works Act, No. 12 of 1911, or any amendment thereof, and accepts all risk of damage to such surface, building or structure which may be caused by mining operations past, present or future, either underneath the said erf or elsewhere.

★ No. 172, 1935.]

SECOND WESTERN CIRCUIT COURTS (CAPE), 1935.

Under and by virtue of the powers in me vested by the Royal Charter for the better and more effectual administration of justice within the Province of the Cape of Good Hope bearing date the 4th May, 1832, I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated shall be divided into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time:—

WESTERN CIRCUIT, CAPE OF GOOD HOPE.

The District of Malmesbury, together with the Districts of Namaqualand, Van Rhynsdorp, Clanwilliam and Piquetberg.

The District of Stellenbosch, together with the District of Somerset West.

The District of De Aar, together with the Districts of Britstown, Philipstown, Hopetown, Gordonias, Prieska and Kenhardt.

The District of Victoria West, together with the Districts of Calvinia, Williston, Carnarvon and Richmond.

The District of Beaufort West, together with the Districts of Fraserburg and Prince Albert.

The District of Worcester, together with the Districts of Ceres, Tulbagh, Laingsburg, Sutherland and Ladismith.

The District of Oudtshoorn, together with the Districts of Willowmore and Uniondale.

The District of George, together with the District of Knysna.

The District of Mossel Bay, together with the District of Riversdale.

The District of Swellendam, together with the Districts of Caledon and Bredasdorp.

The District of Paarl, together with the District of Wellington.

The District of Robertson, together with the District of Montagu.

And I further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the days and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

And I strictly charge and command all civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Proclamation No. 22 of 1935 is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifteenth day of August One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

SKEDULE.

TWEDE WESTELIKE RONDGAANDE HOWE, 1935 (KAAP).

Malmesbury, Maandag, 9.30 uur v.m., 2 September 1935.
 Stellenbosch, Donderdag, 9.30 uur v.m., 5 September 1935.
 De Aar, Maandag, 9.30 uur v.m., 9 September 1935.
 Victoria-Wes, Woensdag, 9.30 uur v.m., 11 September 1935.
 Beaufort-Wes, Maandag, 9.30 uur v.m., 16 September 1935.
 Worcester, Vrydag, 9.30 uur v.m., 20 September 1935.
 Oudtshoorn, Dinsdag, 9.30 uur v.m., 24 September 1935.
 George, Vrydag, 9.30 uur v.m., 27 September 1935.
 Mosselbaai, Maandag, 9.30 uur v.m., 30 September 1935.
 Swellendam, Vrydag, 9.30 uur v.m., 4 Oktober 1935.
 Paarl, Dinsdag, 9.30 uur v.m., 8 Oktober 1935.
 Robertson, Donderdag, 9.30 uur v.m., 10 Oktober 1935.

★ No. 173, 1935.]

TWEDE OOSTELIKE RONDGANG, 1935: TRANSVAAL.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels drie en vier van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance”, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), gelas, beveel en bepaal ek hierby dat, met die doel om Rondgaande Howe te hou, daardie gedeelte van die Provinsie Transvaal, waarin die hierna genoemde distrikte geleë is, verdeel word in die onderstaande Rondgangdistrikte, met inagneming van sodanige veranderings as van tyd tot tyd by proklamasie bekendgemaak word.

OOSTELIKE RONDGANG: TRANSVAAL.

Die distrik Piet Retief.
 Die distrik Ermelo.
 Die distrik Bethal.
 Die distrik Wakkerstroom.
 Die distrik Volksrust.
 Die distrik Heidelberg, tesame met die distrik Standerton.
 Die distrik Vereeniging.

En voorts beveel en gelas ek dat genoemde Rondgaande Howe gehou moet word in die dorpe en op die datums en ure vermeld in die hieraangehegte skedule, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die Rondgaande Hof op een van genoemde plekke op die vir daardie doel bestemde dag te open, die Rondgaande Hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op sodanige plek aankom, of so spoedig daarna as gerieflik mag wees.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Augustus Eenduisend Negehoonderd Vyf-en-dertig.

CLARENDON,
 Goewerneur-Generaal

Op las van Sy Eksellensie die
 Goewerneur-generaal-in-rade.

J. KEMP.

SKEDULE.

TWEDE DEEL: TWEDE OOSTELIKE RONDGANG, 1935 (TRANSVAAL).

Piet Retief, 2.30 uur n.m., Dinsdag, 3 September 1935.
 Ermelo, 9 uur v.m., Donderdag, 5 September 1935.
 Bethal, 9 uur v.m., Maandag, 9 September 1935.
 Wakkerstroom, 9 uur v.m., Donderdag, 12 September 1935.
 Volksrust, 9 uur v.m., Vrydag, 13 September 1935.
 Heidelberg, 9 uur v.m., Saterdag, 14 September 1935.
 Vereeniging, 9 uur v.m., Vrydag, 20 September 1935.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER EN VAN BUITELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermenskenisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 1203.]

[23 Augustus 1935.]

Die Koning se Erkenningsbesluit wat mnr. Henri Edouard Batézat magtig om as Konsul van Frankryk in Kaapstad op te tree, is uitgereik.

SCHEDULE.

SECOND WESTERN CIRCUIT COURTS, 1935 (CAPE).

Malmesbury, Monday, 9.30 a.m., 2nd September, 1935.
 Stellenbosch, Thursday, 9.30 a.m., 5th September, 1935.
 De Aar, Monday, 9.30 a.m., 9th September, 1935.
 Victoria West, Wednesday, 9.30 a.m., 11th September, 1935.
 Beaufort West, Monday, 9.30 a.m., 16th September, 1935.
 Worcester, Friday, 9.30 a.m., 20th September, 1935.
 Oudtshoorn, Tuesday, 9.30 a.m., 24th September, 1935.
 George, Friday, 9.30 a.m., 27th September, 1935.
 Mossel Bay, Monday, 9.30 a.m., 30th September, 1935.
 Swellendam, Friday, 9.30 a.m., 4th October, 1935.
 Paarl, Tuesday, 9.30 a.m., 8th October, 1935.
 Robertson, Thursday, 9.30 a.m., 10th October, 1935.

★ No. 173, 1935.]

SECOND EASTERN CIRCUIT, 1935: TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections three and four of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), I do hereby order, direct and appoint that for the purpose of holding Circuit Courts, that portion of the Province of the Transvaal in which the districts herein after named are situated, shall be divided into the following Circuit Districts, subject to such alterations as may be notified by Proclamation from time to time.

EASTERN CIRCUIT: TRANSVAAL.

The District of Piet Retief.
 The District of Ermelo.
 The District of Bethal.
 The District of Wakkerstroom.
 The District of Volksrust.
 The District of Heidelberg, together with the District of Standerton.
 The District of Vereeniging.

And I do further direct and appoint that the said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the time set forth in the schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for the purpose, such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or so soon thereafter as conveniently may be.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on the Fifteenth day of August, One thousand Nine hundred and Thirty-five.

CLARENDON,
 Governor-General.

By Command of His Excellency the
 Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

SCHEDULE.

SECOND PORTION—SECOND EASTERN CIRCUIT, 1935 (TRANSVAAL).

Piet Retief, 2.30 p.m., Tuesday, 3rd September, 1935.
 Ermelo, 9 a.m., Thursday, 5th September, 1935.
 Bethal, 9 a.m., Monday, 9th September, 1935.
 Wakkerstroom, 9 a.m., Thursday, 12th September, 1935.
 Volksrust, 9 a.m., Friday, 13th September, 1935.
 Heidelberg, 9 a.m., Saturday, 14th September, 1935.
 Vereeniging, 9 a.m., Friday, 20th September, 1935.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 1203.]

[23rd August, 1935.]

The King's Exequatur empowering Mr. Henri Edouard Batézat to act as Consul of France at Capetown has been issued.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1221.] [23 Augustus 1935.
OPRIGTING VAN TRONK TE HEILBRON.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *dertien* (1) van die „Wet op Gevangenis- en Verbetergestichten”, No. 13 van 1911, die oprigting as die distrikstronk vir Heilbron van die nuwe gebou wat te Heilbron opgerig is op 'n terrein wat ten noorde deur Gilbertstraat, ten weste deur Wrightstraat, ten ooste deur 'n sanitêre loop en ten suide deur 'n onbenoemde straat, begrens word, met ingang van 12 Julie 1935, goed te keur.

* No. 1222.] [23 Augustus 1935.
BROU VAN KAFFERBIER.

Hierby word bekendgemaak dat die Minister, kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet (No. 30 van 1928), magtiging verleen het vir die brou en verbruik op die perseel van die „Rietfontein Consolidated Mines, Limited”, geleë op die plaas Rietfontein No. 9 in die distrik Germiston, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- of kleurlingwerknemers verskaf moet word.

* No. 1223.] [23 Augustus 1935.
SPESIALE VREDEREGTER, PILANSBERG.—
AANSTELLING VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, ingevolge artikel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918, vir solank dit hom behaag, Charles William Stratford Wilson as Spesiale Vrederegter te Pilansberg, in die distrik Rustenburg, Provinsie Transvaal, met ingang van 9 Augustus 1935, aangestel in die plek van B. P. Dodd, verplaas.

* No. 1224.] [23 Augustus 1935.
AANSTELLING VAN VREDEREGTERS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, die persone in onderstaande blyae genoem, vir solank dit hom behaag, as Vrederegters vir die wyke teenoor hulle name vermeld, aangestel.

BYLAE.

Distrik.	Wyk.	Persoon.	Adres.	Pk.
Oudtshoorn (sub-distrik)	Buffelsvlei	Casper Francois Pretorius	Besemkop, Calitzdorp.	Pk.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Buffelsvlei	Daniel Jacobus Nel (D. seun)	Vlakte, Calitzdorp.	Pk.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Cango	Johannes Jacobus Lourens Douglas	Matjesvlei, Calitzdorp.	Pk.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Cango	Frederik Jacobus Nel (D. seun)	Groenfontein, Kraaldoores.	Pk.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Vleirivier...	Paul Stephanus Fouche, Jnr.	Andrieskraal, Vleirivier.	Pk.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Vleirivier	Ignatius Petrus Hendrik Fourie	Langverwacht, Pk. Langverwacht.	Pk.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Gamkas	Louis Jacobus Johannes Fourie (K.P. seun)	Goedeverwachting, Pk. Oosgam.	Pk.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Gamkas	Andries Jonathan Botha (N.C. seun)	Goedeverwachting Pk. Radleigh.	Pk.
Colesberg	Colesberg	Barend Francois Grove	Colesberg, Pk. Colesberg.	Pk.
Die Kaap	Palen en Rietvlei	Johan Samuel Frederick Botha	Milnerton Race Club, Milnerton K.P.	Pk.
Mosselbaai	Omstreke van Mosselbaai	Cecil Francis Gericke (F. seun)	Voorbaai, Mosselbaai.	Pk.
Mosselbaai	Mond van Gouritz Rivier	William Gert Honiball (G seun)	Hollaagte, Gouritz Rivier Brug.	Pk.
Kingwilliamstown	Ntsikizini	Julius Henry Collins	Fair View, Tamacha.	Pk.
Port Elizabeth	Tankatara	Roland Robert Martin	Sundridge Park North, Perseverance, Private Bag, Port Elizabeth.	Pk.
Ermelo	Amsterdam	Petrus Johannes Steyn	Sandcliff 232, Pk. Lothair.	Pk.
Ermelo	Amsterdam	Carel Gert Steenkamp	Welgelegen 52, Pk. Ermelo.	52,

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1221.] [23rd August, 1935.
ESTABLISHMENT OF GAOL AT HEILBRON.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *thirteen*, sub-section (1), of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the establishment as the District Gaol for Heilbron, of the new buildings erected at Heilbron on a site bounded on the north by Gilbert Street, on the west by Wright Street, on the east by a sanitary passage and on the south by an unnamed lane, with effect from the 12th July, 1935.

* No. 1222.] [23rd August, 1935.
BREWING OF KAFFIR BEER.

It is hereby notified that the Minister has, in terms of section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act (No. 30 of 1928), authorized the brewing and consumption on the premises of the “Rietfontein Consolidated Mines, Limited”, situate on the farm Rietfontein No. 9, in the District of Germiston, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer to be supplied gratis by the said company to its native or coloured employees.

* No. 1223.] [23rd August, 1935.
SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, PILANSBERG.—
APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *one* (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Charles William Stratford Wilson to be Special Justice of the Peace, during pleasure, at Pilansberg, in the District of Rustenburg, Province of the Transvaal, with effect from the 9th August, 1935, *vice* B. P. Dodd, transferred.

* No. 1224.] [23rd August, 1935.
APPOINTMENT OF JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *two* of Act No. 16 of 1914, appointed the persons mentioned in the following schedule to be Justices of Peace, during pleasure, for the wards indicated opposite their names:—

SCHEDULE.

District.	Ward.	Person.	Address.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Buffelsvlei	Casper Francois Pretorius	Besemkop, P.O. Calitzdorp.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Buffelsvlei	Daniel Jacobus Nel (D. son)	Vlakte, P.O. Calitzdorp.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Cango	Johannes Jacobus Lourens Douglas	Matjesvlei, P.O. Calitzdorp.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Cango	Frederik Jacobus Nel (D. son)	Groenfontein, P.O. Kraaldoores.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Vlei River	Paul Stephanus Fouche, Jnr.	Andrieskraal, P.O. Vlei River.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Vlei River	Ignatius Petrus Hendrik Fourie	Langvergwacht, P.O. Langverwacht.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Gamkas	Louis Jacobus Johannes Fourie (K.P. son)	Goedeverwachting, P.O. Oosgam.
Oudtshoorn (sub-distrik Calitzdorp)	Gamkas	Andries Jonathan Botha (N.C. son)	Goedeverwachting, P.O. Radleigh.
Colesberg	Colesberg	Barend Francois Grove	Colesberg, P.O. Colesberg.
The Cape	Palen and Rietvlei	Johan Samuel Frederick Botha	Milnerton Race Club, Milnerton C.P.
Mossel Bay	Environs of Mossel Bay	Cecil Francis Gericke (F. son)	Voorbaai, P.O. Mossel Bay.
Mossel Bay	Mouth of Gouritz Rivier	William Gert Honiball (G. son)	Hollaagte, P.O. Gouritz Rivier Bridge.
Kingwilliamstown	Ntsikizini	Julius Henry Collins	Fair View, P.O. Tamacha.
Port Elizabeth	Tankatara	Roland Robert Martin	Sundridge Park, North, Perseverance, Private Bag, Port Elizabeth.
Ermelo	Amsterdam	Petrus Johannes Steyn	Sandcliff 232, P.O. Lothair.
Ermelo	Amsterdam	Carel Gert Steenkamp	Welgelegen 52, P.O. Ermelo

<i>Distrik.</i>	<i>Wyk.</i>	<i>Persoon.</i>	<i>Adres.</i>
Ermelo	Amsterdam	Jacob Petrus Jacobus Naude	Broadholmes, Pk. Amsterdam.
Bethulie	Groot Rivier	Jan Adriaan Grobbelaar	Erfdeel, Pk. Ems.
Bethulie	Groot Rivier	Abraham Johannes Janse van Rensburg	Rustfontein, Pk. Bethulie.
Bethulie	Bosjesspruit	Joseph Gustav Collins	Dundonald, Pk. Bethulie.
Edenburg	Boven Riet Rivier	Jacob Arnoldus Pienaar	Uitkyk, Pk. Edenburg.
Edenburg	Boven Riet Rivier	Arthur William Manley	Toeloop, Pk. Edenburg.

★ No. 1225.] [23 Augustus 1935.
SUID-AFRIKAANSE POLISIE.—BEVORDERING.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel vyf van die „Politiewet”, 1912, onderstaande aanstellings in die Suid-Afrikaanse Polisie, met ingang van 15 Augustus 1935, goed te keur:—

As Adjunk-kommissaris.

Hoofinspekteur John Spence.

As Hoofinspekteur.

Inspekteur Edward Watson Harrison Walker.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

★ No. 1202.] [23 Augustus 1935.
GEWETENSGELD.

Hierby word die ontvangs erken van 'n bedrag van vyf pond (£5) anoniem aan die Ontvanger van Inkomste, Kaapstad, gestuur.

★ No. 1212.] [23 Augustus 1935.
OPGAWE AANTONENDE DIE HOEVEELHEID EN WAARDE VAN STAAGGOUD EN GOUDMUNT UITGEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK GE-EINDIG 17 AUGUSTUS 1935.

Lande van Bestemming.	Staafgoud.*		Goudmunt (Nominale Waarde).
	Fyn onse.	£	£
Verenigde Koninkryk....	266,466	1,131,876	Nil.

* (1) Waarde bereken teen die standaardkoers van £4·24773 per ons fyn goud.

(2) Sluit in Rhodesië-goud in deurvoer deur die Unie van Suid-Afrika na oorseese lande.

<i>District.</i>	<i>Ward.</i>	<i>Person.</i>	<i>Address.</i>
Ermelo	Amsterdam	Jacob Petrus Jacobus Naude	Broadholmes, P.O. Amsterdam.
Bethulie	Groot Rivier	Jan Adriaan Grobbelaar	Erfdeel, P.O. Ems.
Bethulie	Groot Rivier	Abraham Johannes Janse van Rensburg	Rustfontein, P.O. Bethulie.
Bethulie	Bosjesspruit	Joseph Gustav Collins	Dundonald, P.O. Bethulie.
Edenburg	Upper Riet River	Jacob Arnoldus Pienaar	Uitkyk, P.O. Edenburg.
Edenburg	Upper Riet River	Arthur William Manley	Toeloop, P.O. Edenburg.

★ No. 1225.] [23rd August, 1935.
SOUTH AFRICAN POLICE.—PROMOTION.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section five of the Police Act, 1912, of the following appointments in the South African Police, with effect from the 15th August, 1935:—

To be Deputy Commissioner.

Chief Inspector John Spence.

To be Chief Inspector.

Inspector Edward Watson Harrison Walker.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

★ No. 1202.] [23rd August, 1935.
CONSCIENCE MONEY.

The receipt of the amount of five pounds (£5) sent anonymously to the Receiver of Revenue, Capetown, is hereby acknowledged.

★ No. 1212.] [23rd August, 1935.
STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND VALUES OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA TO COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK ENDED 17TH AUGUST, 1935.

Country of Destination.	Gold Bullion.*		Specie (Face value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	266,466	1,131,876	Nil.

* (1) Calculated at the standard rate of £4·24773 per fine oz.

(2) Includes Rhodesia gold in transit oversea via the Union of South Africa.

★ No. 1213.] [23 Augustus 1935.
VOORLOPIGE OPGAWE VAN INVOERREGTE, TOTALE WAARDE VAN KOOPWARE, GOEWERMENTSVOORRADE EN MUNT IN DIE VERSKILLENDE HAWENS VAN DIE UNIE EN VAN SUIDWES-AFRIKA INGEVOER, EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER DEUR ALLE HAWENS, VIR DIE MAAND JULIE 1935, EN SEWE MAANDE GE-EINDIG 31 JULIE 1935, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1934.

★ No. 1213.] [23rd August, 1935.
PRELIMINARY STATEMENT SHOWING GROSS IMPORT DUTIES, TOTAL VALUE OF THE IMPORTS OF MERCHANDISE, GOVERNMENT STORES AND SPECIE, INTO THE VARIOUS PORTS OF THE UNION AND SOUTH WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS THROUGH ALL PORTS, FOR THE MONTH OF JULY, 1935, AND SEVEN MONTHS ENDED 31ST JULY, 1935, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1934.

† GROS INVOERREGTE.—GROSS IMPORT DUTIES.

	Maand Julie. Month of July.		Sewe Maande geëindig Julie. Seven Months Ended July.	
	1935.	1934.	1935.	1934.
	£	£	£	£
Kaapstad—Capetown.....	171,819	190,194	1,197,544	1,254,336
Port Elizabeth.....	153,568	183,484	1,033,651	1,033,856
Oos-Londen—East London.....	73,473	67,587	520,962	494,369
Durban.....	253,899	226,379	1,711,234	1,533,341
Johannesburg.....	102,177	117,578	750,678	755,997
Lourenco Marques.....	94,441	62,721	600,782	433,384
H.P.K.—G.P.O.....	22,565	24,676	179,362	171,318
Ander Hawens en Stasies in die Unie—Other Union Ports and Stations....	19,861	20,326	139,989	133,280
	£891,803	£892,945	£6,134,202	£5,809,881
Walvisbaai en Luderitz—Walvis Bay and Luderitz.....	6,190	6,087	40,323	36,868
TOTAAL—TOTAL.....	£897,993	£899,032	£6,174,525	£5,846,749

† Onderworpe aan aftrekkings vir vereffenings aan gebiede van die Doeane-Unie.
Subject to deductions for refunds and adjustments to Customs Union territories.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.—UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIE-INVVOER.—UNION IMPORTS.

	Maand Julie. Month of July.		Sewe Maande geëindig Julie. Seven Months Ended July.	
	1935.	1934.	1935.	1934.
	£	£	£	£
Kaapstad— <i>Capetown</i>	1,257,434	1,116,395	7,348,409	6,932,933
Port Elizabeth.....	1,201,400	1,213,470	7,728,991	6,918,531
Oos-Londen— <i>East London</i>	350,294	312,176	2,606,751	2,098,007
Durban.....	1,963,037	1,482,029	12,537,298	9,745,832
Johannesburg.....	556,504	499,184	3,556,274	3,216,356
Lourenco Marques.....	566,410	460,018	4,129,676	3,439,478
H.P.K.— <i>G.P.O.</i>	129,337	135,296	1,003,027	937,589
Ander Hawens en Stasies in die Unie— <i>Other Union Ports and Stations</i>	119,360	171,246	713,340	768,255
* TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....	£6,143,776	£5,389,814	£39,623,766	£34,056,981
Van Noord-Rhodesië— <i>From N. Rhodesia</i>	7,784	6,749	76,336	59,212
Van Suidwes-Afrika— <i>From S.W. Africa</i>	81,573	24,960	345,938	240,884
TOTAAL KOOPWARE—TOTAL MERCHANDISE.....	£6,233,133	£5,421,523	£40,046,040	£34,357,077
Goewermementsvoorrade— <i>Government Stores</i>	332,374	194,913	1,926,411	1,025,869
Munt— <i>Specie</i>	7,621	4,534	24,375	33,826
GROOT-TOTAAL INVVOER—GRAND TOTAL IMPORTS..	£6,573,128	£5,620,970	£41,996,826	£35,416,772

* Sluit invoer uit Suid-Rhodesië in.—*Includes imports from Southern Rhodesia.*

UNIE-UITVOER.—UNION EXPORTS

Oorsee.—*Overseas.*Suid-Afrikaanse Produkte—*South African Produce* :—

*Goud— <i>Gold</i> .	£	£	£	£
†Stawe— <i>Bullion</i>	4,283,067	2,703,187	23,750,623	2,4609,144
Gemunte— <i>Specie</i>	—	—	7,335	41,431
Diamante— <i>Diamonds</i>	137,443	249,761	1,783,829	1,378,547
Wol— <i>Wool</i>	116,727	119,163	5,252,444	5,975,955
Mielies— <i>Maize</i>	9,465	31	906,886	295
Huide en Velle— <i>Hides and Skins</i>	114,337	72,639	683,492	900,166
Wattlebas en Ekstrak— <i>Wattle Bark and Extract</i>	66,508	51,096	392,279	324,099
Eiers, vars— <i>Eggs, fresh</i>	401	677	5,286	3,736
Vrugte, alle soorte— <i>Fruit, all kinds</i>	328,169	313,292	1,855,231	1,817,447
Suiker— <i>Sugar</i>	224,012	71,691	345,546	165,293
Koper, Stawe en Blister— <i>Copper, Bar and Blister</i>	26,000	937	193,284	179,128
Steenkool— <i>Coal</i>	37,800	24,088	319,721	222,123
Ander Handelsware— <i>Other Merchandise</i>	332,866	224,205	2,576,863	1,817,720
Ingevoerde goedere weer uitgevoer— <i>Imported goods re-exported</i>	107,711	105,827	765,554	597,216
Bunkersteenkool en Skeepsvoorraad— <i>Bunker Coal and Ships' Stores</i>	87,632	72,839	628,447	542,659
†TOTAAL HANDELSWARE OORSEE—TOTAL MERCHANDISE OVERSEA	£5,872,138	£4,009,433	£39,466,820	£38,574,969
Na Noord-Rhodesië— <i>To Northern Rhodesia</i>	50,501	71,423	345,881	408,631
Na Suidwes-Afrika— <i>To South West Africa</i>	91,590	88,272	555,984	494,351
Munt: Na Tolunie Gebiede— <i>Specie: To Customs Union Territories</i>	—	—	4,400	5,031
GROOT-TOTAAL UITVOER—GRAND TOTAL EXPORTS.....	£6,014,229	£4,169,128	£40,373,085	£39,482,982

† Sluit uitvoer na Suid-Rhodesië in.—*Includes exports to Southern Rhodesia.*

* Uitsluitende Premie.—** Excluding Premium.*

† Die waarde van staafgoud, soos hierbo aangegee is, is bereken teen die standaardkoers van £4.24773 per ons fyn goud. Bereken teen die heersende prys ten tyde van uitvoer is die vermeerdering in waarde as volg:—

The value of gold bullion above has been calculated at the standard rate of £4.24773 per fine ounce. Calculated at the price ruling at the date of export, the increase in value would be as follows:—

	Vermeerdering— <i>Increase.</i>	
	1935.	1934.
Julie— <i>July</i>	£2,822,342	£1,656,043
Sewe maande— <i>Seven months</i>	15,974,636	14,417,779

SUIDWES-AFRIKA.—SOUTH WEST AFRICA.

SUIDWES-AFRIKA INVVOER.—SOUTH WEST AFRICA IMPORTS.

	£	£	£	£
Walvisbaai— <i>Walvis Bay</i>	22,956	12,409	148,974	115,439
Luderitz.....	4,554	2,823	53,078	23,246
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....	£27,510	£15,232	£202,052	£138,685
Van die Unie van Suid-Afrika— <i>From Union of South Africa</i>	91,590	88,272	560,384	499,382
GROOT-TOTAAL—GRAND TOTAL.....	£119,100	£103,504	£762,436	£638,067

SUIDWES-AFRIKA UITVOER.—SOUTH WEST AFRICA EXPORTS.

Oorsee.—*Overseas.*

	£	£	£	£
Diamante— <i>Diamonds</i>	42,757	1,265	248,810	7,329
Ander Koopware— <i>Other Merchandise</i>	151,392	99,782	551,482	341,061
TOTAAL OORSEE—TOTAL OVERSEAS.....	£194,149	£101,047	£800,292	848,390
Na die Unie van Suid-Afrika— <i>To Union of South Africa</i>	81,607	25,146	351,655	241,562
GROOT-TOTAAL—GRAND TOTAL.....	£275,756	£126,193	£1,151,947	£589,952

★ No. 1226.]

[23 Augustus 1935.]

Staat van Inkomste en Leningsterugbetalings, ingevorderd gedurende die tydperk 1 April 1935 tot 31 Julie 1935.

★ No. 1226.]

[23rd August, 1935.]

Statement of Revenue and Loan Recoveries collected during the period from 1st April, 1935, to 31st July, 1935.

Hoofde van Inkomste.	Hheads of Revenue.	Begroting. Estimates. 1935-36.	Insameling vir die jaar geëindig 31 Maart 1935. Collections for year ended 31st March, 1935.	Maand Julie. Month of July.		Totaal—1 April tot 31 Julie. Total—1st April to 31st July.	
				1935.	1934.	1935.	1934.
		£	£	£	£	£	£
<i>Op Inkomsterekening.</i>	<i>On the Revenue Account.</i>						
Invoerregte en Aksyns—	Customs and Excise—						
Invoerregte.....	Customs Duties.....	8,650,000	10,174,116	791,005	867,448	3,173,307	3,271,936
„ Ekstrabelasting.....	„ Surtax.....	—	934	Dr. 16	2	Dr. 64	66
„ Algemeen.....	„ General.....	10,000	12,452	1,344	289	1,360	1,560
		£ 8,660,000	10,187,502	792,333	867,739	3,174,603	3,273,562
Aksyns—	Excise—						
Spirituale.....	Spirits.....	575,000	591,062	55,368	47,907	209,523	182,163
Bier.....	Beer.....	250,000	241,694	17,633	19,114	71,183	69,050
Suiker.....	Sugar.....	160,000	174,062	38,896	40,204	68,987	58,735
Tabak en Sigarette.....	Tobacco and Cigarettes.....	980,000	1,043,514	81,943	82,389	342,712	318,493
Vuurhoutjies.....	Matches.....	75,000	77,590	20,737	21,033	43,055	41,030
Diverse.....	Miscellaneous.....	3,000	3,973	536	524	1,180	1,687
		£ 2,043,000	2,131,895	215,113	211,171	736,640	671,158
		£ 10,703,000	12,319,397	1,007,446	1,078,910	3,911,243	3,944,720
Pos-, Telegraaf- en Telefoonwese—	Posts, Telegraphs and Telephones—						
Poswese.....	Posts.....	1,906,000	2,000,339	164,000	180,169	657,820	676,509
Telegraafwese.....	Telegraphs.....	450,000	475,593	41,000	38,518	153,247	156,720
Telefoonwese.....	Telephones.....	1,800,000	1,789,814	205,000	176,481	607,663	544,239
Offisiële Telegraaf- en Telefoonwese	Official Telegraphs and Telephones	130,000	134,404	9,000	9,987	61,633	60,930
		£ 4,286,000	4,400,150	419,000	405,155	1,480,363	1,438,398
Mynbedryf—	Mining—						
Diamantmyne.....	Diamond Mines.....	—	—	—	—	—	—
Ander Myne.....	Other Mines.....	—	623	—	214	—	214
Lisensies en Mynpagrege.....	Licences and Mynpacht Dues....	289,070	336,269	19,868	24,250	88,301	115,937
Uitvoerbelasting op Diamante...	Export Duty on Diamonds.....	150,000	209,536	17,465	18,164	76,768	32,710
Staatmynbedryf.....	State Mining.....	160,000	146,425	14,003	24,515	41,252	33,787
Inkomstebelasting (met inbegrip van Superbelasting)	Income Tax (including Super Tax)	9,503,000	10,183,892	137,693	97,546	760,160	666,934
Goudmyne—Oorwinstbelasting....	Gold Mines—Excess Profits Duty..	2,678,000	3,865,451	19,764	—	19,764	—
Goudmyne—Goudwinseksbelasting	Gold Mines—Gold Profits Surtax..	2,500,000	—	—	—	—	—
Surtaks op Rente.....	Surtax on Interest.....	—	45,525	531	5,737	598	37,465
Lisensies.....	Licences.....	115,000	137,424	2,569	3,109	8,496	8,154
Seëlregte en Fooie.....	Stamp Duties and Fees.....	1,050,000	1,153,522	89,242	110,407	343,238	420,129
Sterfregte.....	Death Duties.....	700,000	673,893	54,267	52,843	215,146	277,001
Naturellebelasting.....	Native Taxes.....	730,000	989,184	108,221	101,393	288,362	290,130
Naturellepasgelde en Compound-fooie	Native Pass and Compound Fees...	45,000	41,526	4,202	4,489	18,343	15,904
Ertpag en Plaasbelasting.....	Quitrents and Farm Taxes.....	20,000	62,732	1,470	6,269	8,589	23,449
Bosinkomste.....	Forest Revenue.....	103,000	111,605	8,745	8,223	31,401	33,234
Huurgelde van Staatsciendom....	Rents of Government Property...	175,000	184,290	14,260	18,946	39,014	47,803
Rente.....	Interest.....	2,295,000	2,747,525	362,602	748,222	556,869	1,154,785
Boetes en Verbeurdverklarings....	Fines and Forfeitures.....	175,000	211,256	16,449	18,837	82,672	73,889
Departementale Ontvangste.....	Departmental Receipts.....	577,000	649,006	47,414	50,586	175,994	185,481
Afbetalings van Voorskotte.....	Recoveries of Advances.....	19,000	35,122	2,079	1,857	3,651	3,338
Skadeloosstelling Ontvangste.....	Reparation Receipts.....	—	81	—	—	37	—
Diverse.....	Miscellaneous.....	131,000	225,138	49,114	53,898	152,089	69,974
		£ 21,415,000	22,010,025	969,958	1,349,505	2,910,744	3,490,318
		£ 36,404,000	38,729,572	2,396,404	2,833,570	8,302,350	8,873,436
<i>Op Leningsrekening.</i>	<i>On Loan Account.</i>						
Goudmynhuurkontrakte.....	Gold Mining Leases.....	3,917,000	3,877,829	2,035	2,588	16,531	9,557
Ander Mynhuurkontrakte.....	Other Mining Leases.....	—	912	—	—	—	—
Bewaarplaas.....	Bewaarplaats.....	121,000	121,402	—	1	25	25
Verkopings van Kroongronde.....	Sales of Crown Lands.....	50,000	46,816	5,753	5,387	15,033	16,671
Staats Diamantdelwerye.....	State Diamond Diggings.....	—	20,789	7,397	27,471	53,636	27,471
Elektrisiteitsvoorsieningskommissie	Electricity Supply Commission—	—	5,406,502	—	4,701,306	—	5,406,502
—Terugbetaling van Lening	Repayment of Loan	—	—	—	—	—	—
Diverse.....	Miscellaneous.....	2,208,000	1,639,219	549,051	646,344	1,891,571	834,425
		£ 6,296,000	11,113,469	564,236	5,383,097	1,976,796	6,294,651
Totaal Inkomste en Leningsterugbetalings	Total Revenue and Loan Recoveries	£ 42,700,000	49,843,041	2,960,640	8,216,667	10,279,146	15,168,087
Uitvoersubsidie-rekening.....	Exports Subsidy Account.....	£ —	656	3	109	Dr. 20	274
Totale.....	Totals.....	£ 42,700,000	49,843,697	2,960,643	8,216,776	10,279,126	15,168,361
Ooreenstemming met Opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1154 in Unie Staatskoerant van 9 Augustus 1935—	Reconciliation with Statement published under Government Notice No. 1154 in Union Government Gazette of 9th August, 1935—						
Onderweg 31 Maart 1935.....	In transit 31st March, 1935...	—	—	—	—	234,466	—
Netto bedrag te veel betaal aan Skatkis, 30 Junie 1935	Net amount over paid to Exchequer, 30th June, 1935	—	—	50,102	—	—	—
Invoeringe soos hierbo.....	Collections as above.....	—	—	2,960,643	—	10,279,126	—
		—	—	2,910,541	—	10,513,592	—
Onderweg 31 Julie 1935	In transit 31st July, 1935.....	—	—	53,762	—	53,762	—
In Skatkis ontvang.....	Received into Exchequer.....	£ —	—	2,856,779	—	10,459,830	—

STAAT VAN INVORDERINGE VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIIP VAN DIREKTE INVORDERINGE DEUR PROVINSIES), VANAF 1 APRIL 1935 TOT 31 JULIE 1935.
STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL, 1935, TO 31st JULY, 1935

HOOFDE VAN INKOMSTE.—HEADS OF REVENUE.	KAAP „DE GOEDE HOOP.” CAPE OF GOOD HOPE.		NATAL.		TRANSVAAL.		ORANJE-VRYSTAAT. ORANGE FREE STATE.		TOTALE.—TOTALS.	
	1/7/35— 31/7/35.	1/4/35— 31/7/35.	1/7/35— 31/7/35.	1/4/35— 31/7/35.	1/7/35— 31/7/35.	1/4/35— 31/7/35.	1/7/35— 31/7/35.	1/4/35— 31/7/35.	1/7/35— 31/7/35.	1/4/35— 31/7/35.
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
<i>Bronne van Inkomste Oorgedra.—Sources of Revenue Transferred.</i>										
Lisensies—Licences :										
Hond, Vis en Wild—Dog, Fish and Game.....	57	789	2,603	7,243	2,968	7,198	362	997	5,990	16,227
Invoerders—Importers.....	16,754	43,159	—	—	—	—	—	—	16,754	43,159
*Drank—Liquor.....	752	1,949	237	1,030	140	1,290	92	351	1,221	4,620
*Handels- en Beroeps—Trade and Professional.....	2,498	10,574	611	3,197	2,406	11,956	447	1,538	5,962	27,265
Motorvoertuie—Motor Vehicles.....	17,221	65,511	3,932	16,318	10,407	38,403	3,920	26,810	35,480	147,042
Diverse—Miscellaneous :										
Onderwys-ontvangste—Education Receipts.....	15,113	85,590	2,507	18,252	6	381	546	3,851	18,172	108,074
Hospitaal-ontvangste—Hospital Receipts.....	435	1,732	4,268	15,206	Dr. 8	—	—	—	4,695	16,938
Ander Ontvangste—Other Receipts.....	13,134	20,371	347	1,640	10,162	30,399	5,182	7,916	28,825	60,326
Boetes en Verbeurdverklaringe—Fines and Forfeitures.....	307	1,539	165	536	1,066	3,653	80	249	1,618	5,977
Venduregte—Auction Dues.....	—	—	—	—	3,800	15,266	5,057	10,463	8,857	25,729
Maatskappybelasting (Transvaal)—Companies Tax (Transvaal).....	—	—	—	—	38,609	51,521	—	—	38,609	51,521
Belasting op Vermaaklikhede—Entertainment Tax.....	10,664	38,939	7,557	19,041	9,822	42,074	919	4,216	28,962	104,270
Belasting op Vaste Eiendomme—Immovable Property Tax.....	9,178	11,270	—	—	—	—	—	—	9,178	11,270
Persoonlike en Provinsiale Inkomstebelasting (met inbegrip van Maatskappybelasting, Kaap, Natal en O.V.S.)—Personal and Provincial Income Taxes (including Companies Tax, Cape, Natal and O.F.S.).....	6,297	31,014	1,492	12,350	10,365	37,851	1,371	12,100	19,525	93,315
Belasting op Wedrenne en Weddenskappe—Racing and Betting Taxation.....	5,101	14,923	15,219	31,953	9,410	57,635	332	1,169	30,062	105,680
Wielbelasting—Wheel Tax.....	—	—	133	651	2,197	8,536	614	7,225	2,944	16,412
<i>Bronne van Inkomste Toegewys.—Sources of Revenue Assigned.</i>										
Naturelle-pasgeld deur werkgewers betaal—Native Pass Fees paid by employers....	—	—	—	—	43,141	170,445	—	—	43,141	170,445
Hereregte—Transfer Duty.....	15,681	67,352	7,221	24,328	40,554	117,192	3,971	14,739	67,427	223,611
TOTALE—TOTALS.....£	113,192	394,712	46,292	151,745	185,045	593,800	22,893	91,624	367,422	1,231,881
Totale—Totals (1934-35).....£	119,804	430,410	40,771	144,450	192,860	620,918	30,515	92,005	383,950	1,287,783

* Inkomste Toegewys.—Revenue Assigned.

E. WILLIAMSON,
Waarnemende Sekretaris van Finansies.
Acting Secretary for Finance.

★ No. 1228.]

[23 Augustus 1935.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Kommissaris vir Binnelandse Inkomste, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie van die Inkomste-belasting Wet, 1925 (Wet No. 40 van 1925, soos gewysig), toegepas soos bepaal in artikel vier van die Inkomstebelasting Wet, 1935 (Wet No. 28 van 1935), en met goedkeuring van die Minister van Finansies, sekere bevoegdhede, wat deur hom aan sekere amptenare verleen is soos vermeld in die lys van Goewermentskennisgewing No. 1716 van 3 Oktober 1925, herroep het, en aan ander amptenare sekere bevoegdhede verleen het, onderworpe altyd aan sy toesig en kontrole, soos uiteengesit in die onderstaande wysigings van genoemde lys:—

1. In Lys No. I:—

(a) Die volgende item word geskrap:—

„Om vas te stel hoe inkomste te belas wat verkry is uit verkoop deur agente vir prinsipale buite die Unie

Seksie 18 (a) van Wet No. 40 van 1925.”

(b) Die volgende item word aan die end van die lys bygevoeg:—

„Bevoegdheid verleen.
„Om private maatskappye vir superbelasting gesamentlik as een enkele maatskappy aan te slaan

Seksie van die Wet waaronder bevoegdheid uitgeoefen word.
Seksie 9 van die Inkomstebelastingwet, 1932 (Wet No. 28 van 1932, soos gewysig)”

Amptenare aan wie bevoegdheid verleen word.
Die amptenare in die lys genoem.

2. In Lys No. III:—

Die woorde „Eerste Klerk, Afdeling Boekhouding en Statistiek” word geskrap en deur die woord „Rekenmeester” vervang.

3. In Lys No. IV:—

Die woorde „Eerste Klerk, Afdeling Boekhouding en Statistiek, en Eerste Klerk, Afdeling Regsgeleerde” word geskrap en deur die woorde „Rekenmeester, en Hoofklerk, Regskundige Afdeling” vervang.

★ No. 1228.]

[23rd August, 1935.]

It is hereby notified for general information that under the powers vested in him by section three of the Income Tax Act, 1925 (Act No. 40 of 1925, as amended), applied as provided in section four of the Income Tax Act, 1935 (Act No. 28 of 1935), the Commissioner for Inland Revenue has, with the approval of the Minister of Finance, withdrawn the delegation of certain of his powers referred to in the Schedules to Government Notice No. 1716, dated the 3rd October, 1925, from certain officers, and delegated certain powers to other officers, subject always to his supervision and control, as indicated by the following amendments of the said Schedules:—

1. In Schedule No. I:—

(a) The following item is deleted:—

“To select method for assessing incomes derived from sales by agents on behalf of principals outside the Union.

Section 18 (a) of Act No. 40 of 1925.”

(b) The following item is added at the end of the Schedule:—

Powers Delegated.	Section of the Act under which Powers Exercised.	Officers to whom Powers Delegated.
“To assess private companies for super tax jointly as a single company	Section 9 of the Income Tax Act, 1932 (Act No. 28 of 1932, as amended).”	The officers specified in the Schedule.

2. In Schedule No. III:—

The words “Principal Clerk, Accounts and Statistics Branch” are deleted and the word “Accountant” is substituted therefor.

3. In Schedule No. IV:—

The words “Principal Clerk, Accounts and Statistics Branch, and Principal Clerk, Legal Branch” are deleted and the words “Accountant, and Chief Clerk, Legal Branch” are substituted therefor.

★ No. 1229.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[23 Augustus 1935.]

Staat, ingevolge Artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 16de dag van Augustus 1935.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £6,807,590 10s. 8d. buite die Unie gehou).....	28,209,526	10 9
Reserwe.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	94,579	13 5
Banknote in omloop.....	12,275,504	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	25,445	9 0
(a) Regering.....	1,747,032	16 4	(b) Buitelandse.....	3,450,641	5 2
(b) Bankiers.....	29,378,861	4 9	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering....	—	—
(c) Ander.....	3,450,422	16 11	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	1,200,000	0 0
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	—	—
Ander Verpligtings.....	588,466	0 7	Beleggings.....	1,726,181	11 1
			Ander Bate.....	14,733,912	9 2
	£49,440,286	18 7		£49,440,286	18 7

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 60·4 persent.
Geteken die 21ste dag van Augustus 1935.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

★ No. 1229.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[23rd August, 1935.]

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 16th day of August, 1935.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £6,807,590. 10s. 8d. held outside the Union).....	28,209,526	10 9
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	94,579	13 5
Notes in Circulation.....	12,275,504	0 0	Bills discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	25,445	9 0
(a) Government.....	1,747,032	16 4	(b) Foreign.....	3,450,641	5 2
(b) Bankers.....	29,378,861	4 9	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	3,450,422	16 11	Loans and Advances to the Government.....	1,200,000	0 0
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	—	—
Other Liabilities.....	588,466	0 7	Investments.....	1,726,181	11 1
	£49,440,286	18 7	Other Assets.....	14,733,912	9 2
				£49,440,286	18 7

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 60·4 per cent.
Dated this 21st day of August, 1935.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

No. 1155.]

[9 Augustus 1935.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS VOGELFONTEIN No. 5, DISTRIK BOKSBURG.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om gedeelte „KK” van die plaas Vogelfontein No. 5, distrik Boksburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot 42.8152 morge, en geregistreer op naam van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, soos aangewys op 'n kaart deur Landmeter Chas. McGregor in Junie 1934 vervaardig en deur die Landmeter-generaal op 22 Januarie 1935, onder S.G. No. A.1058/34 goedgekeur, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 559 berus, as 'n publieke delwery te deproklameer.

No. 1179.]

[16 Augustus 1935.

VOORGENOME DEPROKLAMASIE VAN GEDEELTE V VAN GEDEELTE VAN DIE PLAAS LUIPAARDSVLEI No. 8, DISTRIK KRUGERSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal voornemens is om Gedeelte V van gedeelte van die plaas Luipaardsvlei No. 8, distrik Krugersdorp, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot 22,458 vierkantvoet, geregistreer op naam van Solomon Zinn en Harry Leopold Zinn, handeldrywende as „S. Zinn and Son”, soos aangewys op 'n kaart, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 469 berus, as 'n publieke delwery te proklameer.

★ No. 1214.]

[23 Augustus 1935.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES OPGESTEL KRAGTENS ARTIKEL NEGEN-EN-VYFTIG VAN DIE „REGISTRATION OF DEEDS AND TITLES ACT”, 1909.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege-en-vyftig* van die „Registration of Deeds and Titles Act”, 1909 (Wet No. 25 van 1909 van Transvaal), die wysiging goed te keur van Skedule E tot Gedeelte II van die Regulasies opgestel kragtens gemelde artikel van gemelde Wet, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 999 van 1909, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 203 van 1910 en 1107 van 1911, deur die weglatig van vorms R.M.T. Nos. 4, 6, 7, 8, 9, 11 en 12 van die gemelde Skedule en die byvoeging van die volgende vorms:—

M.D. 27.

UNIE VAN SUID-APRIKA.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Kantoor van die Mynkommissaris,

OPPERVLAKTEREGTE-PERMIT No....., 19...

[Uitgereik kragtens die bepalings van artikel *nege-en-sestig* van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos gewysig.]

Nademaal kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege-en-sestig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal gemagtig is om die oppervlakte van grond, kragtens mynbrief gehou, vir sekere doeleindes daarin vermeld, te gebruik;

En nademaal, volgens die mening van die Staatsmyn-ingenieur die gebruik van die oppervlakte van 'n sekere stuk grond, kragtens mynbrief gehou, en hierna meer volledig omskryf, waarskynlik nie inbreuk op mynwerk of op doeleindes in verband met mynwerk, sal maak nie, en sodanige stuk grond, kragtens subartikel (2) van gemelde artikel uitge-soek is, welke keuse deur die Minister van Mynwese op diedag van.....19.....bekragtig is;

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information:—

No. 1155.]

[9th August, 1935.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION OF THE FARM VOGELFONTEIN No. 5, DISTRICT BOKSBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging portion “KK” of the farm Vogelfontein No. 5, District Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 42.8152 morgen, registered in the name of the Government of the Union of South Africa, as defined by a diagram framed by Land Surveyor Chas. McGregor in June, 1934, and approved by the Surveyor-General on 22nd January, 1935, under S.G. No. A. 1058/34, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 559. M.M. 16/159. 9-16-23-30

No. 1179.]

[16th August, 1935.

PROPOSED DEPROCLAMATION OF PORTION V OF PORTION OF THE FARM LUIPAARDSVLEI, No. 8, DISTRICT KRUGERSDORP.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging Portion V of portion of the farm Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, Mining district of Johannesburg, Transvaal Province, in extent 22,458 square feet, registered in the name of Solomon Zinn and Harry Leopold Zinn, trading as “S. Zinn and Son,” as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 469. M.M. 27/1/31. 16-23-30-6

★ No. 1214.]

[23rd August, 1935.

AMENDMENT TO REGULATIONS FRAMED UNDER SECTION FIFTY-NINE OF THE REGISTRATION OF DEEDS AND TITLES ACT, 1909.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section *fifty-nine* of the Registration of Deeds and Titles Act, 1909 (Act No. 25 of 1909 of the Transvaal), has been pleased to approve of the amendment of Schedule E to Part II of the Regulations framed under the said Section of the said Act, published under Government Notice No. 999 of 1909, as amended by Government Notices Nos. 203 of 1910 and 1107 of 1911, by the deletion from the said Schedule of forms R.M.T. Nos. 4, 6, 7, 8, 9, 11 and 12 and the addition of the following forms:—

M.M. 177/1.

M.D. 27.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF MINES.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Office of the Mining Commissioner,

SURFACE RIGHT PERMIT No....., 19...

[Issued under the provisions of section *sixty-nine* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended.]

Whereas by virtue of the powers vested in him under section *sixty-nine* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General is empowered to use the surface of ground held under mining title for certain purposes therein mentioned;

And Whereas in the opinion of the Government Mining Engineer the use of the surface of a certain area of ground held under mining title, and more particularly described hereafter, is not likely to interfere with mining or purposes incidental to mining, and such area was selected in terms of sub-section (2) of the said section, which selection was confirmed by the Minister of Mines on the.....day of.....19.....

Now therefore, these presents witness:

So is dit dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal by Ministersminute No.....gedateer die.....dag van.....19....., besluit het om 'n gedeelte van die oppervlakte van die stuk grond, kragtens mynbrief deur.....gehou, geleë op die plaas.....No....., (Houer van Eiendomsreg.....), distrik....., in die myndistrik....., en meer in besonder omskryf en aangetoon op die kaart deur Landmeter.....gemaak, gedateer.....dag van.....goedgekeur onder R.M.T. No....., en geregistreer in die Mynbriewekantoor en in hierdie kantoor onder No....., te gebruik vir die uitsluitlike doel van.....

Gedateer te.....hede die.....dag van.....Eenduisend Negehoonderd.....

Mynkommissaris.

Geregistreer in die Mynbriewekantoor onder No.....in die Register van Oppervlakteregtepermitte, Boek No.....bladsy.....op die.....dag van.....Eenduisend Negehoonderd.....

Registrateur van Mynbriewe.

M.D. 9.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Kantoor van die Mynkommissaris,

OPPERVLAKTEREGTE-PERMIT No....., 19...

[Uitgereik kragtens die bepalings van artikel *nege-en-sestig* van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos gewysig.]

Nademaal kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *nege-en-sestig* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal die gebruik van die oppervlakte van grond kragtens mynbrief gehou, vir sekere doeleindes daarin vermelde, kan toestaan;

En nademaal volgens die mening van die Staatsmyn-ingenieur die gebruik van die oppervlakte van 'n sekere stuk grond kragtens mynbrief gehou en hierna meer volledig omskrywe, waarskynlik nie inbreuk op mynwerk of doeleindes in verband met mynwerk sal maak nie, en sodanige stuk grond kragtens subartikel (2) van gemelde artikel, uitgesoek is, welke keuse deur die Minister van Mynwese op die.....dag van.....19..... bekragtig is;

So is dit dat hierby vergunning verleen word aan....., van....., om die oppervlakte van 'n stuk grond, kragtens mynbrief gehou, geleë op die plaas.....No....., (Houer van Eiendomsreg.....), distrik....., in die myndistrik....., welke stuk grond meer volledig omskryf en aangetoon is op die kaart deur Landmeter.....

geteken, gedateer die.....dag van.....19....., en deur die Landmeter-generaal op die.....dag van.....19..... goedgekeur, onder No....., geregistreer in die Mynbriewekantoor onder R.M.T. No....., te gebruik.

Hierdie permit magtig die gebruik van die oppervlakte van gemelde stuk grond alleen vir die doel.....

en word verleen onderworpe aan al die betrokke bepalings van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos gewysig, en aan onderstaande spesiale voorwaardes:—

- (a) Dit kan of geheel of gedeeltelik ingetrek word, sonder betaling van vergoeding, ingeval die oppervlakte van gemelde stuk grond nie meer gebruik word nie, of vir enige ander doel gebruik word as dié waarvoor vergunning hierby verleen word; met dien verstande dat sodanige intrekking nie sal plaasvind nie, tensy en

That His Excellency the Governor-General did, by Minister's Minute No.....dated the.....day of.....19....., resolve to use a portion of the surface of the area of ground held under mining title by.....situate on the farm.....No.....(Freehold Owner.....), District of.....in the Mining District of.....and more fully described and defined upon the diagram framed by Land Surveyor.....dated.....and approved by the Surveyor-General on the.....day of.....under R.M.T. No.....and registered in the Mining Titles Office and in this Office under No.....for the sole purpose of.....

Dated at.....this.....day of.....One thousand Nine hundred and.....

Mining Commissioner.

Registered at the Mining Titles Office under No.....in the Register of Surface Right Permits, Book No.....page.....on the.....day of.....One thousand Nine hundred and.....

Registrar of Mining Titles.

M.D. 9.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF MINES.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Office of the Mining Commissioner,

SURFACE RIGHT PERMIT No....., 19...

[Issued under the provisions of section *sixty-nine* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended.]

Whereas by virtue of the powers vested in him under section *sixty-nine* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General may permit the use of the surface of ground held under mining title for certain purposes therein mentioned;

And whereas in the opinion of the Government Mining Engineer the use of the surface of a certain area of ground held under mining title, and more particularly described hereafter, is not likely to interfere with mining or purposes incidental to mining, and such area was selected in terms of sub-section (2) of the said section, which selection was confirmed by the Minister of Mines on the.....day of.....19.....

Now therefore, permission is hereby granted to.....of.....to use the surface of an area of land held under mining title situate on the farm.....No.....(Freehold Owner.....) District of.....in the Mining District of.....which area of land is more fully described and defined upon the diagram framed by Land Surveyor.....

dated the.....day of.....19....., and approved by the Surveyor-General on the.....day of.....19..... under No.....registered in the Mining Titles Office under R.M.T. No.....

This permit authorises the use of the surface of the said area solely for the purpose of.....

and is granted subject to all the relevant provisions of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as amended, and to the following special conditions:—

- (a) It may be withdrawn either wholly or in part, without payment of compensation, should the surface of the said area cease to be used or be used for any purpose other than that for which permission is hereby granted; provided that no such withdrawal shall take place unless

voordat deur die Mynkommissaris drie maande tevore skriftelike kennis gegee is aan die moontlike geregistreerde verbandhouer van die regte, toegeken kragtens hierdie permit.

- (b) Dit kan of geheel of gedeeltelik herroep word, wanneer, volgens die mening van die Staatsmyningengineur, die gemelde stuk grond of gedeelte daarvan, vir mynwerk of, doeleindes in verband daarmee, benodig word. Vergoeding ooreenkomstig arbitrasie is, by gebrek aan 'n ooreenkoms aan die houer betaalbaar deur die persoon of persone, wat beweer dat om hy of hulle die stuk grond of gedeelte daarvan vir mynwerk of doeleindes in verband daarmee, gebruik.

Uitgereik kragtens die bevoegdheid van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal na aanleiding van Ministersminute No. gedateer diedag van 19.....

Deur my aangeneem hede diedag van19.....

Konsessionaris.

Gedateer te hede diedag vanEenduisend Negehonderd

Mynkommissaris.

Geregistreer in die Mynbriewekantoor onder No. in die Register van Oppervlakteregte, Boek No. bladsy op diedag vanEenduisend Negehonderd

Registrateur van Mynbriewe.

*Enige ander spesiale voorwaarde moet hier ingevoeg word.

UNIE VAN SUID-AFRIKA. M.D. 28.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Kantoor van die Mynkommissaris,

OPPERVLAKTEREGTE-PERMIT No., 19...

[Uitgereik kragtens die bepalings van artikel vier-en-sewentig van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos gewysig by artikel ses-en-twintig van Wet No. 36 van 1934.]

Vergunning word hierby verleen aan van om die oppervlakte van 'n stuk geproklameerde grond, geleë op die plaas No. (Houer van Eiendomsreg), distrik in die myn-distrik en meer in besonder omskryf en aangetoon op die kaart wat in die Mynbriewekantoor en in hierdie kantoor onder R.M.T. No. berus, te gebruik vir die doel om

Waar die regte, kragtens hierdie permit toegeken, grond raak wat deur ander persone as die konsessionaris kragtens mynbrief gehou word, is die toekenning van hierdie vergunning behoorlik deur die Minister van Mynwese bekragtig.

Hierdie permit is onderworpe aan die bepalings van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos gewysig, en kan of geheel of gedeeltelik ingetrek word, sonder betaling van vergoeding, ingeval die oppervlakte van die gemelde stuk grond nie meer gebruik word nie, of gebruik word vir enige ander doel as dié waarvoor hierby vergunning verleen is; met dien verstande dat sodanige intrekking nie sal plaasvind nie tensy deur die Mynkommissaris drie maande skriftelike kennis gegee is aan die moontlike geregistreerde verbandhouer van die regte kragtens hierdie permit toegeken.

and until three months notice, in writing, shall have been served by the Mining Commissioner upon the registered mortgagee (if any) of the rights granted under this permit.

- (b) It may be withdrawn either wholly or in part whenever in the opinion of the Government Mining Engineer the said area or part thereof is required for mining or purposes incidental thereto. Compensation, to be determined by arbitration in the absence of agreement, shall be payable to the holder by the person or persons claiming to use the area or part thereof for mining or purposes incidental thereto.

Issued under the authority of His Excellency the Governor-General in pursuance of Minister's Minute No. dated theday of19.....

Accepted by me thisday of19.....

Grantee.

Dated atthisday ofOne thousand Nine hundred and

Mining Commissioner.

Registered in the Mining Titles Office under No. in the Register of Surface Rights, Book No. page on theday ofOne thousand Nine hundred and

Registrar of Mining Titles.

*Here insert any further special conditions.

UNION OF SOUTH AFRICA. M.D. 28.

DEPARTMENT OF MINES.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Office of the Mining Commissioner,

SURFACE RIGHT PERMIT No., 19...

[Issued under the provisions of section seventy-four of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by section twenty-six of Act No. 36 of 1934.]

Permission is hereby granted to of to use the surface of an area of proclaimed land situate on the farm No. (freehold owner), District of in the Mining District of and more fully described and defined upon the plan filed in the Mining Titles Office and in this Office under R.M.T. No. for the purpose of

Where the rights granted under this permit affect ground held under mining-title by persons other than the grantee the grant of this permission has been duly confirmed by the Minister of Mines.

This permit is subject to the provisions of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as amended, and may be withdrawn either wholly or in part, without payment of compensation, should the surface of the said area cease to be used or be used for any purpose other than that for which permission is hereby granted; provided that no such withdrawal shall take place unless three months' notice in writing shall have been served by the Mining Commissioner upon the registered mortgagee (if any) of the rights granted under this permit.

Hierdie permit is verder onderworpe aan onderstaande spesiale voorwaardes:—

Gedateer te.....hede die.....
dag van.....Eenduisend Negehoonderd

Mynkommissaris.

Geregistreer aan die Mynbriewekantoor onder No.....in
die Register van Oppervlakteregte-permitte, Boek No.....
bladsy.....op die.....dag van.....
Eenduisend Negehoonderd

Registrateur van Mynbriewe.

M.D. 60.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Kantoor van die Mynkommissaris,

OPPERVLAKTEREGTE-PERMIT No.....

[Uitgereik kragtens die bepalings van artikel een-en-sewentig
van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos gewysig.]

Nademaal kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel
een-en-sewentig van die „Precious and Base Metals Act”,
1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie
die Goewerneur-generaal vergunning kan verleen vir die ge-
bruik van geproklameerde grond, wat nie kragtens mynbriew-
gehou word nie, vir sekere doeleindes, vermeld in artikel
nege-en-sestig van gemelde Wet;

En nademaal 'n sekere stuk geproklameerde grond, hierna
meer volledig omskryf, uitgekies en gereserveer is ooreenkom-
stig die bepalings van gemelde artikel een-en-sewentig, en so-
danige keuse en reservasie behoorlik deur die Minister van
Mynwese op die.....dag van.....
Eenduisend Negehoonderd....., bekragtig is;

So is dit dat hierby vergunning verleen word aan.....
....., van
om die oppervlakte van 'n stuk grond, nie kragtens mynbriew-
gehou nie, geleë op die plaas.....No.....
(Houer van Eiendomsreg.....),
in die distrik....., myndistrik.....,
welke stuk grond meer volledig omskryf en
aangetoon is op die kaart, deur Landmeter.....
gemaak, gedateer die.....dag
van.....19....., en deur die Landmeter-
generaal goedgekeur op die.....dag van
.....19..... onder No....., ge-
registreer in die Mynbriewekantoor onder R.M.T. No.....,
te gebruik.

Hierdie permit magtig die gebruik van die oppervlakte van
gemelde stuk grond alleen vir die doel.....
.....
.....
.....
en word toegestaan onderworpe aan al die betrokke bepalings
van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35
van 1908 van Transvaal), soos gewysig, en aan onderstaande
spesiale voorwaardes:—

- (a) Dit kan of geheel of gedeeltelik ingetrek word, sonder
betaling van vergoeding, ingeval die oppervlakte van
gemelde stuk grond nie meer gebruik word nie, of ge-
bruik word vir enige ander doel as dié waarvoor ver-
gunning verleen is; met dien verstande dat sodanige
intrekking nie plaasvind nie tensy en voordat deur die
Mynkommissaris drie maande tevore skriftelik kennis
gegee is aan die moontlike geregistreerde verbandhouer
van die regte, kragtens hierdie permit verleen;
- (b) Dit kan of geheel of gedeeltelik ingetrek word, wanneer
ookal, volgens die mening van die Staatsmyningenieur,
die gemelde stuk grond of gedeelte daarvan vir myn-
werk of doeleindes in verband daarmee, benodig word.
Vergoeding ooreenkomstig arbitrasie is, by gebrek aan
'n ooreenkoms, aan die houer betaalbaar deur die
persoon of persone wat beweer dat hy of hulle die
stuk grond of gedeelte daarvan vir mynwerk of doel-
eindes in verband daarmee gebruik.

This permit is further subject to the following special
conditions:—

Dated at.....this.....
day of.....One thousand Nine hundred
and.....

Mining Commissioner.

Registered at the Mining Titles Office under No.....
in the Register of Surface Right Permits, Book No.....
page.....on the.....day of.....
One thousand Nine hundred and.....

Registrar of Mining Titles.

M.D. 60.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF MINES.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Office of the Mining Commissioner,

SURFACE RIGHT PERMIT No.....

[Issued under the provisions of section seventy-one of Act
No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended.]

Whereas by virtue of the powers vested in him under
section seventy-one of the Precious and Base Metals Act,
1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency
the Governor-General may permit the use of proclaimed land
not held under mining title for certain purposes mentioned
in section sixty-nine of the said Act;

And whereas a certain area of proclaimed land hereinafter
more particularly described has been selected and reserved
in accordance with the provisions of the said section seventy-
one, and such selection and reservation have been duly
confirmed by the Minister of Mines on the.....
day of.....One thousand Nine hundred
and.....;

Now therefore, permission is hereby granted to.....
.....
of.....
to use the surface of an area of land not held under mining
title situate upon the farm.....No.....
(Freehold Owner.....) in the
District of.....Mining District of
....., which area is more fully
described and defined upon the diagram framed by Land
Surveyor.....dated the.....
day of.....19..... and approved
by the Surveyor-General on the.....day of
.....19....., under No....., registered
in the Mining Titles Office under R.M.T. No.....

This permit authorises the use of the surface of the said
area solely for the purpose of.....
.....
.....
and is granted subject to all the relevant provisions of the
Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of
the Transvaal), as amended, and to the following special
conditions:—

- (a) It may be withdrawn either wholly or in part, without
payment of compensation, should the surface of the
such area cease to be used or be used for any purpose
other than that for which permission is hereby granted;
provided that no such withdrawal shall take place
unless and until three months' notice, in writing, shall
have been served by the Mining Commissioner upon
the registered mortgagee (if any) of the rights granted
under this permit.
- (b) It may be withdrawn either wholly or in part when-
ever in the opinion of the Government Mining
Engineer the said area or part thereof is required for
mining or purposes incidental thereto. Compensation
to be determined by arbitration in the absence of
agreement, shall be payable to the holder by the person
or persons claiming to use the area or part thereof
for mining or purposes incidental thereto.

Uitgereik kragtens die bevoegdheid van Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal na aanleiding van Ministersminute No. gedateer die dag van 19....

Deur my aangeneem op hede die dag van 19....

Konsessionaris.

Gedateer te hede die dag van Eenduisend Negehonderd

Mynkommissaris.

Geregistreer in die Mynbriewekantoor onder No. in die Register van Oppervlakteregte-vergunnings, Boek No. bladsy op die dag van Eenduisend Negehonderd.

Registrateur van Mynbriewe.

* Enige ander spesiale voorwaarde moet hier ingevoeg word.

M.D. 71.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Kantoor van die Mynkommissaris.

OPPERVLAKTEREGTE-PERMIT No., 19...

[Uitgereik kragtens die bepalings van artikel een-en-sewentig van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos gewysig.]

Nademaal kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel een-en-sewentig van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal gemagtig is om die oppervlakte van geproklameerde grond, nie kragtens mynbrief gehou nie, te gebruik vir sekere doeleindes, vermeld in artikel nege-en-sestig van gemelde Wet;

En nademaal 'n sekere stuk geproklameerde grond hierna meer volledig omskryf, uitgekies en gereserveer is, ooreenkomstig die bepalings van gemelde artikel een-en-sewentig en sodanige keuse en reservasie behoorlik deur die Minister van Mynwese op die dag van Eenduisend Negehonderd bekragtig is.

So is dit dat hierby:

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal by Ministersminute No., gedateer besluit het om die oppervlakte van die stuk grond geleë op die plaas No. (houer van eiendomsreg), distrik myndistrik en meer volledig omskryf en aangetoon op die kaart deur Landmeter gemaak en deur die Landmeter-generaal op die dag van goedgekeur, onder No., en geregistreer in die Mynbriewekantoor en in hierdie kantoor onder R.M.T. No., te gebruik vir die uitsluitlike doel

Gedateer te hede die dag van Eenduisend Negehonderd

Mynkommissaris.

Geregistreer in die Mynbriewekantoor onder No. in die Register van Oppervlakteregte-vergunnings, Boek No. bladsy op die dag van Eenduisend Negehonderd.

Registrateur van Mynbriewe.

Issued under the authority of His Excellency the Governor-General in pursuance of Minister's Minute No., dated the day of 19....

Accepted by me this day of 19....

Grantee.

Dated at this day of One thousand Nine hundred and

Mining Commissioner.

Registered in the Mining Titles Office under No. in the Register of Surface Right Grants, Book No. page on the day of One thousand Nine hundred and

Registrar of Mining Titles.

* Here insert any further special conditions.

M.D. 71.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF MINES.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Office of the Mining Commissioner.

SURFACE RIGHT PERMIT No., 19...

[Issued under the provisions of section seventy-one of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended.]

Whereas by virtue of the powers vested in him under section seventy-one of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General is empowered to use the surface of proclaimed land not held under mining title for certain purposes mentioned in section sixty-nine of the said Act;

And whereas a certain area of proclaimed land, herein after more particularly described, has been selected and reserved in accordance with the provisions of the said section seventy-one, and such selection and reservation have been duly confirmed by the Minister of Mines on the day of One thousand Nine hundred and

Now, therefore, these presents witness:

That His Excellency the Governor-General did, by Minister's Minute No., dated, resolve to use the surface of the area of land situate on the farm No. (freehold owner), situate in the District of Mining District of and more fully described and defined upon the diagram framed by Land Surveyor dated and approved by the Surveyor-General on the day of under No., and registered in the Mining Titles Office and in this Office under R.M.T. No., for the sole purpose of

Dated at this day of One thousand Nine hundred and

Mining Commissioner.

Registered in the Mining Titles Office under No. in the Register of Surface Right Grants, Book No. page on the day of One thousand Nine hundred and

Registrar of Mining Titles.

M.D. 170.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Kantoor van die Mynkommissaris,

OPPERVLAKTEREGTE-PERMIT No.....

[Uitgereik kragtens die bepalings van artikels *agt-en-sestig* en *sewentig* van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos gewysig by artikel *drie-en-twintig* van Wet No. 36 van 1934.]

Vergunning word hierby verleen aan.....

die geregistreerde houer van mynbrief in die myndistrik
....., om die oppervlakte van 'n stuk grond,
kragtens mynbriewe deur..... No.....
(Houer van Eiendomsreg.....), distrik.....
....., en meer volledig omskryf en aangetoon
op die kaart, wat in die Mynbriewekantoor en in hierdie
kantoor onder R.M.T. No.....berus, te gebruik vir die
uitsluitlike doel om.....

Die reg om die heining, soos aangetoon op gemelde kaart,
op te rig, is deur die Minister op die.....dag van.....Eenduisend Negehoonderd
.....bekragtigt.

Hierdie permit is onderworpe aan die bepalings van die
„Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908
van Transvaal), soos gewysig, en kan te eniger tyd na die
datum hiervan geheel of gedeeltelik herroep word, sonder
betaling van vergoeding, ingeval die oppervlakte van gemelde
stuk grond nie meer gebruik word nie, of gebruik word vir
enige ander doel as dié waarvoor hierby vergunning verleen
word.

Gedateer te.....hede die.....dag van.....Eenduisend Negehoonderd

Mynkommissaris.

Geregistreer in die Mynbriewekantoor onder No.....
bladsy.....op die.....dag van.....
Eenduisend Negehoonderd.....

Registrateur van Mynbriewe.

M.D. 754.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Kantoor van die Mynkommissaris,

OPPERVLAKTEREGTE-PERMIT No.....

[Uitgereik kragtens die bepalings van artikel *twee-en-sewentig* van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos vervang deur artikel *vyf-en-twintig* van Wet No. 36 van 1934.]

Nademaal....., van
....., op die.....dag
van.....19.....aansoek gedoen het, ingevolge artikel
twee-en-sewentig van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos
vervang deur artikel *vyf-en-twintig* van Wet No. 36 van 1934,
om die reg om 'n sekere stuk geproklameerde grond, hierna
meer volledig omskryf en bepaal, te gebruik.

En nademaal, volgens die mening van die Staatsmynin-
genieur, die gemelde stuk grond op die oomblik nie vir myn-
doeleindes of doeleindes in verband met mynwerk benodig is
nie, maar waarskynlik later so benodig sal word;

So is dit dat vergunning hierby verleen word aan.....
van....., om
die oppervlakte van 'n stuk geproklameerde grond, geleë
op die plaas.....No.....(houer van
eiendomsreg.....), distrik.....
myndistrik.....groot.....
kragtens mynbrief gehou en meer volledig omskryf en aan-
getoon op die kaart wat in die Mynbriewekantoor en in hier-
die kantoor onder R.M.T. No.....berus, te gebruik.

M.D. 170.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF MINES.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Office of the Mining Commissioner,

SURFACE RIGHT PERMIT No.....

[Issued under the provisions of sections *sixty-eight* and
seventy of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by
section *twenty-three* of Act No. 36 of 1934.]

Permission is hereby granted to.....

the registered holder of mining title in the Mining District
of.....to use the surface of an area of
land held under mining title by.....

situated on the farm.....No.....
(Freehold Owner.....),
District of.....and more fully described
and defined upon the plan filed in the Mining Titles Office
and this office under R.M.T. No.....for the sole purpose
of.....

The right to erect the fencing shown on the said plan was
confirmed by the Minister on the.....day
of.....One thousand Nine hundred and

This permit is subject to the provisions of the Precious and
Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal),
as amended, and may be withdrawn wholly or in part at any
time after the date hereof, without payment of compensation,
should the surface of the said area cease to be used, or be
used for any purpose other than that for which permission is
hereby granted.

Dated at.....this.....
day of.....One thousand Nine hundred
and.....

Mining Commissioner.

Registered in the Mining Titles Office under No.....
page.....on the.....day of.....
One thousand Nine hundred and.....

Registrar of Mining Titles.

M.D. 754.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF MINES.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Office of the Mining Commissioner,

SURFACE RIGHT PERMIT No.....

[Issued under the provisions of section *seventy-two* of Act
No. 35 of 1908 (Transvaal), as substituted by section
twenty-five of Act No. 36 of 1934.]

Whereas....., did on the
of.....day of.....19.....make appli-
cation under section *seventy-two* of Act No. 35 of 1908 (Trans-
vaal), as substituted by section *twenty-five* of Act No. 36 of
1934, for the right to use a certain area of proclaimed land
herein after more particularly described and defined;

And whereas, in the opinion of the Government Mining
Engineer, the said area of land is not immediately required
for mining purposes or for purposes incidental to mining, but
is likely at a later date so to be required;

Now, therefore, permission is hereby granted to.....
of.....
to use the surface of an area of proclaimed land situate upon
the farm.....No.....(freehold owner
in the Mining District of....., District of.....
in extent.....held under mining title and
more fully described and defined upon the plan filed in the
Mining Titles Office and in this Office under R.M.T. No.....

Hierdie permit magtig die gebruik van die oppervlakte van gemelde stuk grond vir die uitsluitlike doel *.....

en geen ander nie, en word uitgereik onderworpe aan al die betrokke bepalings van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos gewysig, en aan onderstaande spesiale voorwaardes:—

- (a) Die permit kan te eniger tyd ingetrek word, sonder betaling van vergoeding, ingeval die oppervlakte hierby toegestaan nie meer gebruik word nie, of gebruik word vir enige ander doel as gespesifiseer is.
- (b) Dit kan van die houer verlang word dat hy alle bome, omheining, of ander werke, geboue of verterings sal verwyder van enige gedeelte van die stuk grond ten opsigte waarvan hierdie vergunning ingetrek word ingeval engeen van die voorwaardes van hierdie permit of die bepalings van enige wet.
- (c) Die houer moet nie die gemelde stuk grond onderverdeel, of in sy geheel, of enige gedeelte daarvan, of enige gebou wat daarop opgerig is, sonder skriftelike toestemming van die Mynkommissaris, onderverhuur nie.
- (d) Die houer moet binne twaalf maande vanaf datum hiervan 'n aanvang maak met die uitoefening van die regte wat by hierdie permit toegeken word, tot bevrediging van die Mynkommissaris.
- (e) Die houer moet voorsiening maak vir sodanige reg of regte vir die gebruik van die pad oor die stuk grond wat hierby toegestaan is, soos deur die Mynkommissaris bepaal word; bestaande paaie moet ongemoeid gelaat word in enige heining, wat opgerig word op sodanige plekke en op sodanige tye soos deur die Mynkommissaris bepaal word, moet hekke gemaak word.
- (f) Die houer het die reg om enige verbetering aan te bring wat redelik nodig is in verband met die gebruik van die grond, kragtens hierdie vergunning, onderworpe aan sodanige beperkings soos die Mynkommissaris na goeddunke van tyd tot tyd kan oplê.
- (g) Die houer moet 'n.....bedrag van £..... betaal. Die eerste betaling moet geskied op die eerste dag van.....19.....
- (h) Ingeval van verbreking van engeen van voorgaande voorwaardes, moet die houer deur die Mynkommissaris versoek word om sodanige verbreking te herstel binne 'n tydperk van drie maande en ingeval hy in gebreke bly om dit binne sodanige tydperk te doen, kan hierdie permit dadelik ingetrek word.
- (i) Hierdie permit is onderworpe aan die uitoefening deur die Mynkommissaris van die bevoegdheid van intrekking aan hom verleen by artikel twee-en-sewentig (1) (c) en van die bevoegdheid verleen aan die Goewerneur-generaal en die Minister van Mynwese by artikel twee-en-sewentig (1) (e) en van die bevoegdheid aan die Goewerneur-generaal verleen by artikel twee-en-sewentig (3) van die Wet; met dien verstande dat, alvorens die gemelde bevoegdheid uitgeoefen word aan die houer en die moontlike, geregistreerde verbandhouer van die regte kragtens hierdie permit toegeken, twaalf maande tevore skriftelik kennis gegee moet word van die voorneme om gemelde bevoegdheid uit te oefen.

†.....
Deur die Minister van Mynwese op die.....dag van.....Eenduisend, Negehoenderd.....bekragtig.

Aangeneem hede die.....dag van.....Eenduisend Negehoenderd.....

Konsessionaris.

Gedateer te.....hede die.....dag van.....Eenduisend Negehoenderd.....

Mynkommissaris.

Geregistreer in die Mymbriewekantoor onder No.....in die Register van Oppervlakteregtepermities, Boek No.....bladsy.....op die.....dag van.....Eenduisend Negehoenderd.....

Registrateur van Mynbriewe.

This permit authorises the use of the surface of the said area for the sole purpose of.....

and no other, and is issued subject to all the relevant provisions of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as amended, and to the following special conditions:—

- (a) The permit may be withdrawn at any time without payment of compensation, should the surface hereby granted cease to be used or be used for any purpose other than that specified.
- (b) The holder may be required to remove all trees, fencing, or other works, erections or improvements from any portion of the area in respect of which this permission may be withdrawn by virtue of any of the conditions of this permit or the provisions of any law.
- (c) The holder shall not sub-divide the said area or sublet the whole or any portion thereof or any buildings or structures erected thereon without the written consent of the Mining Commissioner.
- (d) The holder shall commence to exercise the rights conferred by this permit to the satisfaction of the Mining Commissioner within twelve months from the date hereof.
- (e) The holder shall provide such right or rights-of-way over the area hereby granted as may be determined by the Mining Commissioner; existing roads shall not be interfered with and gates shall be provided in any fences constructed in such places and at such times as may be prescribed by the Mining Commissioner.
- (f) The holder shall have the right to make any improvements reasonably necessary in connection with the use of the land, the subject of this permission, subject to such restrictions as the Mining Commissioner may think fit to impose from time to time.
- (g) The holder shall pay a.....sum of £..... The first payment shall be made on the first day of.....19.....
- (h) In the event of a breach of any of the foregoing conditions being committed, the holder shall be called upon by the Mining Commissioner to remedy such breach within a period of three months and, in the event of failure to do so, within such period, this permit may be cancelled forthwith.
- (i) This permit is subject to the exercise of the powers of cancellation conferred upon the Mining Commissioner by section seventy-two (1) (c) and the powers conferred upon the Governor-General and the Minister of Mines by section seventy-two (1) (e) and the powers conferred upon the Governor-General by section seventy-two (3) of the Act; provided that before the said powers are exercised twelve months' notice in writing shall be given to the holder and the registered mortgagee (if any) of the rights granted under this permit of the intention to exercise the said powers.

Confirmed by the Minister of Mines on the.....day of.....One thousand Nine hundred and.....

Accepted this.....day of.....One thousand Nine hundred and.....

Grantee.

Dated at.....this.....day of.....One thousand Nine hundred and.....

Mining Commissioner.

Registered in the Mining Titles Office under No.....in the Register of Surface Right Permits, Book No.....page.....on the.....day of.....One thousand Nine hundred and.....

Registrar of Mining Titles.

* Voeg in „nie” of „, gedeeltelik”, al na gelang van die geval.

† Enige ander spesiale voorwaarde moet hier ingevoeg word.

* Insert “not” or “partly”, as the case may be.
† Insert any further special conditions.

M.D. 755.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Kantoor van die Mynkommissaris,

OPPERVLAKTEREGTE-PERMIT No.....

[Uitgereik kragtens die bepalings van artikel twee-en-sewentig van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos vervang deur artikel vyf-en-twintig van Wet No. 36 van 1934.]

Nademaal.....

ingevoelge artikel twee-en-sewentig van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) soos vervang deur artikel vyf-en-twintig van Wet No. 36 van 1934, op die.....dag van.....19.....aansoek gedoen het vir die reg om 'n sekere stuk geproklameerde grond, hierna meer volledig omskryf en bepaal te gebruik;

En nademaal, volgens die mening van die Staatsmyn-ingenieur die gemelde stuk grond waarskynlik nie te eniger tyd vir mynwerk of doeleindes in verband met mynwerk benodig sal word nie;

So is dit dat hierby vergunning verleen word aan.....

van.....om die oppervlakte van 'n stuk geproklameerde grond, geleë op die plaas.....No.....(Houer van Eiendomsreg.....) distrik.....in die myn-distrik....., kragtens mynbriëf gehou en meer volledig omskryf en aangetoon op die kaart wat in die Mynbriëwkantoor en in die kantoor van die Mynkommissaris onder R.M.T. No.....berus, te gebruik.

Hierdie permit magtig die gebruik van die oppervlakte van gemelde stuk grond alleen vir die doel om.....

en geen ander nie, en is onderworpe aan al die betrokke bepalings van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos gewysig en aan onderstaande spesiale voorwaardes:—

- Die permit kan te eniger tyd ingetrek word, sonder betaling van vergoeding, ingeval die oppervlakte, hierby toegeken, nie meer gebruik word nie, of gebruik word vir enige ander doel as dié wat gespesifiseer is.
- Dit kan van die houder verlang word om alle bome, heinings of ander werke, geboue of verbeterings, te verwyder van enige gedeelte van die stuk grond ten opsigte waarvan hierdie vergunning ingetrek word ingevolge enige voorwaarde van hierdie permit of bepaling van enige wet.
- Die houder moet nie die gemelde stuk grond onderverdeel of die hele of enige gedeelte daarvan of enige gebou wat daarop opgerig is, sonder die toestemming van die Mynkommissaris, onderverhuur nie.
- Die houder moet binne twaalf maande van datum hiervan 'n aanvang maak met die uitoefening van die regte wat deur hierdie permit toegeken word, tot bevreemding van die Mynkommissaris.
- Die houder moet voorsiening maak vir sodanige reg of regte vir die gebruik van die pad oor die stuk grond hierby toegeken, soos deur die Mynkommissaris bepaal; bestaande paaië moet ongemoeid gelaat word en in enige heining wat opgerig is op sodanige plekke en op sodanige tye soos deur die Mynkommissaris voorgeskryf word, moet hekke gemaak word.
- Die houder het die reg om enige verbetering aan te bring wat redelik nodig is in verband met die gebruik van die grond kragtens hierdie vergunning, onderworpe aan sodanige beperkings soos die Mynkommissaris na goeëdunke van tyd tot tyd kan opleë.
- Die houder moet 'n.....bedrag van £.....betaal. Die eerste betaling moet geskied op die eerste dag van.....19.....
- Ingeval van verbreking van enigeen van die voorgaande voorwaardes, moet die houder deur die Mynkommissaris versoek word om sodanige verbreking te herstel binne 'n tydperk van drie maande en ingeval hy in gebreke bly om dit binne sodanige tydperk te doen, kan hierdie permit dadelik ingetrek word.
- Hierdie permit is onderworpe aan die uitoefening van die bevoegdheid van intrekking, wat aan die Mynkommissaris verleen is by artikel twee-en-sewentig (1) (d) en van die bevoegdheid aan die Goewerneur-generaal en die Minister van Mynwese verleen by artikel twee-en-sewentig (3) van die Wet; met dien verstande dat, voordat die gemelde bevoegdheid uitgeoefen word daar aan die houder en die moontlike geregistreerde verbandhouer van die regte wat toegestaan is kragtens hierdie permit, drie maande tevore skriftelik kennis gegee moet word van die voorneme om die gemelde bevoegdheid uit te oefen.

M.D. 755.
UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF MINES.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Office of the Mining Commissioner,

SURFACE RIGHT PERMIT No.....

[Issued under the provisions of section seventy-two of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as substituted by section twenty-five of Act No. 36 of 1934.]

Whereas.....

did on the.....day of.....19....., make application under section seventy-two of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) as substituted by section twenty-five of Act No. 36 of 1934, for the right to use a certain area of proclaimed land hereinafter more particularly described and defined;

And whereas, in the opinion of the Government Mining Engineer, the said area of land is not likely at any time to be required for mining or purposes incidental to mining;

Now, therefore, permission is hereby granted to.....

of.....to use the surface of an area of proclaimed land situate upon the farm.....No.....(Freehold Owner.....) District of.....in the Mining District of.....held under mining title and more fully described and defined upon the plan filed in the Mining Titles Office and in this Office under R.M.T. No.....

This permit authorises the use of the surface of the said area for the sole purpose of.....

and no other, and is issued subject to all the relevant provisions of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as amended, and to the following special conditions:—

- The permit may be withdrawn at any time without payment of compensation, should the surface hereby granted cease to be used or be used for any purpose other than that specified.
- The Holder may be required to remove all trees, fencing, or other works, erections or improvements from any portion of the area in respect of which this permission may be withdrawn by virtue of any of the conditions of this permit or the provisions of any law.
- The Holder shall not subdivide the said area or sublet the whole or any portion thereof or any buildings or structures erected thereon without the written consent of the Mining Commissioner.
- The Holder shall commence to exercise the rights conferred by this permit to the satisfaction of the Mining Commissioner within twelve months from the date hereof.
- The Holder shall provide such right or rights-of-way over the area hereby granted as may be determined by the Mining Commissioner; existing roads shall not be interfered with and gates shall be provided in any fences constructed in such places and at such times as may be prescribed by the Mining Commissioner.
- The Holder shall have the right to make any improvements reasonably necessary in connection with the use of the land, the subject of this permission, subject to such restrictions as the Mining Commissioner may think fit to impose from time to time.
- The Holder shall pay a.....sum of.....The first payment shall be made on the first day of.....19.....
- In the event of a breach of any of the foregoing conditions being committed, the Holder shall be called upon by the Mining Commissioner to remedy such breach within a period of three months, and, in the event of failure to do so, within such period, this permit may be cancelled forthwith.
- This permit is subject to the exercise of the powers of cancellation conferred upon the Mining Commissioner by section seventy-two (1) (d), and the powers conferred upon the Governor-General and the Minister of Mines by section seventy-two (1) (e) and the powers conferred upon the Governor-General by section seventy-two (3) of the Act; provided that before the said powers are exercised three months' notice in writing shall be given to the holder and the registered mortgagee (if any) of the rights granted under this Permit of the intention to exercise the said powers.

Deur die Minister van Mynwese op die.....
dag van.....Eenduissend Negehonderd.....
.....bekragtig.
Aangeneem hede die.....dag van.....
Eenduissend Negehonderd.....

Konsektionaris.

Geregistreer in die Mynbriewekantoor onder No.....
in die Register van Oppervlakteregtepermitte, Boek No.....
bladsy.....op die.....dag van.....
Eenduisend negenhonderd.....

Registrateur van Mynbriewe.

* Voeg in „nie" of „gedeeltelik", na gelang van die geval.
† Enige ander spesiale voorwaardes moet hier ingevoeg word.

M.D. 756.

Opgestel deur my:

Transportuutmaker.

AKTE VAN TRANSPORT VAN OPPERVLAKTEREGTE-
PERMIT No.....

[Kragtens artikel vier-en-sewentig bis van Wet No. 35 van 1908, soos ingevoeg deur artikel seve-en-twintig van Wet No. 86 van 1934.]

SY dit kennelik aan almal wat dit mag aangaan:

Dat.....
 'n beoorlik geadmitteerde Transportuutmaker vir my, die
 Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, in die Provinsie
 Transvaal, verskyn het, wat daartoe beoorlik gemagtig is
 kragtens 'n Volmag, aan hom verleen deur.....
 gedateer die.....dag van.....19.....
 opgestel te....., in terme van artikel *ses-en-veftig*
 van Wet No. 25 van 1909 (Transvaal) wat op hede, die
dag, aan my vertoon is en nou in
 hierdie kantoor berus.

En dat genoemde Komparant verklaar het dat die transportuitgewer waarlik en wettiglik verkoop het en dat hy, die Komparant, in sy voornoemde hoedanigheid, hierby in volle en vrye eiendom seeder en transporteer aan en ten behoeve van.....sy erfgename, eksekuteurs, administrateurs of regverkyngendes, al die regte, titel en belang van die transportgewer in en tot—

Sekere Oppervlakteregte-permit No..... toegestaan
 ingevolge die bepalings van artikel.....van
 Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) vir die doel om.....

en geleë op die plaas.....No.....
(Houer van Eiendomsreg.....
magistraatsdistrik.....in die myndstrik.....
geregistreer in hierdie kantoor op die.....
dag van.....19.....en meer volledig
omskryf op Plan/Kaart R.M.T. No.....tesame met al die
regte by Wet toegeken ten opsigte van die genoemde
Oppervlakteregte-permit en onderworpe aan al die ver-
peligtinge daaronder.

Weshalwe, genoemde Komparant, in sy voornoemde hoedanigheid, afstand doen van alle regte, titel en belang wat die transportgewer voormaals op voornoemde Oppervlakteregte-permit gehad het, by gevolg ook erken en verklaar dat die genoemde Transportgewer geheel-en-al uit besit daarvan nie meer daartoe geregtig is nie; en dat kragtens hierdie akte die genoemde transportnemer, sy erfgename, ekskuteurs, administrateurs en regsvrystekendes nou en voortaan daartoe geregtig sal wees; verder belovende om die permit wat aldus verkoop en getranspoteer is van alle beswarings en hipoteke volgens wet te ontfang—die Staat nogtans sy reg behoudende—en ten laaste erkennende dat die gehele koopsom ten opsigte van hierdie transport die som van £.....bedra vir die betaling waarvan op voldoende wyse voorsiening gemaak is.

Aldus gedaan en onderteken op die Kantoor van die
Registrateur van Mynbriewe te Johannesburg, Transvaal,
op die.....dag van die maand.....
in die jaar.....

Ten blyke waarvan ek, die genoemde Registrateur, tesame met die Komparant, q.q., hierdie Akte onderteken en met my ampseël bekragtig het.

.....
q.q. Sy Prinsipaal.

.....
 Registrateur van Mynbriewe.

Geregistreer in die Oppervlakteregte-permit-Register,
gelou te Johannesburg, onder No....., hede die.....
dag van.....19.....te Johannesburg.

Confirmed by the Minister of Mines on the.....
day of.....One thousand Nine hundred
and.....

Accepted this.....day of.....
One thousand Nine hundred and.....

.....
Grantee.

Registered in the Mining Titles Office under No.....
in the Register of Surface Right Permits, Book No.....
page..... on the..... day of.....
One thousand Nine hundred and.....

Registrar of Mining Titles.

*Insert "not" or "partly" as the case may be.
† Insert any further special conditions.

M.D. 756.

Prepared by me:

.....
Conveyancer.

DEED OF TRANSFER OF SURFACE RIGHT
PERMIT No.....

[By virtue of section *seventy-four bis* of Act No. 35 of 1908,
as inserted by section twenty-seven of Act No. 36 of
1934.]

Know all men whom it may concern:

That.....
a duly admitted Conveyancer, appeared before me, the
Registrar of Mining Titles, Johannesburg, in the Transvaal
Province, he, the said Appearer, being duly authorised
thereto by Power of Attorney granted to him by.....
....., dated the.....day of
.....19..... and executed at.....
in accordance with section *fifty-six* of Act No. 25 of 1909
(Transvaal) which Power of Attorney has this day been
exhibited to me and filed in this office.

And the said Appearer declared that the transferor had truly and legally sold, and he the said Appearer in his capacity aforesaid, did by these presents cede and transfer in full and free property to and in favour of..... his heirs, executors, administrators and assigns, all the right, title and interest of the transferor to and in—

Certain Surface Right Permit No.....granted under
the provisions of section.....of Act No. 35 of 1908
(Transvaal) for the purpose of.....

and situate upon the farm.....No.....
(Freehold Owner.....)
Magisterial District of.....in the
Mining District of....., registered in
this office on the.....day of.....
19..... and more fully described by Plan/Diagram R.M.T.
No.....

together with all the rights granted by law with respect to the said Surface Right Permit, and subject to all obligations thereunder.

Wherefore, the said Appearer in his said capacity renouncing all the right, title and interest which the transferor heretofore had to the said Surface Right Permit, acknowledged and declared the said transferor to be entirely dispossessed of and disentitled to the same; and that by virtue of these presents the said transferee, his heirs, executors, administrators and assigns, now and henceforth, shall be entitled thereto; moreover, promising to free and warrant the permit thus sold and transferred, as also to clear it from all hypothecations according to law—the Government, however, reserving its rights—and finally acknowledging that the consideration payable in respect of this transfer amounts to £.....for the satisfaction of which due provision has been made.

Thus done and executed at the Office of the Registrar of Mining Titles at Johannesburg in the Transvaal on the..... day of the month of..... in the year.....

In witness whereof I, the said Registrar, together with the Appearer, *q.q.*, have signed these presents, and have caused my seal of office to be affixed thereto.

.....
q.q. His Principal.

Registrar of Mining Titles.

Registered in the Surface Right Permit Register kept at Johannesburg, under No.....on this..... day of.....19..... at Johannesburg.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

M.D. 757.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Kantoor van die Mynkommissaris,

OPPERVLAKTEREGTE-PERMIT No.....

[Toegestaan ingevolge die bepalings van artikel *ses-en-sewentig* van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), soos gewysig by artikel *nege-en-twintig* van Wet No. 36 van 1934.]

Vergunning word hierby verleen, onderworpe aan die bepalings van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), soos gewysig, aan

van.....
 of sy regsopvolgers om sekere geboue en die omliggende geproklameerde grond, wat gehou/nie gehou word kragtens mynbrief, groot....., op die plaas
 No..... (Houer van
 Eiendomsreg.....), Magistraatsdistrik....., myndistrik....., en meer volledig omskryf en aangetoon op die kaart wat in die Mynbriewekantoor en in hierdie kantoor onder R.M.T. No..... berus, te gebruik alleen vir die doel.....

en onderworpe aan onderstaande voorwaardes:—

- Dat hierdie vergunning te eniger tyd ingetrek kan word, sonder betaling van vergoeding, ingeval gemelde gebou en/of stuk grond nie meer gebruik word nie, of gebruik word vir enige ander doel as die voormelde, of ingeval van 'n verbreking van voorwaarde (b) of (c).
- Dat die hele of enige gedeelte van voormelde gebou en/of grond nie oorgedra, verhuur of op enige ander manier toegewys of van die hand gesit word nie aan enige kleurling, of aan enige vennootskap of maatskappy, geïnkorporeer of andersins, waarin enige sodanige persoon 'n belang het van watter aard ook al.
- Dat geen ander kleurling as die huisbediendes in die *bona fide* diens van die geregistreerde houer van hierdie permit, of sy huurder, toegelaat word om voormelde gebou en grond te bewoon, of op enige ander manier te okkupeer nie.
- Dat 'n maandelikse huur van.....pennies en.....shillings betaalbaar is aan die kantoor van die Mynkommissaris....., op die eerste dag van elke en iedere volgende maand.
- Dat die geregistreerde houer van hierdie permit aanspreeklik is vir alle munisipale belastinge, koste en fooie, wat gehef of betaalbaar word ten opsigte van enige gebou wat op gemelde stuk grond opgerig word, of ten opsigte van enige reg toegestaan kragtens hierdie permit.
- Dat die regte ingevolge hierdie permit verhuur, oorgedra, of dat 'n verband of servituut daarop geneem kan word, onderworpe aan die wette op die registrasie van mynbriewe.
- Dat die bepalings van subartikel (4) van artikel *ag-en-tagtig* van die „Insolventie Wet” 1916 (Wet No. 32 van 1916) van toepassing bly.
- Dat wanneer die huurgeld, wat betaalbaar is ten opsigte van hierdie permit, nege maande agterstallig is, alle regte ingevolge daarvan toegeken, sal eindig, en die permit ingetrek word sonder kennisgewing.

Gedateer te.....hede die.....
 dag van.....EenduiseNd Negehonderd.....

Mynkommissaris.

Geregistreer in die Mynbriewekantoor onder No..... in die Register van Oppervlakteregte-permitte uitgereik kragtens artikel *ses-en-sewentig* van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) soos gewysig by artikel *nege-en-twintig* van Wet No. 36 van 1934 Boek No.....bladsy..... op die.....dag van.....EenduiseNd Negehonderd.....

Registrateur van Mynbriewe.

UNION OF SOUTH AFRICA.

M.D. 757.

DEPARTMENT OF MINES.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Office of the Mining Commissioner,

SURFACE RIGHT PERMIT No.....

[Granted under the provisions of section *seventy-six* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by section *twenty-nine* of Act No. 36 of 1934.]

Permission is hereby granted, subject to the provisions of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), as amended, to.....

of.....
 or his successors in title, to use certain buildings and surrounding proclaimed land held/not held under mining title, in extent.....situate upon the farm
 No.....(Freehold Owner.....)
 Magisterial District of.....Mining District of.....
 and more fully described and defined upon the plan filed in the Mining Titles Office and in this Office under R.M.T. No..... for the sole purpose of.....

and subject to the following conditions:—

- That this permission may be withdrawn at any time *without* payment of compensation should the said building and/or area cease to be used or be used for any purpose other than that aforementioned, or in the event of a breach of condition (b) or (c).
- That the whole or any portion of the aforesaid building and/or land shall not be transferred, leased, or in any other manner assigned or disposed of to any coloured person, or to any partnership or company, whether incorporated or otherwise, in which any such person has an interest of whatsoever nature.
- That no coloured person, other than the domestic servants in the *bona fide* employ of the registered holder of this permit or of his tenant, shall be permitted to reside or in any other manner occupy the aforesaid building and land.
- That a monthly rental of.....pounds.....shillings and.....pence shall be payable at the Office of the Mining Commissioner.....on the first day of each and every succeeding month.
- That the registered holder of this permit is liable to pay all municipal rates, charges and fees which may be levied or become payable in respect of any buildings erected on the said area or in respect of any rights granted under this permit.
- That the rights under this permit may be leased, transferred or encumbered by mortgage or servitude, subject to the laws governing the registration of mining title.
- That the provisions of sub-section (4) of section *eighty-eight* of the Insolvency Act, 1916 (Act No. 32 of 1916) shall remain operative.
- That whenever the rent due in respect of this permit is nine months in arrear all rights granted thereunder shall terminate and the permit shall be cancelled without notice.

Dated at.....on this the.....
 day of.....One thousand Nine hundred and.....

Mining Commissioner.

Registered in the Mining Titles Office under No..... in the Register of Surface Right Permits issued under section *seventy-six* of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as amended by section *twenty-nine* of Act No. 36 of 1934, Book No.....page.....on the.....day of.....One thousand Nine hundred and.....

Registrar of Mining Titles.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

M.D. 758.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Kwitansie No.....

Lisensie No.....

MYNDISTRIK

Lisensie om myn-, tailings", slyk, uitskot-rots en ander oorblyfsels op geproklameerde grond te bewerk, uitgereik kragtens artikel honderd ag-en-dertig van Wet No. 35 van 1908, soos vervang deur artikel ses-en-veertig van Wet No. 36 van 1934.

Naam van houer (voluit).....

Adres.....

Hierdie lisensie gee die houer die reg om „tailings", slyk, uitskot-rots en ander oorblyfsels, geleë op die stuk grond meer volledig omskryf op kaart R.M.T. No..... te behandel.

Naam van plaas.....No.....
(Houer van eiendomsreg.....)

Distrik.....

Tarief per maand, £1.

Betaal vir.....maande eindigende.....

Bedrag van lisensiegeld betaal.....

Bedrag betaal, in woorde.....

Lisensieklerk.

Mynkommissaris.

Laaste kwitansie No.....

* No. 1215.]

[23 Augustus 1935.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel een van die „Mynteringwetten Konsolidatie Wet", 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Minister van Mynwese die naam van die ondervermelde myn aan die lys van myne gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1307 van 31 Julie 1925, met ingang van 1 September 1935, toegevoeg het.

„Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited".

* No. 1216.]

[23 Augustus 1935.

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf van die „Townships Amendment Act, 1908" (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig by artikel ag-en-veertig van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), behaag het om 'n seker gedeelte geproklameerde grond geleë op die plaas Brakpan No. 5, distrik Brakpan, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op naam van die „Rand Selection Corporation, Limited", en aangetoon op 'n kaart, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 404, berus, vir dorpsdoeleindes uit te hou.

* No. 1217.]

[23 Augustus 1935.

GEDEELTE VAN DIE PLAAS HOUTPOORT No. 309, MYNDISTRIK HEIDELBERG.—ONTTREKKING AAN DIE APPENNING VAN KLEIMS.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om 'n sekere stuk grond, vroeër ingevolge kleimlisensies gehou op naam van A. Finberg, groot omtrent 2 morge, geleë op die plaas Houtpoort No. 309, distrik Heidelberg, myndistrik Heidelberg, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n kaart, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Heidelberg, te Johannesburg, onder R.M.T. No. 409, berus, aan die appenning van kleims deur die publiek, ingevolge Hoofstuk V van voormelde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, te onttrek.

UNION OF SOUTH AFRICA.

M.D. 758.

DEPARTMENT OF MINES.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Receipt No.....

Licence No.....

MINING DISTRICT OF.....

Licence to treat mine tailings, slimes, waste rock and other residues on proclaimed land, issued under section one hundred and thirty-eight of Act No. 35 of 1908 as substituted by section forty-six of Act No. 36 of 1934.

Name of holder (in full).....

Address.....

This licence entitles the holder to treat tailings, slimes, waste rock or other residues situate on the area more fully described on plan R.M.T. No.....

Name of Farm.....No.....
(Freehold Owner.....),

District of.....

Rate per month £1.

Paid for.....months ending.....

Amount of licence money paid.....

Amount paid, in words.....

Licence Clerk.

Mining Commissioner.

Last Receipt No.....

* No. 1215.]

[23rd August, 1935.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by sub-section (2) of section one of the Miners' Phthisis Acts Consolidation Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), the Minister of Mines has added to the list of mines published under Government Notice No. 1307 of the 31st July, 1925, the name of the undermentioned mine, with effect from the 1st September, 1935:—

Rand Leases (Vogelstruisfontein) Gold Mining Company, Limited. M.M. 103/18.

* No. 1216.]

[23rd August, 1935.

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

Notice is hereby given that, under and by virtue of the powers vested in him by section five of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section forty-eight of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), His Excellency the Governor-General has been pleased to reserve for township purposes a certain portion of proclaimed land situate on the farm Brakpan No. 5, district Brakpan, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the name of the Rand Selection Corporation, Limited, and shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 404. M.M. 17/57.

* 1217.]

[23rd August, 1935.

PORTION OF THE FARM HOUTPOORT No. 309, MINING DISTRICT HEIDELBERG.—WITHDRAWAL FROM THE PEGGING OF CLAIMS.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General has been pleased to withdraw a certain area of ground, formerly held under claim licences in the name of A. Finberg, in extent approximately 2 morgen, situate on the farm Houtpoort No. 309, District Heidelberg, Mining District Heidelberg, Transvaal Province, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Heidelberg, at Johannesburg, under R.M.T. No. 409, from the pegging of claims by the public under Chapter V of the above Act, as from the date of the publication hereof. M.M. 144/29.

* No. 1219.]

[23 Augustus 1935.]

KLEIMS OOP VERKLAAR VIR AFPENNING.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleims geleë in die myndistrikte Johannesburg, Klerksdorp en Pietersburg, in die Provinsie Transvaal, en in onderstaande Skedule uiteengesit, kragtens artikel honderd van die „Edele en Onedele Metalen Wet”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal) aan die Kroon verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels dertig en honderd van genoemde Wet, te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan sodanige regte bestaan het op en na 9-uur v.m. op die 11de dag van September 1935, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet, vir die afpenning van kleims oop sal wees.

* No. 1219.]

[23rd August, 1935.]

CLAIMS DECLARED OPEN TO PEGGING.

Notice is hereby given that certain claims situate in the Mining Districts of Johannesburg, Klerksdorp and Pietersburg, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown in terms of section one hundred of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections thirty and one hundred of the said Act, to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 11th day of September, 1935.

M.M. 22/4/12.

SKEDULE.—SCHEDULE.

MYNDISTRIK JOHANNESBURG.—MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

PROSPEKTEERKLEIMS.—PROSPECTING CLAIMS.

Lis. No. Lic. No.	Onserskeidingsnommers van Kleims. Distinctive Numbers of Claims.	Getal Kleims. Total Claims.	Kaart No. Diagram No.	Naam van laaste Geregistreerde Eienaar, Plaas en Nommer. Name of last Registered Owner, Farm, and Number.	Eienaar van Plaas. Owner of Farm.
1834	Ongenommer (Unnumbered)	2	—	Magnet, E. V., Luipaardsvlei No. 10.....	Du Toit en andere (and others)
1849	„ „	6	—	Magnet, E. V., Luipaardsvlei No. 10.....	„ „
1970	„ „	24	—	Leibbrandt, H. P. de V., Klippoortje No. 13.	Klippoortje Estates, Ltd. „
1989	„ „	50	—	Dyer, G. E. A., Klippoortje No. 13.....	„ „
1990	„ „	50	—	Lightbody, J. F., Klippoortje No. 13.....	„ „
1991	„ „	50	—	Jones, T. P., Klippoortje No. 13.....	„ „
1992	„ „	50	—	Papendorf G. F. E., Klippoortje No. 13.....	„ „
1993	„ „	50	—	Lovasz, A. E. G., Klippoortje No. 13.....	„ „
1994	„ „	50	—	Wright, H. W., Klippoortje No. 13.....	„ „
1995	„ „	50	—	Prentice, A. P., Klippoortje No. 13.....	„ „
1996	„ „	50	—	Brown, T. W., Klippoortje No. 13.....	„ „
1997	„ „	50	—	Thornton, M. E., Klippoortje No. 13.....	„ „
1998	„ „	50	—	Poole, L. M., Klippoortje No. 13.....	„ „

MYNDISTRIK KLERKSDORP.—MINING DISTRICT OF KLERKSDORP.

PROSPEKTEERKLEIMS.—PROSPECTING CLAIMS.

3173	Ongenommer (Unnumbered)	2	—	Edward Willmott Newington, Buffelskloof No. 24	G. C. Koster.
3163	„ „	5	P.S. 259	Leopold Williams, Buffelskloof No. 24.....	„ „
3208	„ „	3	—	Edgar George Wilson, Klerksdorp Townlands No. 44	Munisipaliteit (Municipality).
3209	„ „	33	—	Berthold Rosenthal, Klerksdorp Townlands No. 44	„ „
3170	„ „	5	—	Jan Philip Hartman, Buffelskloof No. 24.....	G. C. Koster.

MYNDISTRIK PIETERSBURG.—MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.

ONEDELE METALE KLEIMS.—BASE METAL CLAIMS.

8657	Ongenommer (Unnumbered)	2	—	C. W. T. Pittendrigh, Prok. (Proc.) 1892.....	Goewerment (Government).
8681	„ „	12	—	J. Swinburne, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8724	„ „	6	—	J. Swinburne, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8786	88839/938.....	100	690	H. A. Minnaar, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8787	88939/89038.....	100	690	H. J. Orr, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8792	90546/95.....	50	690	R. H. van der Merwe, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8793	89239/338.....	100	690	F. Friedman, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8794	89139/238.....	100	690	F. Benjamin, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8795	89864/89963.....	100	690	F. H. de Jager, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8796	88802/88838.....	37	690	C. W. de Kock, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8798	88463/562.....	100	690	M. Kessel, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8799	88363/462.....	100	690	J. Benjamin, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8800	89339/413.....	75	690	B. Dembo, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8801	88727/801.....	75	690	F. Benjamin, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8802	89414/463, 90521/45.....	75	690	H. Dembo, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8803	89464/538.....	75	690	B. Dembo, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8804	89539/63, 90496/90520.....	50	690	P. H. de Kock, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8811	88563/644.....	82	690	T. L. Warren, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8815	89664/89713.....	50	690	P. H. van Rooyen, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8818	89814/63.....	50	690	L. F. Collender, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8825	87463/87562.....	100	690	W. J. McAleenan, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8826	87563/87662.....	100	690	J. E. Spencer, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8827	87663/87762.....	100	690	M. Crane, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8828	87763/87862.....	100	690	J. Blumenthal, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8829	87863/87962.....	100	690	B. Crane, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8851	89564/89663.....	100	690	D. Urquhart, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8852	89714, 89813.....	100	690	Z. Kaplan, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8853	90064/90113.....	50	690	C. Sacks, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8854	89964/90063.....	100	690	D. Crane, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
8855	90114/90163.....	50	690	F. D. MacDermott, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
9057	Ongenommer (Unnumbered)	100	—	N. J. Prinsloo, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
9058	„ „	100	—	P. W. du Toit, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
9059	„ „	100	—	G. Jansen, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
9060	„ „	100	—	P. J. L. Grobler, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „
9061	„ „	100	—	J. Leibman, Prok. (Proc.) 1892.....	„ „

Lis. No. Lic. No.	Onserskeidingsnommers van Kleims. <i>Distinctive Numbers of Claims.</i>	Getal Kleims. <i>Total Claims.</i>	Kaart No. <i>Diagram No.</i>	Naam van laaste Geregisteerde Eienaar, Plaas en Nummer. <i>Name of last Registered Owner, Farm, and Number.</i>	Eienaar van Plaas. <i>Owner of Farm.</i>
9062	Ongenummer (<i>Unnumbered</i>)	100	—	G. P. J. van Vuuren, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	Goewerment (<i>Government</i>).
9063	" "	100	—	C. J. Taljaard, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9064	" "	100	—	A. J. Fourie, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9065	" "	100	—	W. A. Nieman, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9066	" "	100	—	J. J. de Necker, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9067	" "	100	—	J. Papert, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9235	" "	100	—	I. A. Brewick, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9236	" "	100	—	N. W. Rossouw, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9237	" "	100	—	A. Slabbert, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9238	" "	100	—	E. C. Oldreive, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9239	" "	100	—	G. S. Oldreive, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9240	" "	100	—	G. M. Eloff, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9291	" "	79	—	A. J. J. van Vuuren, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9359	" "	50	—	D. Mc. R. Melville, Prok. (<i>Proc.</i>) 32/12.....	" "
9476	109919/110012.....	94	756	A. E. Rawe, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9517	110013/110112.....	100	756	A. du Toit, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9533	110313/110412.....	100	756	E. M. van Rhyn, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9534	110213/110312.....	100	756	V. M. D. Wheelwright, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9535	110513/110612.....	100	756	H. A. van Rhyn, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9536	110413/110426.....	14	756	S. Hart, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9540	110113/110212.....	100	756	I. Goldblatt, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9770	Ongenummer (<i>Unnumbered</i>)	100	—	A. R. G. Promnitz, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9803	" "	100	—	D. I. van Niekerk, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9875	" "	100	—	E. V. Symonds, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9967	" "	10	—	C. R. de la Porte, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10078	" "	100	—	J. F. S. van Niekerk, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10079	" "	100	—	C. J. Briers, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10080	" "	100	—	P. H. Viljoen, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10081	" "	100	—	H. Cohen, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10108	" "	50	—	M. M. Cantlie, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10109	" "	50	—	W. H. Cantlie, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10121	" "	100	—	A. H. Brooks, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10122	" "	100	—	V. I. C. MacDonald, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10123	" "	100	—	J. J. Peens, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10124	" "	100	—	P. J. van Biljon, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10124	" "	100	—	S. R. Collins, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10126	" "	100	—	S. C. MacDonald, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10127	" "	100	—	P. F. Ferns, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10128	" "	100	—	J. A. Venter, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10144	" "	17	—	F. Stein, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10152	" "	100	—	J. Winter, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10153	" "	80	—	L. Murray, Prok. (<i>Proc.</i>) 117/22.....	" "
10154	" "	20	—	L. Murray, Prok. (<i>Proc.</i>) 77/18.....	" "
10155	" "	100	—	N. Murray, Prok. (<i>Proc.</i>) 77/18.....	" "
10156	" "	90	—	M. Smith, Prok. (<i>Proc.</i>) 77/18.....	" "
10157	" "	10	—	M. Smith, Prok. (<i>Proc.</i>) 117/22.....	" "
10158	" "	100	—	M. M. T. Winter, Prok. (<i>Proc.</i>) 117/22.....	" "
10163	" "	100	—	S. J. Stork, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10164	" "	100	—	A. S. Stork, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10171	" "	100	—	R. Hirschmann, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10172	" "	100	—	J. Hirschmann, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10182	" "	59	—	J. J. Nel, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10183	" "	70	—	J. W. Odendaal, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10195	" "	63	—	C. Simmonds, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10227	" "	100	—	S. M. Slabbert, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10228	" "	100	—	B. Hirschmann, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10229	" "	100	—	J. Young, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10230	" "	100	—	W. Reeves, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10231	" "	100	—	K. Liptz, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10232	" "	100	—	R. Colman, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10233	" "	100	—	E. R. Oldreive, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10234	" "	100	—	P. J. J. Smit, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10302	" "	100	—	W. J. Huston, Prok. (<i>Proc.</i>) 77/18.....	" "
10303	" "	100	—	T. J. Black, Prok. (<i>Proc.</i>) 77/18.....	" "
10304	" "	100	—	W. St. L. Black, Prok. (<i>Proc.</i>) 77/18.....	" "
10305	" "	100	—	I. A. P. Gowie, Prok. (<i>Proc.</i>) 77/18.....	" "
10306	" "	100	—	J. R. Maeduff, Prok. (<i>Proc.</i>) 77/18.....	" "
10308	" "	63	—	C. W. J. Krugell, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10309	" "	45	—	M. Katz, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10310	" "	60	—	O. C. Weeber, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10320	" "	62	—	M. E. Weeber, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10331	" "	59	—	H. J. Taylor, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10364	" "	12	—	G. W. Page, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10368	" "	46	—	A. Moffitt, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10369	" "	36	—	E. L. Rabie, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10370	" "	37	—	G. J. Roos, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10371	" "	36	—	D. J. van der Merwe, Snr., Prok. (<i>Proc.</i>) 1892..	" "
10375	" "	100	—	C. H. de Jager, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10379	" "	68	—	A. S. K. Venter, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10415	" "	38	—	D. J. Schmidt, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10416	" "	16	—	C. F. Weeber, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10467	" "	100	—	G. R. S. Graham, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10539	" "	100	—	P. van Waveren, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10551	" "	50	—	J. H. Eloff, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10649	110813/912.....	100	756	J. Goldblatt, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10674	110613/712.....	100	756	S. Goldblatt, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10675	110713/812.....	100	756	D. Goldblatt, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10713	Ongenummer (<i>Unnumbered</i>)	100	—	W. G. Page, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10714	" "	100	—	T. J. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10715	" "	100	—	J. J. de Lange, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10716	" "	100	—	F. J. J. de Jager, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10742	" "	25	—	J. Swinburne, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
10851	" "	100	—	E. Donovan, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "

Lis. No. Lic. No.	Onderskeidingsnummers van Kleims. Distinctive Numbers of Claims.	Getal Kleims. Total Claims.	Kaart No. Diagram No.	Naam van laaste Geregistreerde Eienaar, Plaas en Nommer. Name of last Registered Owner, Farm, and Number.	Eienaar van Plaas. Owner of Farm.
10852	Ongenommer (Unnumbered)	100	—	D. Donovan, Prok. (Proc.) 1892.....	Goewerment (Government).
11055	"	100	—	S. Levy, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11078A	"	100	—	M. C. Stiglingh, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11079	"	100	—	A. S. Stiglingh, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11080	"	100	—	M. Palte, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11081	"	100	—	J. Hirschmann, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11088	96895/96905.....	11	722	D. MacInnes, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11245	Ongenommer (Unnumbered)	12	—	M. Katz, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11252	"	100	—	J. E. Slabbert, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11305	"	100	—	A. Koppejan, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11306	"	100	—	W. G. Poyer, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11350	"	100	—	J. G. Marais, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11355	"	100	—	A. Stander, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11356	"	100	—	L. Lemmer, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11357	"	100	—	J. A. Burgess, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11358	"	100	—	J. J. Klopper, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11359	"	100	—	V. van Rensburg, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11360	"	100	—	C. H. Boshoff, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11361	"	100	—	G. Turner, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11362	"	100	—	H. W. J. v. d. Lith, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11363	"	100	—	C. M. Kleinenberg, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11368	"	100	—	S. E. de Kock, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11374	"	100	—	K. Lambert, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11437	"	100	—	B. Hesselbarth, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11438	"	100	—	F. E. Shepstone, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11439	"	50	—	R. H. v. d. Merwe, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11440	"	100	—	B. de Kock, Jr., Prok. (Proc.) 1892.....	"
11441	"	100	—	A. E. de Kock, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11443	"	100	—	M. J. Visser, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11444	"	100	—	F. P. Smith, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11445	"	100	—	J. H. Buys, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11448	"	100	—	A. J. Kock, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11489	"	100	—	E. C. Nel, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11490	"	100	—	V. V. Nel, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11492	"	100	—	J. M. Schwabel, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11493	"	100	—	J. J. F. du Toit, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11494	"	100	—	M. S. Smith, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11495	"	100	—	G. E. Woodward, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11496	"	100	—	J. M. M. Woodward, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11497	"	100	—	S. M. Smith, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11498	"	100	—	B. L. Smith, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11499	"	100	—	C. M. Schwabel, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11523	"	100	—	J. Smith, Snr., Prok. (Proc.) 1892.....	"
11553	"	100	—	J. J. Erasmus, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11597	"	100	—	C. M. Erasmus, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11603	"	80	—	E. E. Harris, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11607	"	15	—	E. K. Sutton, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11611	"	100	—	H. F. Meyburgh, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11613	"	100	—	E. E. Brown, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11614	"	100	—	L. M. Bilse, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11615	"	100	—	N. N. Brown, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11616	"	100	—	C. D. Marx, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11617	"	100	—	D. W. Marx, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11618	"	100	—	H. J. S. Swanepoel, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11619	"	100	—	C. M. Wienand, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11621	"	100	—	O. W. Delaney, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11627	124203.....	1	735	New Union Goldfields, Ltd., Prok. (Proc.) 69/06	"
11630	Ongenommer (Unnumbered)	100	—	O. F. Kohn, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11631	"	100	—	M. J. P. Salzwedel, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11632	"	100	—	L. J. Dean, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11633	"	100	—	L. J. de Waal, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
11690	110913/111012.....	100	756	A. H. van Rhyn, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11791	Ongenommer (Unnumbered)	63	—	R. Allison, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11810	"	100	—	M. S. Sutton, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11849	"	100	—	I. M. v.d. Merwe, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11850	"	100	—	J. M. v.d. Merwe, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11851	"	100	—	A. M. v.d. Merwe, Prok. (Proc.) 1892.....	"
11895	"	42	—	M. M. Enslin, Prok. (Proc.) 1892.....	"
12219	"	50	—	H. S. Cronje, Prok. (Proc.) 1892.....	"
12235	"	100	—	A. Lemkim, Prok. (Proc.) 85/09.....	"
12319	"	100	—	F. Stone, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12431	"	100	—	J. Banks, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12432	"	34	—	J. L. Reid, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12433	"	100	—	R. Muirhead, Snr., Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12437	"	100	—	W. Banks, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12535	"	100	—	M. G. Adendorff, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12536	"	100	—	P. J. Adendorff, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12540	"	100	—	B. A. Knott, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12545	"	100	—	M. Traub, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12712	"	100	—	J. G. Vermaak, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12714	"	100	—	F. G. Smith, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12731	"	100	—	E. Nienaber, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12753	"	50	—	J. J. Dames, Prok. (Proc.) 1892.....	"
12767	"	43	—	J. A. Terpend, Prok. (Proc.) 1892.....	"
12859	"	100	—	J. C. de Wit, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12860	"	100	—	A. C. de Wit, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12869	"	100	—	O. B. Vermaak, Prok. (Proc.) 69/06.....	"
12875	"	100	—	T. Snyman, Prok. (Proc.) 1892.....	"
12952	"	25	—	E. A. Hirsch, Prok. (Proc.) 1892.....	"
8494	"	14	—	R. K. Maxwell, Prok. (Proc.) 1892.....	"
8997	"	100	—	E. G. Ireland, Prok. (Proc.) 1892.....	"
9172	"	30	—	M. T. Smith, Prok. (Proc.) 1892.....	"
9313	"	30	—	M. T. Smith, Prok. (Proc.) 1892.....	"

Lis. No. Lic. No.	Onscheideningsnummers van Kleims. Distinctive Numbers of Claims.	Getal Kleims. Total Claims.	Kaart No. Diagram No.	Naam van laatste Geregistreeerde Eienaar, Plaas en Nummer. Name of last Registered Owner, Farm, and Number.	Eienaar van Plaas. Owner of Farm.
9873	Ongenummer (Unnumbered)	100	—	B. Levy, Prok. (Proc.) 1892.....	Goewerment (Government).
9874	"	100	—	D. O. Erskine, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9107	"	100	—	J. Winter, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
9109	"	100	—	H. Davidson, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
9437	"	100	—	P. W. Smith, Prok. (Proc.) 69/06.....	" "
9438	"	100	—	H. M. Smith, Prok. (Proc.) 69/06.....	" "
9719	"	100	—	V. Solomon, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9815	"	100	—	B. S. Linder, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9816	"	100	—	A. J. Thompson, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9817	"	100	—	R. I. Kurtzahn, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9818	"	100	—	A. H. Kurtzahn, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9819	"	100	—	E. Vlok, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9820	"	100	—	W. J. Vlok, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9821	"	100	—	J. H. Bronkhorst, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9822	"	100	—	G. J. Bronkhorst, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9823	"	100	—	C. J. G. J. Moolman, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9824	"	100	—	S. Sandground, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9825	"	100	—	J. Sandground, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9826	"	100	—	D. Sandground, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9827	"	100	—	R. Fisher, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9828	"	100	—	J. Fisher, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9829	"	100	—	R. A. J. Dennison, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9830	"	100	—	H. Frid, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9831	"	100	—	B. Nurick, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9832	"	100	—	V. G. Dempster, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9833	"	100	—	A. Nel, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9834	"	100	—	P. W. Schutte, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9835	"	100	—	M. J. Shindler, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9836	"	100	—	I. Shindler, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9837	"	100	—	L. Shindler, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9838	"	100	—	R. Sternberg, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9839	"	100	—	G. F. Barlow, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9840	"	100	—	W. J. Celliers, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9841	"	100	—	E. M. Smit, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9842	"	100	—	S. Brunner, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9843	"	100	—	W. J. Smit (Snr.), Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9844	"	100	—	A. M. Smit, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9968	"	50	—	D. G. Pullen, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
9998	"	100	—	R. Hohnman, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
9999	"	100	—	J. Meint-es, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10000	"	100	—	M. Karno, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10001	"	100	—	J. Karno, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10002	"	100	—	H. N. Heeley, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10003	"	100	—	M. J. Smart, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10004	"	100	—	A. H. Ackerman, Prok. (Proc.) 117/22.....	" "
10005	"	100	—	G. V. Arnold, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10006	"	100	—	P. Winter, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10007	"	100	—	G. Munn, Prok. (Proc.) 117/22.....	" "
10008	"	100	—	R. C. Muller, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10009	"	100	—	L. C. Reck, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10010	"	100	—	J. R. Tollerud, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10011	"	100	—	A. M. Forbes, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10012	"	100	—	W. T. Foster, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10013	"	100	—	M. Santiago, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10014	"	100	—	A. J. W. Skinner, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10015	"	100	—	S. Sack, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10016	"	100	—	M. Opas, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10017	"	100	—	I. Grgurin, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10018	"	100	—	M. M. Otto, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10019	"	100	—	J. H. Baker, Prok. (Proc.) 77/18.....	" "
10046	"	100	—	J. H. P. Geers, Prok. (Proc.) 117/22.....	" "
10047	"	100	—	W. D. Plekker, Prok. (Proc.) 117/22.....	" "
10048	"	100	—	P. C. E. Plekker, Prok. (Proc.) 117/22.....	" "
10104	"	100	—	J. H. Eales, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10105	"	100	—	J. Betz, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10181	"	100	—	A. S. Jacobs, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10215	"	100	—	J. M. Jacobs, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10224	"	6	—	E. E. H. Otto, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10432	"	100	—	M. Meyerson, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10433	"	100	—	I. J. Steenberg, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10445	"	100	—	J. W. Swart, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10446	"	100	—	G. H. Grobler, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10460	"	100	—	E. H. T. Natorp, Prok. (Proc.) 69/06.....	" "
10461	"	100	—	J. A. de Witt, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10462	"	100	—	G. W. H. M. Devenish, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10479	"	100	—	P. J. Venter, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10554	"	100	—	H. J. Griesel, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10586	"	100	—	F. J. P. de Kock, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10605	"	100	—	M. E. Fry, Prok. (Proc.) 69/06.....	" "
10606	"	100	—	W. E. Fry, Prok. (Proc.) 69/06.....	" "
10635	"	100	—	W. J. v. d. Burg, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
10639	"	100	—	A. J. du Toit, Prok. (Proc.) 69/06.....	" "
10640	"	100	—	J. Smith, Jnr, Prok. (Proc.) 69/06.....	" "
10645	"	100	—	H. B. de Blanche, Prok. (Proc.) 69/06.....	" "
10681	"	100	—	H. G. Boshoff, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
0736	"	50	—	G. M. Grobler, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
0825	"	100	—	J. A. Hyndman, Prok. (Proc.) 85/09.....	" "
0844	"	50	—	J. C. B. Bloem, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
0873	"	50	—	A. E. Cronje, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
0936	"	100	—	M. A. Fall, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
0938	"	100	—	A. D. Downard, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
0940	"	100	—	F. G. Hill, Prok. (Proc.) 1892.....	" "
1213	"	100	—	H. Slabbert, Prok. (Proc.) 1892.....	" "

Lis. No. Lic. No.	Onserskeidingsnommers van Kleims. <i>Distinctive Numbers of Claims.</i>	Getal Kleims. <i>Total Claims.</i>	Kaart No. <i>Diagram No.</i>	Naam van laaste Geregistreerde Eienaar, Plaas en Nummer. <i>Name of last Registered Owner, Farm, and Number.</i>	Eienaar van Plaas. <i>Owner of Farm.</i>
11214	Ongenummer (<i>Unnumbered</i>)	100	—	J. N. Knoop, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	Goewerment (<i>Government</i>).
11215	"	100	—	G. Knoop, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11249	"	100	—	A. Z. McComb, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11251	"	100	—	R. Knoop, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11253	"	100	—	R. Knoop, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11254	"	100	—	M. J. Knoop, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11304	"	100	—	M. M. Rood, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
11307	"	100	—	H. J. Grobler, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11308	"	50	—	E. S. Goold, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11309	"	100	—	J. M. Grobler, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11310	"	50	—	G. M. Grobler, Prok. (<i>Proc.</i>).....	" "
11314	"	50	—	I. M. Liebenberg, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
11320	"	100	—	A. H. Cronje, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11321	"	100	—	B. J. Cronje, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11322	"	100	—	J. M. Antrobus, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
11323	"	100	—	M. Antrobus, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
11337	"	100	—	H. E. Liebenberg, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
11339	"	100	—	M. M. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11351	"	100	—	J. Goold, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11386	"	100	—	H. E. Potgieter, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11387	"	100	—	H. J. Potgieter, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11388	"	100	—	H. M. Lombard, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11389	"	100	—	M. S. E. Lombard, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11390	"	100	—	W. H. Lombard, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11401	"	100	—	W. H. Viljoen (Snr.), Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11405	"	100	—	J. S. Nienaber, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11409	"	100	—	A. J. van der Lith, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11410	"	100	—	J. M. Grobler, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11416	"	70	—	C. O. D. Kidd, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11487	"	50	—	E. S. Goold, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11491	"	100	—	R. F. L. Enslin, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11525	"	100	—	G. J. Celliers, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11526	"	100	—	P. H. Hartzenberg, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11527	"	100	—	G. P. Celliers, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11528	"	100	—	A. B. J. van Rensburg, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11554	"	100	—	H. J. Slabbert, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11569	"	100	—	K. van der Berg, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11577	"	60	—	D. Piper, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11578	"	65	—	J. L. M. Louw, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11579	"	60	—	J. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11580	"	55	—	C. J. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11581	"	55	—	B. Segal, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11583	"	70	—	M. S. Taylor-Smith, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11584	"	75	—	J. E. Brown, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11585	"	100	—	P. B. W. Elffers, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11588	"	55	—	L. B. Sparks, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11610	"	80	—	J. M. Kelleher, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11620	"	22	—	J. Swinburne, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11673	"	100	—	G. F. Lawrence, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
11674	"	100	—	S. K. Lawrence, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
11678	"	100	—	A. W. Biceard, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
11679	"	100	—	R. J. M. Linney, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
11680	"	100	—	D. Linney, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
11724	"	100	—	J. J. Bothma, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11797	"	100	—	J. A. van Niekerk, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11802	"	100	—	P. P. Hugo, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11804	"	100	—	M. Kidson, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11861	"	100	—	F. J. Cronje, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11862	"	50	—	H. S. Cronje, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11863	"	50	—	J. S. Cronje, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11864	"	100	—	A. E. Cronje, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
11865	"	100	—	S. A. Antonites, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12022	"	100	—	R. P. B. Erasmus, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12060	"	100	—	S. S. Keogh, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12063	"	100	—	C. C. S. Holdt, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12064	"	50	—	E. Goold, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12114	"	100	—	J. R. Bonshor, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12115	"	100	—	J. R. Elliott, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12116	"	100	—	E. H. Bryant, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12181	"	100	—	H. Gold, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12182	"	100	—	F. B. Mudd, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12183	"	100	—	J. M. S. Allison, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12184	"	100	—	B. W. Tyrrell, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12185	"	100	—	H. M. A. Brett, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12186	"	100	—	E. J. Leonard, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12215	"	100	—	J. Gibson, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12216	"	100	—	A. MacIntosh, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12217	"	100	—	J. P. I. Rocher, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12218	"	100	—	T. E. Duckles, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12220	"	50	—	J. S. Cronje, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12221	"	100	—	E. S. Cronje, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12249	"	100	—	C. A. Chawner, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12250	"	100	—	E. D. King, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12251	"	100	—	F. McGregor, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12252	"	100	—	G. J. Maritz, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12265	"	100	—	A. B. Dick, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12271	"	100	—	M. C. Scott, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12282	"	100	—	M. M. Lombard, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12293	"	100	—	B. Holtzhausen, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12294	"	100	—	M. Holtzhausen, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12296	"	100	—	P. B. Turpin, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12315	"	100	—	M. C. Cronje, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12362	"	100	—	P. A. Nel, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12363	"	100	—	S. J. Nel, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "

Lis. No. Lic. No.	Onderskeidingsnommers van Kleims. <i>Distinctive Numbers of Claims.</i>	Getal Kleims. <i>Total Claims.</i>	Kaart No. <i>Diagram No.</i>	Naam van laaste Geregistreerde Eienaar, Plaas en Nommer. <i>Name of last Registered Owner, Farm, and Number.</i>	Eienaar van Plaas. <i>Owner of Farm.</i>
12388	Ongenommer (<i>Unnumbered</i>)	100	—	A. P. J. Marais, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	Goewerment (<i>Government</i>).
12389	"	100	—	J. C. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12390	"	100	—	J. C. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12391	"	100	—	P. W. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12392	"	100	—	M. L. Fourie, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12393	"	100	—	D. J. Fourie, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12394	"	100	—	J. J. Tolmay, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12395	"	100	—	L. Dekenah, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12396	"	100	—	J. S. Venter, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12397	"	100	—	H. P. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12398	"	100	—	J. M. Steenkamp, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12399	"	100	—	P. J. D. Steenkamp, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12400	"	100	—	P. J. Venter, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12401	"	100	—	A. J. Alberts, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12402	"	100	—	C. I. Alberts, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12403	"	100	—	J. C. van Rensburg, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12404	"	100	—	W. J. Lombard, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12405	"	100	—	E. J. Alberts, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12506	"	100	—	L. J. van Aardt, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12407	"	100	—	H. Leibowitz, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12408	"	100	—	I. van der Zee, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12409	"	100	—	A. S. van der Zee, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12410	"	100	—	L. M. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12411	"	100	—	W. M. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12412	"	100	—	M. J. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12413	"	100	—	J. J. Uys, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12414	"	100	—	R. E. de Beer, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12415	"	100	—	J. L. de Beer, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12416	"	100	—	C. J. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12417	"	100	—	F. C. Illingworth, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12418	"	100	—	G. F. Tolmay, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12419	"	100	—	T. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12501	"	100	—	E. C. Gerber, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12502	"	100	—	W. J. Collins, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12503	"	100	—	A. H. F. Geyer, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12504	"	100	—	P. J. Joubert, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12505	"	100	—	J. M. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12506	"	100	—	H. F. Snyman, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12507	"	100	—	U. A. Snyman, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12508	"	100	—	G. C. E. Uys, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12509	"	100	—	C. G. E. Uys, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12510	"	100	—	R. D. Purdon, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12511	"	100	—	I. E. Pardon, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12512	"	100	—	L. Leibowitz, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12513	"	100	—	S. M. K. Gerber, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12514	"	100	—	J. J. P. du Toit, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12515	"	100	—	J. H. Lombard, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12516	"	100	—	G. H. Moyle, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12517	"	100	—	E. J. Turner, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12518	"	100	—	E. H. du Toit, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12519	"	100	—	M. E. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12520	"	100	—	M. E. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12521	"	100	—	C. P. J. Vermaak, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12522	"	100	—	A. M. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12523	"	100	—	C. M. Botha, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12524	"	100	—	A. Rech, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12525	"	100	—	F. J. Geyer, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12534	"	100	—	E. Evans, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12618	"	100	—	K. A. Jackson, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12646	"	12	—	J. E. Vogel, Prok. (<i>Proc.</i>) 296/27.....	" "
12652	"	100	—	A. S. Bezuidenhout, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12738	"	100	—	A. J. M. van der Lith, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12759	"	100	—	S. G. Nienaber, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12763	"	100	—	C. L. de la Porte, Prok. (<i>Proc.</i>).....	" "
12779	"	100	—	J. E. Greenwood, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12867	"	100	—	G. Devenish, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12868	"	100	—	A. L. Devenish, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12870	"	100	—	L. N. Solomon, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12871	"	010	—	G. D. van Waarlhuizen, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12872	"	100	—	S. Ginsberg, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12873	"	100	—	G. L. Vincent, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12874	"	100	—	T. A. Burgess, Prok. (<i>Proc.</i>) 69/06.....	" "
12893	"	100	—	G. P. Bezuidenhout, Jnr., Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12899	"	50	—	J. F. Ludorf, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
12900	"	100	—	J. H. Fitzgerald, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
8694	"	50	—	J. Bowles, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9538	"	20	—	J. A. Terpend, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9572	"	100	—	J. T. Reynecke, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9573	"	100	—	I. S. Venter, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9586	"	48	—	J. P. K. Slabbert, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9648	"	100	—	R. C. Roodt, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9651	"	100	—	C. J. O'Callaghan, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9652	"	100	—	C. B. O'Callaghan, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9665	"	100	—	E. H. Koorts, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "
9724	"	100	—	E. M. van Rensburg, Prok. (<i>Proc.</i>) 1892.....	" "

PROSPEKTEER KLEIMS.—PROSPECTING CLAIMS.

3615	Ongenommer (<i>Unnumbered</i>)	6	—	J. F. S. van Nickerk, Eersteling No. 87.....	S. A. Townships Min.
4008	"	12	—	H. F. Lovegrove, Vriessgewaagd No. 100.....	B. Reinhold & Co.
4037	"	40	—	F. L. Guthrie, Palmietfontein No. 101.....	Afri. & European Invest. Co., Ltd.
4075	"	20	—	E. J. Guthrie, Palmietfontein No. 101.....	" "

Lis. No. Lic. No.	Onsderkeidingsnommers van Kleims. <i>Distinctive Numbers of Claims.</i>	Getal Kleims. <i>Total Claims.</i>	Kaart No. <i>Diagram No.</i>	Naam van laaste Geregisteerde Eienaar, Plaas en Nommer. <i>Name of last Registered Owner, Farm, and Number.</i>	Eienaar van Plaas. <i>Owner of Farm.</i>
4076	Ongenommer (<i>Unnumbered</i>)	25	—	E. J. Guthrie, Roodepoort No. 88.....	Berliner Mission Gesels.
4084	"	25	—	D. C. MacDonald, Palmietfontein No. 101.....	Afri. & European Invest. Co., Ltd.
4085	"	30	—	F. L. Guthrie, Roodepoort No. 88.....	Berliner Mission Ges.
4099	"	2	—	L. P. J. Fourie, Vrischgewaagd No. 100.....	P. C. Alberts.
4105	"	6	—	T. J. Verreyne, Eersteling No. 87.....	S.A. Townships Min. & Fin. Corp., Ltd.
4126	"	25	—	H. F. Lovegrove, Vrischgewaagd No. 100.....	Nel & Abercromby.
4132	"	25	—	H. J. Botha, Palmietfontein No. 101.....	Afri. European Invest. Co., Ltd.
4151	"	50	—	D. C. MacDonald, Roodepoort No. 88.....	Berliner Mission Ges.
4155	"	50	—	D. MacDonald, Roodepoort No. 88.....	" "
4156	"	20	—	B. L. Nicholson, Roodepoort No. 88.....	" "
4161	"	50	—	J. Traas, Roodepoort No. 88.....	" "
4162	"	26	—	M. I. Traas, Roodepoort No. 88.....	" "
4186	"	8	—	J. F. S. van Niekerk, Roodepoort No. 88.....	" "
4198	"	1	—	G. F. Snyman, Eersteling No. 87.....	S.A. Townships Min. & Fin. Corp., Ltd.
4199	"	2	—	P. J. Degenaar, Vrischgewaagd No. 100.....	P. C. Alberts.
4208	"	1	—	P. J. Steyn, Eersteling No. 87.....	S.A. Townships Min. & Fin. Corp., Ltd.
4230	"	2	—	C. J. Lubbe, Eersteling No. 87.....	" "
4236	"	1	—	P. H. Slabbert, Eersteling No. 87.....	" "
4244	"	25	—	D. E. Damant, Vrischgewaagd No. 100.....	Nel & Abercromby.
4251	"	1	—	J. H. Meyer, Eersteling No. 87.....	S.A. Townships Min. & Fin. Corp., Ltd.
4260	"	20	—	I. J. G. Theron, Vrischgewaagd No. 100.....	B. Reinhold & Co.
4261	"	12	—	J. de Leeuw, Eersteling No. 87.....	S.A. Townships Min. & Fin. Corp., Ltd.
4262	"	12	—	E. C. Clark, Eersteling No. 87.....	" "
4285	"	4	—	A. Malan, Eersteling No. 87.....	" "
4301	"	1	—	A. Malan, Eersteling No. 87.....	" "
3670	"	1	—	M. J. B. Maree, Eersteling No. 87.....	" "
3679	"	2	—	L. D. Barnard, Eersteling No. 87.....	" "
4008	"	8	—	H. F. Lovegrove, Vrischgewaagd No. 100.....	B. Reinhold & Co.
4011	"	1	—	J. A. Ebershon, Vrischgewaagd No. 100.....	Nel & Abercromby.
4141	"	1	—	W. H. Swart, Vrischgewaagd No. 100.....	P. C. Alberts.
4149	"	1	—	J. C. Roets, Eersteling No. 87.....	S.A. Townships Min. & Fin. Corp., Ltd.
4182	"	1	—	M. J. B. Maree, Eersteling No. 87.....	" "
4188	"	1	—	J. P. Prinsloo, Eersteling No. 87.....	" "
4207	"	1	—	J. W. Smith, Eersteling No. 87.....	" "
4209	"	1	—	M. J. Bruwer, Vrischgewaagd, No. 100.....	van Heerden, Nel & Abercromby.
4210	"	1	—	M. J. Bruwer, Vrischgewaagd No. 100.....	B. Reinhold & Co.
4211	"	1	—	P. T. de Klerk, Vrischgewaagd No. 100.....	" "
4212	"	1	—	H. J. F. Verpeil, Eersteling No. 87.....	S.A. Townships Min. & Fin. Corp., Ltd.
4219	"	40	—	P. J. J. van Rensburg, Eersteling No. 87.....	" "
4224	"	1	—	W. I. Tayler, Eersteling No. 87.....	" "
4226	"	1	—	P. J. Degenaar, Waterval No. 211.....	M. Zaacks.
4227	"	1	—	J. P. Rossouw, Waterval No. 211.....	"

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.—

* No. 1204.]

[23 Augustus 1935.

AANSTELLINGS IN DIE DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag het om die aanstellings in die bygaande skedule genoem, goed te keur:—

TOT ASSISTENT-NATURELLEKOMMISSARIS KRAGTENS ARTIKEL twee
(2) VAN WET NO. 38 VAN 1927.

Transvaal.

J. O. Cornell, distrik Pietersburg, vanaf die datum van diensaanvaarding, in die plek van mnr. T. E. H. W. Muller, verplaas.

G. F. Uys, vir die gebied in die distrik Zoutpansberg, waarvoor hy optree as Spesiale Vrederegter te Messina, vanaf die datum van diensaanvaarding, in die plek van mnr. N. J. Kruger, oorgeplaas.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1204.]

[23rd August, 1935.

APPOINTMENTS IN THE NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the appointments mentioned in the accompanying Schedule:—

AS ASSISTANT NATIVE COMMISSIONER, IN TERMS OF SECTION two
(2) OF ACT NO. 38 OF 1927.

Transvaal.

J. O. Cornell, Pietersburg District, having effect from the date of his assumption of duty, vice Mr. T. E. H. W. Muller, transferred.

G. F. Uys, for that portion of the Zoutpansberg District for which he functions as Special Justice of the Peace at Messina, having effect from the date of his assumption of duty, vice Mr. N. J. Kruger, transferred.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

Onderstaande Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1205.] [23 Augustus 1935.]

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

LYS VAN WYSIGING.

(In werking vanaf 20 Junie 1935.)

Regulasie no. 9.

Skrap klousule (3) en vervang dit deur onderstaande:—

„ (3) Geen bepaling in hierdie regulasie vervat mag so vertolk word dat 'n werksman nie na 'n betrekking op die gesalarieerde diensstaat (behalwe in 'n klerklike graad) oorgeplaas en later daartoe bevorder kan word nie indien hy volgens oordeel van die hoof of onderhoof van sy departement blyke van buitengewone aanleg aan die dag gelê het en kwalifikasies besit wat hom vir die betrekking geskik maak.”

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

LYS VAN WYSIGING.

(In werking vanaf 20 Junie 1935.)

Regulasie no. 8.

Skrap klousule (5) en vervang dit deur onderstaande:—

„ (5) Geen bepaling in hierdie regulasie vervat mag so vertolk word dat 'n werksman nie na 'n betrekking op die gesalarieerde diensstaat (behalwe in 'n klerklike graad) oorgeplaas en later daartoe bevorder kan word nie indien hy volgens oordeel van die hoof of onderhoof van sy departement blyke van buitengewone aanleg aan die dag gelê het en kwalifikasies besit wat hom vir die betrekking geskik maak.”

* No. 1220.] [23 Augustus 1935.]

TENDERRAADREGULASIES.

Hoe leweransies verkry moet word.

1. Die manier om leweransies of dienste te verkry wat deur die Spoorweg- en Hawe-administrasie benodig is, en van die beskikking oor voorrade en materiale van die Spoorweë en Hawens by verkoop, word by hierdie regulasies bepaal wat nie verander of van afgewyk mag word nie, behalwe met goedkeuring van die Administrasie.

Woordbepaling.

2. In hierdie regulasies beteken—

„ formele tender ” 'n tender wat by die Tenderraad ingedien en deur hom behandel moet word soos bepaal in klousules 8 tot 27;
„ informele tender ” 'n tender ingedien by en behandel deur die hoof van 'n departement soos bepaal in klousules 28 tot 42.

Samestelling van Raad.

3. (a) 'n Spoorwegtenderraad, deur die Minister benoem, word ingestel. Die Raad bestaan uit:—

'n Voorsitter,

Een lid verteenwoordigende die Verenigde Kamers van Koophandel, met 'n plaasvervanger,

Een lid verteenwoordigende die Verenigde Kamers van Nywerhede, met 'n plaasvervanger, en

Drie lede verteenwoordigende die van Spoorweë- en Hawens-administrasie, wat gekies moet word uit 'n lys van agt senior spoorwegamptenare, genomineer vir verkiesing om te voldoen aan die vereistes van elke raadsvergadering ooreenkomstig die aard van die tender of tenders wat oorweeg moet word, met plaasvervangers.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1205.] [23rd August, 1935.]

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 20th June, 1935.)

Regulation No. 9.

Cancel clause (3) and substitute therefor the following:—

“ (3) Nothing in this regulation shall be construed as preventing an employee from being transferred and subsequently promoted to a post on the salaried staff (other than in a clerical grade) if he has, in the opinion of the head or sub-head of his department, displayed special aptitude and possesses qualifications which render him suitable for the post.”

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 20th June, 1935.)

Regulation No. 8.

Cancel clause (5) and substitute therefor the following:—

“ (5) Nothing in this regulation shall be construed as preventing an employee from being transferred and subsequently promoted to a post on the salaried staff (other than in a clerical grade) if he has, in the opinion of the head or sub-head of his department, displayed special aptitude and possesses qualifications which render him suitable for the post.”

* No. 1220.] [23rd August, 1935.]

TENDER BOARD REGULATIONS.

Method of obtaining Supplies.

1. The method of obtaining supplies or services required by the Railways and Harbours Administration, and of disposal by sale of Railway and Harbour stores and materials, shall be governed by these regulations, which shall not be varied or departed from except with the approval of the Administration.

Definition of Terms.

2. In these regulations—

“ formal tender ” means a tender required to be submitted to the Tender Board and dealt with as provided in Clauses 8 to 27;

“ informal tender ” means a tender submitted to and dealt with by the head of a department as provided in Clauses 28 to 42.

Constitution of Board.

3. (a) There shall be a Railway Tender Board appointed by the Minister. The Board shall consist of:—

A Chairman,

One member representing the Associated Chambers of Commerce with alternate,

One member representing the Federated Chamber of Industries with alternate, and

Three members representing the Railways and Harbours Administration, to be selected from a panel of eight senior Railway officers, nominated for selection to suit the requirements of each Board meeting according to the nature of tender or tenders to be considered, with alternates.

(b) By afwesigheid van die Voorsitter moet die senior amptenaar van die spoorweglede, wat op die vergadering teenwoordig is, die voorsitterstoel inneem. Drie lede vorm 'n kworum.

(c) In die geval van 'n staking van stemme, het die Voorsitter, of waarnemende Voorsitter, 'n beslissende stem.

(d) Stemme kan of op 'n vergadering van die Raad, of deur 'n omsendbrief aan die lede, uitgebring word, met dien verstande dat in laasgenoemde geval enige lid 'n vergadering kan eis.

4. Die Hoofbestuurder moet plaasvervangers benoem om namens lede op te tree ingeval hulle nie in staat is om die vergadering van die Raad by te woon nie.

5. In gevalle van dringende aard, waar dit in belang van die Administrasie is om 'n tender aan te neem voordat 'n vergadering van die Tenderraad op 'n gerieflike datum belê, of 'n besluit by wyse van 'n omsendbrief verkry kan word, moet die Sekretaris die papiere aan die Voorsitter van die Tenderraad voorlê met versoek om namens die Raad daaraan sy goedkeuring te heg. In al sulke gevalle moet die tenders en papiere in verband daarmee aan die daarop volgende vergadering van die Raad, vir bekragtiging van die stappe deur die Voorsitter gedoen, voorgelê word.

6. 'n Agenda van elke vergadering moet aan die Hoofbestuurder verstrek word en hy het die reg om op alle vergaderings van die Raad teenwoordig te wees.

7. Wanneer tenders oorweeg word, kan die Tenderraad, as hy dit goeddink, eis dat die hoof van die departement waarvoor tenders gevra is, of 'n ander departementele amptenaar, die vergadering bywoon; en, ingeval die hoof van die betrokke departement 'n lid van die Raad is, word hy beskou slegs in 'n adviserende hoedanigheid op die vergadering teenwoordig te wees, sonder die reg om oor die besondere leweransie, werk of diens wat onder oorweging is, te stem.

Formele tenders.

8. Kennisgewings, waarin om formele tenders tot enige bedrag gevra word, word in naam van die Hoofbestuurder in die *Staatskoerant* van die Unie van Suid-Afrika en in sulke koerante of tydskrifte as wat van tyd tot tyd wenslik geag mag word, geadverteer, en 'n afskrif moet, gelyktydig met die uitreiking daarvan, deur die Hoofmagasynsuperintendent of die hoof van die betrokke departement, aan die Sekretaris van die Tenderraad gestuur word.

9. Die tenderraad moet alle formele tenders in 'n geslote kovert aan die Sekretaris van die Tenderraad, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, adresseer, met vermelding van die aard van die leweransies of diens op die buitekant van die kovert. Indien 'n tender of oop en/of sonder die betrokke aantekening op die kovert ontvang word, moet die Sekretaris, nadat hy van die inhoud kennisgeneem het, die kovert met 'n plaketiket sluit en die datum van ontvangs, die toestand waarin dit ontvang is en die diens waarvoor getender is, daarop aanteken.

10. Tenders wat na die daarvoor vasgestelde tyd ontvang word, word nie in oorweging geneem nie, en, waar doenlik, word hulle ongeopen met 'n brief van toeligtig aan die Tenderraad teruggestuur.

11. Onmiddellik na die verstryking van die geadverteerde uur vir die ontvangs van tenders, of so spoedig moontlik daarna, word die behoorlik ontvangte tenders deur, of onder die onmiddellike toesig van, die Sekretaris en 'n lid van die Raad ooggemaak, in volgorde genommer, en die finale tender met die woorde „en laaste” gemerk, en die naam van elke tenderaar word aan die teenwoordige publiek uitgelees. Genoemde lid moet elke tender, sodra dit ooggemaak word, parafeer. Die datum waarop dit ooggemaak word, moet daarop aangeteken of gestempel word. Kovert wat oop of sonder opskrif ontvang word, en waarop spesiaal 'n aantekening gemaak is, soos tevore hierin bepaal, moet aan die betrokke tenders geheg word.

12. Onderworpe aan die beperkings wat later hierin gestel word en/of tensy die Hoofbestuurder vanaf en na 23 Augustus 1935 spesiaal andersins magtiging daartoe verleen, moet alle leweransies en dienste wat 'n bedrag van £5,000 in totaal of in waarde gedurende enige jaar oorskry, vir publieke tender oop wees.

Aanbevelings van departemente.

13. Nadat alle tenders ooggemaak is, moet hul deur die Sekretaris aan die Hoofmagasynsuperintendent of die hoof van die betrokke departement deurgestuur word, vir sy rapport, en daardie amptenaar moet die tenders terugstuur met sulke aanbevelings as wat hy verlang om te maak vir oorweging en beslissing deur die Raad.

14. Die Hoofmagasynsuperintendent of die hoof van die betrokke departement moet 'n vergelykende lys van die ontvange tenders opstel en die tenders tesame met sy verslag en aanbevelings aan die Sekretaris van die Tenderraad terugstuur. Ingeval van bestaande kontrakte moet die vergelykende lys ook daardie pryse vir die leweransie of diens aantoon.

15. By die aanbeveling van tenders moet die Hoofmagasynsuperintendent of die hoof van die betrokke departement, die maontlike jaarlikse verbruik van artikels in aanmerking neem en die geraamde hoeveelhede op die vergelykende lys aantoon.

(b) In the absence of the Chairman, the senior Railway official member present at the meeting shall preside. Three members shall form a quorum.

(c) In the event of an equality of votes, the Chairman or acting chairman shall have a casting vote.

(d) Votes may be obtained either by a meeting of the Board or by the members being circularised provided that in the latter case any member may demand a meeting.

4. The General Manager shall nominate alternates to act for members in the event of their being unable to attend the meetings of the Board.

5. In cases of emergency where it is in the Administration's interests to accept a tender before a meeting of the Tender Board can be conveniently summoned or a decision obtained by circulation, the Secretary shall submit the papers to the Chairman of the Tender Board with a request that he will notify his approval on the Board's behalf. In all such cases the tenders and relative papers shall be submitted at the next meeting of the Board for confirmation of the action taken by the Chairman.

6. The General Manager shall be furnished with an agenda of each meeting, and shall have the right to be present at all meetings of the Board.

7. When considering tenders, the Tender Board may, if it thinks fit, require the attendance of the head of the department for which tenders have been invited or other departmental officer; and, where the head of the department concerned is a member of the Board, he shall be considered as being present at the meeting in an advisory capacity only, and shall not be entitled to vote on the particular supply, work, or service under consideration.

Formal Tenders.

8. Notices inviting formal tenders for any amount shall be published by advertisement in the name of the General Manager in the *Union of South Africa Government Gazette* and in such papers or periodicals as may from time to time be deemed expedient, a copy of the advertisement being forwarded concurrently with its issue to the Secretary to the Tender Board by the Chief Stores Superintendent or the head of the department concerned.

9. All formal tenders shall be addressed to the Secretary to the Tender Board, Railway Headquarter Offices, Johannesburg, and shall be transmitted by the tenderer under sealed cover, with the nature of the supply or service endorsed on the outside. Where a tender is received either open and/or without the relative endorsement on the cover, the Secretary shall, after ascertaining the contents, close the envelope, with an adhesive label, noting thereon the date on, and conditions in which it was received and the service tendered for.

10. Tenders arriving after the advertised time for receiving them shall not be considered and, where practicable, shall be returned to the tenderer unopened with an explanatory letter.

11. Immediately after the expiry of the hour advertised for receiving tenders, or as soon thereafter as possible, the tenders duly received shall be opened by or under the immediate supervision of the Secretary and a member of the Board, numbered consecutively, with the final tender endorsed with the words "and last", and the name of each tenderer read out to the public in attendance. Such member shall authenticate with his initials each tender as opened, and the date on which same was opened shall be written or stamped thereon. Envelopes received open or without superscription, and specially endorsed as hereinbefore provided, shall be attached to the respective tenders.

12. Subject to the reservations hereinafter made, and/or subject to specific authority on and from the 23rd August, 1935, being obtained from the General Manager to the contrary, all supplies and services exceeding £5,000 in total or in value during any one year, except as provided for herein, shall be put up to public tender.

Departments' Recommendations.

13. All tenders after being opened shall be forwarded, by the Secretary, to the Chief Stores Superintendent or the head of the department concerned for report, and shall be returned by that officer with such recommendations as he desires to make for the consideration and decision of the Board.

14. The Chief Stores Superintendent, or the head of the department concerned, shall prepare a comparative schedule of the tenders received, and shall return the tenders, together with his report and recommendations, to the Secretary to the Tender Board. The comparative schedule shall show the rates of the existing contract for the supply or service, if there be one.

15. In recommending tenders, the Chief Stores Superintendent, or the head of the department concerned, shall take into consideration the probable annual consumption of articles, and shall show the estimated quantities on the comparative schedule.

16. Die redes vir die aanbeveling van tenders moet duidelik in die kolom vir die doel op die vergelykende lys bestem, of in 'n bygaande brief, vermeld word. Wanneer slegs een tender ontvang is vir enige leweransie of diens, of in die geval van 'n aanmerklieke prysverhoging, moet die amptenaar wat die aanname van 'n tender aanbeveel, verklaar of die prys billik en redelik is, of hy moet sertifiseer dat beter reëlings nie getref kan word nie.

17. Waar 'n ander as die laagste tender vir aanname aanbeveel word, moet die amptenaar wat die aanbeveling doen, sertifiseer dat hy hom persoonlik daarvan oortuig het dat daar goeie en voldoende redes bestaan waarom die laagste tender of tenders afgewys word en dat die aanbeveling wat daarna gemaak is, in die beste belang van die Administrasie is.

18. In gevalle 'n totale waarde van £5,000 nie te bowegaande en waar die laagste tender vir aanname aanbeveel is en die Raad eenparig met die aanbevelings instem, moet die Sekretaris die Hoofmagasynsuperintendent of die hoof van die betrokke departement in kennis stel van die besluit van die Raad, en na ontvangs van die kennisgewing kan daar onmiddellik stappe gedoen word om die tender aan te neem sonder voorlegging aan 'n hoër gesag. In gevalle 'n totale waarde van £5,000 nie te bowegaande nie en waar die laagste tender nie deur die Raad aanbeveel is nie, moet die geval aan die Hoofbestuurder vir beslissing voorgelê word.

19. In alle gevalle deur die Raad behandel, waarby 'n bedrag van meer as £5,000 betrokke is, moet—

- (a) indien die Hoofbestuurder die aanbeveling van die Raad nie goedkeur nie, of
- (b) indien daar onder die lede van die Raad verskil van mening bestaan, al die papiere tesame met 'n afskrif van die notule en verrigtings van die vergadering van die Raad deur die Hoofbestuurder aan die Minister voorgelê word vir finale beslissing.

20. Enige lid van die Raad wat dit nie met die besluit van die meerderheid eens is nie, het die reg om sy sienswyse te laat notuleer.

21. Dit is die plig van die Hoofmagasynsuperintendent, of die hoof van die betrokke departement, om hom daarvan te oortuig dat bevredigende sekuriteit gestel is vir die behoorlike uitvoering van kontrakte, ten opsigte van tenders wat vir aanname aanbeveel word.

22. Die sekuriteit wat gestel moet word deur suksesvolle tenderaars, moet by voorkeur in die vorm van 'n waarborg deur 'n bank of goedgekeurde garansiemaatskappy wees.

23. Die Hoofmagasynsuperintendent, of die hoof van die betrokke departement, moet aan die suksesvolle tenderaar mededeel dat sy tender aangeneem is. Kennisgewing van aanname van die tender, met vermelding van die naam van die suksesvolle tenderaar en die prys, word so spoedig moontlik daarna in die *Staatkoerant* gepubliseer. Waar dit kontrakte volgens skedule betref, en dit onmoontlik is om die totale bedrag van die kontrak te vermeld, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars gepubliseer en inligting aangaande pryse word op aanvraag aan onsuksesvolle tenderaars verstrek.

24. As dit na die ontvangs van tenders nodig blyk om die oorspronklike spesifikasies of voorwaardes van tenders te verander, word in die reël by openbare advertensie, nuwe tenders aangevra. Die Raad kan egter in spesiale gevalle daarvan afsien om nuwe tenders te vra, mits hy in sy maandelikse verslag die redes daarvoor opgee.

25. In die terme of voorwaardes van 'n kontrak wat, as gevolg van 'n tender deur die Raad aanbeveel, gesluit is, mag geen verandering gemaak word nie, sonder voorafgaande goedkeuring van die Hoofbestuurder, en die saak moet daarna aan die Tenderraad gerapporteer word. Hoeveelhede mag nie sonder verwysing na die Tenderraad vermeerder word nie, behalwe in dringende gevalle en onderworpe aan die voorafgaande goedkeuring van die Hoofbestuurder.

26. Alle kontrakte moet in naam van die Administrasie aangegaan word.

27. Geen mondelinge kontrak mag deur enige departement aangegaan word nie.

Informele tenders.

28. In gevalle van dringende aard, of waar dit in belang van die publiek onnodig of onwenslik blyk om openbaar te laat konkurreer kan die leweransie of diens, as dit £5,000 nie oorskry nie, deur die Hoofmagasynsuperintendent, of die hoof van die departement, per informele tender van 'n bevoegde persoon, of persone, wat waarskynlik sou tender, aangevra word. Ingeval daar bevind word dat 'n informele tender, na ontvangs deur die Hoofmagasynsuperintendent, of die hoof van die betrokke departement, meer as £5,000 in waarde is, moet dit aan die Raad voorgelê word vir oorweging en aanbeveling.

29. Alle informele tenders moet aan die Hoofmagasynsuperintendent, of aan die hoof van die betrokke departement, gerig word, en moet deur die Tenderraad in 'n geslote koert gestuur word, met vermelding van die aard van die leweransie of diens aan die buitekant van die koert. Indien 'n tender oop en/of sonder die betrokke aantekening op die koert ontvang word, moet die koert, nadat van die inhoud kennisgeneem is, met 'n plaketiket gesluit word, verder moet die datum waarop en die toestand waarin dit ontvang is, en die diens waarvoor getender is, daarop aangeteken word.

16. The reasons for recommending tenders shall be clearly stated in the column provided on the comparative schedule or in a covering letter. When only one tender has been received for any supply or service, or in case of any considerable increase in price, the officer recommending the acceptance of a tender must state whether the price is fair and reasonable, or he must certify that better arrangements cannot be made.

17. Where other than the lowest tender is recommended for acceptance, the recommending officer must certify that he has personally satisfied himself that there are good and sufficient reasons for passing over the lower tender or tenders and that the recommendation then made is in the best interests of the Administration.

18. In cases not exceeding £5,000 in total value where the lowest tender has been recommended for acceptance and the Board unanimously concurs in such recommendation, the Chief Stores Superintendent or the head of the department concerned shall be notified by the Secretary of the Board's decision, and upon receipt of such notification action may be immediately taken to accept the tender without submission to higher authority. In cases not exceeding £5,000 in total value, where the lowest tender has not been recommended by the Board, the matter shall be reported to the General Manager for decision.

19. In all cases dealt with by the Board in excess of £5,000—

- (a) where the General Manager does not approve of the recommendation of the Board, or
- (b) where there is disagreement amongst the members of the Board, the whole of the papers together with a copy of the minute and proceedings of the meeting of the Board shall be forwarded by the General Manager to the Minister for final decision.

20. Any member of the Board who does not agree with the decision of the majority, shall have the right to have his views recorded in the proceedings of the meeting.

21. It shall be the duty of the Chief Stores Superintendent or the head of the department concerned to satisfy himself that satisfactory security is obtained for the due fulfilment of contracts, tenders for which are recommended for acceptance.

22. The security to be provided by successful tenderers shall be preferably in the form of a guarantee by a bank or approved guarantee corporation.

23. The Chief Stores Superintendent or the head of the department concerned shall intimate to the successful tenderer that his tender has been accepted, the notification of the acceptance of the tender, giving the name of the successful tenderer and the price, being gazetted as soon as possible thereafter. Where schedule contracts are concerned, and it is not possible to give the total amount of the contract, the names only of the successful tenderers shall be published, and information as to prices shall be furnished to unsuccessful tenderers on application.

24. If, after the receipt of tenders, it is found necessary to alter the original specifications or conditions of tender, fresh tenders shall, as a general rule, be called for by public advertisement. The Board may, however, in special cases dispense with calling for fresh tenders, provided it includes in its monthly report the reasons for doing so.

25. No alteration shall be made in the terms or conditions of a contract resulting from a tender recommended by the Board for acceptance without the previous approval of the General Manager, and the matter shall be subsequently reported to the Tender Board. Quantities shall not be increased without reference to the Tender Board except in urgent cases and subject to the prior approval of the General Manager.

26. All contracts shall be entered into in the name of the Administration.

27. No verbal contract shall be entered into by any department.

Informal Tenders.

28. In cases of urgency, or where it would appear to be unnecessary or undesirable in the public interest that public competition should be invited, the supply or service, not being in excess of £5,000, may be obtained by the Chief Stores Superintendent or the head of the department inviting informal tenders from any person or persons competent and likely to tender. In the event of an informal tender after receipt by the Chief Stores Superintendent or the head of department concerned being found to exceed £5,000 in value it shall be submitted to the Board for consideration and recommendation.

29. All informal tenders shall be addressed to the Chief Stores Superintendent or the head of the department concerned and shall be transmitted by the tenderer under sealed cover, with the nature of the supply or service endorsed on the outside. Where a tender is received either open and/or without the relative endorsement on the cover, after the contents have been ascertained the envelope shall be closed with an adhesive label, the date noted thereon, and conditions in which it was received and the service tendered for.

30. Tenders wat na die daarvoor vasgestelde tyd ontvang word, word nie in oorweging geneem nie en, waar doenlik, word hulle ongeopen en met 'n brief van toeligtig aan die tenderaar teruggestuur.

31. Onmiddellik na die verstryking van die vasgestelde uur vir die ontvangs van tenders, of so spoedig moontlik daarna, moet die behoorlik ontvangende tenders, onder die onmiddellike toesig van die Hoofmagasynsuperintendent, of die hoof van die betrokke departement, ooggemaak en in volgorde genommer en die finale tender met die woorde „en laaste” gemerk word. Die Hoofmagasynsuperintendent, of die hoof van die betrokke departement, moet elke tender, wanneer dit ooggemaak word, parafer en die datum waarop dit ooggemaak is, moet daarop aangeteken of gestempel word. Koeverte wat oop of sonder opskrif ontvang word, en waarop spesiaal 'n aantekening gemaak is, soos hierin tevore bepaal, moet aan die betrokke tenders geheg word.

32. Die aanname van sulke tenders is onderworpe aan en word beheers deur sodanige magtigings as wat van tyd tot tyd voorgeskryf mag word, en in gevalle waar die totale betrokke bedrae die limiete waaraan die betrokke departementele amptenare hul moet hou, oorskry, moet die goedkeuring van die Hoofbestuurder vir die aanname van sulke tenders verkry word en besonderhede van die transaksie moet vir inligting van die Tenderraad aangeteken word om daarna in die Tenderraad se verslae opgeneem te word.

33. Binne die voorafgaande regulasie, is die hoofde van die magasyn- en ander departemente, tensy spesiaal hieronder bepaal, gemagtig om tenders aan te neem vir leweransies of dienste wat gedurende enige jaar in totaal of in waarde £750 nie te bowegaan nie.

34. Afdelingsbestuurders is gemagtig om informele tenders vir gemagtigde werke slegs tot 'n totale waarde van £500 aan te vra en aan te neem.

35. Magasynsuperintendent is gemagtig om per geval aankope tot £200 te maak, maar onderworpe aan die algemene toesig en kontrole van die Hoofmagasynsuperintendent.

36. Afdelingsbestuurders is gemagtig om per geval informele kontrakte te reël vir plaaslik druk van bedryfstydboeke, tydtafels, aanplakbiljette, ens., tot 'n limiet van £750, maar in gevalle van oorskryding van genoemde bedrag moet die aanname van so 'n tender voldoen aan die vereistes van, en in alle opsigte onderworpe wees aan die regulasies van plaaslike Tenderrade.

37. Die Verversingsbestuurder is per geval gemagtig om informele tenders aan te vra en aan te neem vir die reg om ligte verversings te verkoop tot 'n maksimum bedrag van £100 per jaar. Die Verversingsbestuurder is ook gemagtig om reëlings te tref vir die lewering van alle bederfbare goedere, en verder om artikels wat dringend benodig is, en geen bederfbare goedere is en waarvoor in voorraadkontrakte geen voorsiening gemaak is nie, tot 'n limiet van £1,000 per maand, aan te koop.

38. Alle informele tenders moet ingeskryf word op 'n vergelykende lys waarop die hoof van die departement sy beslissing moet aantekene. Die vergelykende lys moet gebêre word en moet te alle tye vir die doel van inspeksie en ouditeuring ter insae beskikbaar wees.

Tenders vir Ingenieurswerk.

39. Die siviele Hoofingenieur is gemagtig om informele tenders aan te vra en aan te neem in verband met nuwe aanlegwerk en werke op oop lyne onder sy beheer en toesig tot 'n bedrag van hoogstens £5,000.

40. Verantwoordelike ingenieurs van soortgelyke werke is gemagtig om per geval reëlings te tref vir die informele uitvoering van sulke werke tot 'n waarde van £1,000 en indien die werk uitgevoer word op die grondslag van goedgekeurde tariewe, volgens skedule kan die limiet tot £2,000 verhoog word.

41. 'n Vergelykende lys van al sulke tenders moet opgestel word en te alle tye vir die doel van inspeksie en ouditeuring ter insae beskikbaar wees.

42. Vir alle werke oor £5,000 in waarde, moet die siviele Hoofingenieur reël dat tenders openbaar per advertensie aangevra word op dieselfde wyse soos bepaal in klousule 8, behalwe waar spesiale omstandighede bestaan en goedkeuring verkry moet word vir die aanvra van tenders op 'n ander wyse.

Algemeen.

43. Tensy hierin andersins spesiaal voorsiening gemaak word, moet alle leweransies en materiaal vir die Administrasie benodig deur tussenkoms van die magasyndepartement aangekoop word.

44. Hierdie regulasies word *mutatis mutandis* toegepas op die beskikking oor surplus en afgedankte voorrade van alle soorte.

45. Die verrigting van die Tenderraad word genotuleer en 'n maandelikse verslag van die verrigtings van die Raad moet deur die Sekretaris aan die Hoofbestuurder gestuur word.

46. Aangesien dit die beleid van die Regering is om plaaslike nywerhede en die handelsbelange van die land aan te moedig, moet voorkeur gegee word aan goedere wat in die Unie geproduseer of vervaardig word of uit voorrade wat in die Unie gehou word, verkrygbaar is, binne die grense soos in hierdie regulasies bepaal. Aankope moet altyd, indien moontlik, regstreeks van fabrikante gemaak word.

47. Slegs vir sekere bepaalde goedere mag tenders buite die Unie van Suid-Afrika, en met spesiale magtiging van die Spoorwegaard, aangevra word.

30. Tenders arriving after the time notified for receiving them shall not be considered, and, where practicable, shall be returned to the tenderer unopened with an explanatory letter.

31. Immediately after the expiry of the hour notified for receiving tenders, or as soon thereafter as possible, the tenders duly received shall be opened by or under the immediate supervision of the Chief Stores Superintendent or the head of the department concerned and numbered consecutively, with the final tender endorsed with the words "and last". The Chief Stores Superintendent or the head of the department concerned shall authenticate with his initials each tender as opened, and the date on which same was opened shall be written or stamped thereon. Envelopes received open or without superscription, and specially endorsed as hereinbefore provided, shall be attached to the respective tenders.

32. The acceptance of such tenders must be governed by such authorities as may from time to time be prescribed, and in those cases where the total amounts involved are in excess of the limits laid down for the observance of the departmental officers concerned, the acceptance of the tenders in question shall be subject to the approval of the General Manager being obtained, details of the transaction being recorded for the information of the Tender Board and subsequently embodied in the Tender Board reports.

33. Under the preceding regulation the heads of the Stores and other departments, unless specially provided for hereunder, are authorized to accept tenders for supplies or services not exceeding £750 in total or in value during any one year.

34. System Managers are empowered to invite and accept informal tenders for authorized works only up to a total value of £500.

35. Stores Superintendents are empowered to make purchases up to £200 in any one case, but shall be subject to the general supervision and control of the Chief Stores Superintendent.

36. System Managers are empowered to arrange informal contracts for the local printing of Working Time-Books, Time-Tables, Posters, etc., up to a limit of £750 in any one case, but in cases in excess of this amount the acceptance of any such tender shall be brought under, and be in all respects subject to the regulations governing local Tender Boards.

37. The Catering Manager is authorised to invite and accept informal tenders for the rights to sell light refreshments up to a maximum of £100 per annum in each case. The Catering Manager is also empowered to arrange for the supply of all perishables, and further to purchase articles urgently required, other than perishables and not provided for in Stores Contracts, up to a limit of £1,000 per month.

38. All informal tenders shall be entered on a comparative schedule upon which the head of the department shall record his decision. These comparative schedules shall be filed and shall at all times be open for inspection and audit purposes.

Engineering Tenders.

39. The Chief Civil Engineer is authorized to invite and accept informal tenders in connection with new construction work and works on Open Lines under his control and supervision up to an amount not exceeding £5,000.

40. Engineers in charge of similar works are empowered to arrange for the informal carrying out of such work up to the value of £1,000 in any one case, and should the work be carried out on the basis of approved schedule rates, this limit may be increased to £2,000.

41. A comparative schedule of all such tenders shall be prepared and shall at all times be open for inspection and audit purposes.

42. For all works over £5,000 in value the Chief Civil Engineer shall arrange for invitations to tenderers to be publicly advertised in manner similar to that laid down in Clause 8, except where special circumstances exist and approval obtained for tenders to be invited by other means.

General.

43. Unless otherwise specifically provided for herein, all stores and materials required for the Administration shall be purchased through the medium of the Stores Department.

44. These regulations shall extend *mutatis mutandis* to the disposal of surplus and obsolete stores of all kinds.

45. The proceedings of the Tender Board shall be recorded in a minute-book, and a monthly report of the proceedings of the Board shall be forwarded, by the Secretary, to the General Manager.

46. As the encouragement of local industries and the commercial interests of the country is the policy of the Government, preference shall be given to supplies produced, manufactured, or procurable from stocks held in the Union, within the limits laid down in these regulations. Purchases shall, whenever possible, be made direct from manufacturers.

47. Tenders shall only be invited outside the Union of South Africa for certain defined commodities and under the special authority of the Railway Board.

48. Indien tenders gelyktydig binne en buite die Unie aangevra word, moet die advertensie waarin om tenders gevra word in die *Staatskoerant* verskyn die dag voordat die tender-vorms deur die Hoë-kommissaris uitgereik word. Al sulke tenders, hetsy afkomstig van binne of buite die Unie, moet aan die Sekretaris van die Tenderraad, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg, gerig word.

Vergelyking van tenderpryse.

49. Wanneer tenderpryse van artikels wat binne die Unie van Suid-Afrika vervaardig of geproduseer kan word, en noterings vir ingevoerde artikels vergelyk word, moet die vragprys, versekering, doeanereg, landingskoste en spoorweg-tariewe, wat op sodanige basis soos die Administrasie van tyd tot tyd bepaal, bereken moet word, by die oorsese prys gevoeg word, en bowendien moet die voorkeur bepaal by klousule 50 (a), (b) en (c) van hierdie regulasies van die plaaslike notering afgetrek word en die ekstra bedrag bepaal by klousule 50 (d) moet by die notering vir ingevoerde goedere, gevoeg word. Die doeanevoorkeurreg moet slegs op artikels vervaardig of geproduseer in die Unie van Suid-Afrika strik toegepas word. Artikels in Suid-Afrika uit ingevoerde grondstowwe vervaardig, word, vir die doel van vergelyking van tenders, beskou as artikels wat in Suid-Afrika vervaardig is. In twyfelagtige gevalle moet die Tenderraad besluit onder watter kategorie 'n tender behandel moet word.

Voorkeur aan plaaslike vervaardigde goedere, ens.

50. Wanneer hoofde van departemente tenders oorweeg, moet hulle, by die vergelyking van ontvangende tenders, die volgende voorkeur verleen:—

- 20 persent op timmerhout binne die Unie van Suid-Afrika verbou wanneer in konkurrensie met ingevoerde timmerhout;
- 10 persent op goedere geproduseer of vervaardig binne die Unie van Suid-Afrika uit materiale uitsluitend of hoofsaaklik in die Unie geproduseer;
- 5 persent op goedere vervaardig binne die Unie van Suid-Afrika uit materiale uitsluitend of hoofsaaklik ingevoer;
- 1 persent moet gevoeg word by goedere wat ingevoer moet word, wanneer tenders vergelyk word vir:—
 - Suid-Afrikaanse fabrikante aangebied uit handelsvoorraad in die Unie gehou; en
 - leweransies van ingevoerde goedere aangebied uit voorraad in de Unie gehou.

Aanstelling van plaaslike agente.

51. Tensy die Administrasie in spesiale gevalle andersins ooreenkom, moet alle suksesvolle tenderaars 'n offisiële erkende agent in die Unie van Suid-Afrika benoem met volmag om die vereiste kontrak te teken en in alle opsigte namens die kontraktant te handel.

52. Die salaris van die Sekretaris moet deur die Tender-raad aanbeveel word vir goedkeuring deur die Hoofbestuurder.

Datum waarop regulasies in werking tree.

53. Hierdie regulasies vervang alle vorige regulasies in verband met die wyse waarop leweransies of dienste deur die Administrasie verkry word en die beskikking, by verkoop, oor Spoorweg- en Hawevoorraad en -materiale en tree in werking vanaf die drie-en-twintigste dag van Augustus 1935.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

★ No. 1230.] [23 Augustus 1935.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, ingevolge artikel een-en-veertig van Wet No. 22 van 1916, mnr. Alexander McCulloch Campbell aan te stel as lid van die Adviserende Raad vir Tafelbaanhawe in die plek van mnr. Percy James Francis, O.B.E., vir die tydperk wat hy met verlof afwesig is.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 1201.] [21 Augustus 1935.

Luitenant-kolonel die edelagbare Frederic Hugh Page Creswell, D.S.O., L.V., voorheen „8th South African Infantry”, is aangestel as ere-kolonel van die 1ste Afdeling, Suid-Afrikaanse Vestingartillerie (Kaapse Vestingartillerie), met ingang van 3 Julie 1935.

★ No. 1209.] [23 Augustus 1935.

Dit het die Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel agt-en-twintig van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912”, ondergenoemdes met offisiërsrang by die Unie-Verdedigingsmag aan te stel van die vermelde datums af. Die naam van die Mag en Eenheid waarby hulle ingedeel is, verskyn bo hul name:—

KUSGARNISOENSMAG.

1ste Afdeling, Suid-Afrikaanse Vestingartillerie (Kaapse Vestingartillerie).

As tweede luitenant.—Norman Munnik, 16 Julie 1935; Robert Graham, 30 Julie 1935.

48. Where tenders are invited simultaneously within the Union and outside the Union, the advertisement calling for tenders shall appear in the *Government Gazette* the day previous to the distribution of tender forms by the High Commissioner. All such tenders, whether emanating from within the Union or outside the Union, must be addressed to the Secretary to the Tender Board, Railway Headquarter Offices, Johannesburg.

Comparison between Tender Prices.

49. When making a comparison between tender prices of articles which can be manufactured or produced within the Union of South Africa, and quotations for imported articles, there shall be added to the overseas price, freight, insurance, customs duty, landing charges and rail rates calculated on such basis as may be prescribed by the Administration from time to time, and in addition the preference provided under Clause 50 (a), (b) and (c) of these regulations shall be deducted from the local quotation and the penalty provided in Clause 50 (d) shall be added to the quotation for goods to be imported. The customs preference should be rigorously applied only to articles manufactured or produced in the Union of South Africa. Articles manufactured in South Africa from imported raw materials are regarded for the purpose of comparing tenders as articles manufactured in South Africa. In cases of doubt the Tender Board will decide under which category a tender is to be dealt with.

Preference on Locally Manufactured Supplies, etc.

50. Heads of departments when considering tenders shall, in comparing tenders received, allow the following preference:—

- 20 per cent. on timber grown within the Union of South Africa when competing against imported timber;
- 10 per cent. on supplies produced or manufactured within the Union of South Africa from materials entirely or mainly produced in the Union;
- 5 per cent. on supplies manufactured within the Union of South Africa from materials entirely or mainly imported;
- 1 per cent. to be added on goods to be imported when comparison is being made with tenders for—
 - South African manufactures offered from merchants' stocks held in the Union; and
 - supplies of imported goods offered from stocks held in the Union.

Appointment of Local Agents.

51. Unless in special cases the Administration agrees to the contrary, all successful tenderers shall be required to appoint an accredited agent in the Union of South Africa with full power to sign the relative contract and to act in all respects on behalf of the contractor.

52. The remuneration of the Secretary shall be recommended by the Tender Board for the approval of the General Manager.

Date of Operation of Regulations.

53. These regulations cancel all previous regulations governing the method of obtaining supplies or services by the Administration and of disposal by sale of Railway and Harbour stores and materials, and shall operate from the twenty-third day of August, 1935.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.

★ No. 1230.] [23rd August, 1935.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section forty-one of Act No. 22 of 1916, to appoint Mr. Alexander McCulloch Campbell as a member of the Table Bay Harbour Advisory Board in place of Mr. Percy James Francis, O.B.E., during such time as the latter is on leave of absence.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 1201.] [23rd August, 1935.

Lieutenant-Colonel the Honourable Frederic Hugh Page Creswell, D.S.O., M.P., late 8th South African Infantry, is appointed Honorary Colonel of the 1st Division, South African Garrison Artillery (Cape Garrison Artillery), with effect from 3rd July, 1935.

★ No. 1209.] [23rd August, 1935.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces, with effect from the dates stated, the persons named hereunder, who are posted to the Force and Unit as indicated above their respective names:—

COAST GARRISON FORCE.

1st Division, South African Garrison Artillery (Cape Garrison Artillery).

As Second Lieutenants.—Norman Munnik, 16th July, 1935; Robert Graham, 30th July, 1935.

AKTIEWE BURGERMAG.

2de Oranje-Vrystaatse Veldartillerie.

As tweede luitenant.—Waarnemende bombardier Nicolaas Arianus Weyers, 1 Julie 1935.

Kimberley-regiment.

As tweede luitenant.—Ondersersant Bertie Percival Kennedy, 16 Julie 1935.

Regiment Botha.

As kwartiermeester met luitenant-rang.—Owen Wynne Robinson, 24 Junie 1935.

Regiment de la Rey.

As kwartiermeester met luitenant-rang.—Arthur Nicholas de Vos, 24 Junie 1935.

Regiment de Wet.

As tweede luitenant.—Sersant Douglas Charles Maxwell McFadyen, 9 Julie 1935.

Regiment President Steyn.

As tweede luitenant.—Stafersant Andries Cornelis Smith Beyleveld, 28 Junie 1935; sersant Richard Clifford Hinds, 28 Junie 1935; sersant Daniel Willem Johannes Grové, 11 Julie 1935.

5de Veldkompanjie, Suid-Afrikaanse Geniediens.

As luitenant.—George Harry Cotton, *M.I. Mech.E.*, 23 Mei 1935.

As tweede luitenant.—Charles William Couchman, *D.C.M.*, voorgeen luitenant, Royal Engineers, Territorial Force, 4 Junie 1935.

Brigade-afdeling No. 4, Suid-Afrikaanse Seinerskorps.

As tweede luitenant.—Waarnemende bombardier Pierre Hugo Ollemans, van 1ste Oranje-Vrystaatse Veldartillerie, 12 Julie 1935.

Kompanjie No. 5, Suid-Afrikaanse Intendants.

As tweede luitenant.—Leslie Bernard Cohen, 23 Mei 1935; sersant Ernest Clive Harris, van Transvaal Scottish, 31 Mei 1935; Isaac Johannes de Villiers, 1 Junie 1935.

5de Veldambulans (Transvaal), Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.

As luitenant.—Charles Berman, *M.B., B.Ch.* (Univ. W.W. Rand), 19 Junie 1935.

4de Veldambulans, Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens.

As Major.—Raymund Theron, *M.B.C.S. (Eng.), L.R.C.P.* (Lond.), *B.S., M.D.* (Lond.), 1 Julie 1935.

As luitenant.—Cecil Gerhardus Sophie van Heyningen, *B.A., M.B., B.Ch., B.A.O., L.M.* (Univ. Dubl.), 1 Julie 1935; Adrian Erasmus Laubscher, *M.D., B.Sc.*, 1 Julie 1935.

Lys van Supernumerêres.

As major.—William Frederick Veary, 1 April 1935; Philip David Troskie, 1 Mei 1935.

SUID-AFRIKAANSE AFDELING, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE.

As onderluitenant op proef.—Bevare seeman John D'Arcy Inman-Bamber, 4 Julie 1935.

As Adelbors op proef.—Gewone seeman Ronald Hugh Basford, 5 Julie 1935.

RESERVE VAN OFFISIERS.

Berede Skutters (Afdeling II).

As luitenant-kolonel.—Hendrik Johannes Janse van Rensburg, *D.T.D.*, voorgeen majoor, Kommando Bultfontein, 4 Junie 1935; Willem Adriaan Booysen, voorgeen majoor, Kommando Van Rhynsdorp, 25 Junie 1935; Andries Stephanus de Villiers, voorgeen majoor, Kommando Caledon, 26 Junie 1935.

As kaptein.—Willem Adriaan van Deventer, voorgeen kaptein, Kommando Pretoria-suidwes, 17 Junie 1935; Diederick Johannes de Beer, voorgeen kaptein-adjutant, Kommando Heidelberg, 20 Junie 1935; Johannes Jacob du Plessis de la Rey, voorgeen kaptein Kommando Boshoff, 28 Junie 1935; Jacobus Petrus du Plessis, voorgeen kaptein, Kommando Boshoff, 3 Julie 1935; Frederik Jacobus du Toit, voorgeen luitenant, Kommando Brandfort, 9 Julie 1935.

As luitenant.—Andreas Jonathan van Heerden, voorgeen luitenant, Kommando Olifantsrivier, 6 Junie 1935; Martinus Jacobus Grobler, voorgeen luitenant, Kommando Bethlehem, 13 Junie 1935; Okkert Corneulus Brits, voorgeen luitenant, Kommando Senekal, 28 Junie 1935; Michael Martin Charles Howell, voorgeen luitenant, Kommando Krommelleboog, 28 Junie 1935; Jan Harm Botha, voorgeen luitenant, Kommando Frankfort-Noord, 1 Julie 1935; Daniel Jacobus Johannes Strydom, luitenant, Kommando Bethlehem, 1 Julie 1935.

As kwartiermeester met luitenant-rang.—Lukas Adriaan Jacobus Geertsema, *B.A.*, voorgeen luitenant-kwartiermeester, Kommando Rustenburg-Noord, 30 April 1935.

Geneeskundige Diens (Afdeling I).

As luitenant.—Kenneth Becher Wright, *M.B., Ch.B.* (Univ. Kaapstad), 13 Junie 1935; Maurice Fine, *M.B., B.Ch.* (Univ. W.W. Rand), 20 Junie 1935; George Joseph Moss, *M.B., B.Ch., B.Sc.* (Univ. W.W. Rand), 21 Junie 1935.

Tandheelkundige Diens (Afdeling I).

As kaptein.—Abie Robert Melcher, *D.D.S.* (Univ. Mich.), 5 Julie 1935.

ACTIVE CITIZEN FORCE.

2de Oranje-Vrystaatse Veldartillerie.

As Second Lieutenant.—Acting Bombardier Nicolaas Adrianus Weyers, 1st July, 1935.

Kimberley Regiment.

As Second Lieutenant.—Lance-Sergeant Bertie Percival Kennedy, 16th July, 1935.

Regiment Botha.

As Quartermaster, with rank of Lieutenant.—Owen Wynne Robinson, 24th June, 1935.

Regiment de la Rey.

As Quartermaster, with rank of Lieutenant.—Arthur Nicholas de Vos, 24th June, 1935.

Regiment de Wet.

As Second Lieutenant.—Sergeant Douglas Charles Maxwell McFadyen, 9th July, 1935.

Regiment President Steyn.

As Second Lieutenants.—Staff-Sergeant Andries Cornelis Smith Beyleveld, 28th June, 1935; Sergeant Richard Clifford Hinds, 28th June, 1935; Sergeant Daniel Willem Johannes Grové, 11th July, 1935.

5th Field Company, South African Engineer Corps.

As Lieutenant.—George Harry Cotton, *M.I. Mech.E.*, 23rd May, 1935.

As Second Lieutenant.—Charles William Couchman, *D.C.M.*, late lieutenant, Royal Engineers, Territorial Force, 4th June, 1935.

No. 4 Brigade Section, South African Corps of Signals.

As Second Lieutenant.—Acting Bombardier Pierre Hugo Ollemans, from 1ste Oranje-Vrystaatse Veldartillerie, 12th July, 1935.

No. 5 Company, South African Service Corps.

As Second Lieutenants.—Leslie Bernard Cohen, 23rd May, 1935; Sergeant Ernest Clive Harris, from Transvaal Scottish, 31st May, 1935; Isaac Johannes de Villiers, 1st June, 1935.

5th Field Ambulance (Transvaal), South African Medical Corps.

As Lieutenant.—Charles Berman, *M.B., B.Ch.* (Univ. W.W. Rand), 19th June, 1935.

4th Field Ambulance, South African Medical Corps.

As Major.—Raymund Theron, *M.B.C.S. (Eng.), L.R.C.P.* (Lond.), *B.S., M.D.* (Lond.), 1st July, 1935.

As Lieutenants.—Cecil Gerhardus Sophie van Heyningen, *B.A., M.B., B.Ch., B.A.O., L.M.* (Univ. Dubl.), 1st July, 1935; Adrian Erasmus Laubscher, *M.D., B.Sc.*, 1st July, 1935.

Supernumerary List.

As Majors.—William Frederick Veary, 1st April, 1935; Philip David Troskie, 1st May, 1935.

SOUTH AFRICAN DIVISION, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE.

As Probationary Sub-Lieutenant.—Able Seaman John D'Arcy Inman-Bamber, 4th July, 1935.

As Probationary Midshipman.—Ordinary Seaman Ronald Hugh Basford, 5th July, 1935.

RESERVE OF OFFICERS.

Mounted Rifles Branch (Section II).

As Lieutenant-Colonels.—Hendrik Johannes Janse van Rensburg, *D.T.D.*, late Major, Bultfontein Commando, 4th June, 1935; Willem Adriaan Booysen, late Major, Van Rhynsdorp Commando, 25th June, 1935; Andries Stephanus de Villiers, late Major, Caledon Commando, 26th June, 1935.

As Captains.—Willem Adriaan van Deventer, late Captain, Pretoria Suid-Wes Commando, 17th June, 1935; Diederick Johannes de Beer, late Captain and Adjutant, Heidelberg Commando, 20th June, 1935; Johannes Jacob du Plessis de la Rey, late Captain, Boshof Commando, 28th June, 1935; Jacobus Petrus du Plessis, late Captain, Boshof Commando, 3rd July, 1935; Frederik Jacobus du Toit, late Lieutenant, Brandfort Commando, 9th July, 1935.

As Lieutenants.—Andreas Jonathan van Heerden, late Lieutenant, Olifantsrivier Commando, 6th June, 1935; Martinus Jacobus Grobler, late Lieutenant, Bethlehem Commando, 13th June, 1935; Okkert Corneulus Brits, late Lieutenant, Senekal Commando, 28th June, 1935; Michael Martin Charles Howell, late Lieutenant, Krommelleboog Commando, 28th June, 1935; Jan Harm Botha, late Lieutenant, Frankfort Noord Commando, 1st July, 1935; Daniel Jacobus Johannes Strydom, Lieutenant, Bethlehem Commando, 1st July, 1935.

As Quartermaster, with rank of Lieutenant.—Lukas Adriaan Jacobus Geertsema, *B.A.*, late Lieutenant and Quartermaster, Rustenburg Noord Commando, 30th April, 1935.

Medical Branch (Section I).

As Lieutenants.—Kenneth Becher Wright, *M.B., Ch.B.* (Univ. Capetown), 13th June, 1935; Maurice Fine, *M.B., B.Ch.* (Univ. W.W. Rand), 20th June, 1935; George Joseph Moss, *M.B., B.Ch., B.Sc.* (Univ. W.W. Rand), 21st June, 1935.

Dental Branch (Section I).

As Captain.—Abie Robert Melcher, *D.D.S.* (Univ. Mich.), 5th July, 1935.

Betaal-diens (Afdeling I).
As betaalmeester met luitenant-rang.—Johannes Jacobus Smit, 21 Julie 1935.

Algemene Lys (Afdeling III).
As kaptein.—Louis William Deane, voorheen tydelike luitenant (waarnemende kaptein), Royal Army Service Corps, 16 Julie 1935.

*** No. 1210.] [23 Augustus 1935.**
Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade be-
haag om, kragtens subartikel (1) van artikel vier-en-dertig
van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912“, onderge-
noemde offisiere van die Unie-Verdedigingsmag, wat die ouder-
domsgrens bereik het, op die Lys van Afgetredenes te plaas:—

Luitenant-kolonel (ere-kolonel) Servase Meyer de Kock, D.S.O., O.B.E., Suid-Afrikaanse Geneeskundige Diens, Aktiewe Burgermag, met die rang van kolonel, 30 Junie 1935.

Luitenant-kolonel Arthur Kenneth le Rai Harvey, O.B.E., Reserve van Offisiere, Administratiewe Staf (Afdeling III), 31 Mei 1935.

Luitenant-kolonel James Dickson, O.B.E., Reserve van Offisiere, Geniediens (Afdeling III), 4 Julie 1935.

Kaptein Cornelius Charles David McCormick, Lys van Supernumerêres, Aktiewe Burgermag (Kadetafdeling) met majorsrang, 31 Maart 1935.

Majoor William Paisley, V.D., Reserve van Offisiere, Ge-
neeskundige Diens (Afdeling III), 30 Mei 1935.

Majoor Allan Watson Smallie, Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling III), 9 Junie 1935.

Majoor Johannes Jurgens Antonie Steenkamp, Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 3 Julie 1935.

Majoor Jacob Meyer de Kock, Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 6 Julie 1935.

Kaptein Georg Friedrich Tröger, Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 5 Junie 1935.

Kaptein Frederick Charles Stephens, Reserve van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), 14 Junie 1935.

Kaptein Christiaan Gerhardus Joubert, Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 19 Junie 1935.

Kaptein James Edmondstone Morrison, Reserve van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), 12 Julie 1935.

Luitenant Cornelius Petrus Bester (sen.), Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 24 Mei 1935.

Luitenant Simon Johannes Notten, Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 28 Mei 1935.

Luitenant William John Gibson, Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 30 Mei 1935.

Luitenant Erich Ferdinand Landsberg, Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Junie 1935.

Luitenant John Llewellyn Farrell, Reserve van Offisiere, Veldartillerie (Afdeling III), 25 Junie 1935.

Luitenant Kemp Oliver Ralph, Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 3 Julie 1935.

Luitenant Stephen Dixon, Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 8 Julie 1935.

Luitenant Johannes Cornelius Meyer, Reserve van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), 14 Julie 1935.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene infor-
masie gepubliseer.

*** No. 1231.] [23 Augustus 1935.**
VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWE (e)
KROONGROND GRENSENDE AAN ASSEGAI-
BOSCHFONTEIN VAN RESERWE No. 1, RIVERS-
DALE-BOSRESERWE, DISTRIK RIVERSDALE

Ooreenkomstig artikel ryf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hierby vir algemene infor-
masie bekendgemaak dat die Minister van Landbou en Bosbou voornemens is om die gebied in die Skedule hieronder beskrywe, en geleë in die distrik Riversdale, Kaaprovinsie, en waarvan planne en beskrywings ter insae lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbewaarder, Kluitjeskraal, Pk. Wolsley, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Riversdale, gedemarkeerde bos te verklaar.

SKEDULE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rde.
1	Riversdale-bosreserwe:— Subreserwe (e), Kroongrond grensende aan Assegai-boschfontein.....	212	452

Pay Branch (Section I).
As Paymaster, with rank of Lieutenant.—Johannes Jacobus Smit, 21st July, 1935.

General List (Section III).
As Captain.—Louis William Deane, late temporary Lieu-
tenant (acting Captain), Royal Army Service Corps, 16th July, 1935.

*** No. 1210.] [23rd August, 1935.**
His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section thirty-four of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List the undermentioned officers of the Union Defence Forces who have reached the age limit:—

Lieutenant-Colonel (honorary Colonel) Servase Meyer de Kock, D.S.O., O.B.E., South African Medical Corps, Active Citizen Force, with the rank of Colonel, 30th June, 1935.

Lieutenant-Colonel Arthur Kenneth le Rai Harvey, O.B.E., Reserve of Officers, Administrative Staff (Section III), 31st May, 1935.

Lieutenant-Colonel James Dickson, O.B.E., Reserve of Officers, Engineers Branch (Section II), 4th July, 1935.

Captain Cornelius Charles David McCormick, Supernumerary List, Active Citizen Force (Cadet Section), with the rank of Major, 31st March, 1935.

Majoor William Paisley, V.D., Reserve of Officers, Medical Branch (Section III), 30th May, 1935.

Majoor Allan Watson Smallie, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section III), 9th June, 1935.

Majoor Johannes Jurgens Antonie Steenkamp, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 3rd July, 1935.

Majoor Jacob Meyer de Kock, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 6th July, 1935.

Captain Georg Friedrich Tröger, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 5th June, 1935.

Captain Frederick Charles Stephens, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), 14th June, 1935.

Captain Christiaan Gerhardus Joubert, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 19th June, 1935.

Captain James Edmondstone Morrison, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), 12th July, 1935.

Lieutenant Cornelius Petrus Bester (sen.), Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 24th May, 1935.

Lieutenant Simon Johannes Notten, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 28th May, 1935.

Lieutenant William John Gibson, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 30th May, 1935.

Lieutenant Erich Ferdinand Landsberg, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th June, 1935.

Lieutenant John Llewellyn Farrell, Reserve of Officers, Field Artillery Branch (Section III), 25th June, 1935.

Lieutenant Kemp Oliver Ralph, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 3rd July, 1935.

Lieutenant Stephen Dixon, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 8th July, 1935.

Lieutenant Johannes Cornelius Meyer, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), 14th July, 1935.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

The following Government Notices are published for general information.

*** No. 1231.] [23rd August, 1935.**
PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (e)
CROWN LAND ADJOINING ASSEGAI-BOSCHFON-
TEIN OF RESERVE No. 1, RIVERSDALE FOREST
RESERVE, RIVERSDALE DISTRICT.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information, that it is the intention of the Minister of Agriculture and Forestry to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the District of Riversdale, Cape Province, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, and the Conservator of Forests, Kluitjeskraal, P.O. Wolsley, and temporarily in the office of the Magistrate, Riversdale, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserwe No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
1	Riversdale Forest Reserve:— Sub-reserve (e), Crown Land adjoining Assegai-boschfontein.....	212	452

* No. 1232.]

[23 Augustus 1935.]

BESMETTE GEBIEDE: OOSKUSKOORS.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *nege*, subartikel (4), van die „Veeziekten Wet”, 1911 (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 5 van 1930, het die Minister van Landbou en Bosbou onderstaande gebied weens 'n uitbreking van Ooskuskoors as besmet verklaar:—

Gebied: Die plase Greta, Greta No. 2, Touraine, Springvale, Springvale-sendingstasie, Silford, Lotte Nos. 1, 2, 3 en 4, Lionskloof en A van Spitzkop in die distrik Ixopo en die plase Groothoek, Spitzkop en Dartnell in die distrik Richmond, Natal.

* No. 1233.]

[23 Augustus 1935.]

VERPLIGTE DIP: BEESTE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen deur artikel *sestien*, subartikel (e), van die „Veeziekten Wet” (No. 14 van 1911), soos gewysig deur artikel *een* van Wet No. 18 van 1925, het die Minister van Landbou en Bosbou as volg gelas:—

Dat alle beeste in ondervermelde gebied gereeld deur hulle eienare gedip moet word, met tussenpose soos hieronder vermeld, en op sodanige tyd as deur die Staatsveearts vasgestel mag word. Die beeste moet gedip word ooreenkomstig die regulasies afgekondig in Goewermentskennisgewing No. 1268 van 12 Julie 1929, en bowendien moet hulle verder ontsmet word deur die afknip van hare en behandeling met die hand soos uiteengesit in gemelde regulasies.

Gebied: Die plase Greta, Greta No. 2, Touraine, Springvale, Springvale-sendingstasie, Silford, Lotte Nos. 1, 2, 3 en 4, Lionskloof, en A van Spitzkop in die distrik Ixopo, en die plase Groothoek, Spitzkop en Dartnell, in die distrik Richmond, Natal, elke vyf dae in 'n vyf-daagse dip.

Versuim om hierdie order na te kom, stel die eienaar bloot aan die strafbepalings van artikel *een-en-twintig* van die „Veeziekten Wet”.

Hierdie order tree in werking vanaf die datum waarop dit in die *Staatskoerant* verskyn.

DEPARTEMENT VAN ARBEID EN VOLKSWELSYN.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1206.]

[23 Augustus 1935.]

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL NEGE (4) VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGSWET, 1924, SOOS GEWYSIG.

Nademaal die „Industrial Council for the Furniture Industry (Witwatersrand and Pretoria)”, ingevolge subartikel (4) van artikel *nege* van die „Nijverheid Verzoenings Wet”, 1924, soos gewysig, aan my gerapporteer het dat die doel van die Ooreenkoms, wat op 13 Junie 1935 deur die partye by genoemde „Council” aangegaan is, en wat die onderwerp was van 'n aanvraag om 'n verklaring ingevolge subartikel (1) van artikel *nege* van genoemde Wet, soos gewysig, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 1177 in die *Staatskoerant* van 16 Augustus 1935, volgens sy mening waarskynlik verfydel sal word deurdat persone wat nie onder die woordbepaling van „arbeider” in artikel *vier-en-twintig* van genoemde Wet, soos gewysig, val nie, in die Meubelnywerheid in diens geneem word teen loonskale en vir werkure nie synde dié wat in die Ooreenkoms vermeld word nie; en nademaal genoemde „Council” aan my 'n aanbeveling gemaak het betreffende die minimum lone wat aan sulke persone betaal en die maksimum aantal ure wat in enige week deur sulke persone gewerk moet word ten einde so 'n gevolg te voorkom; en nademaal die lone en maksimum aantal ure, aldus aanbeveel, dié wat in genoemde Ooreenkoms vasgestel is nie te bowe gaan nie;

So is dat ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, die minimum lone en maksimum aantal werkure, aldus aanbeveel, in die Skedule hiervan niteensit en bekendmaak dat sodanige lone en werkure, met ingang vanaf 26 Augustus 1935, en vir die res van die termyn waarvoor genoemde Ooreenkoms van krag is, te wete, tot 28 April 1936, in die magistratsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Pretoria van toepassing is op alle persone wat by die Meubelnywerheid in diens is en wat nie onder die woordbepaling van „arbeider” in artikel *vier-en-twintig* van genoemde Wet, soos gewysig, val nie.

A. P. J. FOURIE,

Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

C. 1058/105.

* No. 1232.]

[23rd August, 1935.]

INFECTED AREA: EAST COAST FEVER.

By virtue of the powers vested in him by section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 5 of 1930, the Minister of Agriculture and Forestry has declared the under-mentioned area an infected area in consequence of an outbreak of East Coast fever:

Area: The farms Greta, Greta No. 2, Touraine, Springvale, Springvale Mission Reserve, Silford, Lots Nos. 1, 2, 3 and 4, Lionskloof and A of Spitzkop in the Ixopo District and the farms Groothoek, Spitzkop and Dartnell in the Richmond District, Natal.

* No. 1233.]

[23rd August, 1935.]

COMPULSORY DIPPING: CATTLE.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), as amended by section *one* of Act No. 18 of 1925, the Minister of Agriculture and Forestry has ordered as follows:—

All cattle in the undermentioned area shall be regularly dipped by their owners at the intervals hereinafter specified and at such times as may be fixed by the Government Veterinary Officer. Dipping must be carried out according to the methods set out in the regulations published under Government Notice No. 1268 of the 12th July, 1929, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing in the manner set out in the aforesaid regulations.

Area: The farms Greta, Greta No. 2, Touraine, Springvale, Springvale Mission Reserve, Silford, Lots Nos. 1, 2, 3 and 4, Lionskloof and A of Spitzkop in the Ixopo District and the farms Groothoek, Spitzkop and Dartnell in the Richmond District, Natal, every five days in a five-day dipping fluid.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties prescribed under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall come into force on the date of its appearance in the *Gazette*.

DEPARTMENT OF LABOUR AND SOCIAL WELFARE.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1206.]

[23rd August, 1935.]

NOTICE UNDER SECTION NINE (4) OF THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

Whereas the Industrial Council for the Furniture Industry (Witwatersrand and Pretoria) has, in terms of sub-section (4) of section *nine* of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended, reported to me that, in its opinion, the objects of the Agreement entered into on the 13th June, 1935, by the parties to the said Council, which was the subject of an application for a declaration in terms of sub-section (1) of section *nine* of the said Act, as amended, and which was published under Government Notice No. 1177 in the *Gazette* of the 16th August, 1935, will probably be defeated by the employment in the Furniture Industry at rates of wages and for hours of work other than those specified in the Agreement, of persons excluded from the definition of “employee” in section *twenty-four* of the said Act, as amended, and has recommended to me minimum rates of wages to be paid to such persons and the maximum number of hours in any week to be worked by such persons as being necessary to prevent any such consequence, the rates of wages and the maximum number of hours so recommended not exceeding those fixed under the said Agreement;

Now, therefore, I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, specify in the Schedule hereto the minimum rates of wages and maximum number of hours so recommended and notify that, from the 26th August, 1935, and for the remainder of the period during which the said Agreement shall be in force, to wit, to the 28th April, 1936, and in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs and Pretoria such rates and hours shall apply in respect of all persons employed in the Furniture Industry, who are excluded from the definition of “employee” in section *twenty-four* of the said Act, as amended.

A. P. J. FOURIE,

Minister of Labour and Social Welfare.

C. 1058/105.

SKEDULE.

1. LOONSKALE.

Die volgende minimum loonskale moet al na gelang van die geval aan werknemers werksaam by die onderstaande klasse werk, of aan die onderstaande klasse van werknemers betaal word:—

- (1) *Beddegoedmakery en Skuurpapierwerk.* Per uur.
s. d.
'n Werknemer in diens by die maak van oortreкке vir matrasse, bultakke, bedkussings of stoelkussings, maak van matrasse (behalwe top- of springveermatrasse), opvul van matrasse, draadvleg en skuurpapierwerk met masjien (behalwe skuurpapierwerk met twee- of drie-trommel-masjiene) ... 1 3
- (2) *Gemeng.*
(i) Oppasser,
Versendingsklerk,
Bestuurder van motorvoertuig,
Pakhuisbediende,
Tydopsigter,
Nagwag ... 1 3
(ii) 'n Werknemer in diens by een of meer van die volgende werksaamhede:—
Beits of vernis van houtrame vir matrasse,
Aansit van rolletjies,
Aanmekeer skroef van rame vir beddens,
Vasspyker of vashaak van springveermatrasse en draad aan bedrame ... 0 8½
(iii) Enige ander werknemer wat nie andersins hierin of in Goewermentskennisgewing No. 750 van 29 Mei 1935 gespesifiseer word nie 0 6

2. MAKSIMUM WERKURE.

Die ure van werk mag in enige week 54 nie te bowe gaan nie.

* No. 1208.] [23 Augustus 1935.

LOONWET, 1925.

MEUBELNYWERHEID.

(LOONVASSTELLING No. 50).

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid en Volkswelsyn, skors hierby kragtens subartikel (5) van artikel sewe van die Loonwet, 1925, soos gewysig, vanaf 26 Augustus 1935 tot 28 April 1936 in die Magistraatsdistrikte van Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs en Pretoria, die Vasstelling gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 399 in die Staatskoerant van 24 Maart 1933, in soverre dit op die onderstaande onderdele van die bedryf van toepassing is:—

- 'n Arbeider in diens by die maak van oortreкке vir matrasse, bultakke, bedkussings of stoelkussings, maak van matrasse (behalwe top- of springveermatrasse), opvul van matrasse, draadvleg en skuurpapierwerk met masjien (behalwe skuurpapierwerk met twee- of drie-trommelmasjiene).
- Oppasser.
Versendingsklerk.
Drywer van motorvoertuig.
Pakhuisbediende.
Tydopsigter.
Nagwag.
- Arbeiders in diens by een of meer van die volgende werksaamhede:—
Beits of vernis van houtrame vir matrasse.
Aansit van rolletjies.
Aanmekearskroef van rame vir beddens.
Vasspyker of vashaak van veermatrasse en draad aan bedrame.
- Arbeiders nie spesiaal in genoemde Vasstelling gespesifiseer nie.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid en Volkswelsyn.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1207.] [23 Augustus 1935.

Die Minister van Lande het kragtens Regulasie No. 16 van die Kanon-eiland-nedersettingsregulasies, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1346, gedateer 14 Oktober 1932, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1475, gedateer 11 November 1932, goedkeuring verleen aan die wysiging van genoemde regulasies deur:—

- die syfer „£2” in Regulasie 16 te skrap en deur die syfer „£20” te vervang; en
- na paragraaf (f) van Regulasie 11 die volgende nuwe paragraaf (g) op te neem:—
„(g) Geen houe mag binne 'n afstand van 15 voet van die walle van 'n gemeenskaplike voor op die nedersetting geplant word nie.”

SCHEDULE.

1. RATES OF WAGES.

The following minimum rates of wages shall be paid to the workers employed on the undermentioned classes of work, or to the undermentioned classes of workers, as the case may be:—

- (1) *Bedding-making and Sandpapering.* Per
hour.
s. d.
Worker employed in making mattress covers, bolster covers, pillow covers or cushion covers, making mattresses (other than top-stuffed or box-spring mattresses), filling mattresses, wire weaving, and machine sandpapering (other than sandpapering by double or triple drum machines) ... 1 3
- (2) *Miscellaneous.*
(i) Caretaker,
Despatch clerk,
Driver of Motor Vehicle,
Storemen,
Time-keeper,
Watchman ... 1 3
(ii) Worker employed in one or more of the following processes:—
Staining or varnishing wooden frames for mattresses,
Fitting castors,
Bolting of frames for bedding,
Knocking or hooking on spring mattresses and wires to frames for bedding ... 0 8½
(iii) Any other employee not specifically mentioned herein or in Government Notice No. 750 of 29th May, 1935 ... 0 6

2. MAXIMUM HOURS OF WORK.

The hours of work shall not exceed 54 hours in any one week.

* No. 1208.] [23rd August, 1935.

WAGE ACT, 1925.

FURNITURE INDUSTRY.

(DETERMINATION No. 50.)

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour and Social Welfare, hereby, in terms of sub-section (5) of section seven of the Wage Act, 1925, as amended, suspend from 26th August, 1935, to 28th April, 1936, in the Magisterial Districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, and Pretoria, the Determination published under Government Notice No. 399 in the Gazette of the 24th March, 1933, in so far as it is applied to the following sections of trade:—

- Employee employed in making mattress covers, bolster covers, pillow covers or cushion covers, making mattresses (other than top-stuffed or box-spring mattresses), filling mattresses, wire weaving, and machine sandpapering (other than by double or triple drum machines).
- Caretaker.
Despatch clerk.
Driver of motor-vehicle.
Storeman.
Time-keeper.
Watchman.
- Employees employed in one or more of the following processes:—
Staining or varnishing wooden frames for mattresses.
Fitting castors.
Bolting of frames for bedding.
Knocking or hooking on spring mattresses and wires to frames for bedding.
- Employees not specifically mentioned in the said Determination.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour and Social Welfare.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notice is published for general information:—

* No. 1207.] [23rd August, 1935.

The Minister of Lands has approved in terms of Regulation No. 16 of the Cannon Island Settlement Regulations published under Government Notice No. 1346 dated the 14th October, 1932, as amended by Government Notice No. 1475 dated the 11th November, 1932, of the amendment of the said regulations by:—

- the deletion in regulation No. 16 of the figure “£2” and the substitution thereof of the figure “£20”; and
- by the inclusion after paragraph (f) of regulation No. 11 of the following new paragraph (g):—
“(g) No trees shall be planted within a distance of 15 feet from the banks of any communal furrow on the settlement.”

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Onderstaande Goewermentskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

* No. 1211.] [23 Augustus 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *agt-en-neentig* van die „Staatsdiens en Pensioen Wet”, 1923, met ingang van 1 April 1935, die volgende wysigings in die Staatsdiensregulasies te maak:—

DEEL VI.

Regulasie No. 152 word hierby gewysig deur dit, die titel ingesluit, te skrap en te vervang deur die volgende nuwe regulasie:—

TELEFONISTE—ALGEMENE AFDELING: KWALIFIKASIES VIR AANSTELLING.

“152. (1) Kandidate vir aanstelling as telefoniste moet liggaamlik geskik wees vir die werk van die besondere kantoor waar hul dienste nodig is en 'n bevredigende gesondheidsertifikaat voórlê.

(2) Kandidate vir aanstelling as vroulike telefoniste moet 17 jaar of ouer wees.

(3) Niemand sal aangestel word nie as

(a) 'n vroulike telefonis, klas III, tensy sy geslaag is in standerd VII, of 'n eksamen wat, volgens oordeel van die Kommissie, ewe hoog of hoër staan as genoemde eksamen;

(b) 'n vroulike telefonis, klas I of II, tensy sy geslaag is in die Juniorsertifikaateksamen of 'n eksamen wat, volgens oordeel van die Kommissie, ewe hoog of hoër staan as genoemde eksamen;

met dien verstande dat niks in hierdie regulasie vervat die oorpasing van 'n klas III telefonis na 'n pos van klas II telefonis sal verhoinder nie wanneer die behoeftes van die departement dit vereis.

(4) Kandidate vir aanstelling as manlike telefoniste moet 21 jaar of ouer wees en niemand sal as manlike telefonis aangestel word nie tensy hy geslaag is in standerd VII of 'n eksamen wat, volgens oordeel van die Kommissie, ewe hoog of hoër staan as genoemde eksamen.

(5) Niks in hierdie regulasie vervat nie sal die aanstelling verhoinder as vroulike telefonis, klas I, II of III van enige vroulike telefoonoperateur wat, onmiddellik voor die datum waarop die regulasie in werking tree, op kontrak of by geleentheid geëmplojeer is, of as manlike telefonis van enige manlike telefoonoperateur wat, onmiddellik voor die datum waarop die regulasie in werking tree, heeltyds op kontrak of by geleentheid geëmplojeer is, nieteenstaande dat sulke telefoonoperateur nie in besit van die voorgeskrewe opvoedkundige of ander kwalifikasies is nie.”

Regulasie No. 158 word hierby gewysig—

(1) deur die woorde „en telefoonassistenten” in die titel asook in die regulasie te skrap;

(2) deur die volgende woorde aan die end van die eerste sin toe te voeg:—

„met dien verstande dat 'n vermindering in die standaard weeklikse diensure gelyk aan een-sesde van enige diens deur hulle verrig na 6 n.m. gemaak word”.

Regulasie No. 163 word hierby gewysig deur die woord „Telefoonassistenten” in die opskrif van die bylae te skrap.

Regulasie No. 166 word hierby gewysig deur—

(1) die bestaande regulasie as paragraaf (1) te hernoem; en

(2) die volgende nuwe paragraaf (2) toe te voeg:—

„(2) In die geval van vroulike telefoniste op sentra waar die weeklikse diensure van 42 uur tans van toepassing is, sal 'n vermeerdering gelyk aan een-sesde gemaak word ten aansien van ekstradiensure verrig na 6 n.m. en sulke ekstra-dienstyd sal op 'n weeklikse basis bereken word”.

* No. 1234.] [20 Augustus 1935.

Ooreenkomstig artikels *sewe-en-vyftig* en *agt-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), word hierby bekendgemaak dat op die 15de dag van Augustus 1935, Philippus Albertus Froneman behoorlike verkies verklaar is as lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Senekal.

* No. 1235.] [20 Augustus 1935.

Onderstaande statistiek betreffende die verkiesing van 'n lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Senekal, gehou op die 14de Augustus 1935, word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information:—

* No. 1211.] [23rd August, 1935.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *ninety-eight* of the Public Service and Pensions Act, 1923, to make the following amendments to the Public Service Regulations, with effect from the 1st April, 1935:—

PART VI.

Regulation No. 152 is hereby amended by the deletion of the whole thereof, including the heading, and the substitution thereof of the following new regulation:—

TELEPHONISTS—GENERAL DIVISION: QUALIFICATIONS FOR APPOINTMENT.

“152. (1) Candidates for appointment as telephonists must be physically suitable for the work of the particular office for which they are required and shall be required to produce a satisfactory certificate of health.

(2) Candidates for appointment as female telephonists must be 17 years of age or over.

(3) No person shall be appointed as

(a) a female telephonist, class III, unless she has passed standard VII or an examination which, in the opinion of the Commission, is of an equivalent or higher standard;

(b) a female telephonist, class I or II, unless she has passed the Junior Certificate examination or an examination which, in the opinion of the Commission, is of an equivalent or higher standard;

provided that nothing herein contained shall prevent the transfer of a class III telephonist to a post of class II telephonist when the exigencies of the Department so require.

(4) Candidates for appointment as male telephonists must be 21 years of age or over and no person shall be appointed as male telephonist unless he has passed standard VII or an examination which, in the opinion of the Commission, is of an equivalent or higher standard.

(5) Nothing herein contained shall prevent the appointment as female telephonist, class I, II, or III, of any female telephone operator employed on a contractual or casual basis or as a male telephonist of any male telephone operator employed in a whole time capacity on a contractual or casual basis immediately prior to the coming into operation of this regulation, notwithstanding that such operator may not be in possession of the educational or other qualifications prescribed herein.”

Regulation No. 159 is hereby amended

(a) by the deletion of the words “and telephone assistants” in the heading and in the regulation;

(b) by the addition at the end of the first sentence of the following:—

“provided that a reduction equal to one-sixth of any duty performed after 6 p.m. be made in the weekly standard”.

Regulation No. 163 is hereby amended by the deletion from the heading to the schedule of the words “Telephone Assistants”.

Regulation No. 166 is hereby amended by—

(a) renumbering the existing regulation as paragraph (1) and

(b) adding the following new paragraph (2):—

“(2) In the case of female telephonists at centres where a standard weekly attendance of 42 hours is in operation, an addition of one-sixth shall be made in respect of extra attendance given after 6 p.m. and such extra attendance shall be calculated on a weekly basis”.

* No. 1234.] [20th August, 1935.

In accordance with sections *fifty-seven* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), it is hereby notified that on the 15th day of August, 1935, Philippus Albertus Froneman was declared to be duly elected as member of the House of Assembly for the Electoral Division of Senekal.

* No. 1235.] [20th August, 1935.

The following statistics relating to the election of a member of the House of Assembly for the Electoral Division of Senekal, held on the 14th August, 1935, are published for general information:—

Kiesafdeling.	Stemme Uitgebring Op.		Getal Verworpe Stembriefies. Number of Ballot Papers Rejected.	Totale Getal Stemme Uitgebring. Total Number of Votes Polled.	Getal Kiesers op Kieserslys. Number of Voters on Voters' List.
Electoral Division.	Votes Polled For.				
Senekal.....	Froneman, Philippus Albertus.....	2,711	50	5,293	6,129
	Serfontein, Jan Jonathan.....	2,532			

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

★ No. 1218.] [23 Augustus 1935.
VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE VAN
DIE BESPROEINGSDISTRIK SMALFONTEIN,
AFDELING TARKASTAD, K.P.

Ooreenkomstig paragraaf 20 van Deel IV van die Regulasies opgestel ingevolge subartikel (2) (a) van artikel een-en-tagtig van die „Besproeiings en Waterbewarings Wet” No. 8 van 1912, word hierby bekendgemaak dat 'n versoek ontvang is om die grense van die Besproeiingsdistrik Smalfontein te verander sodat ondergenoemde eiendomme uitgesluit word:—

Klipfontein (Boedel H. N. Willetts), Weltevrede (J. T. Hattingh, junior), Klipkraal (Boedel T. Bailey en E. M. Schooling), Bekkersdam (Mev. M. P. Phillips en Mev. O. Muir), Bekkersdam Uitspanning, Klipkraal (Boedel T. Bailey en C. Hattingh).

Verder word ooreenkomstig voornoemde paragraaf bekendgemaak dat 'n openbare ondersoek in verband hiermee ingestel sal word om 11 v.m., op Dinsdag, 10 September 1935, in die kantoor van die „Tarka Board of Executors and Trust Co.”, waarby 'n amptenaar van die Besproeiingsdepartement die redes ten gunste van die voorgestelde verandering sal aanhoor en getuienis ten gunste van of teen die voorstel sal afneem.

Aan alle belanghebbendes word hierby bekendgemaak dat die ondersoek verder ingestel word ten einde stemme ten gunste van of teen die voorstel op te neem, daar dit ooreenkomstig paragraaf 20 van Deel IV van die Regulasies nodig is dat eienaars wat 'n meerderheid van stemme volgens die jongste kieserlys verteenwoordig ten gunste van die voorstel is voordat die bestaande distrik enigins verander kan word.

Enige betrokke eienaar wat die vergadering nie kan bywoon nie kan enige persoon skriftelik gelas om namens hom op die vergadering te stem.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information:—

★ No. 1218.] [23rd August, 1935.
PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES OF THE
SMALFONTEIN IRRIGATION DISTRICT.—DIVISION
OF TARKASTAD, C.P.

In accordance with clause 20 of Part IV of the Regulations framed under sub-section (2) (a) of section eighty-one of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified that a request has been received to alter the boundaries of the Smalfontein Irrigation District so as to exclude therefrom the following properties:—

Klipfontein (Estate H. N. Willetts), Weltevrede (J. T. Hattingh, junior), Klipkraal (Estate T. Bailey and E. M. Schooling), Bekkersdam (Mrs. M. P. Phillips and Mrs. O. Muir), Bekkersdam Outspan, Klipkraal (Estate T. Bailey and C. Hattingh).

It is further notified, in terms of the said clause that a public inquiry into the matter will be held at 11 a.m. on Tuesday, 10th September, 1935, at the office of the Tarka Board of Executors and Trust Co., whereat an officer of the Irrigation Department will hear the reasons in favour of the proposed alteration and will hear evidence for or against the proposal.

All persons interested are notified that the inquiry is held also for the purpose of recording votes for or against the proposal, as it is necessary, in terms of Clause 20 of Part IV of the Regulations that the owners representing a majority of votes according to the latest voters list are in favour of the proposal before any alteration may be made to the existing District.

Any owner concerned who cannot be present may in writing delegate any person to vote on his behalf at the inquiry.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.**

★ KENNISGEWING No. 468 VAN 1935.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 409 van 26 Julie 1935, word die lys van bedankings van die Vrede Koöperatiewe Landbou Vereniging, daarin vermeld, hiermee gewysig deur die weglating van die naam van:—

No.	Naam.	Adres.
320	Potgieter, Dirk Reinier	Presentskraal, Vrede.

Registateur van Koöperatiewe Verenigings.
Departement van Landbou en Bosbou,
Pretoria, 17 Augustus 1935.

★ KENNISGEWING No. 469 VAN 1935.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings word deur die Registateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene informasie gepubliseer ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings (No. 28 van 1922).

Pretoria, 17 Augustus 1935.

**DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKS-
PLANTERSVERENIGING.****AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.**

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
8487	Aswegen, van, Gert Johannes, M/Seun	Hartebeestfontein No. 118, P.K. Hekpoort.
8488	Aswegen, van, Johannes David	Hartebeestfontein, P.K. Hekpoort.
8489	Bank, van der, Dirk Adriaan Jacobus	Samenkomst, p/a Levitan, Rickertsdam.
8490	Bank, van der, Gert Johannes Jakobus	Veeplaas, p/a Levitan, Rickertsdam.
8491	Barnard, Johannes Lodewikus	Middelfontein, P.K. Heldinia.
8492	Barnard, Martin Willem, Jnr.	Sondagsloop, P.K. Sukses.
8493	Barnard, Willem Hendrik	Buffelsfontein, P.K. Vlakdrift.
8494	Beer, de, Carel Nicolaas	Soutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8495	Beer, de, Daniel Adriaan	Kafferskraal, P.K. Weevede.
8496	Beer, de, Frederik Coenraad	Soutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8497	Beer, de, Hendrik Pieter Jacobus	Beestekraal, P.K. Beestekraal.

GENERAL NOTICES**CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.**

★ NOTICE No. 468 OF 1935.

With reference to Notice No. 409 of the 26th July, 1935, the list of resignations of the Vrede Koöperatiewe Landbou Vereniging referred to therein, is hereby amended by the deletion of the name of—

No.	Name.	Address.
320	Potgieter, Dirk Reinier	Presentskraal, Vrede.

Registrar of Co-operative Societies.
Department of Agriculture and Forestry,
Pretoria, 17th August, 1935.

★ NOTICE No. 469 OF 1935.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

Pretoria, 17th August, 1935.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
8498	Beer, de, Jacob Stephanus, J. E./Seun	Kafferskraal, P.K. Weevede.
8499	Beer, de, Jakob Bernard Junior	Klipkop, P.K. Hoewal.
8500	Beer, de, Joseph Erasmus, J. S./Seun	Kafferskraal, P.K. Weevede.
8501	Beer, de, Lambertus Nicolaas, M/Soon	Uitvalgrond, P.K. Brits.
8502	Beer, de, Marthinus Johannes	Kafferskraal, P.K. Weevede.
8503	Beer, de, Petrus Stephanus	Mamaglieskraal, P.K. Rashoop.
8504	Beer, de, Samuel Jacobus Heinrich	Kafferskraal, P.K. Weevede.
8505	Behrens, Gerhard Otto Wilhelm	Kroondal, P.K. Kroondal.
8506	Bergh, van den, Andrias Bartholomeus	Bultfontein, P.K. Diemoet.
8507	Bisschoff, Samuel Hermanus	Rustvoorby, P.K. Rustvoorby.
8508	Boshoff, Adam Jacobus, A/Seun	Dekroon, P.K. Brits.
8509	Boshoff, Frederik	Rietfontein, P.K. Honingfontein.
8510	Botha, Jochem Hendrik Boschoff	Swartkoppies, P.K. Marikana.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.
8511	Botha, Marthinus Christoffel	Olifantskop, P.K. Kwikstaart.	8577	Nel, Johannes Hendrik	Krokodildrift, P.K. Brits.
8512	Botha, Theodorus Ernst	Klipplaat, P.K. Weevede.	8578	Niekerk, van, Pieter Machiel	Draaifontein, P.K. Kuilfontein.
8513	Botha, Theunis Jacobus Petrus	Boekenhoutkloof, P.K. Zandrivierspoort.	8579	Niemand, Zacharias Johannes, Junior	Kameeldrift, P.K. Corona.
8514	Bothma, Nicolaas Cornelis	Enkeldebos, P.K. Otterfontein.	8580	Oberholzer, Abel Albertus	Elandskraal, P.K. Mooiooi.
8515	Breedt, Hendrik Lukas, W/Soon	Soutpansdrift, P.K. Pansdrift.	8581	Orsmond, Johannes Georg	Mamagalieskraal, P.K. Mamagalieskraal.
8516	Breedt, Johannes Nicolaas	Klipkop, P.K. Werkmetlus.	8582	Pieterse, David Jacobus, J/Seun	Kafferskraal, P.K. Marikana.
8517	Breet, Pieter Gerhardus, P/Seun	Hartebeesfontein, P.K. Breetvlei.	8583	Pistorius, Karl Willem Hendrik	Paardekraal, P.K. Rustenburg.
8518	Brits, Gert, G/Soon	Rooikoppies, Posbus 99, Brits.	8584	Plessis, du, Andries Jacobus	Hartebeestfontein, P.K. Beestekraal.
8519	Brits, Hendrik Christiaan	Rietfontein, P.K. Sterkoog.	8585	Plessis, du, Andries Stephanus, Junior.	Nooitgedacht, P.K. Palala.
8520	Burger, Albertus Stephanus	Waterkloof, Posbus 41, Rustenburg.	8586	Plessis, du, Louwrens, L/Soon	Soutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8521	Butler, Ockert Stephanus	Rooikoppies No. 44, P.K. Brits.	8587	Plessis, du, Pieter Hendrik	Soutpansdrift, P.K. Pansdrift.
8522	Calitz, Adriaan Bernardus	Geluk, P.K. Vorentoe.	8588	Plessis, du, Willem Abraham	Waaikraal, P.K. Bethanie.
8523	Camphor, Roelof, Junior	Rooiwal No. 751, Posbus 48, Rustenburg.	8589	Potgieter, Frederik Johannes	Bokkraal, P.K. Leadmine.
8524	Coetzee, Jacobus Cornelius	Doornhoek, P.K. Maanhaarand.	8590	Potgieter, Petrus Philippus	Mamagalieskraal, P.K. Mamagalieskraal.
8525	Coetzee, Paul Philippus	Basfontein, P.K. Heldinia.	8591	Preez, du, Willem Fredrik	Kafferskraal, P.K. Weevede.
8526	Coetzee, Stefanus Lourens	Buffelshoek, Posbus 11, Rustenburg.	8592	Pretorius, Casper Hendrik	Louis Botha, P.K. Derby.
8527	Coetzer, Lourens Abraham	Twee Rivier, P.K. Moedwil.	8593	Pretorius, Johan Jacobus	Wysfontein, P.K. Moedwil.
8528	Diederiks, Jacob Johannes Junior	Twyfelpoort, P.K. Twyfelpoort.	8594	Pretorius, Willem Andries Petrus	Swartkoppies, P.K. Marikana.
8529	Diederiks, Jacobus Johannes	Rondawelskraal, P.K. Groot Marico.	8595	Prinsloo, Hendrik	Arnoldstad, P.K. Kroondal.
8530	Dreyer, Roelof Petrus Gerhardus, Junior	Klipkop, P.K. Werkmetlus.	8596	Redelinghuys, Josephus Johannes	Zeekoekhoek, P.K. Magaliesburg.
8531	Dyk, van, Christiaan Jacobus	Weltevrede, P.K. Swanepoelsrust.	8597	Rensburg, van, Adam Jacobus Janse, P/Seun	Kafferskraal, P.K. Marikana.
8532	Ehlers, Christiaan Frederik	Wagenpadspruit, P.K. Wagenpadspruit.	8598	Rensburg, van, Cornelius Petrus Janse, G/Seun	Kafferskraal, P.K. Marikana.
8533	Ehlers, Jan Gerhardus, C/Seun	Rietfontein No. 431, P.K. Sterkoog.	8599	Rensburg, van, Johannes Nicolaas Janse, M/Seun, No. 1	Buffelspoort, P.K. Marikana.
8534	Eloff, Jan Hendrik	Wagenpadspruit, P.K. Wagenpadspruit.	8600	Rex, Ernest Olferman Collins George	Boschfontein, Posbus 127, Rustenburg.
8535	Eloff, Thomas Frederik	Wagenpadspruit, P.K. Wagenpadspruit.	8601	Rex, Jan	Boschfontein, Posbus 147, Rustenburg.
8536	Engelbrecht, Christian Machiel	Hekpoort, P.K. Hekpoort.	8602	Rex, Wellington	Boschfontein, Posbus 147, Rustenburg.
8537	Engelbrecht, Louis Jacobus	Rooikoppies, P.K. Marikana.	8603	Robbertse, Joseph Jacobus, J/Seun	Wysfontein, P.K. Moedwil.
8538	Engelbrecht, Ockert Johannes, J/Seun	Swartkoppies, P.K. Marikana.	8604	Roets, Gerhardus Jacobus	Legkraal, P.K. Massakier.
8539	Engelbrecht, Petrus Johannes	Rietfontein, Posbus 1181, Pretoria.	8605	Roos, Gert Lukas, M/Seun	Wonderfontein, P.K. Groot Marico
8540	Erasmus, Jacob	Diepkloof, P.K. Zwarttruggens.	8606	Roos, Stefanus Johannes	Bokfontein, P.K. Jacksontuin.
8541	Erasmus, Jacob	Elandsdrift, P.K. Mooiooi.	8607	Roos, Willem Johannes	Hartebeestfontein, P.K. Brits.
8542	Erasmus, Marthinus Stefanus Albertus, P/Seun	Rooikoppies, P.K. Marikana.	8608	Rooyen, van, Abraam Petrus	Doornfontein, P.K. Karreefontein.
8543	Esterhuizen, Willem Johannes	Hoffontein, P.K. Matlapain.	8609	Rossouw, Pieter Gerhardus	Sandfontein, P.K. Brits.
8544	Fourie, Christiaan	Rietfontein, P.K. Brakkloof.	8610	Rothmann, Sebastiaan Hendrikus	Damhoek, P.K. Hekpoort.
8545	Fourie, Hermanus Lukas	Krokodildrift, P.K. Brits.	8611	Scheepers, Lukas Gerhardus Cornelis	Doornsloot, P.K. Melkrivier.
8546	Fourie, Johannes Hendrik	Rooiwal, Posbus 48, Rustenburg.	8612	Schoeman, Marthinus Johannes	Krokodildrift, P.K. Brits.
8547	Fourie, Johannes Hendrik Hermanus, G/Soon	Dekroon, Posbus 100, Brits.	8613	Schoeman, Petrus Gideon	Basfontein, P.K. Heldinia.
8548	Fourie, Johannes Hermanus J/Soon	Dekroon, Posbus 20, Brits.	8614	Schoeman, Thomas Frederik Hermanus	Sandfontein, P.K. Jacksontuin.
8549	Fourie, Johannes Hermanus Hendrikus, W/Seun	Dekroon, P.K. Brits.	8615	Sittert, van, Lambert Petrus	Rondawelskraal, P.K. Groot Marico.
8550	Fourie, Johannes Jacobus	Soutpansdrift, P.K. Pansdrift.	8616	Smit, Andries Adriaan	Geelhoutkloof, P.K. Honingfontein.
8551	Geyer, Evert Jacobus	Dekroon, P.K. Brits.	8617	Smith, Jacobus Francois	Rietspruit, P.K. Leadmine.
8552	Geyer, Johann Wilhelm	Rietfontein, P.K. Mabaalstad.	8618	Snyders, Petrus Casparus Stefanus	Rietfontein, P.K. Honingfontein.
8553	Greuning, van, Pieter Jacobus	Rooikoppies, P.K. Vasval.	8619	Snyman, Christoffel Gerhardus	Grootnylsoog, P.K. Warmbad.
8554	Grobler, Nicolaas Adriaan	Wonderfontein, P.K. Groot Marico.	8620	Snyman, Francois Alwyn	Rooikoppies, P.K. Brits.
8555	Grobler, Pieter Hendrik, Senior	Paardekraal, P.K. Rustenburg.	8621	Snyman, Phillipus Jacobus Johannes	Wysfontein, P.K. Moedwil.
8556	Harmse, Gerhardus Cornelius	Doornlaagte, P.K. Rustenburg.	8622	Staden, van, Floris Wykerd	Uitvalgrond, P.K. Sonop.
8557	Hattingh, Johannes Michiel	Tweerivier, P.K. Moedwil.	8623	Stander, Barend Jacobus, G/Soon	Dekroon, Posbus 122, Brits.
8558	Havenga, Johannes Wilhelmus, H. C/Seun	Waterval, P.K. Koster.	8624	Strauss, Johan Frederik, P/Soon	Skeerpoort, P.K. Skeerpoort.
8559	Heerden, van, Johan Adam	Boekenhoutfontein, P.K. Phokeng.	8625	Swart, Petrus Arnoldus Lourens	Skeerpoort, P.K. Skeerpoort.
8560	Henning, Evert Phillipus Jacobus	Kortfontein, P.K. Koster.	8626	Tecssen, Albertus Christiaan	Kafferskraal, P.K. Weevede.
8561	Heystek, Hendrik Lourens Marthinus	Waaikraal, P.K. Bethanie.	8627	Tecssen, Eduard Jacobus	Arnoldstad, P.K. Rustenburg.
8562	Jansen, Philippus Johannes	Klipkop, P.K. Werkmetlus.	8628	Toit, du, Barend Jacobus Petrus	Naauwpoort, P.K. Cyberbult.
8563	Kilian, Andries Matthys du Pisanie	Kleinfontein, P.K. Raschoop.	8629	Toit, du, Jacobus Petrus Francois	Grootplaas, P.K. Skeerpoort.
8564	Kloppers, Jacobus Christoffel	Nooitgedacht, P.K. Sybrandskraal.	8630	Toit, du, Willem Abram Jacobus	Rooikoppies No. 171, P.K. Marikana.
8565	Kloppers, Theunis Johannes	Leeuwpoort, P.K. Wapadspruit.	8631	Tonder, van, Cornelius Jacobus	Rietfontein, P.K. Brakkloof.
8566	Kritzinger, Ignatius Martinus	Soutpansdrift, P.K. Losperfontein.	8632	Venter, Johannes Jurie	Paardekraal, P.K. Rustenburg.
8567	Kruger, Johan David	Grootplaas, P.K. Skeerpoort.	8633	Venter, Marthinus Jacobus	Elandsdoorn, P.K. Dennilton.
8568	Kruger, Sarel Jacobus Junior	Rooikoppies, P.K. Brits.	8634	Visser, Hendrik Gideon	Kafferskraal, P.K. Weevede.
8569	Kruger, Stephanus Jacobus, J/Seun	Buffelshoek, Posbus 11, Rustenburg.	8635	Vorster, Johannes Hendrik	Rooikoppies West, P.K. Vasval.
8570	Kruger, Susanna Jesina	Elandsfontein, P.K. Derby.	8636	Vorster, Johannes Jacobus	Waterval, P.K. Derby.
8571	Labuschagne, Jan Jonathan	Hekpoort, P.K. Hekpoort.	8637	Westhuizen, van der, Gideon Willem	Middelfontein, P.K. Heldinia.
8572	Landsberg, Jacobus Petrus	Soutpansdrift, P.K. Pansdrift.			
8573	Maartens, Izak	Uitvalgrond, P.K. Sonop.			
8574	McDonald, Andries Theodorus, Junior	Lindleyspoort, P.K. Lindleyspoort.			
8575	Merwe, van der, Jan Abram	Sanddrift, P.K. Hoëwal.			
8576	Nagel, Christoffel Rudolf Johannes Cornelis	Kleinfontein, P.K. Raschoop.			

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.
8638	Westhuizen, van der, Gustav Adolf	Dekroon, 175 Spoorweg Terrein, P.K. Pretoria.
8639	Westhuizen, van der, Jasper Petrus, Senior	Uitvalgrond, P.K. Brits.
8640	Westhuizen, van der, Johannes Christiaan	Kafferskraal, P.K. Marikana.
8641	Westhuizen, van der, Nicolaas	Arnoldstad, P.K. Kroondal.
8642	Wet, de, Hendrik Carel Gerhardus, P/Soon	Beestekraal, P.K. Beestekraal.
8643	Wilde, de, Johan	Doornfontein, P.K. Kareefontein.
8644	Wilson, Edward Thomas	Korenfontein, P.K. Zwartuggens.
8645	Wyk, van, Stephanus Johannes, S/Soon	Rooikoppies, P.K. Brits.
8646	Wyk, van, Petrus Andries Roelof Cornelus, Jnr.	Kafferskraal, P.K. Marikana.
8647	Young, Frederik Hertzog	Moedwil, P.K. Moedwil.
8648	Zyl, van, Jan Hendrik	Skeerpoort, P.K. Skeerpoort.

OOSTELIKE TRANSVAALSE LANDBOUW KO-OPERATIEVE VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS. LIST OF RESIGNATIONS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waarop Bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
1322	Abraham, George Griffith	Roodebank,	30/4/35
844	Alberts, Hendrik	P.K. Roodebank	"
	Abraham Louis	Langzeekocgat, P.K.	"
846	Anderson, Andries	Bus 52, Nigel	"
	Hendrik	Hendrikspan,	"
2901	As, van, Albertus	P.K. Maizefield	"
	Johannes	Twakfontein,	"
2200	As, van, Willem Gabriel	P.K. Trichard	"
		Swakfontein, Posbus 57,	"
		Trichard	"
1687	Aswegen, van, Willem	Flakfontein,	"
	Gerhardus	P.K. Morgenzon	"
3134	Baasden, Johannes	Darling, P.K. Kromdraai	"
	Ledewyk		"
3329	Badenhorst, Jacobus	Beginse,	"
	Nicolaas	P.K. Standerton	"
2730	Badenhorst, Lourens	Wolwespruit,	"
		P.K. Platrand	"
1693	Basson, Christiaan	Witbank, Posbus 13,	"
	Coenraad	Devon	"
3192	Bauermeister, Christiaan	Weltevrede, P.K. Leslie	"
	Coenrad		"
850	Beer, de, Johannes	Rouxland, P.K. Hooge-	"
	Willem	kraal, oor Morgenzon	"
1333	Bekker, Jacobus Petrus	Vaalkop, P.K. Morgenzon	"
3075	Bekker, Johannes	Palmietkuil, P.K. Devon	"
	Fredrickus Welhelms		"
853	Benade, Johannes	Erferis, P.K. Val	"
	Gerhardus Mathys		"
3112	Beneke, Johann Peter	Rietpoort, P.K.	"
	Rudolf	Luneburg, Natal	"
730	Berg, van den, Jacobus	Kruisementfontein,	"
	Nicolaas	Posbus 45, Kinross	"
3364	Berg, van der, Jan	Herbstfontein,	"
	Christoffel, Jnr.	P.K. Greylingstad	"
2906	Berg, van der, Louis	Leeuwfontein,	"
	Jacobus Cornelus	P.K. Kendal	"
1340	Berg, v. d., Pieter	Roodepoort,	"
		P.K. Greylingstad	"
1702	Beukes, Hendrik	Paardekop, Posbus 26,	"
	Coenraad	Paardekop	"
2218	Beukes, Peterus Jacobus	Kafferskraal,	"
	Gerhardus	P.K. Tweedronk	"
2219	Bezuidenhout, George	Pietzyndrift, P.K.	"
	Diederik	Uitspanning	"
2909	Bezuidenhout, Jan	Kromdraai, P.K. Leslie	"
	Christoffel Jonathan		"
2735	Blaas, Adriaan	Willemansrust,	"
		P.K. Meerlus	"
735	Bleuler, David Willem	Groenvlei, P.K. Platrand	"
705	Blom, Louis Cornelis	Kafferspruit, P.K. Leslie	"
707	Booyens, Frederik Carl	Kromdraai,	"
		P.K. Rodebank	"
346	Booyens, Cornelius	Modeverloren,	"
	Hermanus Zacharias	P.K. Leslie	"
863	Booyens, Ignatius	Palmietkuil, Posbus 283,	"
	Cornelius	Springs	"
272	Booyens, Johannes	Uurfontein, P.K. Kinross	"
	Arnoldus Jacobus		"
220	Booyens, Johannes	Grootpan, P.K. Kinross	"
	Arnoldus Jacobus,		"
	B/Seun		"
911	Booyens, Magiel Johannes	Grootpan, P.K. Kinross	"
221	Boshoff, Hendrikus	Leeuwfontein No. 97,	"
	Andries	Posbus 14, Platrand	"
357	Boshoff, Izak Johannes	Leeuwfontein, Posbus 14,	"
		Platrand	"

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waarop Bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
3366	Boshoff, Johannes	Vermaakskraal,	30/4/35
	Christoffel	P.K. Amersfoort	"
3400	Boshoff, Philippus	Bosseau, P.K. Paardekop	"
	Jacobus Nicolaas		"
2914	Boshoff, Willem Hendrik	Kafferskraal,	"
		P.K. Trichard	"
2916	Bosman, Gidion	Hartbeestekraal,	"
		P.K. Hendrina	"
1714	Bosman, Willem	Brakfontein No. 3,	"
	Johannes	P.K. Leslie Stasie	"
519	Botes, Paulus	Sukkelaar,	"
	Stephanus	P.K. Sukkelaar	"
1715	Botha, Christiaan	Sterkspruit,	"
	Johannes	P.K. Amersfoort	"
1354	Botha, Conelus	Karcebosch,	"
	Hermanus Stefanus	P.K. Standerton	"
1717	Botha, David Hartelles	Palmietkuil,	"
		P.K. Strydpan	"
3367	Botha, Frederik Jacobus	Vergenoeg, P.K. De	"
		Kuilen	"
1234	Botha, Izak Stefanus	Slachkraal,	"
		P.K. Liebenberg	"
2740	Botha, Johannes	Swartkop, P.K. Rusthof	"
	Christoffel		"
3274	Botha, Johannes Hendrik	Kaalspruit,	"
	Stebastiaan	P.K. Bosmansfontein	"
2076	Botha, John Charles	Cyrus, P.K. Kromdraai	"
	Pringle		"
2226	Botha, John Cheere	Rusthof, P.K. Rusthof	"
	Emmett		"
2588	Botha, Petrus Johannes	Rietfontein,	"
		P.K. Greylingstad	"
2743	Botha, Philip George	Sandfontein,	"
		P.K. Rusthof	"
1173	Botha, Pieter Barend	Ongesiens, Posbus 8,	"
	Jacobs	Bethal	"
2227	Botha, Pieter Hendrik	Hilversum,	"
		P.K. Cedarfont	"
1363	Botha, Renier Philipus	Bankhoek,	"
		P.K. Morgenzon	"
2745	Bouwer, Hermanus	Vlakfontein, P.K. Springs	"
	Johannes		"
1725	Breijtenbach, Marthinus	Swakfontein, Posbus 25,	"
	Jacobus	Kinross	"
1724	Breytenbach, Martha	Paardefontein, P.K. Val	"
	Johanna Sussanna		"
2232	Breytenbach, Wynand	Paardefontein, P.K. Val	"
	Marthinus Jacobus,		"
	Jnr.		"
2591	Brits, Casparis Jacobus	Uitkyk, P.K. New	"
		Denmark	"
3280	Brits, Jan Hendrik	Skurwepoort,	"
		P.K. Amersfoort	"
1374	Brits, Martines, Snr.	Leeuwkraal,	"
		P.K. Platrand	"
1375	Brits, Martinus, Jnr.	Leeuwkraal,	"
		P.K. Platrand	"
1377	Brits, Pieter Matthys	Leeuwkraal, P.K.	"
		Platrand	"
2236	Britz, Christian Pieter	Bankhoek, P.K.	"
		Maizefield	"
1378	Britz, Hermanus	Bankhoek, P.K.	"
	Gerhardus	Maizefield, oor Bethal	"
2237	Britz, Johannes Jacobus	Rietspruit,	"
	Matuis	P.K. Maizefield	"
476	Britz, Roedolf Marthinus	Bekkersrust, P.K. Bus	"
		205, Bethal	"
1730	Broed, Philip	Huningfontein,	"
		P.K. Devon	"
2746	Burger, Willem Jacobus	Rietvlei No. 186,	"
		P.K. Glenroy	"
437	Burger, Willem Petrus	Vaalkop, P.K. Bus 153,	"
		Bethal	"
2242	Cadiz, Charles James	Essexvale, P.K. Devon,	"
	Roche Galway	Tvl.	"
2243	Carelse, Johannes	Hartebeesdraai,	"
	Christian	P.K. Val	"
1382	Cason, Frederick James	Rietvlei,	"
		P.K. Greylingstad	"
2595	Claassen, Jacobus	Hartebeestkuil,	"
	Willem Josef	Posbus 13, Val	"
3199	Coertze, Gerimias Jesaja	Sondagsfontein,	"
	Jacobus	P.K. Kinross	"
1738	Coetzee, Dewald Jacobus	Platkop, P.K. De Kuilen	"
2749	Coetzee, Gert	Gunsfontein, P.K. Devon	"
2596	Coetzee, Gert Jacobus	Zooshylyk, Posbus 38,	"
		Amersfoort	"
2251	Coetzee, Johannes	Slangfontein,	"
	Cornelius	P.K. Paardekop	"
3283	Coetzee, Johannes	Slangfontein,	"
	Cornelius, Jnr.	P.K. Paardekop	"
3401	Crafford, Adolf Johannes	Ondelhoukraal, P.K.	"
		Latemaack, oor	"
		Amersfoort	"

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waarop Bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect. 30/4/35	No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waarop Bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect. 30/4/35
2598	Craig, Roelof Peterus	Kafferskraal, P.K. Platrand	"	2288	Gouws, Johannes Stephanus	Middelbult, P.K. Trichard	"
2599	Crous, Aletta Petronella	Withok, P.K. Glenroy	"	2289	Gräbe, Frans Hendrik	Grabesrust, P.K. Mooi- fontein, via Amersfoort	"
890	Dannhauser, Cornelus Jacobus	Poortje, P.K. De Kuilen	"	2943	Grange, La, Johannes Petrus	Wolwefontein, P.K. Roodebank	"
526	Davies, James Henry	Weltevreden, P.K. Halfgewonne	"	2292	Green, Egburt Rendolph	Vellengkraal, P.K. Rusticana	"
891	Dell, Gordon Beacher	Palmietkuil, P.K. Bus 3, Holmdene	"	919	Green, Israel	Cyferfontein, P.K. Toeylucht	"
2260	Dercksen, Johannes Willem	Watervalshoek, P.K. Leslie	"	2293	Greuning, van, Marthinus Gerhardus	Leeuwkraal, P.K. Platrand	"
741	Dettmann, Friedrich Johann Mattes	Friedenheim, P.K. Toeylucht	"	920	Greyling, Andries Jacobus	Rooiwal, P.O. Greylingstad	"
1137	Deventer, van, Chrisstoffel	Meyersvlei, Bus 215, Standerton	"	3238	Greyling, Barend Christiaan	Sukkelaar, P.K. Maizefield	"
1392	Dorfling, Johan Machiel Hendrik	Charl Cilliers, P.K. Charl Cilliers	"	262	Grijling, Jacobus Petrus Johannes	P.K. Sukkelaar	"
3395	Dreyer, Jan Gysbert	Bekkersrust, P.K. Bethal	"	1796	Greyling, Jan Christoffel	Rosemark, P.K. Roode- bank	"
1177	During, Johannes Petrus	Darling, Posbus 71, Standerton	"	2764	Greyling, Pieter Gerhardus (B./seun)	Swartkop, Posbus 12, Platrand	"
1393	Duvenage, Jan Hendrik	Holgatsfontein, P.K. Bosmansfontein	"	2947	Greyling, Stephanus Bernardus	Bakkiesfontein, Posbus 29, Greylingstad	"
2935	Dyk, van, Johannes Arnoldus	Aletta, P.K. Hoogekraal	"	1424	Griffin, Karel Frederick	Vlakfontein, P.K. Standerton	"
1396	Eeden, van, Andrias Theodoris	Elandsfontein, Posbus 38, Bethal	"	923	Griffiths, John Samuel George	Glenbervie (Cyferfontein), P.O. Greylingstad	"
3371	Ehlers, Christiaan Benjamin, H./Seun	Frischgewaagd, P.K. Baanbreker	"	2298	Grobler, Jacob	Brakfontein, P.K. Kinross	"
643	Ehlers, Hendrik Gerhardis Abraham	Frischgewaagd, P.K. Baanbreker	"	3038	Groenewald, Gabriel van Dyk	Sterkspruit, P.K. Amersfoort	"
1275	Elliott, Gertrude Innes	Maitlands, P.O. Greylingstad	"	2302	Groesbeek, Arie	Witkop No. 205, P.K. Nigel	"
1400	Emminus, van, Christina Johanna Sophia	Palmietfontein, P.K. Bethal	"	2304	Grove, Gerhardus Petrus	Rietfontein, P.K. Amersfoort	"
1399	Emmenus, van, Roedolf Jacobus	Palmietfontein, P.K. Bethal	"	1429	Grove, Hermanus Gerhardus, jun.	Vogelvlei, Posbus 3, Standerton	"
1401	Engelbrecht, Gerhardus Johannes	Witbank, P.K. Blesbok- spruit, oor Morgenon	"	536	Hamman, Daniel Cornelis	Gemsbokfontein, P.K. Witnek, oor Premier Myn	"
903	Engelbrecht, Johannes Petrus	Rietfontein, P.K. Greylingstad	"	1807	Harpe, de la, Jean	Eindelik, P.K. New Denmark	"
1764	Engelbrecht, Rulof Johannes Cornielus	Happy Valley, P.K. Greylingstad	"	2767	Hatley, Charles Joscf	Leeukuil, P.K. De Kuil	"
2269	Erasmus, Corneles Johannes	Streefontein, P.K. Streefontein	"	1434	Hattingh, Christian	Wilgenhof, P.K. De Kuilen	"
581	Faure, Abraham	Vlakfontein No. 36, P.K. Hendrina	"	1028	Hattingh, Frederik Gerhardus	Schaapkraal, P.K. Bethal	"
1769	Ferreira, Antonie Michal	Slangfontein, P.K. Paardekop	"	928	Havemann, Anton Richard Heinrich	Lebanon, Posbus 166, Standerton	"
1773	Ferreira, Petrus Hendrik	Slangfontein, P.K. Paardekop	"	929	Heever, van den, Johannes Francois	Halfgewonne, P.K. Halfgewonne	"
1774	Ferreira, Willem Jacobus	Wolfspruit, P.K. Rusthof	"	930	Henning, Jacobus Nicolaas	Bloemendal, P.K. Endicott	"
480	Fourie, Andries Theodorus Spies	Rietspruit (Ermelo), Posbus 129, Bethal	"	2618	Hepburn, Gidion Jacobus	Vlakfontein, P.K. Standerton	"
649	Fourie, Dirk Bernard	Rietfontein, P.K. Kriel	"	3375	Heunes, Johannes Matthys	Witkop No. 205, P.K. Nigel	"
2276	Fourie, Jakob Johannes Jacobus	Kondawel, P.K. Robertsdrift	"	2312	Heunes, Mathys Johannes	Witkop No. 205, P.K. Nigel	"
1777	Fourie, Jan Dirk Petrus Petrus Paulus	Paardefontein, P.K. Val	"	2313	Heunes, Mathys Johannes, jun.	Witkop, P.K. Nigel	"
2761	Fourie, Robert	Corneliusdraai, P.K. Robbertsdraai	"	934	Heyneke, Johannes Jochimus	Beginsel, Posbus 122, Standerton	"
1413	Fourie, Wessel Petrus	Herbstfontein, P.K. Greylingstad	"	2318	Hirschowitz, Max	Witbank, Posbus 223, Bethal	"
1779	Freislich, Gerhardus Coenraad	Leeuwspruit, P.K. Kromdraai	"	2622	Hogg, William	Goedgedacht, P.K. Maizefield	"
912	Fritz, Georg	Holfontein, P.K. Welgedacht	"	1280	Honiball, James	Rietpoort, Posbus 203, Standerton	"
2097	Geldenhuys, Pieter Arnoldus, jun.	Hartebeeskuil, P.K. Val	"	2322	Horn, Corneleus Johannis	Kromdraai, P.K. Roodebank	"
1782	Geldenhuys, Sarel Johannes	Vogelstruisfontein, P.K. Val	"	1439	Horn, Johannes Willem	Vlakfontein, P.K. Standerton	"
3087	Geldenhuys, Willem Johannes Jacobus	Drinkwater, P.K. Kafferspruit, oor Ermelo	"	1440	Horn, Johannes Willem 943 Horn, Nicolaas Johannes Uijs	Witnek, P.K. Val Slangfontein, P.K. Robertsdrif	"
748	Geijser, Johan George	Villierskirk, P.K. New Denmark, District Standerton	"	3467	Hoven, van der, Renier Stefanus Meyer	Palmietkuil, P.K. Devon	"
2284	Goosen, Andries Jozephus	Grootvlei, P.O. Willemsdal	"	2325	Hugo, Michiel Daniel	Rietspruit, P.K. Blesbok- spruit, via Morgenon	"
3151	Goosen, Hendrik Petrus Jacobus	Platkop, P.K. Cedarmon	"	1828	Jaarsveld, van, Ernst Jacobus, jun.	Rooiwal No. 295 P.K. Greylingstad	"
1785	Goosen, Johannes Arnoldus	Wilbeesfontein, P.K. Kinross	"	3292	Jackson, Frederik Frans	Klipplaatdrif, P.K. Amersfoort	"
2763	Goosen, Petrus Johannes Jacobus	Rietkuil, P.K. Kinross	"	2329	Jackson, Willem, jun.	Vermaakskraal, P.K. Amersfoort	"
2286	Gordon, Nathan	Boschmansfontein No. 75, District Witbank, P.O. Box 12, Witbank	"	1831	Jacobs, Christiaan Moritz	Middelbult, P.K. Eloff	"
179	Gouws, Gerhardus Wilhelmus	Wilemansrust, P.K. Gloria, District Middelburg	"	2330	Jacobs, Christoffel Jacobus	Elandsfontein, P.K. Baanbreker	"
916	Gouws, Joachim Jacobus	Rietvlei No. 168, P.K. Leslie	"	2108	Jacobs, Gabriel Gerhardus	Tweefontein, P.K. Morgenon	"

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.	No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waarop Bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
1443	Jacobs, Hendrik	Vlakfontein, P.K. Standerton	30/4/35	2350	Labuschagne, Johannes Hendrick Benjiman	Wilgefontein, P.K. Greylingstad	30/4/35
1834	Jacobs, Johanna Magdalena	Langseekoegat, P.K. Nigel	"	3170	Labuschagne, Leonardus Johannes	Wilgefontein, P.K. P.K. Greylingstad	"
2960	Jager, de, Andreas Johannes	Kromdraai No. 363, Posbus 41, Kinross	"	2351	Labuschagne, Louis Johannes	Rodekoppies, P.K. Amersfoort	"
2623	Jager, de, Andries Johannes	Skuilplaas, P.K. Zuidvaal, oor Amersfoort	"	3406	Lambert, Charles Lay	Boemanspruit No. 109, P.K. Holmdene	"
2624	Jager, de, Christiaan Lourence Phillipus	Grootpan, P.K. Minnaar	"	1870	Landman, Johannes Hercules	Brakfontein, P.K. Amersfoort	"
1444	Jager, de, Jacobus Hercules	Leeuwfontein, Posbus 14, Platrand	"	1872	Lange, de, Benjamin	Palmietkuil, P.K. Strydpan	"
946	Jager, de, Jacobus Petrus	Kafferstad, Posbus 16, Hendrina	"	1873	Lange, de, David Jonathan	Witbank No. 146, P.K. Devon	"
2110	Jager, de, Lourens Stefanus	Goedgeluk, P.K. Zuidvaal	"	1478	Lange, de, Paul Lodewyk	Swakfontein, P.K. Trichard	"
3140	Jansen, Tobias Jacobus	Weltevreden, P.K. Leslie	"	972	Lange, de, Pieter Adriaan	Kafferskraal, Posbus 25, Utrecht	"
3336	Joubert, Cornelis	Grootvlei, P.K. Paardekop	"	1875	Larzen, Petrus Johannes	Brakspruit, P.K. Leslie	"
2629	Joubert, Daniel Casparus	Goodluck, P.O. Homedene	"	1877	Lee, Christiaan Hendrik	Aandenken, P.K. Amersfoort	"
1449	Joubert, Francouis Petrus Johannes Jacobus	Wilbeesfontein, P.K. Halfgewonnen	"	2794	Lindeque, Johannes Gerhardus	Wolwespruit, P.K. Paardekop	"
2113	Joubert, Gidion	Legdaar, Posbus 171, Bethal	"	2795	Lindeque, Piet, Jnr.	Rietkuil, P.K. Rodebank	"
3219	Joubert, Jacobus Andries	Bergvliet, Posbus 126, Amersfoort	"	2796	Lindeque, Piet, Snr.	Leeuwpan, P.K. Rodebank	"
3327	Keen, Frederick Sampson	De Rust (Brakpan No. 264), P.O. Schoonoord, via Hendrina, Tvl.	"	2976	Liversage, Hester Jacoba	Rust en Vrede, P.K. Bosmansfontein, Greylingstad, Tvl.	"
2778	Kemm, Robert Laurence	Hendrikspan, P.K. Maizefield	"	2977	Lizemore, Jasper Christoffel	Vriscgewaagd, P.K. Trichard	"
3377	Kemp, Jan Christoffel	Vaalbankspruitdrift, P.K. Amersfoort	"	409	Lombard, Andries Benjamin	Driefontein, P.K. Oude- houtdraai, Dist. Standerton	"
1454	Kemp, Wessel Marthinus Lourens	Kafferskraal, Pvt. Sak Denat Cash Store, Blauwkop	"	666	Lombard, Christoffel Wilhelmus, Jr.	Bankpan, P.K. Kalabasfontein	"
1187	Kirkland, Samuel James	Klipbult, 41A Montague Street, Boksburg	"	3225	Lombard, Frans Lodiewikus	Vlakfontein, P.K. Standerton	"
352	Klerk, de, Johannes Gysbert	Eerstegeluk, P.K. Bethal	"	1218	Lombard, Johannes Gehardus	Bankpan, P.K. Kalbasfontein	"
1850	Kleynhans, Cornelis Theodorus	Leeuwspruit, P.K. Kromdraai, District Standerton	"	1246	Lombard, Johannes Henderik	Sondagsvley, P.K. Oogies	"
769	Kleijnhaus, Abraham Gerhardus, sen.	Vleiplaats, Posbus 21, Morgenzon	"	2361	Lotter, Philippus Jacobus	Leeuwfontein, Posbus 14, Platrand	"
2631	Klopper, Hendrik Balzaser	Krans van Blesbokspruit, P.K. Maizefield	"	1483	Lotter, Phillippus Jacobus	Goedgedacht, P.K. Paardekop	"
2962	Klopper, Johannes Wilhelmis	Rietpoort, P.K. Amersfoort	"	2799	Lourens, Dirk Cornelus Uys	Langspruit, P.K. Standerton	"
2632	Knoesen, Christiaan Jacobus	Swartfontein, P.K. Trichard	"	3228	Lourens, Johannes Gerhardus	Welmoed, P.K. Standerton	"
2117	Knoesen, Johannes Frederick Petrus Jacobus	Swartfontein, P.K. Trichard	"	2800	Lourens, Petrus Chrisstoffel	Rietfontein, P.K. Platrand	"
2633	Koch, Dirk Johannes	Daggakraal, Posbus 35, Amersfoort	"	982	Louw, David Stefanus	Drogefontein, P.K. Sundra	"
450	Kock, de, Fleadwood Rawstone	Welstand, P.K. Kriel	"	1247	Malan, Jacob Cornelis	Hartebeestfontein, P.K. Engelbrechtsdrift	"
961	Koekemoer, Jan	Modderfontein, P.K. Welgedacht	"	1488	Malan, Theodores Ernest van Niekerk	Bultfontein No. 162, P.K. Engelbrechtsdrift	"
2963	Koen, Frederick Johannes	Hamelfontein, P.K. Standerton	"	2369	Mandy, William Penny	Schoongezicht, P.K. Kendal	"
1461	Koen, Jan Braganza Walter	Hamelfontein, P.K. Standerton	"	987	Marais, Carel Bernardus	New Denmark, P.K. New Denmark	"
2634	Koen, Louis Jonas	Rietkuil, P.K. Holmdene	"	3094	Marais, Carel Wynand	Rondavel, P.K. Robertsdrift	"
1857	Krafft, Adriaan Jacobus	Grootvlei, P.K. Springs	"	1489	Marais, Johannes Stephanus	Meijersvlei, P.K. New Denmark	"
1858	Krick Salman, Jacobus Petrus	Cyrus, P.K. Standerton	"	2371	Marais, Stephanus Francois	Vlakspruit, P.K. Trichard	"
3126	Kriel, Abraham, Andries Johannes	Koppie Alleen, P.K. Paardekop	"	990	Maré, Sarel Johannes	Ruiterskuilen, P.K. De Kuilen	"
2965	Kruger, Daniel Jacobus Frederik	Goedgevonden, P.K. Oogies	"	1491	Maritz, Lourens Rasmus	v. Dykspruit No. 405, P.K. Sybrandskraal, Dist. Pretoria	"
2636	Kruger, Dirk Jacobus	Palmietkuil, P.K. Springs	"	2804	Marwick, David	Elandslaagte No. 158, P.K. Cedarmont	"
2637	Kruger, Hendrik Abraham	Palmietkuil, P.K. Springs	"	1890	Matthee, Christoffel Hendrik	Meersig, P.K. Paardekop	"
3152	Kruger, Hestha Magdalena	Bankpan en Halfgewonne, P.K. Rietvlei, Machadadorp	"	1500	Merwe, v. d., Ernst Hendrik	Drinkwater, P.K. Morgenzon	"
2344	Kruger, Karl David	Strydpan, P.K. Strydpan	"	3302	Merwe, van der, Gert Diedericks Jacobus	Rietkuil, P.K. Kinross	"
2638	Kruger, Marthienus Stephanus	Kromdraai, P.K. Standerton	"	1501	Merwe, van der, Hendrik Lodewyk	Rooi Koppen, P.K. Standerton	"
1469	Kühn, Johannes Andrias	Witpoort, P.K. Greylingstad	"	2809	Merwe, van der, Jakobus Lukas Martinus	Palmietkuil, P.K. Devon	"
2788	Labuschagne, Jacobus Johannes	Klipfontein, P.K. Maizefield	"	2129	Merwe, v. d., Jan Hendrik	Vlakfontein, P.K. Rodebank	"
2349	Labuschagne, Jan Hendrik	De Krans, P.K. Maizefield	"	1503	Merwe, van der, Jozef Thomas	Platkop, P.K. Val, Dist. Standerton	"
2970	Labuschagne, Johannes Hendrick Benjemon, A/Seun	Rietvlei No. 190, P.K. Greylingstad	"	1504	Merwe, van den, Louwrens Abram	Grootvlei, P.K. Trichard	"
				673	Merwe, van de, Marthinus Johannes	Welstand P.K. Vaalkrans	"

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.	No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waarop bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
2384	Merwe, van der, Martines Petrus, Jnr.	Platkop, P.K. Val	30/4/35	1928	Oosthuizen, Matthijs Jacobus	Elandsfontein, Posbus 38, Bethal	30/4/35
600	Merwe, v. d., Matys Johannes	Mooifontein, P.K. Liebenberg	"	2827	Oosthuizen, Robert Hamelton	Swartkop, P.K. Rusthof	"
1505	Merwe, van der, Paul Petrus	Vaalkop, P.K. Morgenzon	"	3128	Oosthuysen, David Izak	Vlakfontein, P.K. Standerton	"
3379	Merwe, van der, Renska Alletta	Driefontein, P.K. Late- manek, oor Amersfoort	"	2424	Oosthuysen, Jacobus Johannes, Jnr.	Palmietfontein, P.K. Bethal	"
1897	Merwe, van der, Stephanus Josia Benjamin	Twisdraai, P.K. Trichard	"	3420	Oosthuysen, Willem Adriaan	Bloemendal, P.K. Endicott	"
2389	Merwe, van der, Willem Johannes	Bankspruit, Posbus 14, Morgenzon	"	1293	Opperman, Phillippus Albertus, Jnr.	Kleinfontein, P.K. Vaalkrans	"
1507	Meyer, Abraham Carel	Klipfontein No. 61, P.K. Maizefield	"	3237	Owen, Robert Paul Lodewyk	Strelha, P.K. Leslie	"
1286	Meyer, Antonie Christoffel	Klipfontein, P.K. Maizefield	"	1533	Parsons, Chrisian Joel Andries	Hartebeesfontein, P.K. Greylingstad	"
2652	Meyer, Charle du Plessis	Uitkyk, P.K. Bethal	"	2676	Petzer, Carl Daniel	Katspruit No. 244, P.K. Tweedronk	"
3231	Meyer, Cornelis Francois	Middelbult, P.K. Eloff	"	1933	Pienaar, John Hendrik	Erdzak, P.K. Standerton	"
1900	Meyer, Gert Hendrik	Hamelfontein, P.K. Standerton	"	1934	Pienaar, Jurie Johannes	Uitgedacht, Posbus 170, Bethal	"
602	Meyer, Johannes Willem	Skaapkraal, P.K. Maizefield	"	2428	Pienaar, Martheunis Johannes	Grootdraai, P.K. Standerton	"
1510	Meijer, Pieter Frederik Salpherus, Snr.	Brandspruit, P.K. Charl Cilliers	"	1021	Pienaar, Petrus Gerhardus	Drinkwater, P.K. Kaffer- spruit, via Ermelo	"
1001	Meyer, de, Gerhardus Johannes	Rouxland, P.K. Hooge- kraal, via Morgenzon	"	2429	Pienaar, Zagais Wilhelmus	Grootdraai, P.K. Standerton	"
3233	Möller, Gert Jacobus, Jnr.	Oudehoutkraal, P.K. Amersfoort	"	2831	Pieters, Daniel	Steenkoolspruit, P.K. Devon	"
3343	Möller, Johan Andries, (Jnr.)	Kromhoek, P.K. Amersfoort	"	2832	Pieters, Frederiek Petrus	Steenkoolspruit, P.K. Devon	"
3447	Möller, Pieter Willem Arnoldis	Kromhoek, Posbus 27, Amersfoort	"	1937	Pieterse, Guillaime Jacobus	Witkleifontein, P.K. Kinross	"
2656	Möller, Theodoris Lewies, J. Soon	Welgevonden, P.K. Amersfoort	"	2677	Pieterse, Hermanus Johannes	Soetfontein, P.K. Latema Nek, via Amersfoort	"
678	Moodie, Jan Hendrik Roberts	Steenkoolspruit, P.K. Devon	"	799	Pieterse, Paul Lodewyk Zietsman	Vlakfontein, P.K. Standerton	"
3344	Moodie, Malcolm	Orkney, P.K. Balmoral	"	3348	Pieterse, Wilhelmus Petrus	Winkelhaak, P.K. Amersfoort	"
1911	Moolman, Daniel Albertus	Kafferskraal, P.K. Platrand	"	1545	Pieterse, Zacharias Johannes	Vlakfontein, P.K. Standerton	"
1912	Moolman, Louis Johannes	Stompiesfontein, P.K. Strydpan	"	549	Pincus, Myer	Brakfontein, P.K. Leslie	"
2991	Moolman, Philippus Cornelus	Kareebosch, P.K. Standerton	"	2834	Pistorius, George Heindrich	Platkop, P.K. Val	"
681	Muller, Albertus Johannes	Skaapkraal, P.K. Maizefield	"	1546	Plessies, du, Cornelis Gerhardus	Honululu, P.K. Platrand	"
793	Muller, Michael Coenraad	Goedehoop, P.K. Leslie	"	1156	Plessis, du, Andries Stefanus	Vlakfontein, P/Rest., Springs	"
2134	Müller, Willem Johan Georg	Strydpan, P.K. Strydpan	"	3176	Plessis, du, Cornelis Jacobus	Middelbult, P.K. Eloff	"
2819	Nagel, Frederick Martinus	Salpeterkrans, P.K. Leslie	"	3239	Plessis, du, Jan Harm Pieter Inganasus Michael	Goedgeluk, P.K. Zuidvaal	"
604	Naude, Jacob Johannes	Naudesfontein, P.K. Bus 19, Bethal	"	1941	Plooy, du, Hermann Martinus	Rietkuil, P.K. Kinross	"
435	Naudé, Jacob Johannes, J. D. Sn.	Goedehoop, Posbus 102, Bethal	"	3307	Plooy, du, Jacobus Cirstoffel	Rietkuil, P.K. Kinross	"
2821	Nel, Frederik Roedolfes	Weltevreden, Posbus 127, Standerton	"	3129	Plooy, du, Petrus Lafras	Tweepan, P.K. Morgenzon	"
2997	Nel, Hendrik Wynand	Salpeterkrans, P.K. Leslie	"	2678	Postma, Henricus Dirk	Welgedacht, P.K. Welgedacht	"
1007	Nel, Johannes Petrus	Skuiplaas, P.K. Amersfoort	"	1553	Potgieter, Jacobus Johannes (P./sn.)	Langzeekoegat No. 23, P.K. Toevlucht	"
1918	Nel, Philip Gert Hulgaard	Kafferskuil, P.K. Leslie	"	3386	Potgieter, Johannes Christiaan	Palmietkuil, P.K. Springs	"
1919	Nest, van der, Marthinus Jacobus	Groenvlei, P.K. Platrand	"	1037	Potgieter, Martinus Johannes	Strydpan, Plot 40, P.K. Strydpan	"
3000	Niebuhr, Heinrich Wilhelm Hardwig	Rietpoort, P.K. Lunenburg, Natal	"	550	Potgieter, Petrus Johannes (J./sn.)	Onverwacht, P.K. Kriel	"
2411	Niekerk, van, Adriana Johanna Catharina	Rooikoppies, P.K. Holmdene	"	1555	Potgieter, Willem Aderjan	Platkop, P.K. Rusticana	"
1524	Niekerk, van, Albertus Bernardus	Zevenfontein, P.K. Morgenzon	"	3130	Preez, du, Andries Mathys	Goedgevonden, P.K. Oogies	"
2137	Niekerk, van, Jacobus Ignatius	Elandsfontein, Posbus 97, Amersfoort	"	2444	Preez, du, Christiaan Hendrik Jacobus	Hendrikspan, P.K. Maizefield	"
2415	Niekerk, van, Louis Johannes	Palmietkuil, P.K. Springs	"	1557	Preez, du, David Schalk	Elandsfontein, P.K. Val	"
1008	Niekerk, van, Roelof Adriaan Pieter	Poortje, P.K. De Kuilen	"	1559	Preez, du, Johan Andries	Poortjie, P.K. De Kuilen	"
3116	Nienaber, Andries Gerhardus	Monte Christo, P.K. Standerton	"	3011	Preez, du, Lukas Albertus Theunis Johannes	Leeuwkraal, P.K. Platrand	"
2417	Nieuwenhuizen, van, Lukas Albertus Jacobus, Jnr.	Tweedraai, P.K. Trichard	"	1025	Pretorius, Hendrik Willem Boshoff	Palmietkuil, P.K. Springs	"
2825	Noordwyk, van, Adriaan Bernadus Jansen	Goedehoop, P.K. Bethal	"	1562	Pretorius, Theunis Petrus	Bosmanspruit, P.K. Cedarfont	"
1925	Nordeje, Marthinus Johannes	Jonkersdam, P.K. Standerton	"	1566	Prinsloo, Gert Hendrik	Weltevreden, P.K. Leslie	"
1197	Nortje, Salamon Gerhardus Anthonie	Vlakfontein No. 21, P.K. P/Rest, Springs	"	2838	Prinsloo, Jacobus Johannes Petrus	Swartkop, P.K. Paardekop	"
1151	Oberholster, Coenraad Hendrik	Strydpan, P.K. Eloff	"	1957	Prinsloo, Johannes Andries	Leeuwkuil, P.K. De Kuilen	"
237	Oberholster, Sarel Johannes	Witbank, P.K. Bus 117, Bethal	"	554	Prinsloo, Josephus Johannes Lowies	Weltevrede, P.K. Leslie	"
				3016	Prinsloo, Martha Elizabeth	Tweedronk, P.K. Standerton	"

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waar- op bebanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
2682	Prinsloo, Marthinus Johannes	Geluk, P.K. De Kuilen	30/4/35
1041	Raath, Johannes Godfried	Modderfontein, P.K. Charl Cilliers	"
556	Rademeyer, Hendrik Fredrik	Goedgedacht, P.K. Morgenson	"
1579	Rautenbach, Johannes Hendrik	Strydfontein, P.K. Greylingstad	"
2842	Rebeck, John	Welbedacht, Posbus 194, Standerton	"
1963	Reenen, van, Thomas Johannes	Vlakplaas, P.K. Amersfoort	"
1965	Rensburg, van, Hendrik Josephus Francous Janse	Klipfontein, P.O. Leslie	"
2471	Rensburg, van, Jacobus Johannes	Wolwespruit, P.K. Platrand	"
1583	Rensburg, van, Jan Abraham Janse	Janserust, P.K. Oude- houtdraai, oor Grey- lingstad	"
3458	Rensburg, van, Lukas Wilhelm Jansen	Rodekrans, P.K. Maizefield	"
1584	Rensburg, van, Nicolaas Jacobus Janse	Goedeheop, P.K. Oude- houtdraai, oor Grey- lingstad	"
459	Rensburg, van, Pieter Lafraas Jansen	Goedeheop, P.K. Bethal	"
1585	Rensburg, van, Pieter Willem Adriaan Nel Jansen	Tweedronk, P.K. Hooge- kraal, oor Morgenson	"
2149	Retief, Francois Daniel	Kroonstad, P.K. Amersfoort	"
2150	Retief, Pieter Johannes	Kroonstad, P.K. Amersfoort	"
3023	Rheeder, Christian Andries George	Tweefontein, P.K. Sandspruit	"
2474	Richard, John Wilson	Brakfontein, P.K. Leslie	"
2154	Riekert, Johannes Stephanus	Vlakfontein No. 137, P.K. Roodebank	"
1046	Riekert, Simon Lodewyk	Niekerksvlei, Posbus 159, Standerton	"
2477	Roberts, Jan Ferdinand	Kromdraai, P.K. Roodebank	"
1970	Roets, Willem Schalk Jacobus	Roodepoortjie, P.K. Oogies	"
1971	Rooyen, van, Daniël Johannes	Sterkspruit, P.K. Amersfoort	"
3027	Rosslee, Janetta Jacoba Pietronella	Uitkomst, P.K. Morgenson	"
1586	Rosslee, John Pieter	Uitkomst, P.K. Morgenson	"
298	Roux, Gerrit Johannes Nieuwoudt	Klipfontein, P.K. Sukkelaar	"
1973	Roux, Pieter	Skuilplaas, P.K. Amersfoort	"
2155	Roux, Pieter Willem Antoni	Kleinfontein, P.K. Halfgewonnen	"
3452	Roux, le, Adam Johannes	Swakfontein, P.K. Trichard	"
810	Roux, le, Daniel Fraser	Bosmanskrans, Posbus 6, Holmdene	"
1976	Roux, le, Jan Hendrik	Grootlaagte, P.K. Leslie	"
811	Ruben, von, Johan Wessel Theodoris	Rooipoort, Posbus 32, Trichard	"
3029	Rudolph, Johan Bernard	Rietvlei, P.K. Glenroy	"
3155	Ryn, van, Bruno	Zaaihoek No. 53, Posbus 36, Witbank	"
2486	Schabort, Daniel Wouter	Leeuwkuil, P.K. De Kuilen	"
1058	Schalkwyk, van, Cornelius Tobias	Bloemendal, P.K. Endicott	"
3359	Schalkwyk, van, Gerhardus Coenraad	Kareebosch, P.K. Standerton	"
1301	Schalkwyk, van, Pieter Daniel	Cyferfontein No. 128, P.K. Greylingstad	"
2491	Scheepers, Johanna Susanna Sophia	Varkenspruit, P.K. Platrand	"
3427	Scheepers, Johannes Hendrikus Lodewijk, sen.	Welmoed, P.K. Standerton	"
354	Scheepers, Marthinus Gerhardus Jacobus, jun.	Middelbult, P.O. Sukkelaar	"
814	Scholtemeijer, Hessel	Bosmanskop, P.K. Toevlucht	"
2405	Schonfeldt, Johann Gabriel	Hendrikspan, P.K. Maizefield	"
2158	Senekal, Frederik Peterus	Spandekroon, P.K. De Kuilen	"
2694	Shaw, Richard James	Hendrikspan, P.K. Maizefield	"
3034	Siebert, Gert Frederik, jun.	Vlakfontein, P.K. Standerton	"

No. No.	Naam Name.	Adres. Address.	Datum waar- op bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
2856	Siebert, Johannes Jurgens	Vlakfontein, P.K. Standerton	30/4/35
2857	Sinclair, Alice	Holgatfontein, Posbus 14, Nigel	"
1994	Slabber, Hendrik	Haasfontein, P.K. Kinross	"
3103	Slabbert, Henderik Lodewyk	Welbedacht, P.K. Holmdene	"
1067	Smit, Corelia Hermanus Zacharias	Grootdraai, P.K. Standerton	"
1601	Smit, Erasmus Jacobus	Vaalkop, P.K. Morgenson	"
1997	Smit, Gerhardus Petrus, sen.	Palmietfontein, P.K. Amersfoort	"
3036	Smit, Jacobus Peterus	Brakfontein, P.K. Leslie	"
3037	Smit, Paul Stefanus	Gegerlie, P.K. Springs	"
1998	Smit, Petrus Jochemus	Springboklaagte, P.K. Leslie	"
818	Smit, Willem	Roeiland, P.K. Hoogekraal	"
1068	Smith, Abraham	Wilgerfontein, P.K. Greylingstad	"
3459	Smith, Christoffel Jacobus	Nooitgesien, P.K. Latemanek	"
1606	Smith, Nicolaas Johannes Christoffel	Grootfontein, P.K. New Denmark	"
2863	Spencer, Algernon	Klipfontein No. 89, P.K. Leslie	"
1072	Staden, van, Jacobus Martinus Christofel, jun.	Vlakspruit, P.K. Bethal	"
1073	Stander, Melchior Jacobus	Strydpan, P.K. Strydpan via Germiston	"
3388	Steenikamp, Jan Harm	Vlakvarkfontein, P.K. Abor	"
1077	Steyn, Johannes Cornelis	Rietvlei No. 114, Standerton, P.K. Charl Cilliers	"
1079	Stiglingh, Jan Hendrik	Uitkyk, P.K. New Denmark	"
1081	Stone, Frederik George	Middelbult, P.K. Middel- bult, via Kinross	"
715	Streicher, Simon Frederik, sen.	Kwaggalaagte, P.K. Kinross	"
3415	Struwig, Sybrand Johannes	Verkyk, P.K. Vlakpoort	"
2163	Strydom, Barend Hendrik Joseph	Roodebank, P.K. Roode- bank, oor Val Stasie	"
3044	Strydom, David Roex	Stompiesfontein, P.K. Toevlucht	"
2519	Strydom, Henderik Joephuas	Slangfontein, P.K. Paardekop	"
1619	Strydom, Hendrik Petrus Josephus	Strydfontein, P.K. Greylingstad	"
823	Strydom, Hercules Johannes Jacobus Francina, jun.	Roodebank, P.K. Roode- bank, Dist. Standerton	"
1620	Strydom, Johannes Andries	Platkop, P.K. Rusticana	"
1621	Strydom, Johannes Andrieas	Witpoort, P.K. Greylingstad	"
2703	Strydom, Johannes Corneleus	Greanleaf, Posbus 25, Val	"
464	Strydom, Johannes Hendrik	Kafferskraal, P.K. Baanbreker	"
1085	Strijdom, Johannis Matthijs	Bloemendal, P.K. Endicott	"
824	Strijdom, Machiel Jacobus	Kafferskraal, P.K. Baanbreker	"
2521	Strydom, Pieter Fredrick	Palmietkuil, P.K. Holmdene	"
1625	Strydom, Pieter Johannes	Strydfontein, P.K. Greylingstad	"
1626	Strydom, Pieter Johannes, H/Sn.	Strydfontein, P.K. Greylingstad	"
3354	Strydom, Stephanus Hermanus	Frischgewaagd, P.K. Baanbreker	"
2165	Sussens, Ernest Walter	Twistdraai No. 184, Posbus 12, Trichard	"
716	Swanepoel, Johannes Willem	Rietfontein, Posbus 102, Amersfoort	"
2167	Swanepoel, Marthinus	Vleiplaas, P.K. Morgenson	"
825	Swanepoel, Pieter Schalk	New Denmark, P.K. New Denmark	"
2707	Swart, Gerhardus Jacobus, Jnr.	Kaalspruit, P.K. Tweedronk	"
718	Swart, Jacobus Johannes	Aangewijs, P.K. Trichardts	"
1631	Swart, Jan Daniel	Wolwespruit, P.K. Platrand	"
2531	Swart, Johannes Juri	Holvlei, P.K. Paardekop	"
2532	Swart, Jurgens Hendrik	Kafferspruit, P.K. Leslie	"

No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.	No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
No.	Name.	Address.		No.	Name.	Address.	
1633	Swart, Marthienus Gert Thomas	Wolwespruit, P.K. Paardekop	30/4/35	2565	Westhuizen, van der, Jasper Petrus Cornelus	Witbank, P.K. Devon	30/4/35
1634	Swart, Mattheus Johannes Michiel	Wolwespruit, P.K. Paardekop	"	2566	Westhuizen, van der, Sarel Johannes	Witbank, P.K. Devon	"
2017	Swart, Pieter Johannus	Willieshof, P.K. Toevlucht	"	2890	Westhuyzen, van der, Phillipus Rodolf	Kafferskraal, P.K. Trichard	"
827	Taljaard, Cornelis Jansen	Vlakfontein, P.K. Standerton	"	3268	Willemse, Mattheus Johannes	Watervalshoek, P.K. Leslie	"
2535	Taljaard, Danehal Petrus	Klippoort, P.K. Robertsdrift	"	3422	Wilson, Joseph Henry	Rietvlei No. 148, P.O. Box 16, Holmdene	"
3047	Taljaard, Daniel Petrus, J/Seun	Klippoort, P.K. Roberts- drift, Distrik Standerton	"	2058	Woest, Pieter Hendrik Skalk	Gegerlie, P.K. Welge- dacht	"
2019	Taljaard, Jacous Hamanes	Rooikrans, P.K. Maizeveld	"	3067	Wolmarans, Gabriel Mathys	Klipfontein, P.K. Leslie	"
2873	Taljaard, Johannes Adolf	Watervalshoek, P.K. Leslie	"	3418	Wyk, van Abraham	Hendrikspan, P.K. Maizeveld	"
2171	Tapnach, Max	Rooikoppa, Posbus 26, Springs	"	1127	Wyngaard, van, Petrus Johannes	Witransdorp, P.K. Bethal	"
2542	Terblanche, James Soloman	Schikfontein, P.K. Morgenzon	"	2728	Zietsman, Christiaan Frederik	Thomasvlei, P.K. Ascent	"
2172	Terblanche, Petrus Hendrik	Oshoek, P.K. Morgenzon	"	2059	Zwarts, Johannas Adolf	Swakfontein, P.K. Trichard	"
3318	Theron, Daniel Jacobus	Rietfontein No. 26, P.K. Vaalkrans	"	3070	Zyl, van, Bernadus Johannes Badenhorst	Vlakspruit, P.K. Platrand	"
1637	Theron, Jacobus Francois	Mooimeisiesfontein, P.K. Paardekop	"	2195	Zyl, van, Casper Cornelis	Vlakplaas, P.K. Amersfoort	"
2545	Toit, du, Andries Francois	Rietkol, P.K. Eloff	"	2196	Zyl, van, Hendrik Oosthuizen	Wolfebank, P.K. Devon	"
325	Tonder, van, Gideon Jacobus	Sterkfontein, Goede- hoop, P.K. Bethal	"	728	Zyl, van, Philippus Jacobus	Hendrikspan, P.O. Maizeveld	"
1095	Tonkin, Pieter Johannes	Rusticana, P.K. Rusticana	"	567	Zyl, van, Pieter Maritz	Palmdabab, P.K. Bethal	"
2716	Uijs, Nicolaas Johannes	Vergenoeg, De Kuilen, Vrystaat, Standerton	"				
2715	Uys, Jan Hermanus Stefanus	Vaalriviersdrif, P.K. Standerton	"	HEIDELBERG CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING			
829	Uijs, Johannes Zacharias	Hendrikspan, P.K. Maizeveld	"	BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP. TERMINATION OF MEMBERSHIP.			
2032	Uys, Nicolaas Johannes	Skuilplaas, P.K. Amersfoort	"	No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.
1648	Venter, Petrus Jacobus	Arbeidsgenot, P.K. Standerton	"	No.	Name.	Address.	Date of termination of membership.
1649	Venter, Petrus Jacobus	Tweedronk, P.K. Hoogekraal	"	509	Boshoff, Petrus Phillipus	Bothaskraal, P.K. Villiers	30/6/35
2881	Venter, Zacharias Francois	Standershoop, P.K. Maizeveld	"	654	Derr, Otto Paul	Leeufontein, P.K. Grootvlei	"
430	Vermeulen, John Christoffel	Goedgedacht No. 132 P.K. Maizeveld	"	535	Deysel, Jan Lodewikus Gerhardus	Sandpos, P.K. Balfour Noord	"
1652	Vermeulen, Roelof Gabriel	Oudehouthdraai, P.K. Oudehouthdraai	"	467	Eden, George William	Vlakfontein No. 101, P.O. Box 10, P.K. Balfour	"
1653	Verster, Marthunis Johannes	Vlakfontein, P.K. Standerton	"	671	Kemp, Albertus Nicolaas	Rietfontein, P.K. Villiers, O.V.S.	"
2038	Veysie, Alfred Robert	Rolspruit, P.O. Leslie	"	571	Lewis, Daniel Johannes	Braklaagte, P.K. Grootvlei	"
1655	Viljoen, David Schalk	Driefontein, P.K. Oudehouthdraai	"	622	Maree, Lambert Rudolf	Rietfontein, P.K. Villiers	"
3053	Viljoen, Ferdinand Johannes	Darling, P.K. Kromdraai	"	635	Mijburgh, Cornelus Johannes	Bothaskraal, P.K. Grootvlei	"
1656	Viljoen, Johannes Hendrick	Holgatsfontein, P.K. Roodebank, oor Val	"				
42	Viljoen, Willem Wouter	Frischgewaagd, P.K. Trichardts	"	MAGALIESBURG KO-OPERATIEVE VRUCHTBOMEN ONTSMETTINGS VERENIGING.			
2557	Visagie, Johannes Albertus	Wolwefontein, P.K. Roodebank	"	LYS VAN BEDANKINGS. LIST OF RESIGNATIONS.			
3133	Visagie, Petrus Arnoldus	Goede- hoop, P.K. Kalkoenkrantz	"	No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
2184	Volschenk, Carel Gabriel	Witbank, Posbus 5, Devon	"	No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
1662	Volschenk, Theunnes Johannes	Hartebeestdraai, P.K. Val	"	2	Behrens, August Heinrich Dietrich	Modderfontein, P.K. Kroondal, Rustenburg	30/6/35
2560	Vuuren, van, David Schalk Jansen	Platkop No. 105, P.K. Cedarmont	"	4	Conradie, Alwyn Petrus	Modderfontein, P.K. Box 139, Rustenburg	"
3056	Vuuren, van, Gustav Franzona	Langspruit, P.K. Kromdraai	"	33	Krohn, Ronald Adolf	Rhenosterfontein No. 546, Posbus 142, Rustenburg	"
1311	Vuuren, van, Stephanus Petrus Jansen	Standershoop, P.K. New Denmark	"	17	MacKenzie, John David	Modderfontein No. 247, P.O. Box 13, Rusten- burg	"
2187	Vuuren, van, Zacharias Wilhelmus Janse	Rietfontein, P.K. Charl Cilliers	"	18	Penzhorn, Johann Christoph Ernst	Bierfontein, P.K. Phokeng, Rustenburg	"
3187	Wade, George Arthur	Verkyk No. 360, P.K. Vlakpoort	"	36	Venter, Sarel Jacob	Modderfontein No. 247, P.K. Kroondal	"
3057	Walle, Harvey King	Darling, P.O. Box 32, Standerton	"				
839	Walt, v. d., Petrus Jacobus	Grootpan, P.K. Sweethome	"				
2724	Wath, van der, Wellem Andries Jakobus	Villiersschrik, P.K. New Denmark	"				
3266	Watt, van der, Gideon	Rietkuil, P.K. Kinross	"				
2188	Wentzel, Anna Magdalena	Kafferskraal, P.K. Platrand	"				
1117	Wentzel, Cornealius Johannes	Rietfontein No. 291, P.K. Greylingstad	"				
563	Westhuizen, van der, Gert Ignatius	Koppieskraal (Dist. Potchefstroom), Vaalkop, Posbus 162, Bethal	"				

HEIDELBERG CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
No.	Name.	Address.	
641	Anderson, Claude	Leeulaagte, P.K. Grootvlei	30/6/35
703	Baxter, Hardy Harold	Leeuwkraal, P.K. Balfour	"
614	Botha, Fredrik Johannes Philippus	Leeulaagte, P.K. Grootvlei	"
708	Botha, Jacobus Christoffel	Braklaagte, P.K. Grootvlei	"
519	Brits, Gerhardus Willem Petrus	Molsheuvel, P.K. Grootvlei	"
712	Brits, Johannes Lodewiekes	Rietspruit, P.K. Woyenthin	"
528	Bruyn, de, David Albert Stephen	Grootvlei P.K. Grootvlei	"
532	Buyts, Johannes Petrus	Rooiwal, P.K. Greylingstad.	"
533	Buyts, Pieter Johannes Petrus	Rooiwal, P.K. Greylingstad	"
718	Elliott, Russell Thomas	Witkleifontein, P.K. Grootvlei	"
541	Engelbrecht, Adriaan Stafanus	Molsheuvel, P.K. Grootvlei	"
542	Engelbrecht, Cornelius Petrus	Rietfontein, P.K. Greylingstad	"
544	Erasmus, Martinus Johannes	Braklaagte, P.K. Grootvlei	"
727	Grobler, Gerit Cornelis Martinus, sen.	Damplais, P.K. Woyenthin	"
471	Jacobs, Nicolaas Hendrik	Rietfontein No. 110, P.K. Balfour	"
564	Jager, de, Philippus Rudolph	Wildealskraal No. 147, P.K. Bosmansfontein	"
620	Jordaan, Louis Hendrik, sen.	Braklaagte, P.K. Grootvlei	"
773	Lindeque, Stefanus Johannes Petrus	Draaifontein, P.K. Beerlaagte	"
573	Merwe, van der, Catrina Johanna Susanna	Rietfontein No. 59, P.K. Grootvlei	"
634	Michell, Michael Alfred	Beerlaagte, P.K. Grootvlei	"
740	Moolman, Jacobus Johannes	Steenkampskraal, P.K. Kraal	"
746	Preez, du, Johannes Lodewiekes	Rietvlei, P.K. Grootvlei	"
458	Pretorius, Christoffel Theunis Jacobus	Rietfontein No. 291 P.O. Box 16, Greylingstad	"
685	Pruis, Willem Michal	Molsheuvel, P.K. Grootvlei	"
691	Slabbert, Willem Hendrik	Riviersdraai, P.K. Woyenthin	"
754	Smit, Hercules Johannes Petrus	Leeuwfontein, P.K. Grootvlei	"
767	Strydom, Pieter Frederik	Draaifontein, P.K. Beerlaagte	"
757	Swanepoel, Fredrick Jacobus	Beerlaagte, P.K. Grootvlei	"
693	Toit, du, Francois Jacobus	Rietfontein, Posbus 22, Greylingstad	"
695	Vollenhoven, von, Gerhardus Marthunus	Malaanskraal, P.O. Balfour	"
445	Webster, James Henry	Leeuwkraal, Balfour, 451 Main Street, Belgravia, Johannesburg	"
612	Westhuizen, van der, Johannes Petrus	Beerlaagte, P.K. Grootvlei	"

HEIDELBERG CO-OPERATIEVE LANDBOUW VEREENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	Naam en Adres.	Datum van beeïndiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.	Rede vir beeïndiging van lidmaatskap. Reason for termination of membership.
No.	Name and Address.		
459	Schoeman, Petrus Johannes, Witkop, P.O. Balfour	30/6/35	Oorlede. Death.

MAGALIESBERG KO-OPERATIEVE VRUCHTBOMEN
ONTSMETTINGS VERENIGING.BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	Naam en Adres.	Datum van beeïndiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.	Rede vir beeïndiging van lidmaatskap. Reason for termination of membership.
No.	Name and Address.		
16	Pullen, Walfred, Rhenosterfontein, P.K. Rustenburg	30/6/35	Oorlede— Oeath.

WEPENER KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word. Date upon which resignation takes effect.
No.	Name.	Address.	
247	Rheeder, Benjamin Johan	Bongrond, P.K. Roberts- rus, oor Dewetsdorp	30/6/35
252	Staden, van, Marthinus Hermanus	Mook, P.K. van Stadens- rust	"
234	Stuart, George William	Rafedam, P.K. Novo, O.V.S.	"

WEPENER KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	Naam en Adres.	Datum van beeïndiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.	Rede vir beeïndiging van lidmaatskap. Reason for termination of membership.
No.	Name and Address.		
158	McMaster, Percy Henry, Te Vreden, P.O. Jammerdrift	30/6/35	Oorlede— Death.
240	Smith, Adam Jacobus, Rafidim, P.K. Novo	"	"

ERMELO CO-OPERATIEVE VEREENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
1222	Dürr, Elsie Sophia	Nooitgedacht, P.K. Davel.
1223	Schoeman, Hendrik Nicolaas	Oshoek, Posbus 26, Morgenzon.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemeen informasie gepubliseer.

M. L. VAN DER SPUY,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 458.]

[16 Augustus 1935.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is aan die Landmeter-generaal in terme van artikel vyf-en-dertig (2) van die Edele en Onedele Metale Wet, No. 35 van 1908, vir goedkeuring voorgelê en sal in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris, in wie se myndistrik die eiendom geleë is, vir een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, ter insage lê waarna dit deur die Landmeter-generaal sal geteken en uitgereik word, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information:—

M. L. VAN DER SPUY,
Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 458.]

[16th August, 1935.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation in terms of section thirty-five (2) of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria; the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg; and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

16-23-30

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Aard en Nommer van Myneindom, ens. <i>Nature and Number of Mining Property, etc.</i>	Naam en Nommer van Plaas waarop geleë, en Distrik. <i>Name and Number of Farm whereon situated, and District.</i>	Myndistrik. <i>Mining District.</i>	Eienaar. <i>Owner.</i>	Grootte. <i>Area.</i>
B. 77/35	1 Kleim (<i>Claim</i>).....	Leeuwpoot No. 4, Distrik (<i>District</i>) Boksburg	Johannesburg..	Van Dyk Consolidated Mines, Ltd.	14,784 Vk. voet (<i>Sq. feet</i>).

No. 460.]

[16 Augustus 1935.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *seventien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op hierdie kantoor ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 16 Oktober 1935, ontvang word nie, ek die kaarte ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet, sal goedkeur.

Kaart No. L.G.	Beskrywing van Grond.	Distrik.	Grootte : Morge.
A.1762/35	Die plaas Sheba No. 503	Pelgrimsrust	439-0040
A.1763/35	De plaas Vertroosting No. 507	Pelgrimsrust	198-2993

Onderstaande kennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. F. ELLIOTT,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaal-kantoor, Kaapstad.

* No. 478.]

[23 Augustus 1935.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *seventien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmeting aangeneem voor 21 Oktober 1935, ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Kaart L.G. No. Diagram S.G. No.	Beskrywing van Grond. <i>Description of Land.</i>	Ligging. <i>Situation.</i>	Afdeling. <i>Division.</i>	Grootte—Area. Morg. Vk.-vt. Morgen. Sq. Ft.
3502/1935.....	„Monte Rosa”.....	Mortimer-Uitspanning/ <i>Outspan</i>	Cradock.....	155 27,072
3772-3773/1935.....	Persele/ <i>Lots</i> „A Annexe” en „72 Annexe”	Blaauwberg Strand.....	Kaap/ <i>Cape</i>	— —
3856/1935.....	Die Nqamakwe-dorpsgrond (nie net die buitengrens nie, maar ook die bakens en grense van al die dorpspersele wat aan die dorpsgronde grens) <i>The Nqamakwe Commonage (involving not only the outer boundaries, but also the beacons and boundaries of all township erven adjoining the commonage)</i>	—	Nqamakwe.....	1598-5082 —
4018/1935.....	Perseel/Lot No. 165, Riversdale Nedersetting/ <i>Settlement</i>	Grensende aan Perseel B van Droogevier/ <i>Adjoining Lot B of Droogevier Rivier</i>	Riversdale.....	77-27 —

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 464 VAN 1935.

OVER HEX-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die amptsyd van die here J. C. Rabie (D. seun) en J. B. Rabie as lede van die Over Hex-besproeiingsraad, op 6 Oktober 1935, sal verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor, Worcester, op Saterdag, 21 September 1935, om 10-uur v.m., vir die verkiesing van twee lede op die aftredendes te vervang.

J. S. JACKSON,
Magistraat.

Worcester, 12 Augustus 1935.

* KENNISGEWING No. 465 VAN 1935.

STERKSPRUIT-RIVIERRAAD, DISTRIK BELFAST.

Hierby word bekendgemaak, kragtens klousules 9 en 19 van deel 3 van die Regulasies ingevolge die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstrydperk van die here J. D. Geldenhuys en S. P. Mouton as lede van die Sterkspruitrivierraad op 6 Oktober 1935, sal verstryk.

No. 460.]

[16th August, 1935.

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown lands are lying for inspection at this office, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 16th October, 1935, I shall approve the diagrams under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act.

Diagram No.	Description of Land.	District.	Area : Morgen.
A.1762/35	The farm Sheba No. 503	Pilgrims Rest	439-0040
A.1763/35	The farm Vertroosting No. 507	Pilgrims Rest	198-2993

The following notices are published for general information.

F. F. ELLIOTT,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Capetown.

* No. 478.]

[23rd August, 1935.

Notice is hereby given under subsection (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagrams of Crown Lands are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Capetown, and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 21st October, 1935, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-quoted Act.

23-30-6-13

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 464 OF 1935.

OVER HEX IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of Messrs. J. C. Rabie (D.'s son) and J. B. Rabie as members of the Over Rex Irrigation Board, will expire on the 6th October, 1935.

A Public Court will be held at the Magistrate's Office, Worcester, on Saturday, the 21st September, 1935, at 10 o'clock a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

J. S. JACKSON,
Magistrate.

Worcester, 12th August, 1935.

* NOTICE No. 465 OF 1935.

STERKSPRUIT RIVER BOARD, BELFAST DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part 3 of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs J. D. Geldenhuys and S. P. Mouton as members of the Sterkspruit River Board will expire by effluxion of time on the 6th of October, 1935.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting ten huise van mnr. T. M. Maskew gehou sal word op Suikerboskop op Vrydag, 27 September 1935, om 10-uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die uittredende lede te vervang. Die lede wat verkies word sal diens neem vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van die kennisgewing van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

P. J. F. DE VOS,
Magistraat.

Belfast, 13 Augustus 1935.

*** KENNISGEWING No. 466 VAN 1935.**
COUGHA POORT-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die here Petrus Gerhardus Zietsman en Hendrik Mattheus Ferreira behoorlik verkies is as lede van bogenoemde Besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

W. V. D. CELLARIUS,
Magistraat.

Humansdorp, 9 Augustus 1935.

*** KENNISGEWING No. 467 VAN 1935.**
REENEN-BESPROEIINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat die here Solomon Petrus Ferreira (T. I. seun) en Cornelius Johannes Kok (G. J. seun) behoorlik verkies is as lede van bogenoemde Besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie hiervan.

W. V. D. CELLARIUS,
Magistraat.

Humansdorp, 9 Augustus 1935.

*** KENNISGEWING No. 470 VAN 1935.**
VENTERSPOSTLOOP-BESPROEIINGSRAAD.—
VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n hofsitting gehou te Blaauwbank, Krugersdorp, op Saterdag, 3 Augustus 1935, mnr. P. A. Bydendyk gekies is in die plek van mnr. E. A. Clarke.

Genoemde lid bly in funksie tot 7 September 1935.

F. P. SAMPSON,
Magistraat.

Krugersdorp, 15 Augustus 1935.

*** KENNISGEWING No. 471 VAN 1935.**
SCHWEIZER RENEKE-BESPROEIINGSRAAD, DISTRIK
SCHWEIZER RENEKE, PROVINSIE TRANSVAAL.—
VERKIESING VAN RAADSLEDE.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting gehou sal word in die Magistraatskantoor, Schweizer Reneke, op Dinsdag, 24 September 1935, om 10-uur v.m., vir die verkiesing van ses lede waaruit die raad saamgestel is.

J. VAN E. BARRY,
Magistraat.

Schweizer Reneke, 14 Augustus 1935.

*** KENNISGEWING No. 472 VAN 1935.**

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die ondergenoemde lede van die Besproeiingsraad op die datums teenoor hulle name vermeld, sal verstryk.

Openbare hofsittings sal gehou word op die plek, datum en tyd soos aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang.

THOS. TILNEY,
Magistraat.

Robertson, 12 Augustus 1935.

It is further notified that a public court will be held at the residence of Mr. T. M. Maskew of Suikerboskop on Friday, the 27th September, 1935, at 10 a.m., for the nomination and election of 2 (two) members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

P. J. F. DE VOS,
Magistrate.

Belfast, 13th August, 1935.

*** NOTICE No. 466 OF 1935.**
GOUGHIA POORT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. Petrus Gerhardus Zietsman and Hendrik Mattheus Ferreira were duly elected as members of the above-named Irrigation Board for a period of three years from date of publication hereof.

W. V. D. CELLARIUS,
Magistrate.

Humansdorp, 9th August, 1935.

*** NOTICE No. 467 OF 1935.**
REENEN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. Solomon Petrus Ferreira (T. I.'s son) and Cornelius Johannes Kok (G. J.'s son) were duly elected as members of the above-named Irrigation Board for a period of three years from date of publication hereof.

W. V. D. CELLARIUS,
Magistrate.

Humansdorp, 9th August, 1935.

*** NOTICE No. 470 OF 1935.**
VENTERSPOSTLOOP IRRIGATION BOARD.—
ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given that a Court was held at Blaauwbank, Krugersdorp, on Saturday, the 3rd August, 1935, when Mr. P. A. Bydendyk was elected in the place of Mr. E. A. Clarke.

This member will hold office until the 7th September, 1935.

F. P. SAMPSON,
Magistrate.

Krugersdorp, 15th August, 1935.

*** NOTICE No. 471 OF 1935.**
SCHWEIZER RENEKE IRRIGATION BOARD,
SCHWEIZER RENEKE DISTRICT, TRANSVAAL
PROVINCE.—ELECTION OF BOARD MEMBERS.

Notice is hereby given that a Public Court will be held at the Magistrate's Office, Schweizer Reneke, on Tuesday, the 24th September, 1935, at 10 o'clock a.m., for the election of six members constituting the Board.

J. VAN E. BARRY,
Magistrate.

Schweizer Reneke, 14th August, 1935.

*** NOTICE No. 472 OF 1935.**

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

Public Courts will be held at the place, date and time stated for the election of members to replace those outgoing.

THOS. TILNEY,
Magistrate.

Robertson, 12th August, 1935.

Naam van Raad. Name of Board.	Aftredende Lede Retiring Member.	Datum van Verstryking. Date of Expiration Period.	Plek, Datum en Tyd van Byeenkoms. Place, Date and Time of Meeting.
Breederivier-bewaringsraad— Breede River Conservation Board	Bruwer, J. S. N. Jonker, N. L. Beukman, G. W. Rabie, S. J.	13/10/35	Hofsaal, Robertson, op 27 September 1935, om 10 uur v.m. Court House, Robertson, on 27th September, 1935, at 10 a.m.

* KENNISGEWING No. 473 VAN 1935.

KLERKSDORP-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat op 'n vergadering van die kiesers van die Klerksdorp-besproeiingsdistrik, gehou in die Magistraathof, Klerksdorp, op 27 Julie 1935, om 10 v.m., ondergenoemde persone gekies is as lede van die Klerksdorp-besproeiingsraad vir die tydperk agter hul name vermeld, met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

Edward Robert Dale 3 jaar.
Christiaan Frederik Otte 3 jaar.

E. F. OETTLE,
Magistraat.

Klerksdorp, 8 Augustus 1935.

* KENNISGEWING No. 474 VAN 1935.

PUSELA-BESPROEINGSRAAD.

Hierby word bekendgemaak dat weens die dood van mnr. John Gibson Kelder, 'n lid van die Pusela-besproeiingsraad, op die 5de Maart 1935, 'n vakature ontstaan het in genoemde Pusela-besproeiingsraad.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraats-hof, Tzaneen, op Woensdag, 25 September 1935, om 10-uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van 'n lid om die vakature te vul.

J. J. P. MEYER,
Magistraat.

Tzaneen, 16 Augustus 1935.

* KENNISGEWING No. 475 VAN 1935.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDOOSKUS.

VUURTORING OP KAAP HERMES, PORT ST. JOHNS.

Hierby word bekendgemaak dat op of omtrent 1 November 1935, die bestaande ronddraaiende straalbreker-witlig van die vierde orde verander sal word in 'n straalbreker-witlig van die vyfde orde met 5,000 kerskrag.

Die lig sal outomaties werk, maar sy stand, aard en hoogte bo seevlak sal onveranderd bly.

Johannesburg, Augustus 1935.

* KENNISGEWING No. 476 VAN 1935.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

KENNISGEWING AAN SEELIEDE.

AFRIKA: SUIDWESKUS: ORANJERIVIERMOND: SANDBANKE.

Met betrekking tot Kennisgewing aan Seeliede No. 144 van 1934, waarin bekendgemaak is dat daar gerapporteer is dat sandbanke tot op waterhoogte gespoel is drie tot vier myl ten weste (magneties) van die Oranjeriviermond, is die streek ondersoek en dit het aan die lig gekom dat daar geen sandbanke in die nabyheid bestaan nie.

Johannesburg, 14 Augustus 1935.

* KENNISGEWING No. 477 VAN 1935.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 33 VAN 1935, VIR WEEK GEEINDIG 17 AUGUSTUS 1935.

Pes.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TYPUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Riverside, distrik Cathcart; Fransmanskop, distrik Hanover (Kaap); Grasslands, distrik Bloemfontein (Oranje-Vrystaat); Bulwer Halt, distrik Polela (Natal).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Cathcart, Fort Beaufort, Hanover, Kuruman, Middelburg, Mount Ayliff, Queenstown, Sterkstroom, Tabankulu, Xalanga (Kaap); Bloemfontein, Fauresmith, Thaba 'Nchu (Oranje-Vrystaat); Polela (Natal).

* NOTICE No. 473 OF 1935.

KLERKSDORP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a meeting of the voters of the Klerksdorp Irrigation District held in the Magistrate's Court Room, Klerksdorp, on the 27th July, 1935, at 10 a.m., the undermentioned persons were elected members of the Klerksdorp Irrigation Board for the period set opposite their names; time reckoned from the date of the publication of this notice in the *Government Gazette*:—

Edward Robert Dale 3 years.
Christiaan Frederik Otte 3 years.

E. F. OETTLE,
Magistrate.

Klerksdorp, 8th August, 1935.

* NOTICE No. 474 OF 1935.

PUSELA IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that on account of the death of Mr. John Gibson Kelder, a member of the Pusela Irrigation Board, on the 5th day of March, 1935, a vacancy has occurred in the said Pusela Irrigation Board.

A Public Court will be held at the Magistrate's Court, Tzaneen, at 10 a.m., on Wednesday, the 25th September, 1935, for the nomination and election of one member to fill the vacancy.

J. J. P. MEYER,
Magistrate.

Tzaneen, 16th August, 1935.

* NOTICE No. 475 OF 1935.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA: SOUTH-EAST COAST.

CAPE HERMES LIGHTHOUSE, PORT ST. JOHNS.

Notice is hereby given that on or about 1st November, 1935, the existing Fourth Order dioptric revolving white light will be converted into a Fifth Order dioptric white light of 5,000 candle-power.

This light will be automatically operated, but its position, character, and height above sea-level will remain unaltered.

Johannesburg, August, 1935.

* NOTICE No. 476 OF 1935.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

NOTICE TO MARINERS.

AFRICA: SOUTH-WEST COAST: ORANGE RIVER MOUTH: SAND BANKS.

With regard to Notice to Mariners No. 144 of 1934, notifying that sand banks awash have been reported three to four miles west (magnetic) of Orange River Mouth, the area has been surveyed, the examination disproving the existence of sand banks in the vicinity.

Johannesburg, 14th August, 1935.

* NOTICE No. 477 OF 1935.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 33 OF 1935, FOR WEEK ENDED 17TH AUGUST, 1935.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Riverside, Cathcart District; Fransmanskop, Hanover District (Cape); Grasslands, Bloemfontein District (Orange Free State); Bulwer Halt, Polela District (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the districts of Cathcart, Fort Beaufort, Hanover, Kuruman, Middelburg, Mount Ayliff, Queenstown, Sterkstroom, Tabankulu, Xalanga (Cape); Bloemfontein, Fauresmith, Thaba 'Nchu (Orange Free State); Polela (Natal).

PES IN SUIDWES-AFRIKA.

Ovamboland.—Gedurende die maande Junie en Julie 1935, is 'n verdere 24 gevalle met 2 sterfgevallen aangegee.

EPIDEMIESE SIERTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Madras.

Pes in die sentrale streek (Madagascar); die Sentrale- en Rift-Vallei-provinsies (Kenyakolonie en -protektoraat); Uganda-protektoraat; Rangoon; Saigon-Cholon; Callao.

Pokkies in die distrik Mosambiek (Mosambiek-kolonie); Westelike en Lindi distrikte (Tanganyika-gebied); Nyasaland-protektoraat; Cadiz; Bombaai, Calcutta, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Tuticorin; Singapore; Shanghai, Juneau (Alaska).

Geelkoors in Kaap Coast (Goudkus).

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

PLAGUE IN SOUTH WEST AFRICA.

Ovamboland.—During the months of June and July, 1935, a further 24 cases with 2 deaths were reported.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Chittagong, Madras.

Plague in the central region (Madagascar); Central and Rift Valley Provinces (Kenya Colony and Protectorate); Uganda Protectorate; Rangoon; Saigon-Cholon; Callao.

Smallpox in Mozambique District (Mozambique Colony); Western and Lindi Districts (Tanganyika Territory); Nyasaland Protectorate; Cadiz; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Negapatam, Rangoon, Tuticorin; Singapore; Shanghai; Juneau (Alaska).

Yellow Fever at Cape Coast (Gold Coast).

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

TENDERS.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van spuitnaalde aan die Onderste-poort-laboratorium	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria....	30 Augustus 1935.
Lewering van staal soldateltissies, Departement van Verdediging	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria....	30 Augustus 1935.
Lewering van snymasjiene vir eetware aan die Kranksinnige-gestig, Bloemfontein	Die Kontroleur van Voorrade, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria....	30 Augustus 1935.
Sny, maak en opmaak van wit dril uniforms vir Verpleegsters aan die Valkenberg-gestig vir Sielsiektes gedurende die jaar eindigende 30 September 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
Lewering van kunsmis gedurende die tydperk 1 Oktober 1935 tot 30 September 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
Lewering van yster, staal, gegolfdde gegalvaniseerde yster en hout gedurende die tydperk 1 Januarie 1936 tot 30 Junie 1937, vir Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, Kimberley en Lourenco Marques	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	13 September 1935.
Lewering van vloerplanke en lyswerkmasjiene, Departement van Boswese	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	13 September 1935.
Lewering van verf, glas en borsels gedurende die tydperk 1 Januarie 1936 tot 30 Junie 1937, vir Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein en Kimberley	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	20 September 1935.
Lewering van apparaat vir weiding-onderzoekwerk aan die Afdeling Plantenywerheid, Departement van Landbou en Bosbou, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	20 September 1935.
Lewering van timmermangereedschap, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 September 1936, vir Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein en Kimberley	Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	27 September 1935.
Lewering van boumateriaal vir Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein en Kimberley gedurende die tydperk 1 Januarie 1936 tot 31 Maart 1937	Die Voorsitter: Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	4 Oktober 1935.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 174.	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	4 Oktober 1935.
Lewering, aflewering, oprig en proefloop van: 2 by 600 kub. voet, twee—stadium, twee silinder vaste lugkompressors en ontvangers, kompleet in elke opsig en stip telik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie		
Belangrik.—Tenders moet in duplo ingestuur word.		
Lewering van Ysterware en Gemengde Voorrade, Suid-Afrikaanse Polisie Rekvisie No. 170 *	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kochstraat), Pretoria	Op Vrydag, 11 Oktober 1935.
Lewering van beddegoed vir diere, vry op spoor, kontrakteur se stasie, gedurende die tydperk 1 September 1935 tot 31 Augustus 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
Lewering van chemekalië aan die Sentrale Mediese en Veeartseny Magasyn, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
Lewering van waans, skaal, ens., beestestasie, te Mara	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	30 Augustus 1935.
Lewering van herbarium-kaste aan die Afdeling Plantenywerheid	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	6 September 1935.
Lewering van meule en hooihark aan die Afdeling Plantenywerheid, vir gebruik te Kroonstad	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	6 September 1935.
Lewering van nasionale vlae aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, gedurende die termyn eindigende 31 Julie 1936 †	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	4 Oktober 1935.
Lewering van generatortoestelle. Tender No. 404, Poskantoor	Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein en Durban; die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria	11 Oktober 1935.

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Besproeiingsdepartement, Tender No. 175. Lewering, aflewering, toesig oor vervoer, oprig en proefloop van :— Drie 150 B.P.K.-Dieselenjins Twee 100 K.V.A. wisseldinamo's en skakelbord, kompleet in elke opsig en stip ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasies Belangrik. —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasies in duplo verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	11 Oktober 1935.
1. Lewering van tikmasjiene..... 2. Onderhoud van, en reparasies aan, tikmasjiene	Die Staatsdrukker, Pretoria..... Die Staatsdrukker, Pretoria.....	1 November, 1935. 1 November 1935.
Boekbindery, Volksraad-biblioteek..... Bou van 'n beestedip op die Marico-Bosveld-nedersetting	Die Bibliotekaris, Volksraad-biblioteek, Kaapstad..... Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	6 September 1935. 30 Augustus 1935.
Lewering van gereedskap, ens., aan die Posmeester-generaal, vir gebruik in Johannesburg	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	13 September 1935
*Motortransport vir die vervoer van Staatsamptenare en ander persone wat op Staats-onkoste in die Noordelike Transvaal reis, vir die tydperk 1 Oktober 1935 tot 30 September 1936	Die Kontroleur van Vervoer, Kamer 15, H.P.K.-bygebou, Posbus 1202, Pretoria, of die Magistraat, Pietersburg	6 September 1935.
*Besproeiingsdepartement Tender No. 198. Lewering en onmiddellike aflewering uit Suid-Afrikaanse voorrade van :— Twee beltgedrewe sentrifugale pompe en motors volledig met monterings stiptelik ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie Belangrik. —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria	6 September 1935.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 199. Plaaslike vervaardiging en aflewering v.o.s. tendarer se naaste spoorwegstasie van :— Een klein swaartekraghystoestel, stip ooreenkomstig uitgereikte spesifikasie en tekeninge Belangrik. —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8, spesifikasie en tekeninge verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	6 September 1935.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 212. Plaaslike vervaardiging en aflewering van :— 400 dubbeldekker kooie, stiptelik ooreenkomstig spesifikasie en tekening Belangrik. —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8, spesifikasie en tekening verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Posbus 277, Pretoria	6 September 1935.
*Lewering van vars vrugte en groente aan die Industrieskool, Standerton, gedurende die tydperk 1 September 1935 tot 31 Augustus 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	6 September 1935.
*Lewering van vlieëvangers aan die Onderste-poort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	13 September 1935.
*Lewering van groente aan die Ambagskool, Middelburg, Transvaal, gedurende die tydperk 1 Oktober 1935 tot 31 Augustus 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271, (Posbus 371), Pretoria	13 September 1935.
*Lewering van skotskarre, pompe, ens., aan die Afdeling Plantenywerheid vir gebruik te Grahamstad	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	13 September 1935.
*Lewering van graansakke en bindgaring, Losperfontein-opleidingsplaas	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	13 September 1935.
*Lewering van mikroskope, kameras, broei-masjien, ens., Direkteur van Sprinkaan-onderzoek, Pretoria	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	13 September 1935.
*Lewering van sae ens. aan die Afdeling Bosbestuur	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	13 September 1935.
*Departement van Verdediging, Tender No. 99. Sny, maak en opmaak van :— Oorbroeke met duim streep Broeke, groen veldkleur	Offisier in Bevel, Kommandement, Oostelike Provinsie, Oos-Londen ; Offisier in Bevel, Kommandement, Natal, Durban ; Offisier in Bevel, Kommandement, Transvaal, Johannesburg ; Senior Krygsbehoefte-offisier, U.V.M. te Pretoria en Kaapstad	20 September 1935.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 181. Lewering en aflewering uit S.A.-voorrade van :— Twaalf pneumatiese boorhamertipe klipbore kompleet in elke opsig en stip ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie Belangrik. —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasies in duplo verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	20 September 1935.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 182. Lewering en aflewering uit S.A.-voorrade of vir spoedige invoer van :— Twee, vier-duim pons-tipe klipbore op tweewielwa stellaties kompleet in elke opsig en stip ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie Belangrik. —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasies in duplo verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	20 September 1935.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 183. Lewering en aflewering uit S.A.-voorrade of vir spoedige invoer van :— Twee staalboorslypers, stip ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasies Belangrik. —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasie in duplo verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	20 September 1935.

Dienste.	Nader besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag to 11 uur v.m.
*Lewering van landbougereedskap aan die Pongola-nedersetting	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	20 September 1935.
*Lewering van elektriese meule en sny en maalmasjien aan die Departement van Verdediging	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	20 September 1935.
*Lewering van blikkies met deksels aan die Onderstepoort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	20 September 1935.
*Lewering van skale aan die Departement van Gevangenis	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	20 September 1935.
*Verkoop van sywurmteelttoestelle, Huis-houdskool, Potchefstroom	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	20 September 1935.
*Lewering van koperarsenaat en koper-tartraat aan die Onderstepoort-laboratorium	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	27 September 1935.
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 177. Lewering en aflewering van :— Een 27 kubieke voet kegelvormige dubbel wipdrombetonmenger, kompleet in elke opsig en stip ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasies in duplo verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	4 Oktober 1935.
<i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word		
*Besproeiingsdepartement, Tender No. 184. Lewering en aflewering van :— Een tweesilinder pneumatiese mortelmeng-en- lëmasjien, kompleet in elke opsig en stip ooreenkomstig uitgereikte departementele spesifikasie	Tendervorm U.T.S.B. 8 en spesifikasies in duplo verkrygbaar van : Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 1018, Durban ; Seksie-ingenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 3020, Port Elizabeth	4 Oktober 1935.
<i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word		
*Lewering van pikke, skopgrawe, grawe ens., gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1936	Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria	18 Oktober 1935.

* Tenders sal ook in Engeland deur die Hoëkommissaris op 10 Augustus 1935 gevra word.

† Tenders sal ook gevra word in Engeland deur die Hoëkommissaris op 19/8/35.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar, wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingesluit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tenders are hereby invited for the undermentioned Services :—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of syringe needles to the Onderstepoort Laboratory	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	30th August, 1935.
Supply of steel soldiers boxes, Defence Department	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	30th August, 1935.
Supply of food cutting machines—Mental Hospital, Bloemfontein	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria....	30th August, 1935.
Cut. make and trim of white drill uniforms for female nurses at the Valkenberg Mental Hospital during the year ending 30th September, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
Supply of fertilizer during the period 1st October, 1935, to 30th September, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
Supply of iron, steel, corrugated galvanised iron and timber during the period 1st January, 1936, to 30th June, 1937, for Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein, Kimberley and Lourenco Marques	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th Sept., 1935.
Supply of flooring and moulding machine—Forestry Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th Sept., 1935.
Supply of paints, glass and brushes during the period 1st January, 1936, to 30th June, 1937, for Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein and Kimberley	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th Sept., 1935.
Supply of apparatus for Pasture Research Work, to the Division of Plant Industry, Department of Agriculture and Forestry, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th Sept., 1935.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of carpenters' tools during the period 1st January to 30th September, 1936, for Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein and Kimberley	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	27th Sept., 1935.
Supply of building materials for Pretoria, Johannesburg, Bloemfontein and Kimberley during the period 1st January, 1936, to 31st March, 1937	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	4th October, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 174.</i> Supply, delivery, erection and test run of— 2 by 600 cub. ft. two-stage, two cylinder stationary air compressors and receivers complete in every respect and in strict accordance with Departmental specification issued. <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate.	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	4th October, 1935
Supply of hardware and miscellaneous stores, South African Police Indent No. 170 *	The Quartermaster, South African Police, 149 Koch Street (P.O. Box 449, Pretoria	On Friday, 11th October, 1935.
Supply of animal bedding, free on rail, contractor's station, during the period 1st September, 1935, to 31st August, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
Supply of chemicals to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
Supply of wagon, scale, etc., Mara Cattle Station	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
Supply of herbarium cabinets to the Division of Plant Industry	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	6th Sept., 1935.
Supply of mill and hay rake, Division of Plant Industry for use at Kroonstad	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	6th Sept., 1935.
Supply of national flags to the Government of the Union of South Africa during the period ending 31st July, 1936 †	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	4th October, 1935.
Supply of engine-generator sets. Tender No. 404, Post Office	The District Stores Superintendents, Johannesburg, Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein and Durban ; the Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg ; the Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Annexe, Pretoria	11th October, 1935.
<i>Irrigation Department, Tender No. 175.</i> Supply, delivery, supervision of transport, erection and test run of :— Three 150 B.H.P. Diesel engines Two 100 K.V.A. alternators and switch-board, complete in every respect and in strict accordance with Departmental specifications issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification in duplicate obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	11th October, 1935.
1. Supply of typewriters.....	The Government Printer, Pretoria.....	1st Nov., 1935.
2. Maintenance of, and repairs to, typewriters	The Government Printer, Pretoria.....	1st Nov., 1935.
Book-binding, Library of Parliament.....	The Librarian, Library of Parliament, Capetown.....	6th Sept., 1935.
Erection of cattle dip on the Marico Bosveld Settlement	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	30th August, 1935.
Supply of tools, etc., to the Postmaster-General for use in Johannesburg	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th Sept., 1935.
*Motor transport required for the conveyance of Government officials and other persons travelling at Government expense in the Northern Transvaal for the period 1st October, 1935, to 30th September, 1936	The Controller of Transport, Room 15, G.P.O. Annexe (P.O. Box 1202), Pretoria, or The Magistrate, Pietersburg	6th Sept., 1935.
* <i>Irrigation Department, Tender No. 198.</i> Supply and immediate delivery <i>ex</i> South African stocks of :— Two belt-driven centrifugal pumps and motors, complete with fittings in strict accordance with Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specification obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	6th Sept., 1935.
* <i>Irrigation Department, Tender No. 199.</i> Local manufacture and delivery <i>f.o.r.</i> tenderer's nearest railway station of :— One small gravity hoist, in strict accordance with specification and drawings issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8, specifications and drawings obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban ; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	6th Sept., 1935.
* <i>Irrigation Department, Tender No. 212.</i> Local manufacture and delivery of :— 400 double deck bunks, strictly in accordance with specification and drawing <i>Important.</i> —Tenders to be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8, specification and drawing obtainable from : Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	6th Sept., 1935.
*Supply of fresh fruit and vegetables to the Industrial School, Standerton, during the period 1st September, 1935, to 31st August, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	6th Sept., 1935.
*Supply of fly traps to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th Sept., 1935.
*Supply of vegetables to the Trade School, Middelburg, Transvaal, during the period 1st October, 1935, to 31st August, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th Sept., 1935.
*Supply of scotch carts, pumps, etc.—Division of Plant Industry, for use at Grahamstown	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th Sept., 1935.
*Supply of grain bags and binder twine, Losperfontein Training Farm	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th Sept., 1935.

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
*Supply of microscopes, cameras, incubator, etc., Director of Locust Research, Pretoria	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th Sept., 1935.
*Supply of saws, etc., to the Division of Forest Management	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	13th Sept., 1935.
*Tender No. 99, Defence. Cut, make and trim of:— Overalls, blue, with 1 inch stripe, pairs Trousers, green veld, pairs	Officer Commanding, Eastern Province Command, East London; Officer Commanding, Natal Command, Durban; Officer Commanding, Transvaal Command, Johannesburg; Senior Ordnance Officer, U.D.F., at Pretoria and Capetown	20th Sept., 1935.
*Irrigation Department, Tender No. 181. Supply and delivery <i>ex</i> S.A. Stocks of:— Twelve pneumatic jackhammer type rock drills complete in every respect and in strict accordance with Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specifications, in duplicate, obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	20th Sept., 1935.
*Irrigation Department, Tender No. 182. Supply and delivery <i>ex</i> S.A. stocks or for quick import of:— Two, four inch drifter type rock drills on two-wheeled wagon mountings complete in every respect and in strict accordance with Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specifications in duplicate obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	20th Sept., 1935.
*Irrigation Department, Tender No. 183. Supply and delivery <i>ex</i> S.A. stocks or for quick import of:— Two drill steel sharpeners, strictly in accordance with Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specifications in duplicate obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	20th Sept., 1935.
*Supply of agricultural implements to the Pongola Settlement	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th Sept., 1935.
*Supply of electric milling machine and cutter and grinder machine to the Department of Defence	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th Sept., 1935.
*Supply of tins with lids to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th Sept., 1935.
*Supply of scales to the Prisons Department	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th Sept., 1935.
*Disposal of sericulture machinery, House-craft School, Potchefstroom	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	20th Sept., 1935.
*Supply of copper arsenate and copper tartrate to the Onderstepoort Laboratory	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	27th Sept., 1935.
*Irrigation Department, Tender No. 177. Supply and delivery of:— One 27 cubic feet tilting double conical drum concrete mixer, complete in every respect and in strict accordance with Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specifications in duplicate obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	4th October, 1935.
*Irrigation Department, Tender No. 184. Supply and delivery of:— One two cylinder pneumatic grout mixing and placing machine, complete in every respect and in strict accordance with Departmental specification issued <i>Important.</i> —Tenders must be submitted in duplicate	Tender Form U.T.S.B. 8 and specifications in duplicate obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 3020, Port Elizabeth	4th October, 1935.
*Supply of picks, shovels, spades, etc., during the period 1st January to 31st December, 1936	The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria	18th October, 1935.

* Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 10/8/35.

† Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 19/8/35.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agent of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery *ex* store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste :—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
KAAP— *Blok vir betalende pasiënte by die Kaapstadse Hospitaal te Kaapstad	Tendervorms en lyste van hoe- veelhede, en 5 tekeninge gemeld in die spesifikasie; ander teke- ninge is vir inspeksie alleen	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	1935. 30 Augustus	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriks- ingenieur, D.P.W., Kaapstad	1935. 20 Sept.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Latrines en fietskamer by die Mer- chistonskool te Pietermaritzburg	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg	16 Augustus	—	4 Sept.
Veranderinge en aanbou aan die Queen Victoria-hospitaal te Eshowe, Zoeloeland, Natal	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg	23 Augustus	—	11 Sept.
ORANGE-VRYSTAAT— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad :—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Gowermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services :—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
CAPE— *Paying Patients Block, Capetown Hospital, at Capetown	Tender forms and bills of quantities, 5 drawings mentioned in the specifica- tion; other drawings for inspection only	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	1935. 30th Aug.	Secretary, P.W.D., Pretoria, Distr'ct Engineer, P.W.D., Capetown	1935. 20th Sept.
TRANSVAAL— Nil.					
NATAL— Latrines and cycle shed at Merchiston School at Pietermaritzburg	Tender forms, drawings, specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Maritzburg	16th Aug.	—	4th Sept.
Alterations and additions to Queen Victoria Hospital at Eshowe, Zulu- land, Natal	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Maritzburg	23rd Aug.	—	11th Sept.
ORANGE FREE STATE— Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Poskantoor te Paarl, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	1935. 16 Aug.	—	1935. 6 Sept.
Poskantoor te Parys, O.V.S.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	16 Aug.	—	6 Sept.
Sentrale verwarming, Argiefkantoor te Pietermaritzburg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	6 Sept.
Sentrale verwarming, publieke kantoor te Wynberg, K.P.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	6 Sept.
Sentrale verwarming, Inkomstekantoor te Benoni	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	6 Sept.
Huis vir superintendent by die Cinderella-gevangenis te Boksburg	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	16 Aug.	—	6 Sept.
Polisiekantoor te Edenvale, T.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	16 Aug.	—	6 Sept.
Twee pomphuisse en 50,000-gelling reservoir by die huishoudskool te Lagersdrift, T.P.	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	6 Sept.
Oliemasjien, stoomketel, battery en hulpdinamo vir die Leeuwkop-gevangenis	Tendervorms, spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	20 Sept.
Lifts vir die Nuwe Hospitaal en Tehuis vir Verpleegsters te Kaapstad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Kaapstad	9 Aug.	—	27 Sept.
Poskantoor-motorhuise, magasyn, kantoorblok en latrines te Benoni	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, P.D.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	23 Aug.	—	13 Sept.
Poskantoor te Lydenburg, T.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	23 Aug.	—	13 Sept.
Magistraatswoning te Vereeniging, T.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	23 Aug.	—	13 Sept.
Teringhospitaal (fondamente, Kontrak No. 1) te Springfield Flats, Durban, Natal	Tendervorms en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	23 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg, en Inspekteur van Werke, D.P.W., Durban	13 Sept.
Onderdak vir naturelle-getuiens by die publieke kantore te Kokstad	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg, en Inspekteurs van Werke, D.P.W., Queens-town en Oos-Londen	23 Aug.	—	13 Sept.
Meubels vir die Departement van Unie-onderwys vir die Konferensiekamer by die Uniegebou te Pretoria	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieurs, D.P.W., Pretoria en Johannesburg	23 Aug.	—	13 Sept.
Masjinerie vir die fabriek vir die vervaardiging van lokaasvergif te Germiston	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	16 Aug.	—	4 Okt.
*Publieke kantore te Stutterheim, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; en Inspekteurs van Werke, D.P.W., Oos-Londen en Queenstown	30 Aug.	—	20 Sept.

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor. 11 uur v.m. van.
*Polisiekantore te Ventersdorp, T.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Johannesburg	1935. 30 Aug.	—	1935. 20 Sept.
*Publieke kantore te Bushbuckridge	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	30 Aug.	—	20 Sept.
*Gevangenis en woning vir bewaarder te Libode, K.P.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, D.P.W., Port Elizabeth; Inspekteur van Werke, D.P.W., Oos-Londen; en Distriksingenieur, D.P.W., Maritzburg	30 Aug.	—	20 Sept.
*Publieke kantore en polisiestasie te Reitz, O.V.S.	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Bloemfontein	30 Aug.	—	20 Sept.
*Woning vir doeane-beampte by die lughawe te Pietersburg	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, D.P.W., Pretoria	30 Aug.	—	20 Sept.
*Oliemotor en pompinstallasie te Lagersdrift, T.P.	Tendervorms en spesifikasies	Elektrotegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	23 Aug.	—	4 Okt.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Post Office at Paarl, C.P.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Capetown	1935. 16th Aug.	—	1935. 6th Sept.
Post Office at Parys, O.F.S.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	16th Aug.	—	6th Sept.
Central Heating, Archives offices, Pietermaritzburg	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	6th Sept.
Central Heating, Public Offices, Wynberg	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	6th Sept.
Central Heating, Revenue Offices, Benoni	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	6th Sept.
Superintendent's residence at Cinderella Prison at Boksburg	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	16th Aug.	—	6th Sept.
Police Post at Edenvale, T.P.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	16th Aug.	—	6th Sept.
Two pump houses and 50,000-gallon reservoir at Housecraft School, Lagersdrift	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	6th Sept.
Oil engine, generator, battery and booster, Leeuwkop Prison	Tender forms, specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	20th Sept.
Lifts for new hospital and nurses' home at Capetown	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria and District Engineer, P.W.D., Capetown	9th Aug.	—	27th Sept.
Postal Garages, Stores, Office Block and Latrines at Benoni, T.P.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	23th Aug.	—	13th Spet.
Post Office at Lydenburg, T.P.....	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	23rd Aug.	—	13th Sept.

Service, District, and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Magistrates Residency at Vereeniging	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	1935. 23rd Aug.	—	1935. 13th Sept.
Tuberculosis Hospital (foundations Contract No. 1), at Springfields Flats, Durban, N.P.	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Maritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	23rd Aug.	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Maritzburg, and Inspector of Works, P.W.D., Durban	13th Sept.
Native witnesses accommodation at Public Offices at Kokstad	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, District Engineer, P.W.D., Maritzburg, and Inspectors of Works, P.W.D., Queenstown and East London	23rd Aug.	—	13th Sept.
Furniture for Union Education Department in the Conference Room at the Union Buildings at Pretoria	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria and Johannesburg	23rd Aug.	—	13th Sept.
Machinery—Poison Bait Factory at Germiston	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	16th Aug.	—	4th Oct.
*Public Offices at Stutterheim, C.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Port Elizabeth; and Inspectors of Works, P.W.D., East London and Queenstown	30th Aug.	—	20th Sept.
*Police Station at Ventersdorp, T.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Johannesburg	30th Aug.	—	20th Sept.
*Public Offices at Bushbuckridge, T.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary and District Engineer, P.W.D., Pretoria	30th Aug.	—	20th Sept.
*Gaal and Gaolers' Quarters at Lebode, C.P.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D.; Port Elizabeth; Inspector of Works, P.W.D., East London; and District Engineer, P.W.D., Maritzburg	30th Aug.	—	20th Sept.
*Public Offices and Police Station at Reitz, O.F.S.	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	30th Aug.	—	20th Sept.
*Quarters for Customs Officer at Air Port at Pietersburg	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Pretoria	30th Aug.	—	20th Sept.
*Oil Engine and Pumping Plant at Delagadrift, T.P.	Tender forms and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	23rd Aug.	—	4th Oct.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are available in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* KENNISGEWING AAN KONTRAKTANTE.

BOU EN VOLTOOIING VAN PERSONEELWONINGS, Tipes P. 95 EN P. 96 (ALLEEN ARBEID) IN KAAPSE MIDDELLANDE.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooiing van personeelwoning, met blanke arbeid te:—

Coega, Addo, Hermitage, Boesmansrivier, Middleton, Hanoverweg, Redhouse, Glenconnor, Klipplaat, Armoed, Camfer, Goerge.

Op en na 26 Augustus 1935 sal kontrakte, planne, ens., ter insage lê ten kantore van die Afdelingsbestuurder, Kamer 23, Port Elizabeth, en by die stasie-meesters te Grahamstad, Cradock, Middelburg, Graaff-Reinet, Oudtshoorn, George en die Hawe-superintendent te Mosselbaai.

By 'n storting van £2. 2s. Od. kan afskrifte van die tender-form en spesifikasies verkry word. Kontraktante wat bona fide tenders indien en die dokumente terug besorg is tot terugbetaling van die storting geregtig.

Tenders moet ingedien word vir afsonderlike of gesamentlike eenhede volgens State A, B en C van tender. Aparte tenders moet ten opsigte van elke skedule ingedien word.

Tenders mag vir een of meer van die poste in Skedules A, B en C ingedien word.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* NOTICE TO CONTRACTORS.

ERECTION AND COMPLETION OF STAFF COTTAGES, Tipes P. 95 AND P. 96 (LABOUR ONLY): CAPE MIDLAND SYSTEM.

Tenders are invited for the erection and completion of staff quarters, with Civilised labour, at:—

Coega, Addo, Hermitage, Coerney, Bushmans River, Middleton, Hanover Road, Redhouse, Glenconnor, Klipplaat, Armoed, Camfer, George.

On and after 26th August, 1935, contract documents, plans, etc., may be inspected at the Office of the System Manager, Room 23, Port Elizabeth and Station Masters, Grahamstown, Cradock, Middelburg, Graaff-Reinet, Oudtshoorn, George and Port Superintendent, Mossel Bay.

On payment of £2. 2s. Od. copy of the tender forms and specifications may be obtained. On receipt of a bona fide tender and return of the documents, tenderers will be entitled to a refund of the deposit.

Tenders to be submitted for individual and collective units as per Schedules A, B and C of tender. Separate tenders must be submitted under each schedule.

Tenders may be submitted for one or more of the items under Schedules A, B and C.

Geslote tenders met die opskrif: „Tenders vir personeels-wonings, Kaapse Middellande” en gerig aan die Sekretaris, Hulptenderraad, Port Elizabeth, moet hom om 1 n.m. op 18 September 1935, bereik.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie of om enige rede te gee vir die afwysing van enige tender.

Johannesburg, Augustus 1935.

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN— (1) BUS-SITPLEKKE.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, tot 1 n.m. op die volgende datum, vir die lewering van die bostaande:—

(1) Tender No. 647—30 September 1935.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Soutrivier, Port Elizabeth, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkstasiegebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

* TENDER No. 604—UNIFORMKLERE.

Die datum waarop die bogenoemde tender ingedien moet word is verleng tot 1 n.m. op Maandag, 14 Oktober 1935.

T. H. WATERMEYER,
Hoofbestuurder.

Johannesburg, 23 Augustus 1935.

UNIE-ONDERWYSDEPARTEMENT.

Applikasies word ingewag vir die pos van verpleegster met salarisskaal £150×£12—£180 plus uniform toelae van £7. 10s. per jaar en vrye kos en inwoning. Die suksesvolle applikant moet of aan die Industrieskool, Kingwilliamstown, of aan die Industrieskool, Heidelberg, diens aanvaar en by die inrigting waar sy benoem word, inwoon.

Applikante moet 'n deeglike kennis hê van die teorie sowel as van die praktyk van verpleging; in besit wees van erkende sertifikate en tweetalig wees.

Die aanstelling word op 12 maande proef gemaak en 'n bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat moet ingedien word.

Applikasies bevattende volledige besonderhede aangaande opleiding, ondervinding, kwalifikasies en onderdom, met vermelding of kandidaat getroud is of nie, moet gemaak word op die voorgeskrewe vorm U.E.43, verkrygbaar by die Sekretaris, Unie-onderwysdepartement, Uniegebou, Pretoria, en moet die kantoor van die Sekretaris uiterlik op 9 September 1935 bereik.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* 120 PERDE.

Ongeveer 120 swaar trekperde, spesiaal deur die Goewerment uitgesoek, het oortollig geword weens meganisasie.

Hierdie diere het die Mallein-toets ondergaan en is almal deeglik in die tuig geleerd.

Die perde sal op Saterdag, 7 September 1935, om 10 v.m., deur die firma Dely & De Kock op die Veemark, Pretoria-Wes, by publieke veiling verkoop word.

* VAKANTE POSTE VAN DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Applikasies vir ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere, met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings, en, ingeval van aanstelling, die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag, en moet hom nie later as 13 September 1935 bereik nie. Getuigskrifte (kopieë) kan ingestuur word, maar die Minister van Volksgesondheid wil dat dit goed verstaan word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy direk of indirek stemme vir sy benoeming werf. Die poste is deelyds en private praktyk word toegelaat. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van beide offisiële tale besit, ook (a) watter ondervinding hulle het in die behandeling van melaatheid, of hulle bekwaam is om die siekte te diagnoseer en sy aktiewe stadiums van die rustende of gestuite stadiums te onderskei, en (b) so nie, of hulle sal onderneem, voor hulle in diens tree, of 'n jaar daarna, om 'n tyd lank aan een van die departement se leproseinrigtings te vertoef teneinde hulle aldus te bekwaam. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike applikasie vir elkeen ingestuur word.

Tenders to be sealed and endorsed "Tenders for Staff Quarters, Cape Midland System" and must be addressed and delivered to the Secretary, Subsidiary Tender Board, Port Elizabeth, by 1 p.m. on the 18th September, 1935.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender nor will it assign any reason for the rejection of any tender.

Johannesburg, August, 1935.

7217—23

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF— (1) BUS SEATS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railway Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date for the supply of the above-mentioned:—

(1) Tender No. 647—30th September, 1935.

Forms of tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the Office of the Chief Stores Superintendent, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

7218—23

* TENDER No. 604.—UNIFORM CLOTHING.

The date for the submission of the above-mentioned tender has been extended to 1 p.m. on Monday, 14th October, 1935.

T. H. WATERMEYER,
General Manager.
Johannesburg, 23rd August, 1935.

7219—23

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

Applications are invited for the post of Nurse with salary scale £150×£12—£180, plus £7. 10s. per annum uniform allowance, plus free board and lodging. The successful applicant will be required to assume duty at either the Industrial School, Kingwilliamstown, or the Industrial School, Heidelberg, and will be required to reside at the institution to which she is appointed.

Applicants must have a sound practical and theoretical knowledge of nursing, must possess recognized certificates and should be bilingual.

Appointment will be on 12 months' probation and subject to the production of satisfactory certificates of birth and health.

Applications containing full particulars of training, experience, qualifications, age and conjugal condition should be made on the prescribed form U.E.43 obtainable from the Secretary, Union Department of Education, Union Buildings, Pretoria, and should reach the Secretary's Office not later than the 9th September, 1935.

16-23-30

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* 120 HORSES.

Approximately 120 heavy draught horses, specially selected by the Government, have become surplus to requirements owing to mechanization.

These animals are all thoroughly trained to harness and Mallein-tested.

The horses will be sold by public auction by Messrs. Dely & De Kock at the Live Stock Market, Pretoria West, on Saturday, 7th September, 1935, at 10 a.m.

23-30-6

* VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 13th September, 1935. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also (a) what experience of leprosy they have had, whether they are competent to diagnose the disease and to differentiate its active stages from the quiescent or arrested stages, and (b) if not, will they undertake either before assuming duty or within one year thereafter to spend some time at one of the department's Leper Institutions and make themselves so competent. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Plek.	Salaris per Jaar.	Jaarlikse Mediasyn-toelae.
	£	£ s. d.
Kaap—		
Aliwal Noord, D.G.....	200	25 0 0
Hankey (Humansdorp) A.D.G.	60	—
Oranje-Vrystaat—		
Dealesville (Boshoff) D.G.	150	10 0 0
Luckhoff (Fauresmith) A.D.G.	100	—
Petrus Steyn (Lindley) A.D.G.	120	—
Natal—		
Port Shepstone, D.G....	250	10 0 0

Die salarisse in die geval van die distriksgeneeshere dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n omtrek van drie myl vanaf hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings, en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salarisse in die geval van die addisionele distriksgeneeshere is heeltemal insluitend en sal alle dienste dek uitgesonder spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n omtrek van tien myl vanaf die hoofkwartier word betaal—geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van tien myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoeke is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Applikasievorms en kopieë van die kontrakvorm word op aansoek verstrekt.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR 'N PLUIMVEEBEAMPTER.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenelde betrekking in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£20—£350—£30—£500, of £270—£290—£340—£360—£30—£600 in die geval van persone wat 'n universiteitsgraad besit. Waar eersgenoemde skaal van toepassing is, sal die aanvangsalaris die minimum kerf wees; in die geval van gegradueerdes word die aanvangsalaris bepaal na gelang van opvoedkundige kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van tenminste die matrikulasie-sertifikaat of sy gelykstaande met die diploma van 'n Landboukool en die Beoordelaarsertifikaat van die Suid-Afrikaanse Pluimveevereniging, of die B.Sc. (Landbou)-graad van 'n erkende universiteit.

Volle besonderhede aangaande kwalifikasies en ondervinding moet verstrekt word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word aangestel op proef vir twaalf maande.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 4 September 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

VAKATURES VIR TYDELIKE ASSISTENT-INGENIEURS.

Applikasies word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde kandidate vir bogenoemde poste in die Departement van Publieke Werke.

Die salaris val binne die perke van die skaal £270—£290—£340—£360×£30—£600, en word vasgestel ooreenkomstig ondervinding en kwalifikasies.

Kandidate moet Britse onderdane wees, tweetalig, met 'n verblyf in Suid-Afrika van minstens drie jaar, en moet die graad B.Sc. (Siviele Ingenieur) besit.

Ondervinding in die ontwerp van bouwerk van gewapende beton en staal is 'n aanbeveling.

Volle besonderhede omtrent kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria. Aplikasies moet die kantoor van die Kommissie bereik voor of op 9 September 1935.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie saam met die aplikasie ingestuur word nie.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
	£	£ s. d.
Cape—		
Aliwal North, D.S.....	200	25 0 0
Hankey (Humansdorp) A.D.S.	60	—
Orange Free State—		
Dealesville (Boshof) D.S.	150	10 0 0
Luckhoff (Fauresmith) A.D.S.	100	—
Petrus Steyn (Lindley) A.D.S.	120	—
Natal—		
Port Shepstone, D.S....	250	10 0 0

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the additional district surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of ten miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the ten miles radius. Fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice will, however, be payable.

Form of application and copy of draft agreement will be furnished on application. 23-30

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR A POULTRY OFFICER.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £270—£20—£350—£30—£500 for non-graduates and £270—£290—£340—£360—£30—£600 for graduates. The commencing salary in the case of non-graduates will be the minimum notch of the first-mentioned scale, and in the case of graduates the commencing salary on the appropriate scale will be determined according to academic qualifications.

Candidates must be British subjects and bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years and be in possession of at least the matriculation or equivalent certificate with the diploma of an Agricultural School and the Judge's Certificate of the South African Poultry Association, or the B.Sc. (Agric.) degree of a university of recognized standing.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's Office not later than the 4th September, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. 16-23-30

VACANCIES FOR TEMPORARY ASSISTANT ENGINEERS.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned posts in the Department of Public Works.

The salary will be within the limits of the scale of £270—£290—£340—£360×£30—£600 and will be determined according to experience and qualifications.

Candidates must be British Subjects, bilingual, have resided in South Africa for at least three years and be in possession of the B.Sc. (Civil Engineering) Degree.

Experience in the design of reinforced concrete and steel structures will be a recommendation.

Full particulars regarding qualifications and experience should be stated.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's office not later than the 9th September, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. 16-23-30

★ VAKATURE VIR ASSISTENT IN PLANTKUNDE.

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenelde pos in die Departement van Landbou en Bosbou.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £235—£15—£355, en die aanvangsalaris begin op die minimum trap.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het, en moet opleiding en ondervinding gehad het in die benaming en klassifikasie van grasse, ten einde in staat te wees om die werk, sonder enige voorafgaande onderrig, te onderneem.

Volle besonderhede omtrent kwalifikasies en ondervinding moet verstrek word.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word vir twaalf maande op proef aangestel.

Applikasievorms is verkrygbaar van die Sekretaris Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie uiterlik op 13 September 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

★ VAKATURES VIR 'N ASSISTENT GEOLOOG (EKONOMIES).

Applikasies word ingewag van bevoegde kandidate vir bogenelde pos in die Departement van Mynwese van die Administrasie, Suidwes-Afrika.

Die salarisskaal aan die pos verbonde is £270—£290—£340—£360—£30—£600, en die aanvangsalaris word vasgestel na gelang van kwalifikasies en ondervinding.

Kandidate moet Britse onderdane en tweetalig wees, vir minstens drie jaar in Suid-Afrika woonagtig gewees het en in besit wees van 'n erkende universiteitsgraad, of 'n diploma wat daaraan gelykstaan, met aardkunde as hoofvak. Kennis van Duits is 'n aanbeveling.

Spesiale opleiding in ekonomiese geologie is 'n vereiste vir kandidate wat vir hierdie pos in aanmerking wens te kom. Praktiese ondervinding en toepassing van die beginsels van ekonomiese geologie vir 'n periode van minstens 2 jaar is 'n verdere vereiste.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid voorlê, en word op proef vir 12 maande aangestel.

Aansoekvorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, en aplikasies moet die kantoor van die Kommissie voor of op 30 September 1935 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingestuur word nie.

★ VACANCY FOR BOTANICAL ASSISTANT.

Applications are invited from suitably qualified candidates for the above-mentioned post in the Department of Agriculture and Forestry.

The scale of salary attaching to the post is £235—£15—£355, and the commencing salary will be at the minimum notch.

Candidates must be British subjects, bilingual, have resided in South Africa for a period of at least three years, and must have had training and experience in the naming and classification of grasses, so as to be able to undertake such work without any preliminary instruction.

Full particulars in regard to qualifications and experience must be stated.

The successful candidate will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health, and to serve on twelve months' probation.

Application forms are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications must reach the Commission's Office not later than the 13th September, 1935.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

23-30-6

★ VACANCY FOR AN ASSISTANT ECONOMIC GEOLOGIST.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned post in the Department of Mines, South West Africa Administration.

The scale of salary attaching to the post is £270—£290—£340—£360—£30—£600, the notch on the scale depending on the qualifications and experience of the applicant.

Candidates, who should be bilingual, with German as a recommendation, must be British subjects, have been resident in South Africa for at least three years and possess a recognized university degree or an equivalent diploma, with geology as major subject.

Special study in economic geology is an essential for candidates who wish to be considered for this post, also practical experience and application of the principles of economic geology for a period of at least two years.

The successful candidate will be required to serve on twelve months' probation and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Pretoria, and applications should reach the office of that body not later than 30th September, 1935.

Original certificates and testimonials should not accompany the applications.

23-30-6

BANK STATEMENTS.

In terms of section four of Act No. 7 of 1917, the following bank statements for the quarter ended 30th June, 1935, are published for general information.

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(With which is incorporated African Banking Corporation, Limited.)

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, ON THE 30TH DAY OF JUNE 1935.
PREPARED IN ACCORDANCE WITH THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.			Outside the Union.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
To Subscribed Capital, £10,000,000 British Sterling									
„ Paid-up Capital.....	—			2,500,000	0	0	2,500,000	0	0
„ Reserve Fund.....	—			2,500,000	0	0	2,500,000	0	0
„ Reserve Fund for Exchange Contingencies.....	—			—			—		
„ Notes in Circulation.....	—			573,245	10	0	573,245	10	0
„ Government Deposits:—									
(a) Union Government.....	7,290	13	4	—			7,290	13	4
(b) Other Governments.....	—			509,109	7	10	509,109	7	10
„ Savings Bank Deposits.....	1,362,878	3	2	401,804	3	7	1,764,682	6	9
„ Other Deposits:—									
(a) Payable after notice or on a fixed day.....	11,209,795	5	4	2,784,941	4	0	13,994,736	9	4
(b) Payable on demand.....	30,076,073	2	5	7,199,130	9	3	37,275,203	11	8
„ Balances due to other Banks.....	17,237	2	8	90,442	18	3	107,680	0	11
„ Balances due to Head Office and Branches.....	—			563,912	12	3	563,912	12	3
„ Bills Payable.....	68,381	10	9	829,449	9	4	897,831	0	1
„ Liabilities other than the foregoing.....	2,077,887	14	4	5,125,456	6	2	7,203,344	0	6
	£44,819,543	12	0	£23,077,492	0	8	£67,897,035	12	8

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
By Coin in hand and in transit.....	262,437	16	1	513,719	19	4	776,157	15	5
„ Bullion in hand and in transit.....	34,558	11	8	18,434	19	9	52,993	11	5
„ Balances held in South African Reserve Bank.....	11,182,484	14	8	—	—	—	11,182,484	14	8
„ Money at call or short notice.....	—	—	—	2,091,353	4	7	2,091,353	4	7
„ Notes of South African Reserve Bank.....	1,247,096	0	0	22,173	0	0	1,269,269	0	0
„ Notes of other Banks.....	9,364	5	0	380,914	17	6	390,279	2	6
„ Balances due by other Banks.....	25,068	15	3	1,760,438	15	3	1,785,507	10	6
„ Securities :—									
(a) Union Government.....	1,492,103	10	6	130,428	0	0	1,622,531	10	6
(b) British and Colonial Governments.....	—	—	—	11,020,569	14	3	11,020,569	14	3
(c) Other Securities.....	1,055,235	14	1	69,052	12	6	1,124,288	6	7
„ Bills under Discount :—									
(a) Current.....	3,707,199	3	11	942,411	14	2	4,649,610	18	1
(b) Overdue and Unpaid.....	69,447	5	2	18,716	15	7	88,164	0	9
„ Loans and Advances other than Bills :—									
(a) Secured.....	18,220,908	3	0	3,914,322	17	3	22,135,231	0	3
(b) Unsecured.....	2,150,311	11	9	434,322	11	5	2,584,634	3	2
„ Balances due by Head Office and Branches.....	2,461,903	1	1	—	—	—	2,461,903	1	1
„ Advances to Government :—									
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) Other Governments.....	—	—	—	271,496	0	0	271,496	0	0
„ Advances to Public Bodies.....	189,333	11	2	18,462	12	9	207,796	3	11
„ Landed Property other than Bank Premises.....	296,773	2	6	80,660	9	9	377,433	12	3
„ Bank Premises, Furniture, etc.....	1,258,266	10	6	464,756	13	5	1,723,023	3	11
„ Assets other than the foregoing.....	1,126,638	16	0	955,670	2	10	2,082,308	18	10
	£44,789,130	12	4	£23,107,905	0	4	£67,897,035	12	8

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of, Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £72,733. 4s. 0d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

General Manager's Office,
Capetown, 6th August, 1935.

7177—23

E. C. FROST, Deputy General Manager.
A. McK. WHITE, Acting Chief Accountant.

STELLENBOSCH DISTRICT BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 30TH JUNE, 1935, IN ACCORDANCE WITH SECTION 2 (a) OF THE BANK ACT OF 1917.

LIABILITIES.				ASSETS.			
	£	s.	d.		£	s.	d.
To Nominal Capital.....	20,000	0	0	By Coin in Bank Coffers.....	—	—	343 14 8
„ Subscribed Capital.....	16,800	0	0	„ Coin in transit.....	—	—	—
„ Paid-up Capital.....	8,400	0	0	„ Bullion in hand or in transit.....	—	—	—
„ Reserve Fund.....	44,500	0	0	„ S.A. Reserve Bank Deposits.....	23,000	0	0
			52,900 0 0	„ Union Government Securities.....	17,225	0	0
„ Legal Tender Notes in Circulation..	—	—	—	„ S.A. Reserve Bank Notes.....	4,458	10	0
„ Other Notes in Circulation.....	—	—	—	„ Notes in hand of other Banks...	8	10	0
„ Savings Bank Deposits.....	15,213	17	11	„ Cheques in hand on other Banks..	—	—	—
„ Deposits payable after notice or on				„ Balances due from other Banks...	45,428	13	5
a fixed day.....	253,595	5	4	„ Balances due from other Branches	—	—	—
„ Deposits on Current Account.....	90,955	18	6	and Agencies of Bank.....	—	—	90,120 13 5
„ Balances due to other Banks on	—	—	—	„ Bills under Discount covered by			
Current Account.....	5,741	17	8	Bonds, Shares, and other Securi-	—	—	—
„ Balances to Head Office or to	—	—	365,506 19 5	ties.....	—	—	—
Branches of Bank in Africa....	—	—	—	„ Bills under Discount covered as			
„ Balances to Head Office not in	—	—	—	above, overdue.....	—	—	—
Africa.....	—	—	—	„ Bills under Discount, Unsecured..	27,844	0	6
„ Special Advances by other Banks..	—	—	—	„ Bills under Discount (overdue and	1,321	4	8
„ Bills Payable.....	—	—	—	unpaid).....	—	—	29,165 5 2
„ Liabilities other than the foregoing	—	—	12,575 14 2	„ Loans and Advances other than			
			£430,982 13 7	Bills, viz. :—			
				Secured.....	186,690	9	10
				Unsecured.....	103,571	12	6
				„ Overdrawn Accounts, Unsecured..	—	—	—
				„ Loans to Government.....	—	—	—
				„ Loans to Public Bodies.....	10,225	1	8
				„ Loans to Public Companies other	377	17	9
				than Banks.....	—	—	300,865 1 9
				„ Advance to other Bank.....	—	—	—
				„ Landed Property other than Bank			
				Premises.....	1,830	13	0
				„ Bank Premises.....	4,600	0	0
				„ Other Assets not included in the			
				foregoing.....	4,057	5	7
					—	—	10,487 18 7
							£430,982 13 7

(Aggregate amount of Loans to and Liabilities, direct and indirect, of Directors or Officers of Bank, and of any firms or partnerships in which they or any of them have any interest, £2,873. 3s. 9d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

3rd July, 1935.

7179—23

L. VAN COPPENHAGEN, p. Manager.
D. J. JOUBERT, p. Accountant.

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL, AND OVERSEAS).

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE HEAD OFFICE AND BRANCHES ON THE 30TH DAY OF JUNE, 1935.
(For the purpose of the Banks Act, 1917.)

LIABILITIES.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
1. Subscribed Capital.....	—		6,975,500	0 0	6,975,500	0 0
2. Paid-up Capital.....	—		4,975,500	0 0	4,975,500	0 0
3. Reserve Fund.....	—		1,750,000	0 0	1,750,000	0 0
4. Notes in Circulation.....	—		863,077	10 0	863,077	10 0
5. Government Deposits.....	395,791	2 2	2,856,794	15 7	3,252,585	17 9
6. Savings Bank Deposits.....	2,596,555	16 10	4,135,782	4 6	6,732,338	1 4
7. Other Deposits:—						
(a) Payable after notice or on a fixed day.....	8,658,214	14 5	9,260,013	3 5	17,918,227	17 10
(b) Payable on Demand.....	28,631,711	3 0	20,008,041	2 11	48,639,752	5 11
8. Balances due to other Banks.....	495,638	17 11	1,160,528	11 10	1,656,167	9 9
9. Balances due to Head Office and Branches.....	1,102,452	16 11	—		1,102,452	16 11
10. Bills Payable.....	393,321	19 1	873,962	8 3	1,267,284	7 4
11. Liabilities other than the foregoing.....	314,142	12 9	6,212,414	3 7	6,526,556	16 4
	£42,587,829	3 1	£52,096,114	0 1	£94,683,943	3 2

ASSETS.

	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
1. Coin in hand and in transit.....	261,093	8 3	849,330	8 7	1,110,423	16 10
Gold Certificates.....	—		—		—	
Balances with S.A. Reserve Bank.....	15,898,225	1 2	—		15,898,225	1 2
Notes of S.A. Reserve Bank.....	795,784	10 0	19,300	15 0	815,085	5 0
2. Bullion in hand and in transit.....	46,524	14 10	46,764	1 9	93,288	16 7
3. Money at call or short notice.....	—		2,410,500	0 0	2,410,500	0 0
4. Notes of other Banks.....	—		732,371	9 1	732,371	9 1
5. Balances due by other Banks.....	629,881	15 11	8,407,080	8 7	9,036,962	4 6
6. Securities:—						
(a) Union Government.....	2,734,224	4 11	81,708	17 6	2,815,933	2 5
(b) British and Colonial Governments.....	—		24,192,103	1 0	24,192,103	1 0
(c) Other Securities.....	78,308	3 9	316,800	10 4	395,108	14 1
7. Bills under Discount:—						
(a) Current.....	3,487,554	10 2	3,489,063	14 2	6,976,618	4 4
(b) Overdue and Unpaid.....	42,175	9 3	16,515	2 0	58,690	11 3
8. Loans and Advances other than Bills:—						
(a) Secured.....	15,111,459	15 1	8,860,751	10 2	23,972,211	5 3
(b) Unsecured.....	1,509,493	15 8	370,375	15 11	1,879,869	11 7
9. Balances due by Head Office and Branches.....	—		873,179	1 2	873,179	1 2
10. Advances to Government.....	—		3,250	0 0	3,250	0 0
11. Advances to Public Bodies.....	139,625	7 8	511,474	2 5	651,099	10 1
12. Landed Property other than Bank Premises.....	58,104	15 9	31,473	19 8	89,578	15 5
13. Bank Premises, Furniture, etc.....	1,707,381	11 4	823,436	18 7	2,530,818	9 11
14. Assets other than the foregoing.....	87,991	19 4	60,634	4 2	148,626	3 6
	£42,587,829	3 1	£52,096,114	0 1	£94,683,943	3 2

(Aggregate amount of Loans to, and Liabilities of Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they or any of them, have any direct interest, £210,375. 18s. 0d.)

We declare that the foregoing Return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

7180—23

R. B. EDWARDS, General Manager.
J. T. OETTLE, Local Head Office Accountant.

PUBLIC LIBERAL BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS ON THE 30TH DAY OF JUNE 1935, IN ACCORDANCE WITH SECTION 2 (a) OF THE BANK ACT, 1917.

LIABILITIES.				ASSETS.			
	£	s. d.	£	s. d.		£	s. d.
Nominal Capital.....	10,000	0 0			Cash in hand.....		9 19 10
Paid-up Capital.....			10,000	0 0	Reserve Bank Notes.....		81 0 0
Current Accounts.....	82	7 10			Balances due from other Banks.....		555 11 8
Savings Accounts.....	120	15 5			Bills under Discount Secured.....		4,897 16 0
Reserve Fund.....	2,250	0 0			Loans and Advances other than Bills Secured.....		6,962 17 3
Liabilities other than the foregoing.....	743	15 3			Balance at Reserve Bank.....		50 0 0
					Assets other than the foregoing.....		639 13 9
			£13,196	18 6			£13,196 18 6

We declare that the foregoing return is made up from the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of the Bank.

7175—23

J. H. HOFFMAN, Managing Director.
L. A. HARDY, Secretary.

SOUTH AFRICAN COMMERCIAL BANK, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF SOUTH AFRICAN COMMERCIAL BANK, LIMITED, ON 30TH JUNE, 1935, IN TERMS OF THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In the Union.		Outside the Union.		Total.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
1. Subscribed Capital.....	13,307	0 0	—	—	13,307	0 0
2. Paid-up Capital.....	13,295	5 0	—	—	13,295	5 0
3. Reserve Fund.....	1,650	0 0	—	—	1,650	0 0
4. Notes in circulation, etc.....	—	—	—	—	—	—
5. Government deposits.....	—	—	—	—	—	—
6. Savings Bank Deposits.....	778	7 0	—	—	778	7 0
7. Other Deposits :—						
(a) Payable after notice or on a fixed day.....	1,372	15 11	—	—	1,372	15 11
(b) Payable on Demand.....	1,452	12 10	—	—	1,452	12 10
8. Balances due to other Banks.....	—	—	—	—	—	—
9. Balances due to Head Office and Branches.....	—	—	—	—	—	—
10. Bills Payable.....	—	—	—	—	—	—
11. Liabilities other than the foregoing.....	55	5 0	—	—	55	5 0
	£18,604	5 9	—	—	£18,604	5 9

ASSETS.

	£ s. d.		£ s. d.		£ s. d.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
1. Coin in hand and in transit.....	140	10 9	—	—	140	10 9
2. Bullion in hand and in transit.....	—	—	—	—	—	—
3. Money at call on short notice.....	69	17 4	—	—	69	17 4
4. Notes of Reserve Bank.....	900	0 0	—	—	900	0 0
4A. Notes of other Banks.....	—	—	—	—	—	—
5. Balances due by Reserve Bank.....	400	0 0	—	—	400	0 0
5A. Balances due by other Banks.....	—	—	—	—	—	—
6. Securities :—						
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—
(b) British and Colonial Governments.....	—	—	—	—	—	—
(c) Other Securities.....	—	—	—	—	—	—
7. Bills under discount :—						
(a) Current.....	2,773	10 5	—	—	2,773	10 5
(b) Overdue and unpaid.....	—	—	—	—	—	—
8. Loans and Advances other than Bills :—						
(a) Secured.....	6,015	9 9	—	—	6,015	9 9
(b) Unsecured.....	—	—	—	—	—	—
9. Balances due by Head Office and Branches.....	—	—	—	—	—	—
10. Advances to Government.....	—	—	—	—	—	—
11. Advances to public bodies.....	—	—	—	—	—	—
12. Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—	—	—	—
13. Bank Premises, Furniture, etc.....	411	9 3	—	—	411	9 3
14. Assets other than the foregoing.....	7,893	8 3	—	—	7,893	8 3
	£18,604	5 9	—	—	£18,604	5 9

(Aggregate amount of loans to and liabilities of Directors, Auditors, and Officers, etc., £655. 13s. 5d.)

Certified a true statement of the Assets and Liabilities of the South African Commercial Bank, Limited, as shown by the Books and Accounts of the Company.

Johannesburg,
7th August, 1935.

7176—23

C. ZINN, General Manager.
E. J. BERGEN, Accountant.

NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA.

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES AS AT 30TH JUNE, 1935.

ASSETS.

	In the Union.		Outside the Union.		Totals.	
	£	s. d.	£	s. d.	£	s. d.
Coin in hand and in transit.....	17,342	14 2	238,636	0 7	255,978	14 9
Balances, S.A. Reserve Bank.....	141,913	1 7	—	—	141,913	1 7
Money at call and at short notice.....	—	—	55,707	0 1	55,707	0 1
Notes of other Banks.....	91	14 0	10,029	2 1	10,120	16 1
Notes of S.A. Reserve Bank.....	45,856	10 0	23	0 0	45,879	10 0
Balances due by other Banks.....	78,007	1 3	562,352	18 10	640,360	0 1
Securities :—						
(a) Union Government.....	—	—	30,229	16 0	30,229	16 0
(b) British and Colonial.....	—	—	88,318	9 11	97,393	9 11
(c) Other Securities.....	9,075	0 0	—	—	9,075	0 0
Bills under Discount :—						
(a) Current.....	404,705	8 1	1,767,467	6 5	2,172,172	14 6
(b) Overdue and Unpaid.....	1,501	9 6	124	8 3	1,625	17 9
Loans and Advances other than Bills :—						
(a) Secured.....	657,418	12 8	287,159	5 4	944,577	18 0
(b) Unsecured.....	41,915	13 1	22,076	11 9	63,992	4 10
Advances to Public Bodies.....	44	12 10	—	—	44	12 10
Balances due by Head Office and Branches.....	—	—	—	—	—	—
Landed Property other than Bank Premises.....	1,358	11 5	—	—	1,358	11 5
Bank Premises, Furniture, etc.....	115,309	12 9	19,154	18 3	134,464	11 0
Assets other than foregoing.....	73,368	13 0	1,059,018	16 4	1,132,386	19 4
	£1,587,908	4 4	£4,140,297	13 10	£5,728,205	18 2

LIABILITIES.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Subscribed Capital.....	—	—	—	783,077	19	11	783,077	19	11
Paid-up Capital.....	—	—	—	783,077	19	11	783,077	19	11
Reserve Funds.....	—	—	—	327,298	1	0	327,298	1	0
Government Deposits.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Balances due to other Banks.....	10,858	16	10	7,336	0	0	18,194	16	10
Savings Bank Deposits.....	63,082	4	0	—	—	—	63,082	4	0
Other Deposits :—									
(a) Payable after notice or fixed date.....	474,545	14	11	379,516	13	2	854,062	8	1
(b) Payable on demand.....	883,226	12	1	1,424,340	10	3	2,307,567	2	4
Balances due to Head Office and Branches.....	19,204	17	6	65,050	8	5	84,255	5	11
Bills Payable.....	4,370	11	1	96,204	16	5	100,575	7	6
Liabilities other than the foregoing.....	132,619	7	11	1,057,473	4	8	1,190,092	12	7
	£1,587,908	4	4	£4,140,297	13	10	£5,728,205	18	2

Aggregate amount of Loans and Liabilities of Directors, Auditors, or Officers of the Bank, and of any firms or partnerships in which they, or any of them, have any direct interest, £896. 8s. 5d.

We declare that the foregoing is made up of the Books of the Bank, and that to the best of our knowledge and belief it is correct, and shows truly and clearly the financial position of this Bank.

7181—23

J. DOMMISSE, General Manager.
G. J. J. KOOGÉ, *pro* Head Office Accountant.

THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS OF THE COLONIAL BANKING AND TRUST COMPANY, LIMITED, ON THE 30TH JUNE, 1935,
IN TERMS OF THE BANKS ACT, 1917.

LIABILITIES.

	In Union.			Outside Union.			Total.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Subscribed Capital.....	20,000	0	0	—	—	—	20,000	0	0
2. Paid-up Capital.....	20,000	0	0	—	—	—	20,000	0	0
3. Reserve Fund.....	53,889	7	10	—	—	—	53,889	7	10
4. Notes in Circulation, etc.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Government Deposits.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6. Savings Bank Deposits.....	586,775	10	8	184	0	10	586,959	11	6
7. Other Deposits :—									
(a) Payable after notice or on a fixed day.....	252,640	5	0	—	—	—	—	—	—
(b) Payable on Demand.....	11,236	10	1	4,780	12	5	268,657	7	6
8. Balances due to other Banks.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9. Balances due to Head Office and Branches.....	14,070	4	4	—	—	—	14,070	4	4
10. Bills Payable.....	6,385	1	1	2,543	12	10	8,928	13	11
11. Liabilities other than the foregoing.....	6,520	6	1	—	—	—	6,520	6	1
	£951,517	5	1	£7,508	6	1	£959,025	11	2

ASSETS.

	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Coin in hand and in transit.....	179	11	11	18	12	3	198	4	2
2. Bullion in hand and in transit.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Money at call on short notice.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Notes of Reserve Bank.....	4,432	10	0	—	—	—	—	—	—
4a. Notes of other Banks.....	5	10	0	216	10	0	4,654	10	0
5. Balances due by Reserve Bank.....	67,544	15	10	—	—	—	—	—	—
5a. Balances due by other Banks.....	14,276	16	2	4,409	19	10	86,231	11	10
6. Securities :—									
(a) Union Government.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(b) British and Colonial Governments.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(c) Other Securities.....	128,066	11	7	—	—	—	128,066	11	7
7. Bills under Discount :—									
(a) Current.....	106,636	5	10	—	—	—	106,636	5	10
(b) Overdue and Unpaid.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8. Loans and Advances other than Bills :—									
(a) Secured.....	499,434	4	3	103,063	17	10	—	—	—
(b) Unsecured.....	5,492	7	9	—	—	—	607,990	9	10
9. Balances due by Head Office and Branches.....	7,862	14	10	—	—	—	7,862	14	10
10. Advances to Government.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Advances to Public Bodies.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12. Landed Property other than Bank Premises.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13. Bank Premises, Furniture, etc.....	11,956	10	3	—	—	—	11,956	10	3
14. Assets other than the foregoing.....	5,428	12	10	—	—	—	5,428	12	10
	£851,316	11	3	£107,708	19	11	£959,025	11	2

(Aggregate amount of Loans to and Liabilities of Directors, Auditors, and Officers, etc., £2,516. 16s. 5d.)

Certified a true statement of the Assets and Liabilities of the Colonial Banking and Trust Company, Limited, as shown by the Books and Accounts of the Company.

Johannesburg,
1st August, 1935.

7178—23

R. W. DAVENPORT, General Manager.
A. FALCONER GUTHRIE, Chief Accountant.

REGULASIES

MET BETREKKING TOT DIE

Registrasie van Tietelbewyse en Ander Aktes

IN DIE

Verskillende Registrasiekantore van Aktes van die Unie en die
Randdorpe Registrasiekantoor, Johannesburg

(In werking getree op 1 Januarie 1923)

MET BLADWYSER

PRYS 2s.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

Registration of Titles and Other Deeds

IN THE

Several Deeds Registries of the Union and Rand Townships
Registration Office, Johannesburg

(In force on 1st January, 1923)

WITH INDEX

PRICE, 2s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

GEMAGTIGDE UITTREKSEL

UIT DIE

**REGULASIES KRAGTENS
DIE FABRIEKSWYSIGINGSWET, 1931**
(WET No. 26 VAN 1931).

Eksemplare van die bovermelde Uttreksels soos deur die
Hoofinspekteur van Fabriek goedgekeur vir tentoonstelling
deur die gebruikers van masjinerie ooreenkomstig regulasie
No. 9, is by die Staatsdrukker, Pretoria, verkrygbaar in
Engels of Afrikaans teen 1s. per eksemplaar, nl.:—

Uittreksel No. 1—Lifte.

Uittreksel No. 2—Houtbewerkingsmasjinerie.

Uittreksel No. 3—Stoomketels en Algemeen.

AUTHORIZED ABSTRACTS OF REGULATIONS

UNDER

FACTORIES AMENDMENT ACT, 1931
(ACT No. 26 OF 1931).

Copies of the above Abstracts as authorized by the Chief
Inspector of Factories, for posting up by users of machinery
as required by Regulation No. 9 can be obtained in either
English or Afrikaans from the Government Printer, Pretoria,
at a cost of 1s. per copy, viz.:—

Abstract No. 1—Elevators.

Abstract No. 2—Woodworking Machinery.

Abstract No. 3—Boilers and General.

ADVERTISEMENTS.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916.

NOTE.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuisthede of weglating of die gevolge daarvan.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 17 Augustus 1935.)

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 17th August, 1935.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
689/21.....	Henry Percy Adard and William Thomson McIntyre, trading as A. Scott & Co.
690/21.....	Abraham Isaacman, trading as Bridgeford Roller Mills.
697/21.....	Eduard Wille, senior, Frederich Carl Wille, and Eduard Wille, junior, trading as E. Wille & Sons and as the Ficksburg Mineral Water Factory.
698/21.....	John Kirk Smith and James Preston, trading as John K. Smith and Britonika Shoe Works.
700/21.....	Cook, Son & Co. (St. Pauls), Ltd.
712/21.....	Charles Bowman, trading as Gunter & Co.
713-719/21.....	William Reid, Alfred Reid, and Henrique Augusto Vieira de Castro, trading as Reid, Castro & Co.
724/21.....	Robert Craig & Sons, Ltd.
C. 3207.....	John Dewar & Sons, Ltd.

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir tydperk eindigende 17 Augustus 1935.)

UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 17th August, 1935.)

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
808/21.....	Associated Oil Company, a corporation organized and existing under and by virtue of the laws of the State of California.

No.
No.

809/21.....	Marshall Field & Company, a corporation organized under the laws of the State of Illinois, United States of America.
810/21.....	The Imperial Tobacco Co., Ltd.
814/21.....	Emanuel Hart, trading as South African Stationers' Agency.
815/21.....	Isaac Radus and Louis Mindel, trading as Radus & Mindel.
816/21.....	Abraham Benjamin de Villiers (I. J.'s son), Pietes Jeremias Joubert, trading in co-partnership as The Sun Flour Milling Co.
C. 3146.....	The Paraffine Companies, Inc., a corporation of the State of Delaware.
C. 396.....	Wiggins Teape and Alex. Pirie (Export), Ltd.

HANDELSMERKE HERNUUD.

(Vir tydperk eindigende 17 Augustus 1935.)

TRADE MARKS RENEWED.

(For period ending 17th August, 1935.)

No.
No.

862/21.....	Compagnie de la Source Perrier.
-------------	---------------------------------

PATENTKANTOOR.—PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoek om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Patents.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
410 503	9/4/35 2/5/35	16/8/35 16/8/35	Edward King, A.G..... Carrier Engineering Corporation, a New York corporation	Zurich-Seebach, Switzerland..... 850 Frelinghuysen Avenue, Newark, New Jersey	Improvements in cyclone separators. A new and improved system of cold diffusion and air circulation in refrigerators, cold storage rooms and similar areas.
560	15/5/35	16/8/35	Carrier Engineering Corporation	850 Frelinghuysen Avenue, Newark, New Jersey, United States of America	Improvements in or relating to methods of cooling air and water.

ADVERTENSIES.

EERSTE ADVERTENSIE—(vervolg).—FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
653	10/6/35	16/8/35	Maxim Machine Co., Ltd.....	2 Berne Street, St. Peters, near Sydney, State of New South Wales, commonwealth of Australia	Improvements in dough-mixing machines.
684	17/6/35	16/8/35	Naamlooze Vennootschap Maatschappij tot Exploitatie van „Ten Bosch Octrooien N.V.”, a corporation organized under the laws of the Netherlands	25 Isaac Evertslaan, Arnhem, The Netherlands	A method and an apparatus for imparting a given density to substances in powder-form and for filling up limited spaces with controllable quantities of the said substances.
690	19/6/35	16/8/35	Scalebuoys, Ltd., manufacturers, a British company	9 Clemments Lane, Lombard Street, London, E.C. 4, England	Improvements relating to apparatus for treating water.
771	17/7/35	16/8/35	Aktiebolaget Förenade Piano- & Orgelfabriker, a Swedish company	Arvika, in the Kingdom of Sweden	Arrangement in pianos.
773	17/7/35	16/8/35	Les Petits Fils de Francois de Wendel et Cie	3 Rue Paul Baudry, Paris, France..	Improved device for securing rails.
775	17/7/35	16/8/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to the reception of television and the like by cathode ray tubes.
797	23/7/35	16/8/35	Naamlooze Vennootschap de Bataafsche Petroleum Maatschappij	30 Carel van Bylandtlaan, The Hague, Holland	Process for the manufacture of bitumen dispersions.
820	26/7/35	9/8/35	Clifford Lancaster Marshall....	683 Broadway, Newark, New Jersey, United States of America	Improvements in paper containers.
821	26/7/35	9/8/35	Clifford Lancaster Marshall....	683 Broadway, Newark, New Jersey, United States of America	Improvements in paper containers.
826	29/7/35	16/8/35	Charles Bernard Bazley.....	“Berneila”, Dalby, in the State of Queensland, Commonwealth of Australia	An improved specific for the partial or complete eradication of lung worms and nodule worms in sheep and other stock.
830	31/7/35	16/8/35	Jacobus Nicolaas van Rijswijk	Groot Hertoginnelaan 129, 's Gravenhage, Holland	Improvements in or relating to stoking installations.
831	31/7/35	16/8/35	(1) W. G. Allen & Sons (Tipton, Ltd.) (2) William Thomas Tolhurst	Both of Princes End, Tipton, Staffordshire, England	Improvements in the construction of bodies of colliery and like tubs, or trucks, or wagons.
832	31/7/35	16/8/35	(1) Karl Halbach..... (2) Dr. Maurits Ernest Kronenberg	(1) Mintropstrasse 2, Dusseldorf, Germany (2) Schiedamsche Singel 79, Rotterdam, Holland	Improvements in and connected with road coverings.
833	31/7/35	16/8/35	(1) Karl Halbach..... (2) Dr. Maurits Ernest Kronenberg	(1) Mintropstrasse 2, Dusseldorf, Germany (2) Schiedamsche Singel 79, Rotterdam, Holland	Improvements in or connected with the making of mortar-bound macadamized roads.
834	31/7/35	16/8/35	The Numeter Co., Ltd.....	104 High Holborn, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to liquid meters or the like.
835	31/7/35	16/8/35	International Hydrogenation Patents Co., Ltd.	Vaduz, Liechtenstein.....	Process for the production of valuable products from solid carbonaceous materials by destructive hydrogenation.
836	31/7/35	16/8/35	Charles Joseph (of D. Joseph & Sons), clothing manufacturers, a British subject	Ashton Road, Harehills, Leeds, 8, in the County of York, England	Improvements in means for adjusting trouser and like waist bands.
837	31/7/35	16/8/35	Guggenheim Brothers.....	120 Broadway, City, County, and State of New York, United States of America	Treating sewage.

TWEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

756	18/7/34	17/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements relating to Braun tubes.
769*	20/7/34	19/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Weisenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Transmitting arrangement, especially for short or ultra-short-wave purposes.
770	20/7/34	19/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Portable television device.
864	15/8/34	9/8/35	Holman Brothers, Ltd.....	Camborne, Cornwall, England.....	Improvements in or relating to automatic advancing means for reciprocating and percussive tools.
958	12/9/34	9/8/35	Pirelli-General Cable Works, Ltd., a British company	343/5 Euston Road, London, England	Improvements in or relating to method of or apparatus for extruding metal.
1035	5/10/34	9/8/35	Reginald Asline Bedford, a British subject, by occupation an engineer	Grange Farm, Stumperlowe, Sheffield, in the County of York, England	Device for holding drill-bits during the forging and hardening or like operations.
1036	5/10/34	9/8/35	Reginald Asline Bedford.....	Grange Farm, Stumperlowe, Sheffield, County of York, England	Improved device for separating joined components capable of being forced apart.
1037	5/10/34	9/8/35	Reginald Asline Bedford, a British subject, by occupation engineer	Grange Farm, Stumperlowe, Sheffield, in the County of York, England	Improved method of, and apparatus for, heating the ends of rods, bars, tubes, or the like.
1086	23/10/34	2/8/35	John Hudson Hughes.....	Room 149, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg	An improved water sealing device for use in rock drilling machines and the like.
1138	1/11/34	2/8/35	John Hudson Hughes.....	Room 149, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg	An improved automatic water-controlled compressed-air supply for use in rock drilling machines and the like.

* Patent of addition to No. 311/1934.

ADVERTISEMENT.

TWEDE ADVERTENSIE—(vervolg).—SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No. No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
1163	8/11/34	9/8/35	Leonard Ernest Ryall.....	52 Crescent Gardens, Eastcote, Ruislip, Middlesex, England	Improvements in or relating to telephone systems.
426	11/4/35	9/8/35	Vereinigde Deutsche Metallwerke Aktiengesellschaft Zweigniederlassung Hedderheimer Kupferwerk, a German company	Frankfurt (Main), Hedderheim, Germany	A damp-proof insulating means for use in building construction.
646	7/6/35	9/8/35	Ganz & Co., Ltd., electrical and mechanical engineers, railway carriage manufacturers, and shipbuilders	Kobanyai-ut 31, Budapest, X, Hungary	Improvements in equipments reacting on voltage deviations.
786	19/7/35	9/8/35	Demetrius Comino, a British subject, manufacturer	Craven House, 34 Fouberts Place, Regent Street, London, W. 1, England	Improvements relating to duplicate and like tear-out books.
798	23/7/35	9/8/35	Low Temperature Carbonization Ltd.	Coalite House, 28 Grosvenor Place, London, S.W. 1, England	Improvements relating to settings of retorts for use in the distillation of solid carbonaceous substances.
799	23/7/35	9/8/35	Low Temperature Carbonisation, Ltd.	Coalite House, 28 Grosvenor Place, London, S.W. 1, England	Improvements relating to settings of retorts for use in the distillation of solid carbonaceous substances.
803	24/7/35	9/8/35	Frederick Felix Gordon, metallurgist, a subject of the King of Great Britain and Northern Ireland	461 Whirlowdale Road, Sheffield 11, Yorkshire, England	Improvements in, and relating to, the manufacture of compound metal bodies.
804	24/7/35	9/8/35	(1) Nikita Strachovsky, of no nationality (2) Jean Felix Paulsen, Belgian Nationality (Both engineers)	(1) 31 Rue le Marois, Paris, 16E, France (2) 8 Rue Francois Gaillard Viroflay, in the Department of Seine et Oise, France	Improvements in and relating to pile-fabrics and the method of making the same.
807	24/7/35	9/8/35	Pilkington Brothers, Ltd., a British company, glass manufacturers	Tower Building, Water Street, Liverpool, in the County of Lancaster, England	Improvements in and relating to the tempering of glass sheets.
811	24/7/35	9/8/35	Josef Pfistershammer, construction engineer	Schwindgasse 13, Vienna IV, Austria	Climbing-irons.
814	25/7/35	9/8/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements relating to electric-discharge devices.
822	26/7/35	9/8/35	(1) Gilbert Gilkes & Gordon, Ltd. (2) Eric Crewdson	Both of Kendal, in the County of Westmorland, England	Improvements in pumps.
824	29/7/35	9/8/35	Michael Oliver McCoy, mining foreman, a British subject	32 Halifax Street, Adelaide, in the State of South Australia, Commonwealth of Australia	An improved machine for separating gold and other heavy concentrates from finely divided ore or matrix.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

745*	13/7/34	12/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Audion arrangement for short-wave television purposes.
746	13/7/34	12/7/35	Radioaktiengesellschaft, D. S. Loewe	Wiesenweg 10, Berlin-Steglitz, Germany	Improvements in Braun tubes.
1003	27/9/34	2/8/35	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth	Improvements in or relating to roughing tools.
1122	31/10/34	2/8/35	Standard Telephones and Cables, Ltd.	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to telephone or like systems.
1199	14/11/34	2/8/35	C. C. Wakefield & Co., Ltd....	Wakefield House, 30 and 32 Cheap-side, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the prevention of sludge formation in lubricating oils.
368	28/3/35	19/7/35	(1) Dougal Anderson Tullis.... (2) Eric Longden.....	(1) Inchcape, Crescent Road, Parkwood, Johannesburg (2) 70 Cumberland Mansions, 96 Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to filters.
478	26/4/35	2/8/35	Reginald Asline Bedford.....	Grange Farm, Stumperlowe, Sheffield, in the County of York, England	Method of and dies for forging or sharpening the ends of drill rods for rock and like drilling machines.
614	3/6/35	2/8/35	Pilkington Brothers, Ltd.....	Tower Building, Water Street, Liverpool, in the County of Lancaster, England	Improved method of and apparatus for holding glassplate during tempering.
735	3/7/35	2/8/35	The Merrill Co.....	343 Sansome Street, San Francisco, California, United States of America	Ore treatment process.
753	9/7/35	2/8/35	Studien-und Verwertungsgesellschaft mit Beschränkter Haftung	Mulheim-Ruhr, Germany.....	Process for treating the products of the synthesis of benzine from hydrogen and the oxides of carbon.
774	17/7/35	2/8/35	The General Electric Co., Ltd.	Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to television.
776†	17/7/35	2/8/35	Michel Kadenacy.....	120 rue Lecourbe, Paris, France....	Exhaust devices for internal-combustion engines.
777	17/7/35	2/8/35	(1) British Music and Tennis Strings, Ltd. (2) Charles John William Lashley (3) Edward Emanuel Natali (4) William Arthur Woolf	All of 130 Shacklewell Lane, Hackney, London, E. 8, England	Improvements in or relating to means for playing games.

* Patent of addition to 309/34.

† Patent of addition to 837/34.

ADVERTENSIES.

DERDE ADVERTENSIE—(vervolg).—THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Aanname. Date of Acceptance.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Adres. Address.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
778	17/7/35	2/8/35	Dominion Rubber Co., Ltd....	420 Lagauchetiere Street, City of Montreal, Dominion of Canada	Retaining means for rubber linings,
779	17/7/35	2/8/35	Associated Electrical Industries, Ltd.	Crown House, Aldwych, Westminster, London, England	Improvements in control systems for electrically propelled vehicles.
780	17/7/35	2/8/35	Bertram Morton Hadfield, a British subject	3 Melville Gardens, Palmers Green, London, N. 13, England	Improvements in or relating to electrical signalling systems.
783	18/7/35	2/8/35	Herzogenrather Glaswerke Bicheroux & Cie, G.m.b.H.	Herzogenrath, near Aachen, Germany	Improvements in cooling devices for tempering glass.
787	19/7/35	2/8/35	Daniel Pottle King.....	8 Elder Street, Mitcham Park, State of South Australia, Commonwealth of Australia	Vapour carburettor.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Holman Brothers, Limited, of Camborne, Cornwall, England, seek leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 828 of 1933, for "Improvements in or relating to loading apparatus of the scraper-loader type".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 9th August, 1935.

6797—9-16-23

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Holman Brothers, Limited, of Camborne, Cornwall, England, a British Company, seeks leave to amend by way of disclaimer the Specification of Patent Application No. 1142 of 1932 for "Improvements in or relating to rock drills".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 16th August, 1935.

6948—16-23-30

WITBANK COLLIERY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)DECLARATION OF DIVIDEND
No. 58.

Notice is hereby given that Dividend No. 58 of 7½ per cent. (1s. 6d. per £1 share) has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st August, 1935.

The dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and becomes due on 2nd September, 1935, but warrants in payment will be posted both from the Head and London Offices on or about 25th September, 1935, this interval being necessary for the balancing of the books and preparation of the warrants. The dividend payable from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on 2nd September, 1935. Should there be any material difference between the two currencies, the London Office will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of United Kingdom Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief (if any) in respect of Dominion Taxes.

Shareholders with registered addresses outside South Africa who desire to have their dividends paid to an address therein, or *vice versa*, must give notice to the Company to that effect on or before 31st August, 1935.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 2nd to 7th September, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,

Secretaries,

per C. C. BEAUMONT.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 15th August, 1935.

7088—23

MARIEVALE NIGEL GOLD MINES & ESTATE, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO HOLDERS OF SHARE
WARRANTS TO BEARER.

A Meeting of Shareholders will be held at the Head Office of the Company on Wednesday, the 4th September, 1935, at 10 a.m., and a further Meeting will be held at the same time and place on Thursday, the 19th September, 1935, to pass the necessary resolutions for the voluntary winding up of this Company, the appointment of Liquidators and the distribution amongst the members of the shares held by this Company in Marievale Consolidated Mines, Limited.

The Resolutions to be proposed at the first meeting in relation to the above may be inspected at the Head Office of the Company during business hours.

The Transfer Books of the Company will be closed in London and Johannesburg from the 5th to the 19th September, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

G. F. LYNN,

Secretary.

Head Office,

17/20 Netherlands Bank Buildings,
Fox Street, Johannesburg,

23rd August, 1935.

7157—23

SOUTH AFRICAN CARBIDE AND BY-PRODUCTS COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE AND
ORDINARY SHAREHOLDERS.CLOSING OF SHARE TRANSFER
BOOKS.

Notice is hereby given that the Transfer Books of this Company will be closed from the 2nd to the 10th September, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED
INVESTMENT COMPANY, LTD.,

Transfer Secretaries,

per E. H. FRANCIS.

Head Office, Consolidated Building

(P.O. Box 590), Johannesburg,

21st August, 1935.

7301—23

O. K. BAZAARS (1929), LIMITED.

NOTICE TO PREFERENCE
SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the 6 per cent. Cumulative Preference Share Register will be closed in London from the 26th to the 31st August, both days inclusive, and the local register will be closed from the 23rd to the 30th September, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

C. LEIGHTON TRAVERS,

Secretary.

Head Office,

3 Store Bros. Buildings,

Eloff Street, Johannesburg.

7271—23

ADVERTISEMENT.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangegaan word. By gebreke van so'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

MENZIES MURRAY,
Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the “Form T. M. No. 6”, contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant, an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Trade Marks.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

Nos. 275 to 279/1935. Nos. 275, 276, 277 and 279/1935, in Classes 1, 4, 17, in respect of all goods included in these classes; and No. 278/1935, in Class 1, in respect of paints for ships and pastes for ships, all in the name of British Titan Products Company Limited, a British Company, of Billingham, Stockton-on-Tees, Co. Durham, England, chemical manufacturers.

Filed 27th February, 1935.

Nos. 278-9/1935.

KRONOS

(All to be associated.)

Nos. 275-7/1935.



7198—1st Advt.

Nos. 142 and 143/1935, in Classes 38 and 40, in respect of all goods included in this class, in the name of D. I. Fram & Company Limited, of 138 Louis Botha Avenue, Houghton Estate, Johannesburg, manufacturers.

Filed 5th February, 1935.



Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the words “Grip Tite”.

(Both to be associated.) 7197—1st Advt.

No. 519/1935, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Reginald Haberfield Tothill, of 75a Waterkant Street, Capetown.

Filed 29th April, 1935.

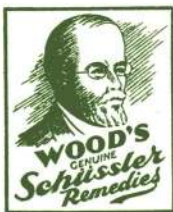
AEROPAIN 7266—1st Advt.

No. 627/35, in Class 3, in respect of remedies prepared in accordance with the prescriptions of Schussler, in the name of Max Cohen, trading as A. Wood & Co., of 83 Long Street, Capetown, chemist.

Filed 20th May, 1935.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the surname “Wood” in the possessive case.

7216—1st Advt.



No. 574/1935, in Class 43, in respect of vermouth, in the name of Maison Cazalis & Prats, a societe anonyme incorporated under the laws of France, of 56 Quai de Bosc, Sete, Herault, France, merchants.

Filed 8th May, 1935.



The French words “Un Rayon de Soleil en Bouteille” appearing on the sun device means “a bottled ray of sunshine”.

7199—1st Advt.

Nos. 788-792/1935. No. 788/1935, in Class 38, in respect of articles of clothing; No. 789/1935, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool worsted or hair; No. 790/1935, in Class 32, in respect of all silk goods not included in any other class; No. 791/1935, in Class 27, in respect of linen and hemp piece goods; and No. 792/1935, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Robson and Clubb (Proprietary) Limited, of 1-5 Court Chambers, St. Andries Street, Pretoria, a Company duly incorporated the liability of whose Members is limited in terms of the Companies Act, as cloth merchants.

Filed 24th June, 1935.



Any right to the exclusive use of the words “Fast to sun, sea & Air” is hereby disclaimed.

(All to be associated.) 7187—1st Advt.

No. 690/35, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Herbert L. Driver, Limited, a British Company, of 59 King Street, Leicester, England, manufacturers.

Filed 5th June, 1935.

FORTIFAX 7200—1st Advt.

No. 737/1935, in Class 12, in respect of electrically operated and other razors and razor blades included in this class, in the name of Norma Technical Products Limited, a British Company, of Balfour House, 119-125 Finsbury Pavement, London, E.C. 2, England.

Filed 14th June, 1935.

TELERAZOR

7201—1st Advt.

Nos. 853-5/1935, all in Class 2, in respect of all goods included in this class, in the name of Charley Notter trading as Dr. Rudolf Reiss Rheumasan-und Lenicet-Fabrik, of Erasmusstrasse 20/24, Berlin, N.W. 27, Germany.

Filed 5th July, 1935.

No. 853/35.

RHEUMASAN

No. 854/35.

LENICET

No. 855/35.

DERMASAN

7203—1st Advt.

Nos. 856-7/35. No. 856/35, in Class 3, in respect of cold cream—being medicated for human use—and all other goods included in this class; and No. 857/35, in Class 6, in respect of hair-waving machines and accessories and all other goods included in this class; both in the name of Mayer Bros. Trading Company (Proprietary) Limited, a Company registered under the limited liability laws of the Union, agents, of 67 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg. Filed 5th July, 1935.

MON-REVE

7111—1st Advt.

Nos. 865-69/1935, in Classes 18, 23, 37, 38, 42, in respect of all goods included in these classes respectively, in the name of The T. Eaton Co. Limited, a Canadian Company, of 190 Yonge Street, Toronto, Ontario, Canada. Filed 6th July, 1935.

EATONIA

(All to be associated.) 7204—1st Advt.

ADVERTENSIES.

No. 862/1935, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of Castle Wine and Brandy Company Limited, Somerset Road, Capetown, wine and spirit merchants.

Filed 6th July, 1935.

METROPOLE

7154—1st Advt.

No. 849/35, in Class 3, in respect of pharmaceutical preparations for human use, in the name of William Cruickshanks Robertson trading as Whitehead's Chemists, of corner Main and Eloff Streets, Johannesburg.

Filed 5th July, 1935.

SPEEDO

7174—1st Advt.

Nos. 842-4/1935. No. 842/1935, in Class 33, in respect of yarns of wool, worsted or hair; No. 843/1935, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair; and No. 844/1935, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of William Hollins & Company, Limited, a British Company, of Castle Boulevard, Nottingham, Nottinghamshire, England, spinners and manufacturers.

Filed 3rd July, 1935.

DAENITE

(All to be associated.)

7202—1st Advt.

No. 864/1935, in Class 45, in respect of tobaccos, cigars and cigarettes, in the name of Gabriel Stern & Company (Proprietary) Limited, of 47 President Street, Johannesburg, merchants.

Filed 6th July, 1935.

COLONEL BOGEY

(To be associated.)

7237—1st Advt.

Nos. 968-9/35, in Class 5, in respect of all goods in this class, in the name of Vereinigte Deutsche Metallwerke A.G., a Germany Company, of Frankfurt (main),-Heddernheim.

Filed 30th July, 1935.

No. 968/35.

TECUTA

No. 969/35.

HEKU

7212—1st Advt.

No. 874/1935, in Class 3, in respect of medicinal preparations for internal human use for the treatment of indigestion, rheumatism, taxaemia, colitis and similar ailments, in the name of Kaylene Limited, of Waterloo Road, London, N.W., England, manufacturers of medicinal preparations, a British Company.

Filed 10th July, 1935.

FORMAKAYLENE

(To be associated.)

7205—1st Advt.

Nos. 880-1/35.

No. 880/35, in

Class 24, in respect

of cotton piece goods;

No. 881/35, in Class

31, in respect of

art silk piece

goods, in the

name of Dugdale,

Everton & Com-

pany (India)

Limited, a British

Company, of

Bridgewater House,

Whitworth Street,

Manchester, England,

shipping mer-

chants. Filed 10th

July, 1935.

(Both to be associated.)



7206—1st Advt.

No. 888/1935, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Bernard Julian Shub, Meyer Brunow and Aron Michiel Matz, trading as Judge Clothing Manufacturers, of Woodlands Road, Woodstock, Cape, manufacturers. Filed 12th July, 1935.

JULIAS VERNEA

7207—1st Advt.

No. 895/35, in Class 3, in respect of headache powders, cough mixtures, influenza powder, stomach powder, tonics, tonic pills, liver pills included in this class, in the name of David Segall, carrying on business in Bloemfontein at 148 Maitland Street, under the style or firm of "The Maitland Pharmacy", chemists and druggists.

Filed 15th July, 1935.

VERITAS

7290—1st Advt.

No. 907/1935, in Class 50, in respect of packings and jointings of all types, in the name of Turner Brothers Asbestos Company Limited, of Clod Mills, Spotland, Rochdale, Lancashire, England, manufacturers, a British Company.

Filed 17th July, 1935.

STREBOR

7208—1st Advt.

No. 909/1935, in Class 39, in respect of adhesive paper labels, adhesive binding and repairing tape (paper), price tickets (paper or cardboard), weight tickets (paper or cardboard), cloak room tickets (paper or cardboard), admission tickets (paper or cardboard), wafers and seals, luggage and merchandise tags (paper or cardboard), index tabs, reinforcing tabs, receipt tickets, auctioneers' lot tickets, show cards, club cards, card blanks, score cards, score books, receipt books, check books, paper fasteners, pen clips, paper clips, letter clips, stringed barbs, ticket fasteners, erasers, pens, pencils, crayons, india-rubber bands, india-rubber stamps, stamp pads, artists brushes, sealing wax, perforating presses, stapling presses, display paper for shop window dressing, crepe paper, paper d'oyley's, paper cake frills, paper serviettes, paper tablecloths and jam pot covers, all being goods included in Class 39, in the name of Robert James Brunton, a British Subject, of 148 & 150 Peckham Rye, London, S.E. 22, England, stationers' sundriesmen, trading as Brunton & Williams.

Filed 17th July, 1935.

7209—1st Advt.

No. 910/35, in Class 17, in respect of Portland cement, in the name of Universal Atlas Cement Company, a company organized under the laws of the State of Indiana, of Chicago, Illinois, U.S.A. Filed 17th July, 1935.



7210—1st Advt.

No. 913/35, in Class 24, in respect of piece goods composed wholly or mainly of cotton, in the name of Herbert Whitworth, Limited, of Whitworth House, 115, Princess Street, Manchester, England, manufacturers and merchants, a British Company.

Filed 17th July, 1935.



TRI-TIGER HEAD

No. 927/35, in Class 42, in respect of all substances included in that class, in the name of Ethel Mary Knox (married to Henry Thomas Knox, the marriage being governed by the laws of England), of Zandvleit, P.O. Ashton, and the said Henry Thomas Knox, of Zandvleit, P.O. Ashton, carrying on business as manufacturers under the style or firm of E. & H. Knox.

Filed 22nd July, 1935.

QUINCH

7155—1st Advt.

Nos. 928-9/1935. No. 928/1935, in Class 39, in respect of cigarette paper included in this class; and No. 929/1935, in Class 45, in respect of all goods included in this class, both in the name of L. Suzman Limited, a Company incorporated with limited liability carrying on business in the Union of South Africa as wholesale dealers in tobacco and other commodities having its registered office at Eloff's Buildings, corner of President and Sauer Streets, Johannesburg, Transvaal Province.

Filed 22nd July, 1935.

PUREX

(To be associated.)

7149—1st Advt.

No. 979/1935, in Class 2, in respect of disinfectants, in the name of Louis Volks, of c/o Church & Meiring Streets, Worcester, Cape, chemical engineer.

Filed 1st August, 1935.

ENOL

7215—1st Advt.

No. 983/1935, in Class 45, in respect of all goods included in this class, in the name of Misdorp Limited, of 31/33 de Korte Street, Capetown.

Filed 6th August, 1935.

JUBILEE

7213—1st Advt.

No. 984/1935, in Class 45, in respect of all goods included in such class, in the name of L. Suzman Limited, a Company incorporated with limited liability carrying on business in the Union of South Africa as wholesale dealers having its registered office at Eloff's Building, corner of President and Sauer Streets, Johannesburg.

Filed 7th August, 1935.

DON JUAN

7148—1st Advt.

No. 985/35, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of George Tingey & Co., Limited, of 43, Mosley Street, Manchester, England, merchants, a British Company.

Filed 7th August, 1935.

TINGULA

7190—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 986/1935, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Osborne, Garrett & Co., Limited, of 51 to 54 Frith Street, Soho, London, W., England, hairdressers' sundriesman, a British Company.

Filed 7th August, 1935.

BIRR

(To be associated.) 7189—1st Advt.

No. 987/1935, in Class 40, in respect of covers, in which india-rubber is the predominating material, for pneumatic tyres, in the name of Henley's Tyre & Rubber Company Limited, of 20 & 22 Christopher Street, Finsbury Square, London, E.C. 2, England, a Company incorporated in accordance with the Laws of Great Britain, manufacturers.

Filed 7th August, 1935.

VANGUARD

7214—1st Advt.

No. 1728/34, in Class 1, in respect of soldering fluids and fluxes included in Class 1, in the name of Sir William Burnett & Company (Chemicals) Limited, a British Company, of 5 Arundel Street, Strand, London, England, manufacturers.

Filed 2nd August, 1934.

BAKER'S

Proceeded with by Order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

7195—1st Advt.

No. 1753/34, in Class 38, in respect of corsets, corselets, brassieres, bust bodices and hip confiners, all being articles of clothing, in the name of Langridge (Kingswood), Limited, of Albion Chambers, Broad Street, Bristol, England, manufacturers, a British Company.

Filed 8th August, 1935.

VENTEXA

7196—1st Advt.

APPLIKASIE OM 'N REGISTREER-DE HANDELSMERK TE VERAN- DER KRAGTENS SEKSIE 134 VAN WET No. 9 VAN 1916.

APPLICATION TO ALTER REGIS- TERED TRADE MARKS UNDER SECTION 134 OF ACT No. 9 OF 1916.

TRADE MARKS NOS. 237/17; 7/97, NATAL; 675, CAPE; AND 408, TRANSVAAL.

Nature of Amendment Applied for:

The deletion therefrom of the words "WRIGHT, CROSSLEY & CO. LIVER-POOL" on the lefthand panel, and the substitution therefor of the words "ABSOLUTELY PURE".

Furthermore, in the righthand panel by the deletion of the words "DIRECTIONS FOR USE IN BREAD MAKING" and the directions following thereon and also the representation of ears of corn, and the substitution therefor of the words "RECIPES" followed by three recipes in small type, followed by the name of the manufacturers, "ROYAL BAKING POWDER (PTY) LTD., PARYS ROAD, HUGUENOT, C.P."

TRADE MARK No. 862/1921.

Nature of Amendment Applied for:

(a) Alteration of the shape of the label from a semi-round oval shape to a round shape.

(b) Substitution of the words "DECLAREE D'INTERET PUBLIC" for the words "EAU DE TABLE NATU-RELLE".

(c) Removal of the representation of the Bottle container of the goods.

TRADE MARK No. 300/22.

Nature of Amendment Applied for:

(a) The addition of the word "Regis-tered" beneath the word "Phosferine".

(b) Minor alterations in the wording under the heading "Dose".

(c) Substitution of the words "Prepared in South Africa for Phosferine (Ashton & Parsons) Ltd. Ludgate Hill, London, England" for the words "Prepared only by Ashton & Parsons Ltd., La Belle Sauvage, Ludgate Hill, London, E.C."

(d) Addition of wording in Afrikaans to correspond to the altered descriptive English words under the heading "Dose".

TRADE MARK No. 9/23.

Nature of Amendment Applied for:

(a) The addition of the word "Kopj- recht" and "Copyright" in the top left-hand panels respectively of the Dutch and English portions.

(b) Omission of the English words "Price (in Great Britain) of this box containing 20 powders 1/3" and of the corresponding Dutch words.

(c) Omission of the words "Boxes, containing three times this quantity are supplied at 3/-" and the corresponding Dutch words.

(d) Inclusion in the place of the above omissions the words "This box contains twenty powders" and the words "Hier- die Doos Bevat Twintig Poeders".

(e) Substitution of the words "Pre- pared in South Africa for Phosferine (Ashton & Parsons) Ltd. London, Eng- land" for the words "Prepared only by Ashton & Parsons Ltd., Ludgate Hill, London, England".

7099—23-30-6

APPLIKASIES GEWYSIG NA ADVERTENSIE.

APPLICATIONS AMENDED AFTER ADVERTISEMENT.

Nos. 234, 236, 241, 251-2 and 257/ 1935: MITSUBISHI SHOJI KAISHA LIMITED, a Japanese Company, of 4, 2- chome, Marunouchi, Kojimachi-ku, To- kyo, Japan.

No. 234/1935: Specification of goods amended by excluding varnishes, paints, enamels, dry colours, distempers, red lead, white lead and white zinc.

No. 236/1935: Specification of goods amended by excluding gums, resins, oakum, oils (seed, fish, animal, vegetable and mineral) used in manufactures and not included in other classes, sponge, dyes other than mineral and tallow.

No. 241/1935: Specification of goods amended by excluding tiles and bricks.

No. 251/1935: Specification of goods amended by excluding boots, shoes and similar footwear.

No. 252/1935: Specification of goods amended by excluding dried fruits and goods of a similar description.

No. 257/1935: Specification of goods amended by excluding dried fruit and goods of a similar description.

7099A—23-30-6

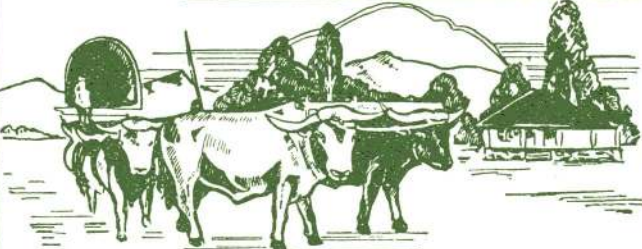
TWEEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

No. 806/1935, in Class 38, in respect of all goods in that class, in the name of Kaffrarian Boots (Proprietary) Limited, of corner of Church and Durban Streets, Kingwilliamstown, manufacturers of and dealers in leather goods.

Filed 26th June, 1935.

TREKOS

SUPREME FOR FARMWEAR.




No	SIZE	PRICE

Registration of the mark shall give no right to the exclusive use of the words "Supreme for Farmwear" and the re- presentation of a boot.

6918—2nd Advt.

ADVERTENSIES.

No. 293/35, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Paul Dick trading as F. Dick and also as Paul F. Dick, of 11/12 Eisenbahnstrasse, Esslingen am Neckar, Germany, manufacturer. Filed 2nd March, 1935.

 **F. DICK**
6929—2nd Advt.

No. 353/1935, in Class 1, in respect of casein emulsion paints for indoor and outdoor advertising wall and theatre decoration and similar purposes, in the name of Talens & Zoon N.V., a Dutch Company, of Sophialaan 46, Apeldoorn, Holland.

Filed 21st March, 1935.

ETA

By consent of Messrs. Henkel & Cie, G.m.b.H., the registered proprietors of Trade Mark No. 384/33.

6981—2nd Advt.

Nos. 366-7/35. No. 366/35, in Class 24, in respect of all goods included in this class; No. 367/35, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of Victor Hassan Limited, a British Company, of Monogram House, 53 Whitworth Street, Manchester 1, England.

Filed 23rd March, 1935.

MONOGRAM

(To be associated.)

6982—2nd Advt.

No. 575/35, in Class 50, in respect of artificial fuels and fire lighters, in the name of Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft, a Swiss Company, of Gampel, Canton of Valais, and Basel, Switzerland, manufacturers of artificial fuels and fire lighters and cooking apparatus and burners.

Filed 8th May, 1935.

Meta

6984—2nd Advt.

No. 434/1935, in Class 50, in respect of spoons, salad servers, steak beaters, butter moulds, rolling pins, eggstands, butter pats, butter curlers, knife boxes, trays and bread plates all being made of wood; hones and grindstones; carpenters tool and other bags of textile materials; stencils; birdgins and traps not made of metal; table and bath mats of cork or composition; asbestos toasters and safety boiling mats; wooden axles, handles, shafts and bench screws; sail eyelets not made of metal; pot cleaners; suitcases, trunks and other travelling requisites not made of leather or metal; leather dressings, dubbin and soft soap; in the name of Greatrex Limited, of 112 Commissioner Street, Johannesburg, manufacturers.

Filed 10th April, 1935.

REX

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of their goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.) 6983—2nd Advt.

No. 2257/1934, in Class 17, in respect of manufactures from mineral and other substances for road making, in the name of Griffin Engineering Company Limited, of 43 Anderson Street, Johannesburg.

Filed 12th December, 1934.

SPRAYMULS 6922—2nd Advt.

No. 673/35, in Class 47, in respect of matches included in such class, in the name of L. Suzman Limited, a Company incorporated with limited liability, of Eloff's Building, corner of President and Sauer Streets, Johannesburg, wholesale dealers.

Filed 3rd June, 1935.

STATE EXPRESS

Matches and goods of the same description will be struck out from the goods for which Trade Mark No. 4215 T. is registered before the applicant's mark is registered.

6911—2nd Advt.

No. 785/1935, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South) Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 24th June, 1935.

GILT EDGE 6980—2nd Advt.

No. 795/35, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Wolf Lipworth and Ernest Falkow, trading as W. Lipworth & Co., of 158 Market Street, Johannesburg, wholesale merchants.

Filed 25th June, 1935.

OMEGA

By consent of Arthur Leonard Gillibrand, the registered proprietor of Trade Mark No. 992/30.

6905—2nd Advt.

No. 817/35, in Class 38, in respect of men's and juveniles' clothing and hats, in the name of David Abraham Israel and Chona Bobrow, trading as Bobrow Bros., of 69/71 DelaRey Street, Vrededorp, Johannesburg.

Filed 26th June, 1935.

BOCLAD

(To be associated.) 6946—2nd Advt.

Nos. 814/35 and 815/35, in Class 49, in respect of balls for games, in the name of The India Rubber, Gutta Percha & Telegraph Works Company, Limited, of Thames House, Millbank, London, S.W., England, manufacturers, a British Company.

Filed 26th June, 1935.

No. 814/35.

PLUS

No. 815/35.

SILVER PRINCE

(No. 815/35: To be associated.)

6988—2nd Advt.

No. 839/35, in Class 11, in respect of specially prepared plastic resin for use in dentistry for making artificial dentures, in the name of Prosthetic Products Limited, of 116-126 Cannon Street, London, E.C. 4, England, a British Company. Filed 3rd July, 1935.

LUXENE

6923—2nd Advt.

No. 847/35, in Class 8, in respect of electric torch and motor batteries, in the name of Morris Sloat, of 188 Regent Street, Johannesburg.

Filed 4th July, 1935.

BEAM

6914—2nd Advt.

No. 848/35, in Class 45, in respect of tobacco whether manufactured or unmanufactured including cigarettes, in the name of Colonial Tobaccos (Proprietary) Limited, of African Life Buildings, St. George's Street, Capetown.

Filed 5th July, 1935.



Registration shall give no right to the exclusive use of the word "Lancaster".

The description of goods appearing on the mark in use varies.

7057—2nd Advt.

No. 858/35, in Class 17, in respect of all goods included in this class, in the name of Highgrade Limes (Proprietary) Limited, a Company duly registered under the Limited Liability Laws of the Union of South Africa, of Scheerpoort, District Pretoria. Filed 5th July, 1935.

HYGRAD

7048—2nd Advt.

Nos. 901, 903, 905-6/35, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of C.F. Boehringer & Soehne G.m.b.H., a Company incorporated with limited liability in Germany, carrying on the business of manufacturers of chemical and pharmaceutical products at Manneheim-Waldhof, Germany.

Filed 15th July, 1935.

No. 901/35.

THEOPHYLLIN

No. 903/35.

DIPLOSAL

No. 905/35.

FILMARON

No. 906/35.

PERLATAN

7060—2nd Advt.

" FARMING IN SOUTH AFRICA."

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for the farmers who want sound Departmental advice in plain non-technical language. Published separately in English and Afrikaans. Subscription rate 5s. per annum, postage free. Price per single copy, 6d.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

BUILDING SOCIETIES ACT.

(No. 62/1934.)

Price 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer, Pretoria.

MINERALE-WYSIGINGSWET.

(No. 36/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

ADVERTISEMENT.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

No. 2226/34, in Class 42, in respect of preserved Italian delicacies and groceries, preserved fish in tins or under glass, preserved vegetables and fruit, in the name of Societa Anonima Prodotti Alimentari G. Arrigoni & Company, of Trieste, Italy.

Filed 30th November, 1934.

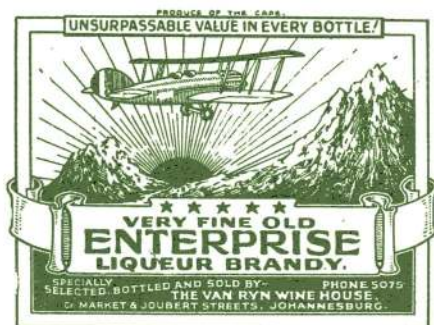


**SOCIETA' ANONIMA PRODOTTI ALIMENTARI
G. ARRIGONI & C
TRIESTE - ITALY**

6744—3rd Advt.

No. 331/1935, in Class 43, in respect of all spirits included in that class, in the name of B.G.B. (Proprietary) Limited, of 114 Market Street, Johannesburg, wine and spirit merchants, trading as The Van Ryn Wine House.

Filed 13th March, 1935.



The description of goods appearing on the Mark in use varies.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Enterprise".

(To be associated.)

6850—3rd Advt.

No. 765/35, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair, in the name of Longworth & Company Limited, woollen merchants, 53 Main Street, Port Elizabeth.

Filed 24th June, 1935.

ELCOTEX

6870—3rd Advt.

Nos. 2290/1934, in Class 3, in respect of all goods in this class, in the name of Charles Sylvain Rosengart-Famel, trading as Laboratoires P.Famel, of 16-22 rue des Orteaux, Paris, France.

Filed 15th December, 1934.

OPTREX

(To be associated.) 6799—3rd Advt.

No. 708/1935, in Class 39, in respect of playing cards, in the name of John Waddington Limited, a British Company, of Waddington's Printing Works, Wakefield Road, Leeds, Yorkshire, England, manufacturers.

Filed 12th June, 1935.

LEXICON

6848—3rd Advt.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The partnership business hitherto carried on by ZACHARIAH VOURIS and COSTAS SOMPONOS as kaffir eating-house keepers, butchers and general dealers under the style of VOURIS & SOMPONOS at Stands Nos. 294/5, Booyens Reserve, was dissolved on the 27th July, 1935, and the said VOURIS will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—G. N. Lazarus, attorney for parties, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

6796—9-16-23

Notice is hereby given that the business carried on by BEN BOTHA as a general dealer at 62 Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to EDWARD GASSNER, who will continue the business as and from 1st August, 1935.

S. FRIENDLY & ROSIN,

Attorneys for parties.

Permanent Buildings,

Harrison Street, Johannesburg.

6805—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1919, that the business registered at Johannesburg under the business name of RETORT CHEMICAL COMPANY, of 105 Beit Street, Johannesburg, will be transferred to SHOLOM GOLEMBO as and from the 24th day of August, 1935, with effect from the 1st day of August, 1935.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of August, 1935.

SLOOT & BROIDO.

1-8 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

6755—9-16-23

The chemist and druggist business carried on by SOMAH SACHS, WHOLESALE, LIMITED, at Erf No. 54, Yamorna Street, Tzaneen, under the style or firm of the TZANEEN PHARMACY, has been sold and transferred to TZANEEN PHARMACY (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st day of July, 1935.

6786—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by SIMON FRENKEL at Erf No. 52, Market Street, Pietersburg, has now been removed to Erf No. 59, Kerk Street, Pietersburg, as from the 1st August, 1935.

6792—9-16-23

No. 174/1935, in Class 13, in respect of incandescent lamps, in the name of Kooperativa Forbundet Forening u.p.a., a Swedish Company, of Stadsgården 10-12, Stockholm, Sweden, manufacturers. Filed 7th February, 1935.

LUMA

6821—3rd Advt.

No. 805/1935, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy for human use, in the name of The Iglo-dine Company Limited, a British Company, of Pilgrim Street, Newcastle/Tyne 1, antiseptic manufacturers. Filed 25th June, 1935.

IGLODINE

6800—3rd Advt.

No. 811/1935, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap), in the name of Bristol-Myers, Inc., a corporation organized under the laws of the State of Delaware, of 75 West Street, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 26th June, 1935.

MUM

Registration No. 1180/33 will be cancelled if and before applicant's Mark is registered.

6801—3rd Advt.

No. 763/1935, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy flavoured with mint, in the name of Petersen's Limited, of 38 Barrok Street, Capetown, manufacturing chemists.

Filed 24th June, 1935.

BISMINTS

6881—3rd Advt.

No. 600/1935, in Class 13, in respect of thermal insulation structure, being metal goods included in this class, in the name of Richard Lawrence Parish, of 26 Broadway, New York, United States of America, manufacturer and merchant.

Filed 15th May, 1935.

Ferro-Therm

6802—3rd Advt.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AHMED ABRAHAMJEE BHABHA, ESSOP AHMED BHABHA and EBRAHIM AHMED BHABHA at Boonifoi, District Carolina, has been abandoned from 31st July, 1935.

6798—9-16-23

DAVID PICK has disposed of the retail butchery business at 294 Main Street, Jeppe, Johannesburg, which has been acquired by the TRANSVAAL FRESH MEAT SUPPLY (PTY.), LTD., with effect from 22nd July, 1935.—Max Goodman, attorney for parties, Exploration Buildings, Johannesburg.

6806—9-16-23

The general dealer business carried on by ROYNON GWENDOLINE BLAKE and KITTY HORWITZ, trading as ROYNONS at 33 Hatfield House, President Street, Johannesburg, was abandoned as from 31st July, 1935.

6807—9-16-23

The general dealer business carried on by SIMON ROSENSTEIN, trading as ECLIPSE STORES at 75 Loveday Street, was abandoned on the 21st July, 1935.

6808—9-16-23

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the movable assets of DAVID ISAAC STEIN, carrying on business as ERROR SUPPLY STORES, at corner Error Street and Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg, and as RAND FARMERS DIRECT MEAT SUPPLY at corner of King George and Bree Streets, Johannesburg, will be taken over by TRANSVAAL FRESH MEAT SUPPLY (PTY.), LTD., as from 7th September, 1935, in terms of notarial general bond in its favour. Dated at Johannesburg, this 14th day of August, 1935.—Charles Lewis, attorney for the parties, 512 Shell House, Johannesburg. 7058—16-23

The business of builders and contractors formerly carried on by FRANCIS DEY and DONALD MACDONALD DEY in partnership under the style or firm of F. DEY at 123 Schoeman Street, Pretoria, has been transferred, as from the 14th August, 1935, to DONALD MACDONALD DEY, who will take over all the assets of the said business and be responsible for all the liabilities thereof and who will carry on the said business in future at 125 Schoeman Street, Pretoria, for his own account under the style or firm of F. DEY. 7061—16-23-30

The general dealer's and restaurant business carried on by CONSTANTINE ZERVAS under the style or firm of the CENTRAL FRIED FISH SHOP at No. 165 Church Street, Pretoria, will immediately after the third publication hereof, be transferred to GEORGE KALPAKIOTIS. Pretoria, this 16th day of August, 1935.

WEAVIND & WEAVIND,
Attorneys for parties.

7062—16-23-30

Notice is hereby given that the garage and general dealer's business known as STANDARD GARAGE, Commissioner Street, Krugersdorp, proprietors, C. H. R. (PTY.), LTD., has been abandoned as from the 14th July, 1935. 7070—16-23-30

The business of produce merchants, millers and exporters carried on in partnership between ISAAC SLOTAR and BARNET SACKS under the style of SLOTAR & CO. at 14 Pim Street (Stands Nos. 87, 88, 89, 90 and 91), Newtown, Johannesburg, will be transferred, on the 1st September, 1935, to the said BARNET SACKS, who will continue to carry on the said business for his own account under the style of SLOTAR & CO.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ &
BLOCK,
and

CRANKO & HYMAN,
Attorneys for the parties.

7071—16-23-30

Notice is hereby given that the business of restaurant and tearoom proprietor carried on by BERTIE JOHN ALLWRIGHT at Henwood's Arcade, 48 Loveday Street, Johannesburg, Stand No. 1657, Johannesburg, under the style of ARCADIA TEAROOM, has been sold, together with the goodwill, lease, furniture, fittings and equipment of the said tearoom, to CHARLES RODERICK FROST, who will carry on the said business under the style of JUNE TEAROOM.—Dated at Johannesburg, this 14th day of August, 1935.—J. P. Bosch & Co., Ltd., agent for the parties, High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 7073—16-23-30

The general dealer's business carried on by ABRAM HARRY REEF at Stand No. 666, Fife Avenue, Geduld Extension, Springs, has been abandoned as from the 28th of February, 1935.—Charles Joffe & Gross, attorneys for the party, Brakpan. 6823—9-16-23

The business of boarding-house proprietor registered under the name of JANE ELIZABETH LEWIS ENRIGHT at 46 Leijds Street, Joubert Park, has been removed to 196 End Street, Berea. 6810—9-16-23

MAX OLSFANGER, general dealer, butchery and patent medicine licences, removing from Stand No. 340 Pankmore, to Stand No. 428, Pankmore, on the 1st September, 1935. 6811—9-16-23

The businesses carried on in partnership by JOHN GEORGE PETER KLINTWORTH and BENJAMIN ISAAC LEVY, trading as CITY BASKET CHAIR & WICKER WORKS at 57 Fox Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st August, 1935, the said BENJAMIN ISAAC LEVY having retired from the business and the said JOHN GEORGE PETER KLINTWORTH having taken over all assets and liabilities, and will carry on the business at the same address under the same style. 6812—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LEONARD POCKLINGTON on Stand No. 84, or 59 Goch Street, Newtown, under the style of AFRICASEED TRADERS, has been transferred to STEWART WALES FINDLAY, who will continue the business in the name of the AFRICASEED TRADERS, which business will be carried on in future at Stands Nos. 331/2, Newtown, 29/31 Goch Street, Newtown, as from 1st August, 1935. 6813—9-16-23

The general dealer's business carried on by D. H. SNODGRASS at 298 Fox Street, Jeppes, has been transferred to 55 Betty Street, Jeppes, as from 1st August, 1935. 6814—9-16-23

Notice is hereby given that ROSE GILBERT and PHILIP GILBERT have dissolved from the partnership business, the BERKELEY CAFE AND RESTAURANT, Selbourne House, corner Bree and Klein Streets, Johannesburg. The business will be carried on by ROSE MASEROW. 6820—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FROM GERVEN under the style or firm of FRENCH MODEL HOUSE at 151 President Street, Johannesburg, will, together with its accompanying assets, be transferred, as from the 1st day of August, 1935, to THE FRENCH MODEL HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, which will thereafter carry on the said business at the same address.

CRANKO & HYMAN,

Attorneys for the parties.

151 Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg.

6739—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's and restaurant business carried on by DAVID KLEIN as the OXFORD TEAROOM at 482 Modder Road, Brakpan, has been sold and will be transferred, together with the stock-in-trade and fixtures and fittings, to LOUIS ZARENDA and LOUIS NOHR as from the 1st August, 1935.

CHAS. JOFFE & GROSS,
Attorneys for parties.

629 Modder Road, Brakpan.

6822—9-16-23

The general dealer's business carried on by MAX BRENNER (PIETERSBURG FURNITURE MART) at 210 Laingsnek Street, Volksrust, will be removed to 540a Jules Street, Malvern, Johannesburg, from 1st September, 1935, trading as MAX BRENNER. 6826—9-16-23

The general dealer's business carried on by M. SAKOOR at 384 Delarey Street, Malay Location, has been removed to 431 Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, as from 1st August, 1935. 6827—9-16-23

The general dealer's business carried on by S. M. SAKOOR at 431 Fourteenth Street, Malay Location, has been removed to 429 Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, as from 1st August, 1935. 6828—9-16-23

The general dealer's and butchery businesses carried on by MOOSA MAHOMED BHOOLA at Stand No. 1650, Victoria and Toby Streets, Sophiatown, has been removed to Stand No. 1649, Victoria and Toby Streets, Sophiatown, Johannesburg, as from the 15th July, 1935. 6829—9-16-23

Notice is hereby given that the business of fresh produce dealer carried on by SAMUEL JOFFE, trading as the UNION DAIRY at 39 Howard Avenue, Benoni, was transferred to 11d Fort Street, Benoni, on 1st July, 1935. 6830—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WALTER FENTON under the style of EDEN FRUIT STORE at Stand No. 300, being 351 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, will be transferred to LAZER BERMAN as from the 24th instant.

Dated at Johannesburg, this 6th day of August, 1935.

I. MENDELOW & BROWDE,
Parties' Attorneys.

National Mutual Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

6834—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between SAM PEARL and SAM NOWESENITZ, carrying on business as general dealers, retail butchers and native eating-house keepers on Stand No. 34, Randfontein No. 3, was dissolved on the 1st day of August, 1935. The said SAM NOWESENITZ retiring from the business and the said SAM PEARL taking over all the assets and liabilities as and from that date.—Nathan & Cecil Nathan, parties' attorneys, Randfontein. 6835—9-16-23

ADVERTISEMENTS.

As from 1st May, 1935, the business premises of WILLIAM BARKER, 15 and 17 Simmonds Street, Johannesburg, will be removed to 7 Geneva House, Loveday and Marshall Streets.

6894-16-23-30

Notice is hereby given that, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, the business heretofore carried on by BANGER & ALLEN (PROPRIETARY), LIMITED, on the farm Waterval No. 252, District Pilgrims Rest, as general dealers, dealers in patent medicines and millers, has been transferred to RUTLAND CLAUDE ALLEN and KATHLEEN FLORENCE ALLEN, trading in partnership as R. C. ALLEN as from the 1st July, 1935.—Aling & Cilliers, Box 23, Nelspruit, attorneys for parties.

6897-16-23-30

The outfitting business carried on by ISRAEL SHEVEL at corner Kerk and Harrison Streets, Johannesburg, under the style of OLIVER'S, has been sold and will be transferred to OSCAR MELMAN as from the 1st day of August, 1935.

S. LINTOPH,

Attorney for parties.

27 Sauer's Buildings,
Cor. Loveday and Market Streets,
Johannesburg.

6903-16-23-30

Notice is hereby given that HARRY KANGISSER, carrying on business as general dealer on Stand No. 8, Rietlei, Randfontein Deep, District Krugersdorp, has admitted HENRY KREMER as a partner as from the 1st July, 1935, and will henceforth carry on business at the same address under the style of KANGISSER & KREMER.

Dated at Krugersdorp, this 6th August, 1935.

PHILLIPS & OSMOND,

Solicitors for the parties.

P.O. Box 168, Krugersdorp.

6907-16-23-30

Notice is hereby given that the assets of the businesses carried on by Mrs. SARAH LIPSCHITZ, public trader, as general dealer and dairy at 16/16a Derby Road, Bertrams, Johannesburg, have been sold to AARON RUBIN and will be transferred upon the expiration of this advertisement. Johannesburg, this 8th day of August, 1935.—Leon S. Sapire, attorney for parties, Symon's Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.

6909-16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of grain broker commission agent carried on by MATTHEW JACOBUS VAN DER WESTHUIZEN at 62a Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg, has been sold to PETRUS VAN DER MERWE, who will carry on the business under the name and style of P. VAN DER MERWE for his own account at the same address as from the 12th instant.

6947-16-23-30

Notice is hereby given of the sale of the stock-in-trade of the furniture business carried on by ALFRED EDWARD BULSTRODE at Erf No. 48, Market Square, Mafeking, to SMERLINGS FURNITURE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.

6916-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that all the assets of the chemist and druggist business carried on by the SOUTH AFRICAN CHEMISTS (PROPRIETARY), LIMITED, on Stand No. 1166, corner of Bedford Road and Louis Botha Avenue, Yeoville, Johannesburg, have been sold to LOUIS SACHS, who will carry on the said business at the same address and for his sole benefit and account with effect from the 26th day of July, 1935.

ISRAEL AND DURING,

Attorneys for the parties.

510 Transvaal House,
Commissioner Street, Johannesburg.

6940-16-23-30

Notice is hereby given that MORRIS FRANK LURIE has retired from the butchery business known as the CAROLINA BUTCHERY, carried on in partnership by MORRIS FRANK LURIE, MARNIE LURIE and MATHYS GEORGE GEYSER on Erf No. 17, Onderdeblaauwgombomen Street, Carolina, as from the 1st July, 1935, and that the CAROLINA BUTCHERY will continue trading under the partnership of MARNIE LURIE and MATHYS GEORGE GEYSER.

G. F. MYNHARDT,

Attorney for parties.

6950-16-23-30

Take notice that the business of general dealer, butchery and kaffir eating-house keeper carried on by MEYER SACKS on Stand No. 442, farm Rietfontein No. 4, District Benoni, will be sold and transferred to JOE SCHNEIDER and DAVID SHAMES, who will carry on the business in co-partnership with effect from the 7th day of September, 1935.—Dated at Benoni, this 12th day of August, 1935.—L. Lovell, attorney for the parties, Central House, Prince's Avenue, Benoni.

6953-16-23-30

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business formerly carried on at Stands Nos. 687, 688 and 689, Elston Avenue, Benoni, under the style of the BENONI ICE COMPANY, LIMITED, has been abandoned as and from the 31st day of July, 1935.

Dated at Benoni, this 9th day of August, 1935.

J. FREDMAN,

Attorney for the BENONI ICE COMPANY, LIMITED.

56c Cranbourne Avenue,
Benoni.

6954-16-23-30

The hairdressing and tobacconist business carried on by RICHARD HENRY VINEER at 54b Eloff Street, Johannesburg, has been sold, together with assets thereof, to GEORGE RADETZKY, with effect as from 1st September, 1935.

6963-16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's and garage business carried on by MAX KAHN under the style of the BENONI LOCATION GARAGE on portion 4 of portion E of the farm Rietfontein, Benoni, will be transferred, as from the 31st August, 1935, with all its assets, to HANS BERNARD GROSSMAN.

A. E. REID & KAHANOVITZ,

Attorneys for the parties.

Box 155, Benoni.

6956-16-23-30

NOTICE.

The business carried on by Mr. I. LEW, trading as BALFOUR CONFECTIONERS at corner Bree and Small Streets, Johannesburg, has been transferred to Kings Court, King George Street, Johannesburg, as from 1st August, 1935, and will in future be known as KING'S COURT SODA FOUNTAIN.

6957-16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAX BLOCK at Selmont Mansions, Springs, under the style or firm of GOODWEAR OUTFITTERS, has been sold and will be transferred to RAE BLOCK, and that the said RAE BLOCK will carry on the said business at Stand No. 45, Geduld, Springs, under the same style or firm.

Dated at Springs, this 16th August, 1935.

6958-16-23-30

The general dealer's business carried on by W. THOMAS, 257/9 Main Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 1009, City and Suburban Road.—1st September, 1935.

6959-16-23-30

The business carried on by GEORGE CLIDARIS, trading as the POPULAR CAFE at 18a Main Road, Nigel, has been transferred to 22 Commissioner Street, Nigel, as and from the 1st September, 1935.

6960-16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOE BERELOWITZ at Stand No. 540, West Krugersdorp, and known as THE WEST END CYCLE WORKS, will be transferred to Stand No. 521, West Krugersdorp, as from the 1st day of August, 1935.

SHENKER & SHENKER.

Viljoen's Buildings,
Monument Street, Krugersdorp.

6961-16-23-30

The business carried on by H. RUBENSTEIN as cycle and gramophone business at 75 Seventh Avenue, Rosebank, has been transferred to 42 President Street, as and from the 1st August, 1935.

6962-16-23-30

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the business of general dealers and tearoom keepers carried on by FRANCESCO GONSALVES DE SOUZA and MANUEL GONSALVES CAROUTO under the style or firm of the MARKET CAFE at certain premises on the Market Square, Krugersdorp, was sold to FRANCESCO GOMES TEIXEIRA on the 1st of August, 1935, who will, as and from that date, continue to conduct the same for his own benefit. Dated at Krugersdorp, this 14th day of August, 1935.—Blake & Becker, solicitors for the parties, 51a Human Street, Krugersdorp.

6977—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, and in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the assets of the general dealer's business of ELIE CRESPIEN, situate at Erf No. 57, Yamorna Street, Tzaneen, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Tzaneen, District Letaba, has been taken possession of by the Assignee of the Assigned Estate of ELIE CRESPIEN in terms of the General Notarial Bond executed in his favour; further that the said ELIE CRESPIEN will sell and transfer all the assets of the said business to SAMUEL FINE as from the 15th September, 1935, and the proceeds of the sale will be retained by the bondholder in reduction of the indebtedness owing to him.

The notices that appeared in this Gazette on the 26th July, 2nd August and 9th August, 1935, respectively, are cancelled.

6989—16-23-30

The notice appearing in the *Forward and Government Gazette* of the 9th August, stating that the general dealer business carried on by RANCHOD LALA at 44 Millbourne Road, Bertrams, was to be transferred to AMOD MOOSA and HASSAN AMOD, is hereby cancelled. RANCHOD LALA will carry on the business as hitherto. 6990—16-23-30

The business of cigarette manufacturers carried on by DORA SARAH PERILLY as PERILLY'S CIGARETTE MANUFACTURERS, 68 Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to SIMON PERILLY as and from the 10th August, 1935, the said SIMON PERILLY taking over all assets and liabilities. 6991—16-23-30

Notice is hereby given that the bakery business carried on by IBRAHIM BALA HASSAN under the style or firm of the KLIPTOWN BAKERY at Klipriviersdorp, in the District of Johannesburg, has been sold to LUIGI GADO, who will continue to carry on the aforesaid business under the same style and at the same address as from the 1st day of August, 1935.

M. MARKS & CO.,
Attorneys for the parties.

6992—16-23-30

The general dealer's business carried on by SIDNEY LESLIE LIPMAN at 85 Main Street, Kenilworth, Johannesburg, under the name of MAIN BOOK AGENCY, has been abandoned on the 1st August, 1935.

6993—16-23-30

On the 1st August, 1935, the business of WINDSOR CYCLE COMPANY carried on by HANS BERNARD GROSSMAN at corner Smal and Anderson Streets, Johannesburg, was transferred to LOCATION GARAGE, Benoni.—Hannah Greenberg, attorney, Meischke's Buildings, Johannesburg. 6994—16-23-30

The general dealer's business carried on by MOOSAJEE HASSANJEE, trading as F. HASSEN on Stand No. 626, 49 Market Street, has been removed to 12b Kort Street, from 1st August, 1935.

6995—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that the business carried on by HYAM SCHWARTZ under the style of PREMIER PAPER MILLS at Klip River, will, with effect from the 31st day of August, 1935, be transferred to PREMIER PAPER MILLS (PROPRIETARY), LIMITED.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ &
BLOCK,

Attorneys for the parties.

Johannesburg.

7000—16-23

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by MORRIS DAITZ and BERNARD CENSOR at 121a Market Street, Johannesburg, under the style of DAITZ & CENSOR, has been altered in the following respects:—

The said MORRIS DAITZ has retired from the business as from the 31st July, 1935. The said BERNARD CENSOR has entered into partnership with CECIL BRAUDO as from the 1st August, 1935, and they will continue to carry on business under the style of DAITZ & CENSOR at the same place.

All liabilities of the first firm of DAITZ & CENSOR up to the 31st July, 1935, will be paid by that firm.

Johannesburg, this 16th day of August, 1935.

C. N. KNOX-DAVIES,
Attorney for the parties.

Royal Chambers,
Simmonds Street, Johannesburg.

7001—16-23-30

The business carried on by WM. DUNN & CO., S.A. (PTY.), LTD., at 24/26 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg, will be removed to 8 and 116 and 117 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, as from 1st September, 1935.

7003—16-23-30

The business known as BRAKPAN FISH RESTAURANT conducted by CHRONIS MAVROEDAKIS on Stand No. 923 (472 Modder Road), has been transferred to Stand No. 1396 (113 Kerk Street, Johannesburg) as from 1st May, 1935, under the name of FUSION CAFE.

7004—16-23-30

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership formerly carried on by ISAAC BEAR, FANNY KELMOVITZ and HARRY GOLDBERG, trading as the BENONI MINERAL WATER WORKS at 18 Elston Avenue, Benoni, was dissolved on the 31st March, 1935, by the retirement therefrom of HARRY GOLDBERG.

The said ISAAC BEAR and FANNY KELMOVITZ will carry on the business under the same style and at the same address.

J. FREDMAN,
Attorney for the parties.

56c Cranbourne Avenue,
Benoni, 23rd July, 1935. 7040—9-16-23

The florist section of the florist and stationery business known as BRAKPAN FLORISTS on Stand No. 919 (498 Modder Road), Brapan, has been transferred to Stand No. 1023 (653 Modder Road) as from 1st August, 1935, under the management of DOROTHY CATHERINE JONES and PHYLLIS JONES.

7005—16-23-30

The general dealer's business carried on by AMAI & SON at 99 Tucker Street, Sophiatown, Johannesburg, has been sold to Mrs. HO LEONG SEE as from the 13th August, 1935.

7008—16-23-30

The business of dealers in motor tyres, wheels and accessories carried on by ROLAND COHEN and ALBERT EDWARD HENKES under the firm and style of UNIVERSAL TYRE AND WHEEL EQUIPMENT AGENCY at 372 Modder Road, Brakpan, and 4 Milne Street, Germiston, will be transferred to RAND RUBBER WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company registered under the limited liability laws of the Union of South Africa, as from the date of the last publication hereof.

7009—16-23

The partnership heretofore existing between EMMY EINSTEIN, ROSE SHELL and SARAFINA WEISZ in respect of the general dealer's business carried on by them under the style of VIENNA LADIES' FASHIONS at Cuthbert's Buildings, Johannesburg, and registered at the Office of the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 2nd April, 1935, has been dissolved, and that SARAFINA WEISZ will continue to trade at the same address and under the same style.

7012—16-23-30

The business of forwarding agent carried on by LOWELL TAYLOR, Railway Station, Potgietersrust, has been transferred to HERMANUS JOHANNES FRANCOIS STORM as from 1st August, 1935.

7017—16-23-30

The business of chemical manufacturers and manufacturers of ink and toilet preparations carried on by the ACME CHEMICAL CO., LTD., at 40b Betty Street, Jeppe, Johannesburg, will be removed to 10 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, as and from the 1st August, 1935.—Dated at Johannesburg, on this the 1st day of August, 1935.—By Order of the Board. For and on behalf of ACME CHEMICAL CO., LTD., IVOR BLOCH, Secretary.

7021—16-23-30

The general dealer business registered Johannesburg, 1935, name H. SNEIDER, 29b President Street, Johannesburg, has been abandoned from 6th August, 1935.—E. & S. Laventhal, party's agents, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

7023—16-23-30

The general and cycle dealer's licences registered Johannesburg, 1935, name D. SILBERMAN (RELIABLE CYCLE WORKS), 170 Commissioner Street, temporarily removed to 137 Market Street on 1st June, 1935, and on 1st August, 1935, permanently removed to 33 Becker Street, Johannesburg.

7024—16-23-30

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of the Registration of Businesses Act, 1909, that the undermentioned businesses, registered respectively at Johannesburg—

- (a) on the 7th day of December, 1934, under the business name of THE QUICK SERVICE STATION, and
(b) on the 22nd day of February, 1935, under the business name of WANDERERS FILLING STATION,

will be transferred to SUPERIOR SERVICE STATIONS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 26th day of August, 1935.

Johannesburg, 9th August, 1935.

COOPER & KUPER,
Attorneys for parties.

27/29 Old Arcade Buildings,
Johannesburg. 6843—9-16-23

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between IVAN ANDERSON and ABRAM BLOOM, trading at Loskop as the LOSKOP TRADING STORE, has been dissolved, and that as from the 26th day of July, 1935, the business and assets thereof have been taken over by the partner IVAN ANDERSON, who will carry it on under the same style for his own account and benefit. The said ANDERSON has furthermore assumed liability for all the debts of the business.

Pretoria, this 6th August, 1935.

PODLASHUC, MEINTJES &
LIEBSON,
Attorneys for the Joint Liquidators.

Stability Buildings,
Pretorius Street, Pretoria.
6849—9-16-23

The business carried on by A. J. NOCHOMOWITZ, trading as STANDARD WATCHMAKER & JEWELLER at 213 Van der Walt Street, Pretoria, has been removed to 230 Pretorius Street, Pretoria, as from the 1st June, 1935.

6876—9-16-23

The general dealer's business carried on by MINERVA ALFES at Stand No. 341, Driefontein Farm, as ANGELO CYCLE WORKS, has been abandoned as from the 1st June, 1935.

6877—9-16-23

Notice is hereby given that the millinery business known as DORIS'S MILLINERY, will be opened at 46 African Arcade, Pretoria, on the 31st August, 1935, and will be carried on by Miss D. M. VAN HEERDEN.

6859—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SIMON MORRIS at corner Fourth and Thirteenth Streets, Albertskroon, Johannesburg, has been sold to NAFTALY FUX, ARIE FINKELSTEIN and LAZAR WESTY and will be transferred to them as from the date of the last publication hereof, from which date the business will be carried on by them in partnership.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, 5051 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.

6867—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer heretofore carried on by M. M. DADOO & SONS, LTD., under the style or firm of BOMBAY BAZAAR on portion of Stand No. 372, Krugersdorp, has been sold to HASSEN EBRAHIM, who will, as from the 1st September, 1935, continue the business for his own benefit under the style or firm of AMOD MAYET & COMPANY.

Dated at Krugersdorp, this 6th day of August, 1935.

BLAKE & BECKER,
Solicitors for the parties.

51a Human Street, Krugersdorp.
6865—9-16-23

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between LOUIS SANDLER and SIMON GOLDBERG in respect of the business carried on by them under the style of STANDARD INDENT COMPANY at 39 Von Brandis Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 1st day of August, 1935. The said LOUIS SANDLER has retired from the business and the said SIMON GOLDBERG has taken over the business, together with all the assets and liabilities thereof, and will carry on the business for his own benefit and account.

NATHAN KRETZMER,
Attorney for parties.

50/51 New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg.
6866—9-16-23

Notice is hereby given that the boarding-house business hitherto carried on by VIOLET ELLEN FRANCIS CAMERON, trading as the WHITE HOUSE BOARDING-HOUSE at Erf No. 540 (being No. 263) Schoeman Street, Pretoria, has been transferred to EDITH MAY DUFF as and from the 1st day of August, 1935.

LUDORF & COOPER,
Attorneys for parties.

23 Alexandra Buildings,
Church Square, Pretoria.
6847—9-16-23

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between SIMON FEINSTEIN, ISAAC LEVINRAD and DAVID JACOBS, trading under the style or firm of X. L. FURNISHERS at the corner Commissioner and Sauer Streets, has been dissolved as and from the 2nd day of August, 1935, on which date the said ISAAC LEVINRAD retired from the said business. The said SIMON FEINSTEIN and DAVID JACOBS have taken over all assets and liabilities of the said business and will carry on the said business in co-partnership under the same style and name.

JOHN COHEN & SHAPIRO,
Attorneys for the parties.

16/18 New Kempsey Buildings,
P.O. Box 7337, Johannesburg.
6883—9-16-23

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 3, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered by J. MADDISON & COMPANY at 87 Commissioner Street, Johannesburg, will, on the 1st day of September, 1935, be altered in the following particulars: The full address of all premises in the Transvaal where business is carried on will be Prudential Assurance Building, 90/2 Fox Street, Johannesburg, instead of 87 Commissioner Street, Johannesburg, and we shall apply to the Government licence officer at Johannesburg to have this change registered in accordance with Section 3, Sub-section (2), of the Act.—J. MADDISON & CO., Johannesburg, 13th August, 1935.

7025—16-23-30

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that the stock-in-trade and shop fixtures of the sports department of the business registered at 84 Von Brandis Street, Johannesburg, under the business name of ROXTONS (PROPRIETARY), LIMITED, have been sold to Messrs. ALBERT AND LESLIE ISAACS as from the 1st August, 1935.—M. Greenberg, Johannesburg, 1st August, 1935.

7026—16-23-30

The business carried on by HUGH HILLHOUSE as UNION COAL COMPANY, 629 Modder Road, Brakpan, has been sold to HYMAN SUSKIN from 1st August, 1935, and will be removed to 633 Modder Road, Brakpan, on 1st September, 1935.—Hyman Cohen, attorney for parties, Brakpan. 7029—16-23-30

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JULIUS ALBERTUS THEODOR TEESSEN at Bospoort No. 57, District Rustenburg, has been sold to DANIEL GERHARDUS BOTHA, who will carry on the said business at the same address as from the 15th of August, 1935.

D. J. KOTZE,
Attorney for parties.

Plein Street,
P.O. Box 97, Rustenburg.
7036—16-23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of tyre specialist and vulcanizer conducted by LOUIS DAVID WALL under the style of RAND RUBBER WORKS at 43 Plein Street, Johannesburg, will, together with all the assets attaching thereto, be transferred to RAND RUBBER WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, as from the date of the final publication hereof, and the said Company will continue the business for its sole benefit and account.

E. COLTSMAN-CRONIN,
Attorney for parties.

714 Transvaal House,
80 Commissioner Street,
Johannesburg. 7037—16-23-30

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of hotel-keeper carried on by WILLIAM ERROL BOYES VARLEY at VARLEY'S HOTEL, Stands Nos. 504, 550, 551 and 552, Monument and Human Streets, Krugersdorp, and the business of board and lodging house-keeper and dealer in aerated mineral waters, will be transferred to WILLIAM TAYLOR ANDERSON (with OHLSSON'S CAPE BREWERIES, LIMITED, interested) as from the 7th day of September, 1935, or as soon as possible thereafter, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence of the said hotel to the proposed transferee.

Krugersdorp, this 15th day of August, 1935.

J. B. HUGO & CRONJE,
Attorneys for parties.

20 Monument Street,
Krugersdorp. 7083-23-30-6

Consequent upon the decease of FREDERICK SYDNEY COLE, the business known as COLE AND BIDMEAD, agents, 2a Winchester House, Johannesburg, is now continued without change of title or address by HENRY HERBERT BIDMEAD as sole proprietor, with effect from 16th May, 1935.

7107-23-30-6

The general dealer's business registered HENRY CHARLES BECKETT, trading as MARINE HAIRDRESSING SALOON at 98a Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred, as from the 1st September, 1935, to CAROLINE SMITH, who will trade under the same name and at the same address.

7108-23-30-6

Notice is hereby given that the brick manufacturing business carried on by BURNIE BRICK WORKS on the farms Waterval No. 79 and Weltevreden No. 78, District Krugersdorp, will be transferred to BURNIE BRICK WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, on the 7th September, 1935.—Dated at Johannesburg, this 17th day of August, 1935.—Moss-Morris & Ettlinger, attorneys for the parties, 10-12a Main House, 96 Main Street, Johannesburg.

7114-23-30-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of a garage keeper carried on by PAUL PHILLIPUS AHLERS on Stand No. 387, Graskop, under the style of the K. N. P. GARAGE, will be transferred to NICOLAAS QUERL, who will carry on same under the same style on his own behalf as and from the 1st September, 1935.

Pilgrim's Rest, this 15th day of August 1935.

DOUGLAS F. BLANE,
Attorney for the parties.

Main Street, Pilgrim's Rest. 7129-23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the miller's business carried on by SOPHIE WINER under the style or firm of KRIEL TRADING STORE at Onverwacht No. 29, District Bethal, has been transferred to BORIS SANDLER as from the 18th July, 1935.

HAUPT & UECKERMANN,
Attorneys for parties.

Box 11, Phone 10,
Kinross. 7094-23-30-6

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by Mrs. ANNIE PELTU at 26 Railway Street, Germiston, was transferred to 20 Railway Street, Germiston, as and from the 8th day of August, 1935.

7146-23-30-6

The business carried on by WILLIAMS, HUNT & CO. (TVL.), LTD., 13 Rissik Street, Johannesburg, has been transferred to 111 Marshall Street, Johannesburg.

7159-23-30-6

Kennis word hiermee gegee dat die algemene handelaars besigheid gedryf deur MEETHA SEEBA op Goedgedacht, distrik Klerksdorp, verplaas is na Witrandfontein, distrik Ventersdorp.

7165-23-30-6

RIETVLEI BUTCHERY business, in name ANDREW ROSS and ALFRED CLAIR RICHARDS (ROSS & RICHARDS) at Rietvlei No. 17, Johannesburg, registered Revenue Office, Johannesburg, January, 1935, will be transferred to IZZY AIRES as from date last publication hereof.

7166-23-30-6

The general dealer's business hitherto carried on by JOHN WILLIAM PAUL at Stand No. 756, Church Street, Klerksdorp, will be abandoned on 31st August, 1935.

7167-23-30-6

NOTICE.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by HARRY ROSEN at the BOKSBURG NORTH HOTEL, situate on Stand No. 523, in Cason Road, Boksburg North, Boksburg, under an hotel liquor licence, and the business of dealer in mineral waters, dining-room and other trades in which the licences have been granted to the said HARRY ROSEN in connection with the said business, have been transferred to FALK SHAFF as from the 19th August, 1935.

Dated at Boksburg, this 23rd day of August, 1935.

MALHERBE, RIGG & RANWELL,
Attorneys for the parties.

Corder's Buildings,
P.O. Box 186, Boksburg. 7168-23-30-6

The business of cabinet-makers carried on by LEIB JANKELOWITZ and MEYER SACHAROWITZ under the style or firm of L. JANKELOWITZ at 47 Betty Street, Jeppe, Johannesburg, has been dissolved with effect as and from the 31st day of July, 1935.—Lionel Meskin, attorney for parties, 79 Winchester House, Johannesburg.

7172-23-30-6

Notice is hereby given that LEIB JANKELOWITZ, carrying on the business of cabinet-makers at 47 Betty Street, Jeppe, Johannesburg, under the style or firm of L. JANKELOWITZ, has admitted BERL KLOMPAS as a partner as and from the 1st day of August, 1935.—Lionel Meskin, attorney for parties, Johannesburg. 7173-23-30-6

The business carried on by L. BLOCH and A. JAARSMA as ELBY FASHIONS at Hepworth's Buildings, 70 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to ELBY FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 4th day of July, 1935.

7223-23-30-6

Notice is hereby given that the business formerly carried on by EDITH SILVERMAN and HEDWIG NATHAN under the style of EDITH SILVERMAN, lingerie specialists, at Downing Mansions, Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to HILDA COOPER with effect from the 7th September, 1935, who will continue to carry on the business under the style of EDITH SILVERMAN.

H. M. JACKSON & COWAN,
Attorneys for sellers.

Atlas Buildings, Johannesburg. 7224-23-30-6

The business carried on by L. EHRMANN, E. HESS and G. WOLFSOHN as RAND SMELTING WORKS at 71 Jeppe Street, Johannesburg, has been transferred to S.A. SMELTING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 29th May, 1935.

7225-23-30-6

Notice is hereby given that the millinery business carried on by CECIL GREENFIELD under the style of G. JONES (Inc. EVE) at Balfour House, 40 Plein Street, Johannesburg, will be removed to Morley House, corner Kerk and Joubert Streets, Johannesburg, as and from the 1st September, 1935, where the said GREENFIELD will trade under the name or style of EVE'S.

7226-23-30-6

Notice is hereby given that the brick-making business carried on by LOUIS JACOB FRIEDMAN, ALEXANDER ROBINSON and NORMAN LIEBERMAN in co-partnership under the style of JUPITER BRICK WORKS on Claims 1874/7 and 1884/6, Elandsfontein No. 11, District Johannesburg, will, together with the accompanying assets thereof, be transferred, as and from the 7th September, 1935, to SIMMER & JACK BRICK WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, a Company with limited liability in the process of formation.

CRANKO & HYMAN,
Attorneys for parties.

Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg. 7227-23-30-6

The general dealer business carried on by RANCHOD LALA at Stand No. 312, 44 Millbourne Road, Bertrams, will be transferred to EBRAHIM HASSEN and will trade under the style of MOMONIAT CASH BAZAAR from the 20th August, 1935.

7229-23-30-6

The general dealer, grocer and fruiterer's business carried on by JIVAN DAYAL at Stand No. 906, 84 Gibson Street, Sophiatown, Johannesburg, has been sold and will be transferred to CHANA UNKA on the expiration of this notice.—D. U. Mistry, parties' attorney, New Kempsey Buildings, Johannesburg. 7230-23-30-6

ADVERTISEMENTS.

The partnership between ORE GREEN and ISAAC BONNER, trading as ZUURBEKOM SUPPLY STORES on farm Klipriviersoog No. 47, District Johannesburg, will be dissolved with effect from the 31st of August, 1935. The said ORE GREEN retires from the business and the said ISAAC BONNER takes over all assets and liabilities.

NORMAN KAYE,
Attorney for the parties.

303/4 Transvaal House,
Commissioner Street, Johannesburg.
7231—23-30-6

The business carried on by ALFRED MENDEL BELMAN under the style or firm of the TRADE TYPESETTING COMPANY at Majestic Buildings, Kruis Street, Johannesburg, has been transferred to GEORGE ARNOLD as and from the 15th day of July, 1935. The said BELMAN remains responsible for certain liabilities incurred by him.

7232—23-30-6

Notice is hereby given that the business of general dealer (grocer), butcher and native eating-house keeper, carried on by ISAAC SOHN on Stand No. 124, No. 21 Concord Road, Prospect Township, Johannesburg, has been sold and will be transferred to EDUARD MATHIAS BOHN as and from the date of the last publication hereof. Johannesburg, 23rd August, 1935.—G. C. Venter Odendaal, attorney for the parties, 38/39 Ashers Building, Johannesburg.

7233—23-30-6

Notice is hereby given that the business of office equipment specialists carried on by WILLIAM STEWART TUNLEY at Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, under the name and style of TUNLEYS, will be continued under the same name at the same address with effect from 15th August, 1935, by the said WILLIAM STEWART TUNLEY and ARTHUR TUNLEY in partnership.—Langstaffe & Duthie, solicitors for the parties, 19/21 North British Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

7238—23-30-6

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

ACT No. 36 of 1909.

The butcher's business carried on under the style or firm of GREYLINGSTAD CASH BUTCHERY on Erf No. 506, Main Street, Greylingstad, by SAMUEL JACOBUS KAMFFER, has been transferred to ADRIAAN JACOBUS BRITS and PETRUS STEFANUS JACOBUS COENRAAD PRUIS as from the 15th day of August, 1935, and will from that date be carried on by them under the same name.

7242—23-30-6

The general dealer's business carried on by ABIATHUR FILIZARDO on Stand No. 279, New Location, will be removed to Stand No. 680, New Location, as from 24th August, 1935.—H. N. Solomon, attorney for party, Krugersdorp.

7251—23-30-6

NOTICE OF CHANGE IN BUSINESS UNDER ACT No. 36 of 1909.

The butcher's business carried on under the name of the UNION BUTCHERY on Erf No. 518, Greylingstad, by PETRUS STEFANUS JACOBUS COENRAAD PRUIS, has been altered by the inclusion of ADRIAAN JACOBUS BRITS as a partner as from the 15th August, 1935, the style of the firm remaining the same.

7243—23-30-6

The business of general dealer carried on by WILLIAM SMITH THOMAS at 73/74 Cullinan Buildings, Johannesburg, with the assets thereof, and subject to its liabilities, has by agreement dated 19th August, 1935, been transferred to W. S. THOMAS & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, and will be carried on by the Company at the same address.

BOWMAN, GILFILLAN &
BLACKLOCK,
Solicitors for the parties.

United Buildings, Johannesburg.
7244—23-30-6

Notice is hereby given that the business formerly carried on by ABRAHAM JOSEPH in his capacity as Manager for the SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, at the TRANSVAAL HOTEL, situate on Erven Nos. 67, 69 and 70, Rustenburg, under an hotel liquor licence, and the business of dealer in mineral waters and other trades in which the licences have been granted to the said ABRAHAM JOSEPH in connection with the said business, will be transferred to ALEXANDER STEVENS GIBSON as from the 1st day of September, 1935, subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence of the said TRANSVAAL HOTEL to the said ALEXANDER STEVENS GIBSON being granted under the provisions of the Liquor Act, No. 30 of 1928.

Dated at Johannesburg, this 15th day of August, 1935.

BOWMAN, GILFILLAN &
BLACKLOCK,
Attorneys for the parties.

United Buildings,
Cor. Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 7245—23-30-6

The office furniture, plant and machinery relating to the general dealer's business carried on by JAMES WILLIAM MORGAN under the style of BENONI MOTOR SCRAPE YARD at 73 Amphill Avenue, Benoni, will be transferred to the APEX STONE CRUSHERS (PTY.), LTD., from the 7th of September, 1935.

7255—23-30-6

The butchery business carried on by BENNIE PRICE at 329 Commissioner Street, Jeppe, as PRICE'S CASH MEAT SUPPLY, will be transferred to MORRIS PRICE and LOUIS PRICE on the final appearance of this advertisement.

7256—23-30-6

The general dealer's, retail butcher's and native eating-house keeper's business carried on by JULIUS ABELOWITZ at Stand No. 401, Randfontein, has been transferred to SPIROS KOURNADOS from the 19th day of August, 1935.—Nathan & Cecil Nathan, parties' attorneys, Fifth Street, Randfontein.

7261—23-30-6

Notice is hereby given that on the 1st of October, 1931, CHARLES FRANKEL, trading as CAPE DAIRY & GENERAL LIVE STOCK AUCTIONEERS at 74 Pim Street, Newtown, Johannesburg, admitted into partnership SUNDEL JANKELOWITZ, and that the said parties have since then been carrying on the said business in co-partnership.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for parties.

Somerset House,
Fox Street, Johannesburg.
7263—23-30-6

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Johannesburg under the business name of BERT MENDELSON, has been transferred to BERT MENDELSON (PROPRIETARY), LIMITED, as from the 1st day of July, 1935.

BERT MENDELSON.

Johannesburg, 20th August, 1935.
7264—23-30-6

Notice is hereby given that the business carried on by NICOLAAS FRANCOIS MOLL as a retail butchery at 11 Eleventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, under the style of MOLL'S CASH BUTCHERY, will be transferred to HAROLD BEHRMANN as and from the date of the last publication of this notice.—Nathan Kretzmer, attorney for parties, 50/51 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.

7265—23-30-6

The chemist's, druggist's, and general dealer's business carried on by ALFRED THOMAS LUKE at 101 King Edward Street, Potchefstroom, under the style or firm of A. T. LUKE & CO., has been removed to 112 King Edward Street, Potchefstroom, as and from the 19th August, 1935.

7279—23-30-6

A. ROBERTSHAW, dealer in second-hand machinery, 257 Main Street, Johannesburg, is removing to new premises, Nos. 15/17 City and Suburban Road, during September, 1935.

7302—23-30-6

The hardware and paint business known as PARTHENON PAINT HOUSE, 27 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, carried on by T. A. and T. GIBSON, will be abandoned as and from the 31st August, 1935.—T. GIBSON, 169 Park Street, Belgavia.

7304—23-30-6

Notice is hereby given that the partnership of SAMUEL CHUDLEIGH and GRAHAM CUNNINGHAM WILSON, trading as WILSON BROS., motor-car dealers, at 106 Marshall Street, Johannesburg, was dissolved as at 31st July, 1935, and that the said SAMUEL CHUDLEIGH has taken over all the assets and liabilities of and will in future carry on the said business for his own benefit under the style of CARLET MOTORS at the same address.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors to S. CHUDLEIGH.

7305—23-30-6

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that JACOB DORFLING has admitted CORNELIUS JOHANNES PETRUS LOUW as a partner in the firm of THE ALBERTON BRICK WORKS as at 1st day of August, 1935, from which date the said parties will carry on business in co-partnership under the style or firm of THE ALBERTON BRICK WORKS on certain remaining extent of portion of the farm Elandsfontein No. 6, District of Germiston.

Dated at Germiston, on this the 9th day of August, 1935.

H. DAVIDOFF,
Parties' Attorney.

6, 7 and 19 A.B.C. Chambers,
Knox Street, Germiston.
6837—9-16-23

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HYMAN POTESH on Stands Nos. 372 and 373, Kleinfontein Farm, Benoni District, has been abandoned as from the 31st day of July, 1935.

6841—9-16-23

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and the Insolvency Act, 1916, as amended, that the business carried on by TILLY EVIAN at 25 Cornelia Street, Troyeville, Johannesburg, under the style of TROYEVILLE DAIRY, will be sold to DEMETRE SOFIANOS as from the 1st day of September, 1935.—Dated at Johannesburg, this 2nd day of August, 1935.—Mansell & Shaffer, attorneys for the parties, Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg.

6842—9-16-23

Notice is hereby given that the business known as WAN CHECK, general dealer and fruit shop, has been abandoned as from 1st August, 1935.

6747—9-16-23

The general dealer's business carried on by ABRAHAM GROLMAN under the style of the FARMERS FRESH EGG, BUTTER & POULTRY BAZAAR at Stand No. 22, S. Orchards (275 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg), will be removed from the 1st September, 1935, to Stand No. 48, Booyens (6 Beaumont Street, Booyens, Johannesburg), and the business will be carried on under the style of A. GROLMAN.

6891—9-16-23

Estate late CHARLES HAYWOOD MAYNARD, or also known as CHARLES MYNARD, of Piet Retief (No. 89397).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with or pay their debts to the undersigned within a period of twenty-one (21) days reckoned from date of publication hereof.

DEAS & FERREIRA,
Solicitors for Executor Testamentary.
P.O. Box 29, Piet Retief.

7126—23

Estate of the late MAHOMED AMO-JEE, of Ventersdorp (No. 83880).

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets in this Estate:—

- (a) General dealer's stock-in-trade in premises Erf No. 101, Ventersdorp;
- (b) fixtures and fittings therein; and
- (c) book debts of Ventersdorp and Witrandfontein businesses.

Stock lists and the stock itself may be inspected at Ventersdorp on application to the Solicitors to the Estate, and tenders are to be for cash only and may be submitted either for the whole stock or separately for (a) groceries, (b) soft goods and (c) hardware.

The Executors do not bind themselves to accept the highest or any tender.

Tenders, in duplicate, to be lodged with the undersigned not later than the 13th day of September, 1935.

F. B. GILLET,
Solicitors to the Executors
Testamentary.

P.O. Box 48,
Telephone 48, Ventersdorp.

7171—23

In die Boedel van wyle PETRUS JOHANNES HENDRIK TERBLANCHE (No. 89385) en nagelate eggenote, ANNA MAGDALENA TERBLANCHE (gebore VAN DER MERWE), van Naauwpoort, distrik Potchefstroom.

Krediteure en Debiteure in bogemelde Boedel word hiermee versoek om hulle skulde te betaal aan of hulle vorderinge in te dien by die ondergetekendes binne 'n tydperk van drie weke gereken vanaf Vrydag, die 23ste Augustus 1935.

MEYER & GAISFORD,
Prokureurs vir Eksekutoriese Testamentêr.

King Edwardstraat,
Potchefstroom.

7112—23

EASTERN PROVINCE GUARDIAN
LOAN AND INVESTMENT COM-
PANY.

(JOHANNESBURG BRANCH.)

In the Estate of the late THOMAS HARROD, of Benoni (No. 89496).

Creditors and Debtors in the above-mentioned Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undermentioned within fourteen days of the publication hereof.

M. C. CRONWRIGHT,
Branch Manager.

P.O. Box 4615, Johannesburg.

7131—23

Insolvent Estate of the WATERVAL
GOLD MINING COMPANY (No.
18301).

Tenders are invited for the purchase of assets in this Estate. They comprise a fully equipped gold mine, including a five stamp battery, suction gas engine, motors, pumps, rails, hoist, piping, etc. The mine is 16 miles from Pietersburg, and eight miles from Marabastad.

Full particulars may be obtained from the undersigned.

Tenders in sealed envelope, marked "Tenders, Insolvent Estate of the Waterval Gold Mining Company (No. C/18301)", should be forwarded to the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than noon on Friday, the 13th September, 1935.

The highest or any tender not necessarily accepted.

HARRY COHEN,
Sole Trustee.
Metropolitan Trusts (Pty.), Ltd.,
P.O. Box 5498, Johannesburg.

7252—23

Insolvent Estate ZALMEN FRIEDMAN, trading as WARMBATHS MEAT AND BREAD SUPPLY, Warmbaths (No. C/18303).

Tenders are hereby invited for the purchase of the outstanding book debts in the above Estate.

All tenders should be addressed to the Master of the Supreme Court, Pretoria, and should be marked "Tender, Insolvent Estate Z. Friedman (No. C/18303)", and must be lodged not later than 12 noon on the 30th inst.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

A. D. COHEN,
Trustee.

C/o Haarhoff & Cohen,
Box 16, Warmbaths.

7110—23

In the Insolvent Estate NORMAN RATNER, trading as RISSIK FRUITERES & CONFECTIONERS (No. C/18254).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Offices of the Magistrate of Johannesburg and the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from date hereof. Should no objections be lodged with either the Master of the Supreme Court, Pretoria, or the Magistrate, Johannesburg, within that period, payments as per the Account will be made.

DR. S. HORWITZ,
Trustee.

34/35 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

7254—23

In re Insolvent Estate ALEC SIMON,
Grootpan, P.O. Koster.

Notice is hereby given that the assets in the above-mentioned matter, being—

- (a) Stock-in-trade of general dealer's business carried on on the farm Grootpan, District Lichtenburg.
- (b) One cow and calf.
- (c) One ox.
- (d) One Chevrolet motor-lorry.
- (e) Plant in respect of flourmill, consisting of 12½-h.p. Blackstone engine, Bental grinding-machine, and hammer-mill.
- (f) Approximately 200 bags of mealies.

Above will be sold on Saturday, the 31st day of August, 1935, at 11 a.m., at the offices of A. G. Gladwin, Esq., attorney and notary, Station Street, Koster, for cash. Assets may be viewed on the farm Grootpan, District Lichtenburg, via Koster.

T. P. TAYLOR, Auctioneer.
A. G. Gladwin,
Trustee,
P.O. Box 29, Koster.

7282—23

Insolvent Estate of CECIL HENRY
BUTCHER (No. C/18405).

Notice is hereby given that Stand No. 250, Maraisburg, together with the buildings and erections thereon, will be sold by public auction by Messrs. Lezard & Co. at 113 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 4th September, 1935, at 11 a.m.

M. HALABAN,
Trustee.
Stanley House, Johannesburg.

7163—23

ADVERTISEMENT.

TENDERS.

Insolvent Estate **ERIC DONALD SYMINGTON**, market and commission agent, 219 Van der Walt Street, Pretoria.

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets in this Estate:—

- (a) Furniture, fixtures, and fittings.
- (b) Stock-in-trade.
- (c) Outstanding book-debts.
- (d) Motor-car.

Tenders, in duplicate, should be addressed to the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, and be in his hands not later than 12 noon on Thursday, the 29th day of August, 1935.

Full information may be had from the undersigned, with whom arrangements can be made in regard to the inspection of the various assets.

P. DE KLERK,
Curator Bonis.

Orr, De Klerk & Beaton,
Chartered Accountants (S.A.),
177 St. Andries Street, Pretoria.
7296—23

THE GERMISTON CLUB, LIMITED
(in voluntary liquidation) (No. C.A. 2992).

In terms of Section 132 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company will be open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Germiston, for a period of fourteen days from date of publication hereof.

ARTHUR C. MCINTOSH,
Liquidator.

P.O. Box 212, Germiston,
20th August, 1935. 7104—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **HARRY STANSFIELD**, a photographer, of Stemen's Buildings, President Street, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of **IVOR BLOCH**, secretary of companies, of Mezzanine Floor, Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Harry Stansfield, if they accept same; and that the schedules of the said Harry Stansfield, together with the deed of assignment will lie for inspection and signature of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 24th day of August, 1935, to the 6th day of September, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application shall be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 9th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Harry Stansfield as insolvent.

JACK BLUMENTHAL,
Attorney for the Assignor.

1-4 Beckett's Buildings,
President Street, Johannesburg.
7258—23

Notice is hereby given that at the expiry of six weeks from this notice, the undermentioned, being the Trustee or Assignee of the undermentioned Estates, intend to destroy all the books and documents in his possession relating to the Estates:—

Insolvent Estate **Bloemfontein Bargain Stores (X/4336).**

Assigned Estate **Nagar Calian (C/18173).**

Assigned Estate **Samuel Leeb (X/5057).**

Assigned Estate **L. Sherman (C/18049).**

MONTAGUE FRANKS.

1/2 Standard Bank Chambers,
President Street, Johannesburg.

Thompson's Garage (Pty.), Limited (in voluntary liquidation) (C.A.V. 2925).

p.p. **J. R. WOOTTON,**
M. FRANKS,
Liquidator.

7262—23

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 16th day of September, 1935, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an Order dissolving the Company known as **EMBASSY CLUB COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED**, discharging **John Cameron** as Liquidator of the said Company, and authorizing destruction of the books and papers of the said Company.

DENEYS REITZ, JACOBSON & EFFUNE,

Attorneys for Liquidator.

National Mutual Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.

7228—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **WILLIAM PILL**, a builder and contractor, of 9 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, and residing at Stand No. 502, Hawthorn Street, Kensington, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of **MONTAGUE FRANKS**, administrator of estates, of 1/2 Standard Bank Chambers, 123 President Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said William Pill, if they accept the same; and that the schedules of the said William Pill will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from Tuesday, the 27th day of August, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 16th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said William Pill as insolvent.

Johannesburg, this 21st day of August, 1935.

SHENKER AND SHENKER,
Attorneys for Assignor.

New Kempsey Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 7221—23

PUBLIC TRUST OFFICE, NEW ZEALAND.

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that all Creditors and others having claims against the undermentioned Estate are required to lodge such claims at the office of Messrs. Deane & Thresher, South African Mutual Buildings, Hoffman Square, Bloemfontein, Orange Free State, on or before the 30th day of September, 1935. Any claim not lodged by the date named is liable to exclusion. The claims must show full details and must be certified as follows:—

"I hereby certify that the amount of this claim was due and owing at the date of death of the deceased."

Estate.

Charles Kibblewhite, late of 228 Donnelly Street, Kenilworth, Johannesburg, Transvaal, South Africa, hawker, died 13th November, 1931.

F. M. WHYTE,

District Public Trustee for Masterton,
7283—23 New Zealand.

UNIVERSAL SERVICE AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2923).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the Second Liquidation and Distribution Account of the above Company was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 14th August, 1935, and that a dividend is in course of payment.

Johannesburg, 17th August, 1935.

F. J. M. VAN ZYL, Liquidator.
23 New Mines House,
23 Sauer Street, Johannesburg.
7134—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **HERMAN GROENINK**, a property owner, of No. 3 First Avenue, Parkhurst, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of **MICHAEL HYMAN KAM**, 28 Joubert Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Herman Groenink, if they accept the same; and that the schedules of the said Herman Groenink will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 24th day of August, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 9th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Herman Groenink as insolvent.

HERMAN GROENINK.

7287—23

ADVERTENSIES.

TENDERS.

In the Assigned Estate of JOHAN NICOLAAS SAUER GOUWS, of Mayfair, Johannesburg, practising as a medical practitioner (No. C/18390).

Tenders are hereby invited for the purchase of the following assets belonging to the above:—

1. Remaining outstanding book debts.
2. 200 fully paid up 5s. shares in the Northern Consolidated Mining Investment Corporation, Limited.

Tenders, in duplicate, marked "Assigned Estate Johan Nicolaas Sauer Gouws (No. C/18390)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, not later than Friday, the 6th September, 1935.

Separate tenders for each or any asset may be lodged.

Full particulars can be obtained from the undersigned.

The highest or any tender need not necessarily be accepted.

H. L. VAN DER LINDE,
Assignee, Assigned Estate
J. N. S. Gouws,

9, 10, 11 African City Property Trust
Buildings,
76 Market Street, Johannesburg.

7194—23

AFRICAN CONTINENTAL TRADING
COMPANY (PTY.), LIMITED (in
voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that African Continental Trading Company (Pty.), Limited, of Johannesburg, Transvaal, has resolved by extraordinary resolution, dated 17th August, 1935, to wind up voluntarily, and that Edwin Bernhard Leemann, chartered accountant, of 10 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg, has been appointed Liquidator of the Company.

H. SCHARFF,
Director.

11 Calcutta House,
Loveday Street,
Johannesburg.

7236—23

S. & T. SYNDICATE (PROPRIETARY),
LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, No. 46 of 1926, that by Special Resolution of Shareholders passed on the 2nd August, 1935, and confirmed on the 19th August, 1935, it was resolved that the Company be wound up voluntarily, and that Robert Cade, Esq., of Seventh Floor, Main House, Main Street, Johannesburg, be appointed Liquidator.

S. & T. SYNDICATE (PROPRIETARY), LTD.,

CARRUTHERS, TUCKER &
HIGGERTY,

Per C. G. THOMPSON,
Secretaries.

7257—23

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).
Before the Honourable Mr. Justice
de Wet.

Johannesburg, Monday, the 12th day
of November, 1934.

In the matter of the *ex parte* application
of LIQUIDATOR OF HOLLYWOOD
THEATRES (PROPRIETARY), LTD.

Upon the motion of Mr. S. Kuper, of
Counsel for the Applicant, and upon read-
ing the notice of motion and other docu-
ments filed,

It is Ordered:

1. That the above Company be, and is hereby dissolved.
2. That the Liquidator be discharged.
3. That the Liquidator be authorized to destroy the books and documents of the Company after the lapse of two years from the date of publication of this order.

This order to be published once in the
Government Gazette and in a Johannes-
burg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
7260—23 Registrar.

SOUTHERN WITWATERSRAND
REEFS (PTY.), LIMITED.

Notice is hereby given that by extra-
ordinary resolution passed on the 9th day
of August, 1935, the above Company was
placed in liquidation.

Mr. T. A. White, of Bon Accord House,
Harrison Street, Johannesburg, has been
appointed Liquidator. 7267—23

ORLANDO TRADING STORES (PRO-
PRIETARY), LIMITED (in volun-
tary liquidation) (No. C.A.V. 2962).

Notice is hereby given, in terms of
Section 139 (2) of the Companies Act of
1926, that the First and Final Liquida-
tion and Distribution Account was duly
confirmed by the Master of the Supreme
Court on the 7th August, 1935, and that
a dividend is in the course of payment.

J. SCHMULIAN,
Liquidator.

28 New Kempsey Buildings,
Cor. Fox and Joubert Streets,
Johannesburg. 7158—23

LYDENBURG LAND AND EXPLORA-
TION COMPANY, LIMITED (in
liquidation).

Notice is hereby given that the Liqui-
dators' Sixth Account of Administration
and Plan of Distribution will lie open
for inspection by Creditors, Contribu-
tories and interested persons at the Office
of the Master of the Supreme Court,
Pretoria, and a duplicate thereof will
also lie at the Office of the Magistrate,
Johannesburg, for a period of fourteen
days from the 23rd August, 1935.

Dated at Johannesburg, 20th August,
1935.

GEO. PARKES,
E. MANSFIELD,
Joint Liquidators.

P.O. Box 1660, Johannesburg.

7300—23

IVANWOLD HOME BUILDERS (PRO-
PRIETARY), LTD. (in liquidation)
(No. C.A. 2981).

[Pursuant to Section 35 (c) of the
Companies Act, No. 46 of 1926.]

Notice is hereby given that fourteen
days after the date hereof it is the in-
tention of Stanley Richard Jones and
Ernest James Trollip, Liquidators of the
above Company in liquidation, to apply
for an extension of time until the 30th
September, 1935, within which to lodge
a liquidation and distribution account
for this Company.

ERNEST JAMES TROLLIP,
Joint Liquidator.

53/62 Sauer's Buildings,
Johannesburg, 23rd August, 1935.

7306—23

AMENDED
NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application
will be made to the Supreme Court of
South Africa (Witwatersrand Local Divi-
sion) on Monday, the 9th September,
1935, at 10 o'clock in the forenoon, or
so soon thereafter as Counsel can be
heard, for the surrender of the Estate
of MERVIN PERCIVAL WATCHAM, a
bookkeeper, of St. George's Mansions,
Twist Street, Johannesburg, as insol-
vent; and that his schedules will lie for
inspection at the Offices of the Master
of the Supreme Court, Pretoria, and of
the Magistrate, Johannesburg, for a
period of 14 (fourteen) days from Friday,
the 23rd August, 1935.

Johannesburg, this 16th day of August,
1935.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON.

Stanley House,
Johannesburg. 7222—23

LOST SAVINGS BANK PASS BOOK.

Notice is hereby given that application
has been made by Jonathan Rinkquest
to the South African Permanent Mutual
Building & Investment Society for the
issue of a duplicate Savings Bank Pass
Book, to serve in lieu of the lost or
destroyed original Pass Book, No.
D.12763, issued by the Society.

Any persons having objection to the
issue of such duplicate are hereby called
upon to lodge their objections with the
undersigned within twenty-one days from
the date of publication hereof, failing
which a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

J. W. SALTER,
Secretary.

7303—23

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE
SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 38434, £52, on the lives of
JOHAN DANIEL CLAASSEN and
MARIA PRINSLOO.

Application having been made for a
certified copy of the above Policy, the
original having been lost, notice is
hereby given that unless the original be
produced at this Office within three
months from date hereof, a certified copy
will be issued.

By Order of the Board.

J. E. HONIBALL,
Secretary.
Cor. Commissioner and Kruis
Streets,
Johannesburg. 7253—23

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 12045/1922, dated the 29th November, 1922, in favour of George Stakes, in respect of certain portion marked "C" of the quitrent farm Lustfontein No. 126, District Ventersdorp (formerly No. 281, District Potchefstroom), measuring 410 morgen 565 square roods.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Potchefstroom, this 23rd August, 1935.

MEYER & GAISFORD,
Applicant's Attorneys.

King Edward Street,
Potchefstroom. 7080—23

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. 5304/1922, dated the 10th day of July, 1922, passed by Jacob Hendrik Gert Lodewikus Kruger, as married in community of property to Martha Sophia Kruger (born Bekker), in favour of George Robert Evans, for the sum of three hundred pounds (£300), specially hypothecating—

- (1) certain 1/8th share in portion known as Wolfhok of the farm Elandsfontein No. 281, situate in the District of Heidelberg, measuring 910 morgen 39 square roods;
- (2) certain 1/8th share in Erf No. 236, situate on Charles Street, in the Town of Balfour, District Heidelberg, measuring 200 square roods;
- (3) certain 1/8th share in the Remaining Portion of Erf No. 12, situate on Marais and Ueckermann Streets, in the Town of Heidelberg, measuring as such 147 square roods 75 square feet;
- (4) certain 1/8th share in Lot No. 700, situate on Bindon and Van der Westhuizen Streets, in the Town of Rensburg, District Heidelberg, measuring 333 square roods 48 square feet;

which said Bond was ceded to The Standard Bank of South Africa on the 20th April, 1923, by Deed of Cession dated the 23rd day of March, 1923.

And all persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 21st day of August, 1935.

STEGMANN, OOSTHUIZEN &
JACKSON,
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 344, Pretoria. 7299—23

SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING & INVEST-
MENT SOCIETY.

PRETORIA BRANCH.

LOST SAVINGS BANK PASS BOOKS.

Notice is hereby given that application has been made to the above Society for the issue of duplicate Savings Bank Pass Books in place of Pass Books Nos. D 3592 and D 3593, issued to Elizabeth Gertruida Johanna Marais and Margaretha Johanna Hendrika Marais respectively, which have been mislaid, lost or destroyed.

Unless the original Pass Books are produced or valid objections are lodged with the Society within thirty days from date, the Society will proceed to issue the said duplicate Pass Books.

Dated at Pretoria, this 15th day of August, 1935.

7082—23 A. McDONALD,
Secretary.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policies Nos. 289483/289925, for £300 and £200, on the life of SIMAO FRANCISCO DOS SANTOS.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. H. J. SAVAGE,
Local Secretary.
Pretoria, 20th August, 1935. 7124—23

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between THE COMMITTEE OF
MANAGEMENT OF THE PENSION
AND GRATUITY FUND OF THE
MUNICIPALITY OF PRETORIA,
Plaintiff, and Mrs. LEAH GOBLE in
her capacity as Executrix Testa-
mentary, Estate late ROBERT
GOBLE (L/A 54489), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 22nd day of July, 1935, the following property will be sold in execution on Monday, the 2nd day of September, 1935, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Erf No. 2488, situate on Spruit Street, Pretoria, measuring 34 square roods 104 square feet. Improvements: Wood and iron building, about 36 by 32 feet (6 rooms), veranda back and front, fencing, etc.

Terms cash, and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.
Pretoria, 7th August, 1935. 7044—16-23

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE: 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE
DISTRIK PRETORIA, GEHOU OP
PRETORIA.

Tussen DORPSRAAD VAN ERASMUS,
Eiser, en JOHN LIONEL GILLET,
N.O., in sy hoedanigheid as Trustee
in die Insolvente Boedel van wyle
IGNATIUS JOHANNES MARE,
Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Pretoria en lasbrief tot geregtelike verkoop gedateer die 20ste dag van Mei 1935, sal die ondervermelde eiendom op Dinsdag, die 10de dag van September 1935, om 11.15 uur v.m., voor die Magistraatskantoor, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Lot No. 53, geleë in die dorp Erasmus, distrik Pretoria, groot 178 vierkante roede 108 vierkante voete, soas gehou deur Akte van Transport No. 1952/1920.

Terme kontant. Voorwaardes van verkoop sal gelees word onmiddellik voor die verkoping.

L. U. VORSTER,
Wn. Geregsbode.
Pretoria, 20 Augustus 1935. 7284—23-30

SALE IN EXECUTION.

RUSTENBURG DISTRICT.

Case No. 66/35.

In re CUMIN & NACKAN, Plaintiff,
versus H. W. AUSTIN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Koster and writ of execution, dated the 22nd day of July, 1935, the following property will be sold in execution, on the 24th day of August, 1935, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Koster, to the highest bidder, viz.:—

1. Certain undivided 337/1164 share of the remaining portion G of the freehold farm Cyferfontein No. 963, District Rustenburg, in extent 116 morgen 240 square roods.
2. Certain undivided one-third share of portion G of the farm aforementioned, in extent 1 morgen 16 square roods.
3. Certain undivided one-eighth (1/8) share of certain portion known as Erf No. 15 of the farm aforementioned, in extent 11 morgen 448 square roods.

N. C. VAN ONSELEN,
Messenger of the Court.
10th August, 1935. 6970—16-23

SALE IN EXECUTION.

BARBERTON DISTRICT.

In re BARBERTON MUNICIPALITY,
Plaintiff, versus PERCY ELTON and
Others, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Barberton and writs of execution, dated the 31st July, 1935, the following will be sold in execution on the 30th August, 1935, at 10 a.m., in front of the Resident Magistrate's Court at Barberton, to the highest bidder:—

The following Stands in the Barberton Township: 1717, 1184, 1495, 1178, 1179, 1192, 1193, 1101, 1102, 1076, 1077, 1056, 1857.

Terms cash. Purchasers to pay cost of transfer.

R. A. TULLUES, per B.F.,
Messenger of the Court, Barberton.
Barberton, 8th August, 1935. 6920—16-23

ADVERTENSIES.

NOTICE OF ATTACHMENT IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between TOWN COUNCIL OF GERMISTON, Plaintiff, and J. NEWSON and J. G. F. NORTJE, Defendants.
Cases Nos. 1552 and 1555 of 1935.

You, the above-named Defendants, are hereby notified that I have this day laid under judicial attachment the properties comprised in the following inventory, as set out opposite your respective names in pursuance of warrants to me directed under the hand of the Clerk of the Court for the District of Germiston, whereby I am required to cause to be levied and raised of your property in this district the sums set opposite your respective names, recovered against you by judgments of the said Court in the above-mentioned actions, and also for my charges in and about the said warrants.

Dated at Germiston, this 25th day of July, 1935.

E. R. REED,
Messenger of the Court.

INVENTORY.

Name of Defendant, J. Newson; amount, £8. 6s. 5d.; property, Stand No. 1551, Primrose Township, District Germiston.

Name of Defendant, J. G. F. Nortje; amount, £7. 5s. 8d.; property, Stand No. 130, Primrose Township, District Germiston.

7182—23

In the matter between ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES HENDRIK ANDREAS VOSLOO, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 21st August, 1935.

7291—23

In the matter between ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNA DOROTHEA McLEAN in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of the late WILLIAM JACOBUS WOEST, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 21st August, 1935.

7292—23

In the matter between ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES MOSTERT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 21st August, 1935.

7293—23

In the matter between NICOLAAS CHRISTIAAN HAVENGA in his capacity as Minister of Finance for the Union of South Africa, Plaintiff, and MONTAGU ARTHUR MACHEN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 21st August, 1935.

7294—23

In the matter between ST. ANDREWS BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FRANK THOMAS JOHN JACKSON, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

T. O'HAGAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 21st August, 1935.

7295—23

„BOERDERY IN SUID-AFRIKA.”

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekeninge, ens., spesiaal vir boere wat van die Departement van Landbou voorligting wil hê in eenvoudige, verstaanbare taal. Word afsonderlik in Engels en Afrikaans gepubliseer. Intekengeld, 5s. per jaar, posvry. Prys per eksemplaar, 8d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

THE ROOIBERG MINERALS DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-seventh Ordinary General Meeting of Shareholders in the Company will be held in the Committee-room, 4th Floor, National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, the 8th day of November, 1935, at 10.30 a.m.

BUSINESS.

(1) To receive and consider the Statements of Account and the Reports of the Directors and the Auditor for the year ended 30th June, 1935.

(2) To elect two Directors in the place of Sir Wm. Dalrymple, K.B.E., and Mr. W. J. Gau, who retire in terms of the Company's Articles of Association, but who are eligible and offer themselves for re-election.

(3) To appoint an Auditor for the ensuing year, and to fix the remuneration of the retiring Auditor, Messrs. Alex. Aiken & Carter.

(4) To transact all such other business as may, under the Articles of Association, be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Register of the Company will be closed from the 1st to the 8th November, 1935, both days inclusive.

By Order of the Board.

A. W. STEWART,
Secretary.

Head Office,
National Bank Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg,
14th August, 1935. 7087—23

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek JAMES WATSON CASON VAN DER HOVEN aangestel het as Waarnemende Adjunk-Balju vir die distrik van Lydenburg gedurende die afwesigheid met verlof van NICOLAAS JOHANNES SCHOEMAN, Adjunk-Balju, vanaf die 16de Augustus 1935.

Pretoria, 16 Augustus 1935.

T. O'HAGAN,
Balju van Transvaal.

NOTICE.

Notice is hereby given that I have appointed JAMES WATSON CASON VAN DER HOVEN, of Lydenburg, to act as Deputy-Sheriff for the District of Lydenburg during the absence on leave of NICOLAAS JOHANNES SCHOEMAN, Deputy-Sheriff, with effect from the 16th August, 1935.

Pretoria, 16th August, 1935.

T. O'HAGAN,
Sheriff of the Transvaal.

7163—23

ADVERTISEMENT.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF CAROLINA HELD AT CAROLINA.

In the matter of CAROLINA VILLAGE COUNCIL, Applicant, *versus* BUTCHER & CLARK and ANOTHER, RESPONDENTS.

To the undermentioned parties whose present addresses are not known to the Plaintiff:—

Defendant.	Registered Owner of Carolina Erf.	Amounts Due Exclusive of Costs and Case No.
Butcher & Clark.....	Erf No. 207.....	£3 0 0—126/1935
Glicke & Schneir.....	Half Erf No. 393.....	£2 5 0—127/1935

Take notice that summonses have been issued against you in this Court by the CAROLINA VILLAGE COUNCIL for the sums above set opposite your respective names, and being for assessment rates for the periods 30 June, 1931, to the 30 June, 1935, due to the said Village Council by you as registered owners of the erven set opposite your respective names, and that an order has been made by the above Honourable Court that the publication of notice of such summonses shall be deemed to be good and efficient service of the respective summonses on you.

You are therefore required to enter an appearance to the summonses on or before the 18th day of September, 1935, and if you do not do so judgment may be given against you in your absence.

Carolina this 2nd day of August, 1935,

H. J. GROBLER.

Plaintiff's Attorney,

Box 28, Von Hagen Street, Carolina.

M. M. BESTBIER,

Clerk of the Court,

Carolina, Transvaal.

6753—9—16—23

STAANDE KOMMISSIE KENNISGEWING.

Daar Petrus Visser aansoek gedoen het by die Kommissie benoem ingevolge Artikel 55 (1) van Wet No. 25 van 1909, vir 'n Order aan die Registrateur van Aktes om transport te passeer direk op sy naam van—

een-derde (1/3) aandeel van Erf No. 102, geleë aan Princestraat in die dorp Bloemhof, groot 121 vierkant-roede 76 vierkant-voet, geregistreer in die naam van William Finaughty onder Akte van Transport No. 253/1885, gedateer 7 April 1885.

Word alle persone wat beswaar het teen die toestaan van hierdie applikasie hiermee opgeroep om hul besware met opgawe van redes in geskifte in te dien by die Registrateur van Aktes (die Voor-sitter van die Kommissie) binne twee maande vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

ARNOLD CROSS,
Voorsitter van die Kommissie.

Akteskantoor,
Pretoria, 13 Augustus 1935.

STANDING COMMISSION NOTICE.

Petrus Visser having made application to the above-named Commission appointed under Section 55 (1) of Act No. 25 of 1909, for an Order on the Registrar of Deeds to transfer direct to him—

one-third (1/3) share of Erf No. 102, situate on Prince Street, in the Town of Bloemhof, measuring 121 square roods 76 square feet; registered in the name of William Finaughty under Deed of Transfer No. 253/1885, dated the 7th April, 1885.

All persons who object to the grant of the application are hereby required to lodge their objections and the grounds thereof in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria (the Chairman of the Commission) within two months of the

date of the first publication of this notice.

ARNOLD CROSS,
Chairman of the Commission.

Office of the Registrar of Deeds,
Pretoria, 13th August, 1935.

7063—16-23-30

STANDING COMMISSION NOTICE.

Rory Joseph Laidman Tindall, duly authorized thereto by virtue of Power of Attorney dated at Johannesburg the 10th July, 1935, by Maria Theresa Eleonora Celliers (born Knobel), widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Jacob Daniel Celliers under Letters of Administration dated 22nd May, 1913, having made application to the above-named Commission appointed under Section 55 (1) of Act No. 25 of 1909, for an Order on the Registrar of Deeds to transfer direct to—

Jacob Daniel Celliers (now deceased)
Lots Nos. 459, 475, 821, 822, 833, 834, 835, 87, 97, 1270, 1288, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1231, 1232, 1233, 1249, 1250, 1251, all situate in the Township of Rensburg, District Heidelberg; registered in the name of the Marais Molyneux Syndicate, Limited, under Certificate of Township Title No. 3986/1909, dated the 10th July, 1909.

All persons who object to the grant of the application are hereby required to lodge their objections and the grounds thereof in writing with the Registrar of Deeds, Pretoria (the Chairman of the Commission) within two months of the date of the first publication of this notice.

ARNOLD CROSS,
Chairman of the Commission.

Office of the Registrar of Deeds,
Pretoria, 13th August, 1935.

7047—16-23-30

PLASE TE KOOP.

DIE LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te Somerset-Oos op 7de September 1935, om 10 uur v.m.:—

1. Seker stuk erfpaggrond, synde 'n belasbare oppervlakte binne die Hougham Abrahamson Besproeiingsdistrik onder die Groot Visrivier Besproeiingsraad, synde Olton, gedeelte van die plaas genoem Deeping, geleë in die Afdeling van Somerset-Oos, groot 22 morge 29 vierkante roede, soos geregistreer op naam van William Norman Leslie onder Akte van Transport No. 8796/30.
2. (a) Seker stuk ewigdurende erfpaggrond, synde Willersey, 'n gedeelte van Houghamdale, geleë in die Afdeling van Somerset-Oos, in die belasbare oppervlakte van die Hougham Abrahamson Besproeiingsdistrik, groot 21 morge 178 vierkante roede.
- (b) Seker stuk erfpaggrond, synde 'n belasbare oppervlakte in die Hougham Abrahamson Besproeiingsdistrik onder die Groot Visrivier Besproeiingsraad, in die Afdeling van Somerset-Oos, synde Willersey Annex, gedeelte van Houghamdale, groot 21 morge 450 vierkante roede, soos geregistreer op naam van Lewis Wilkinson onder Aktes van Transport Nos. 10322/23 en 13521/28.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport-koste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

THE LAND BANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at Somerset East on 7th September, 1935, at 10 o'clock a.m.:—

1. Certain piece of quitrent land, being a rateable area within the Hougham Abrahamson Irrigation District, under the Great Fish River Irrigation Board, being Olton, portion of the farm called Deeping, situate in the Division of Somerset East, measuring 22 morge 29 square roods, as registered in the name of William Norman Leslie under Deed of Transfer No. 8796/30.
2. (a) Certain piece of perpetual quitrent land, being Willersey, a portion of Houghamdale, situate in the Division of Somerset East, in the rateable area of Hougham Abrahamson Irrigation District, measuring 21 morge 178 square roods.
- (b) Certain piece of quitrent land, being a rateable area in the Hougham Abrahamson Irrigation District under the Great Fish River Irrigation Board, in the Division of Somerset East, being Willersey Annex, portion of Houghamdale, measuring 21 morge 450 square roods, as registered in the name of Lewis Wilkinson under Deeds of Transfer Nos. 10322/23 and 13521/28.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer, and all rates and taxes, etc.

7285—23

ADVERTENSIES.

CITY OF JOHANNESBURG 3½ PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, REDEEMABLE 1965.

CITY OF JOHANNESBURG 5 PER CENT. LOCAL INSCRIBED STOCK, REDEEMABLE 1952/62.

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG 5½ PER CENT. LOCAL INSCRIBED STOCK, REDEEMABLE 1945/55.

Notice is hereby given that the Nominal Registers and Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 16th to the 30th September, 1935—both days inclusive—and that the interest payable on the 1st October, 1935, will be paid to Stockholders registered at the date of the closing of the above-mentioned registers and transfer books.

for the Registrars,
BARCLAYS BANK (DOMINION,
COLONIAL AND OVERSEAS),
JOHANNESBURG BRANCH,

T. SHEARER,
Manager.

7235—23

Estate late WILHELM LOUIS FRIEDRICH WEICHARDT (Registered Folio 41055).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account in the above-mentioned Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate at Somerset West, Cape, for a period of twenty-one (21) days reckoned from the 23rd August, 1935.

Dated this 23rd day of Augnst, 1935.

ETHEL WEICHARDT,
Executrix Dative.

C/o J. G. Weichardt,
"Karlsruhe", Berkley Road,
Mowbray, Cape. 7153—23

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Estate late CORNELIUS MICHAL SAAIMAN (No. 27844).

Tenders are hereby invited and will be received by the undersigned up to and including 2nd September, 1935, for the purchase of five (5) Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, Shares belonging to the above-mentioned Estate.

Particulars may be obtained from the first undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

J. J. ALBERTYN
(Secretary, Uitenhage Board of Executors, 1 Church Street, Uitenhage),

J. H. MEYER,
Executors Testamentary, Estate late
C. M. Saaiman.

Uitenhage, 12th August, 1935.

7270—23

In the Estate of the late HENRY TUCKER PATTERSON, of Axminster, Devonshire, England (No. 44363).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days of the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 16th day of August, 1935.

C. H. BRAND,
Executor in the Union.

117 St. George's Street,
Capetown. 7161—23

Estate of the late SARAH TEMLETT (born WILTSHIRE), widow, of Queenstown (No. 46130).

All persons having claims against the above-named Estate are hereby called upon to lodge them with the undersigned on or before the 17th day of September, 1935, and those indebted thereto are required to pay the amounts due by them within the same period, failing which legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

Dated at Queenstown, this 17th day of August, 1935.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorneys for Executor Dative.
7118—23

THE GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS TRUST AND AGENCY COMPANY, LIMITED.

In the Insolvent Estate of ARTHUR EDWARD SPICKETT, a monumental mason, carrying on business at 53 Green Street, Kimberley.

TENDERS.

Tenders are hereby invited for the purchase of the stock-in-trade, tools and office equipment of the business carried on by the above at 53 Green Street, Kimberley.

The stock-in-trade consists of headstones, tombstones, marble, granite and sandstone, for monumental purposes, etc., and may be inspected at the Insolvent's premises, No. 53 Green Street, Kimberley.

Tenders, in duplicate, marked "Tenders, Insolvent Estate A. E. Spickett", must be lodged with the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley by 12 o'clock noon on Monday, 9th September, 1935.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

A. W. WEARN,
Sole Trustee.

P.O. Box 334, Kimberley,
15th August, 1935. 7096—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EDWARD CHARLES BAYLISS, of Butterworth, Transkei, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of GEORGE ALBERT WALKER SPARKS, of Butterworth aforesaid, in trust for the Creditors of the said Edward Charles Bayliss, if they accept the same; and that the schedules of the said Edward Charles Bayliss will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Butterworth, for a period of fourteen days from the 27th August, 1935, to the 11th day of September, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Monday, the 23rd day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Edward Charles Bayliss as insolvent.

EDWARD CHARLES BAYLISS.

Butterworth, Transkei,
14th August, 1935.

7105—23

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate L. H. BEATTIE, trading as HUGH BEATTIE & CO.

Tenders are hereby invited for the purchase of 3 Shares in the S. A. Association for the Administration and Settlement of Estates.

Tenders in duplicate, suitably marked as such, should be lodged with the Master of the Supreme Court, Insolvency Branch, Capetown, by not later than noon, on Monday, the 26th August, 1935.

The highest or any tender not necessarily accepted.

C. S. CORDER,
Sole Trustee.

24 Wale Street,
Capetown, 13th August, 1935.

7147—23

NOTICE OF CONFIRMATION.

In the Assigned Estate of GEORGE WILLIAM SHINNS, LOURENS JOHANNES ESTERHUIZEN and GEORGE SHINNS, motor mechanics, etc., carrying on business in partnership at Ceres under the style or firm of RELIANCE CYCLE & MOTOR WORKS (No. 7144).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been confirmed by the Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division) on the 7th August, 1935, and that dividends are in the course of payment.

S. J. HAUPTFLEISCH,
Assignee.

P.O. Box 6, Ceres.

7122—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HARRY ISAAC WALD, also known as HARRY WALD, of Hermon, Paarl Division, has made an assignment of his property in favour of CLIVE SINCLAIR CORDER, of 24 Wale Street, Capetown, and LESLIE BISSET, of 111 St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Harry Isaac Wald, if they accept the same; and that the schedules of the said Harry Isaac Wald will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), and at the Office of the Magistrate at Wellington for a period of fourteen days from the 26th August, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the said Supreme Court on Friday, the 13th day of September, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Harry Isaac Wald as insolvent.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
Attorneys for the Assignor.

14 Keerom Street,
Capetown, 19th August, 1935.

7274—23

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of DAVID GOTTLIEB, a general dealer, of Molteno, Cape Province (No. 7224).

Notice is hereby given that a Special Meeting in the above Estate will be held before the Magistrate of Molteno on Friday, the 6th September, 1935.

Business:—

1. Proof of debts.

R. B. BADNALL,
Trustee.

Molteno, 17th August, 1935.

7138—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of JACOBUS HENDRIKUS VANTUBERGH LOUBSER, a farmer, of Tierkloof, Vredenburg, District Hopefield, for the surrender of his Estate as insolvent.

It having been made to appear that the notice in the *Government Gazette* of the 3rd May, 1935, of the intention to surrender in the above matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916, as amended.

J. J. BECK,

Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Master's Office,

Capetown, 2nd August, 1935.

C. & A. FRIEDLANDER,
Applicant's Attorneys.

40 Burg Street, Capetown.

7113—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SHAIK MOHAMED ALLIE, general dealer, corner Batt's and Park Roads, Wynberg, Cape, has made an assignment of his property in favour of CLIVE SINCLAIR CORDER, of Syfret's Trust Co., Ltd., Wale Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Shaik Mohamed Allie, if they accept the same; and that the schedules of the said Shaik Mohamed Allie will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Wynberg for a period of fourteen days from the 26th August, 1935, to 9th September, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Wednesday, the 11th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Shaik Mohamed Allie as insolvent.

A. ASKEW,
Attorney for Assignor.

Station Road, Claremont.

7318—23

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of DE WET MELIUS VAN DER WALT, a general dealer, of Rooiloop Siding, District Uniondale, will sell by public auction at De Rust (District Oudtshoorn) on 31st August, 1935, at 10.30 a.m., the following:—

- Inheritance of Insolvent, being interest in certain landed property, portions of Schoongesicht and Kolberg, District Uniondale.
- Assortment of shop goods.
- Mill and tractor.
- Outstanding debts accruing to the Estate.

M. J. SCHOEMAN,
Auctioneer, De Rust.

Arthur Kaplan, Trustee, Insolvent Estate D. M. v. d. Walt, High Street, Oudtshoorn.

7091—23

NOTICE OF SALE.

In the Assigned Estate of PETRUS JACOBUS ROOTMAN, a butcher, of Calitzdorp (No. 7322).

The undersigned, instructed by the Assignee, will sell by public auction at Calitzdorp on Saturday, 14th September, 1935, at 10 a.m., all the assets in the above Estate, comprising:—

- Movables: Live stock, furniture, butcher's implements, etc.; also outstanding debts.
- Immovable Property: Erf Remainder of Lot 7, in Municipality and Division of Calitzdorp, measuring 182 square roods 75 square feet.

R. BARRY,
Auctioneer.

Calitzdorp, 15th July, 1935.

7128—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JACOBUS WILLEM VAN EEDEN, butcher, of Swellendam, has made an assignment of his property in favour of JOHANNES DANIEL LOUW, attorney, of Swellendam, in trust for the Creditors of the said Jacobus Willem van Eeden, if they accept the same; and that the schedules of the said Jacobus Willem van Eeden will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and of the Magistrate of Swellendam for a period of fourteen days from the 26th day of August, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 11th day of September, 1935, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Jacobus Willem van Eeden as insolvent.

Dated at Swellendam, this 17th day of August, 1935.

J. D. LOUW,
Attorney for Applicant.

7249—23

In the Assigned Estate of PIETER ALBERTUS GUNTER, a butcher, of Prieska (No. 5750).

Notice is hereby given that the remaining asset in the above Assigned Estate, being the immovable property, namely—

The remaining portion of certain piece of land, situate in the Division of Prieska, being the remaining portion of Witput and Kleinstrantberg, measuring as such remaining portion 4,955 morgen and 33 square roods;

will be sold by public auction by Van Niekerk & Hauptfleisch, in front of their offices, Stewart Street, Prieska, on the 21st September, 1935, at 10 o'clock a.m.

T. A. TODD,
Assignee.

Prieska, 16th August, 1935.

7280—23

SALE OF ASSETS.

Assigned Estate SAREL JACOBUS VAN DER LINDE (No. 7297).

Instructed by the Assignee, we will sell by public auction at Colesberg on Friday, 13th September, 1935, at 10 a.m., certain piece of quitrent land situate in the Division of Colesberg, being Blaauwbosfontein, part of the quitrent farm Ganna-hoek, measuring 817 morgen 204 square roods.

For further particulars apply to—

SCHUTZ & DE JAGER,
Auctioneers.

Colesberg.

7286—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HERMAN GOTTSCHALK, a speculator, of Stellenbosch, has made an assignment of his property in favour of AUGUST FRIEDRICH MARKOTTER, in trust for the Creditors of the said Herman Gottschalk, if they accept the same; and that the schedules of the said Herman Gottschalk will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Stellenbosch for a period of fourteen days from the 26th August, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Thursday, the 12th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Herman Gottschalk as insolvent.

A. F. MARKOTTER,
Attorney for Assignor.

Mill Square, Stellenbosch.

7317—23

ADVERTENSIES.

NOTRIA TIMBER COMPANY, LTD.
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held at 14a Adderley Street, Capetown, on Monday, 9th September, at 4 p.m.:—

- (a) For the proof of debts by Creditors.
- (b) To determine whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidators appointed by the Company, and if the Creditors so resolve to arrange to make an application accordingly to the Court.

And it is further notified that all proof of debt intended to be made at the said meeting of Creditors must be lodged with the undersigned not later than 24 hours before the advertised time of meeting.

B. A. CRASNOW,

J. W. GRAY,

Joint Liquidators.

14a Adderley Street,
Capetown, 19th August, 1935.

7313—23

NOTICE.

In re YUSUF PATEL (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that on the 14th August, 1935, the Honourable Mr. Justice Fischer granted an Order in the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) dissolving the above Company, Yusuf Patel (Proprietary), Limited, releasing the Liquidator, Mr. Clive Sinclair Corder, from his office, and directing the books and documents of the Company to be destroyed on the expiration of two years from the date of the said Order.

Dated at Capetown, this 17th day of August, 1935.

WARSHAW, BLOOMBERG & CO.,

Attorneys to the Liquidator.

Lloyds Buildings,
58 Burg Street, Capetown.

7151—23

APPLICATION FOR
REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on Friday, the 11th October, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation and discharge from insolvency of BAREND FREDERICK BURGER, a boarding-house proprietor, of De Aar, in terms of Section 108 (2) of the Insolvency Act, No. 32 of 1916 (as amended).

De Aar, this 16th day of August, 1935.

RAATH & DE VILLIERS,

Applicant's Attorneys.

7143—23

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE: 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

NOTICE.

The First and Final Liquidation and Distribution Account of the BECHUANALAND FARMERS CO-OPERATIVE COMPANY (in liquidation) is lying open for inspection by interested parties at the Office of the Liquidator, S. A. HUNT, Sydney's Hope, Warrenton, for fourteen days, during which period any objections must be lodged with the Liquidator.

S. A. HUNT,
Liquidator, Bechuanaland Farmers
Co-operative Company.

7188—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on the 12th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE WILLIAM SHELTON, a builder and contractor, of No. 15 Darlington Road, Berea, East London, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at East London for a period of fourteen days from the 23rd August, 1935.

DRAKE, FLEMMER & ORSMOND,
Applicant's Attorneys.

Box 44, East London.

7141—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa, at Grahamstown, on Thursday, the 12th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAGDALENE ELIZABETH MARSHALL (born TERBLANCHE), married without community of property to THOMAS MARSHALL, a public trader, carrying on business for her own account at 9 Schultz Street, Sidwell, Port Elizabeth, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Port Elizabeth for a period of fourteen days from the 24th day of August, 1935, to the 7th day of September, 1935.

Dated at Port Elizabeth, this 19th day of August, 1935.

J. H. SPILKIN,

Applicant's Attorney.

Topic's Building,
49a Adderley Street, Port Elizabeth.

7277—23

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 169437, for £750, on the life of ROBERT GERRIT OCKERSE.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Capetown.

7164—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 966, dated 24th January, 1903, passed by Benjamin Saperstein and Louis Berman in favour of Louis Berman, in respect of certain piece of ground situate at Woodstock, in the Cape Division, being Lots Nos. 5, 6 and 7, measuring 107 square roods 72 square feet. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of August, 1935.

REX. SIMPSON & LIESCHING,

Applicant's Attorneys.

85 St. George's Street,
Capetown.

7116—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Kupani Mfazo intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 836, dated 3rd August, 1920, passed by Morris Dyani in favour of him, the said Kupani Mfazo, in respect of certain piece of perpetual quitrent land (quitrent redeemed) being Lot No. 146 of Farm No. 186, Division of East London, measuring two hundred and fifty-six square roods, Cape measure.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at East London, this 15th day of August, 1935.

MARTIN & DICKSON,

Attorneys for Applicant.

48-50 Terminus Street,
East London.

7130—23

NOTICE.

LOST DEED OF TRANSFER No. 806,
DATED 24th FEBRUARY, 1900.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 806, dated 24th February, 1900, passed by Jacobus Nel Louw in his capacity as the surviving Executor Testamentary in the Estate of the late David Frederich Johannes Louw in favour of Jacobus Adrian Louw, in respect of certain piece of perpetual quitrent land (Folio 46), situate in the Division of Carnarvon (formerly Victoria West), being Lot No. 491, called Visserskloof, measuring twenty thousand three hundred and eighty-four (20,384) morgen five hundred and sixty (560) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 13th day of August, 1935.

HEROLD, GIE & BROADHEAD,

Applicant's Attorneys.

P.O. Box 105, Capetown.

7079—23

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2930, dated 30th March, 1925, passed by Francois Ryk Scholtz in favour of Percy Samuel Flegg, in respect of—

certain piece of land, situate in the City of Capetown at Sea Point, being Lot 8, Block 26, part of Lots 1 to 11, Block 27, Avenue Normandie, and Lots 1 to 18, Block 26, of the Fresnaye Estate, measuring 51 square rods 127.533 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of August, 1935.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Applicants.

37 Castle Street, Capetown.

7152—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9706, dated 12th October, 1921, passed by Louis Diamond and Louis Freedman, formerly trading as Diamond and Freedman, in favour of the late Louis Diamond, in respect of—

certain piece of land, with the buildings thereon, situate in Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, between the Castle and the lines at the South-East Extremity of Capetown at the corner of Reform and Pontac Streets, being part of Lots 17, 18, 19, 21, 22 and 24, measuring thirteen (13) square rods ninety-three (93) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of August, 1935.

CHARLES BARNETT,
Attorney for the Executrix Testamentary, Estate late Louis Diamond.

97 Victoria Road, Woodstock.

7089—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2123, dated 20th April, 1915, passed by the Executrix Testamentary of the Estate of the late Andrew George Henry Teubes in favour of John Andrew William Haupt, in respect of—

certain piece of land, situate in the Municipality and Division of Robertson, being Lot E of Erf No. 2, Block K, measuring 75 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Robertson, this 14th day of August, 1935.

DE WET & GENIS,
Applicant's Attorneys.
Church Street, Robertson.

7102—23

LOST SHARE CERTIFICATES.

THE RAND BROOM AND BRUSH MANUFACTURERS (PTY.), LTD.

Application has been made to the Directors of this Company to issue to Alec Tamaris, of Johannesburg, duplicate certificates of 999 (nine hundred and ninety-nine) shares and 1,000 (one thousand) shares each in the Company or other certificate or certificates in lieu thereof, upon a statement that the original certificates Nos. 6 and 7 and dated the 5th day of March, 1928, have been lost or destroyed; and notice is hereby given that if within 30 (thirty) days from the date hereof no claim or representation in respect of such original certificates is made to the Directors, they will then proceed to deal with such application for a duplicate or other new certificate or certificates.

HAROLD MEYERS,
Secretary.

Cor. Sprinz Avenue & Newton Street,
Village Main, Johannesburg,
20th August, 1935.

7248—23

VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Kennis geskied hiermee dat ons van voorneme is om applikasie te maak vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van die Akte van Verband No. 5006, gedateer 14 Julie 1921, vir £225, gepasseer deur Magmoed Sadien in guns van Johannes Hofmeyr le Roux ten aansien van—

Erfpagggrond, geleë in die Afdeling van die Kaap, te Constantia, synde Perseel A, 'n deel van die plaas Silverhurst, groot 265 vierkant roede.

En alle persone wat objeksie teen die uitreiking van sodanige afskrif het word hiermee versoek om hul objeksies skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Kaapstad, op hierdie 19de dag van Augustus 1935.

BOSMAN & KRIGE,
Applikant se Prokureurs.

Barclays Bank-geboue,
Adderleystraat, Kaapstad.

7307—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10379, dated the 23rd July, 1920, passed by Charles Peutrell in favour of Archibald William Hitchens in respect of certain piece of ground, being Lot No. 302, a sub-divided portion of Lots Nos. 302 and 303, situate in the Township of Visch Hoek, Cape Division, part of the Visch Hoek Estate, measuring thirty-four (34) square rods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 19th day of August, 1935.

GIRD & GUTHRIE,
Applicant's Attorneys.
48 St. George's Street,
Capetown.

7311—23

VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Kennis geskied hiermee dat ons van voorneme is om applikasie te maak vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van die Akte van Verband No. 6560, gedateer 3 Augustus 1928, vir £500, gepasseer deur Abdol Ganie in guns van Catherine Hildegonda Maspero (gebore Wahl), weduwee, ten aansien van—

1. Grond, geleë in Kaapstad, op die hoek van Lee- en Aspelingsstraat, in die Stad Kaapstad, Afdeling van die Kaap, synde Perseel No. 1, Blok F, 'n deel van die onderverdeelde landgoed Zonnebloem, groot 11 vierkant roede 66 vierkant voet.
2. Afbetaalde erfpagggrond, geleë in die Dorpsbestuurgebied van Goodwood, in die Afdeling van die Kaap, synde Perseel No. 917, Townsend Landgoed, groot 34 vierkant roede 104 vierkant voet.

En alle persone wat objeksie teen die uitreiking van sodanige afskrif het word hiermee versoek om hul objeksies skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Kaapstad, op hierdie 19de dag van Augustus 1935.

BOSMAN & KRIGE,
Applikant se Prokureurs.

Barclays Bank-geboue,
Adderleystraat, Kaapstad.

7308—23

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1793, dated 28th January, 1898, passed by Hermann Abt in favour of Emma Elizabeth Welton Bracy-Ramsbotham (formerly widow of the late William Charles van Wyk), married without community of property to Jack Robert Bracy-Ramsbotham, in trust for her minor daughter, Anne Lydia van Wyk, in respect of—

certain undivided one-half ($\frac{1}{2}$) share in and to Erf No. 65, situate in the Township of Vryburg, measuring three hundred and eight (308) square rods seventy-three decimal four two (73.42) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryburg, this 15th day of August, 1935.

WESSELS, DE KOCK & VAN ROOYEN,
Attorneys for Applicant.

Market Street, Vryburg.

7090—23

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 100499, for £680, on the life of WILLEM ABRAHAM SMIT.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.
C. COSMO MONKHOUSE,
General Manager.
Capetown.

7106—23

ADVERTENSIES.

SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY.

Lost Share Certificate No. 241 for Two Special Shares Nos. 6653/3, registered in the name of FRIEDERICK GAUCH.

Application having been made for a duplicate of the above, notice is hereby given that unless the original is produced at the office of the Society within a period of three weeks from the date of this advertisement, a duplicate thereof will be issued.

C. VINCENT HARTLEY,
General Secretary.

20 Stockdale Street,
Kimberley. 7297—23

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.VERLORE POLIS VAN
VERSEKERING.

Polis No. 4283, vir £150, op die lewes van DIRK PETRUS JOHANNES VAN SCHALKWYK en MARIA JACOBA VAN SCHALKWYK.

Daar die oorspronklike Polis verlore geraak het en die geassureerdes aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike Polis by hierdie Kantoor ingelewer word binne drie maande vanaf hierdie datum, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewens Assuransie Maatskappy, Beperk,

M. S. LOUW,
Mede-Hoofbestuurder en Aktuaris.
28 Waalstraat, Kaapstad,
9 Augustus 1935. 7085—23

SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENS ASSURANSIE MPY., BPK.VERLORE POLIS VAN
VERSEKERING.

Polis No. 4749 vir £200 op die lewe van JACOBUS ADRIAAN JOHANNES BAARD en HUIBRECHT GERTRUIDA CHRISTINA BAARD.

Daar die oorspronklike polis verlore geraak het en die geassureerdes aansoek gedoen het om die uitreiking van 'n duplikaat daarvan, so word hiermee kennis gegee dat, tensy die oorspronklike polis binne drie maande vanaf hierdie datum, by hierdie kantoor ingelewer word, 'n gesertifiseerde afskrif uitgereik sal word.

Vir S.A. Nasionale Lewensassuransie Maatskappy, Beperk.

M. S. LOUW,
Mede-hoofbestuurder en Aktuaris.
Waalstraat 28, Kaapstad,
9 Augustus 1935. 7309—23

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JOHANNES CORNELIUS ESTER-HUYZEN, of Sutherland, Cape Province, to act as Sworn Appraiser for the District of Sutherland, Cape Province.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, this 14th day of August, 1935.

7310—23

SALE IN EXECUTION.

MIDDLEDRIFT DISTRICT.

In re Estate A. J. HILL, Plaintiff,
versus LOIN MENKA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Kingwillamstown and writ of execution, dated the 4th day of April, 1927, the following land will be sold in execution on the 21st day of September, 1935, at 11.30 o'clock in the forenoon, at Middeldrift, to the highest bidder, viz.:—

Certain piece of freehold land, being Lot No. 4, situate near Middeldrift, in the Division of Kingwillamstown, containing 84 morgen 25 square roods, Cape measure, as per Deed of Transfer No. 549/1922, dated the 21st September, 1922.

W. V. MUSTO,
Messenger of the Court.

Middeldrift, 13th August, 1935.

7086—23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that BAREND JOHANNES VILJOEN has disposed of his share in the partnership firm of MORKEK & VILJOEN, garage proprietors, Main Road, Strand, to and in favour of CHRISTINE VAN RENSBURG (born MYBURGH), married out of community of property to JOHANNES JACOBUS JANSE VAN RENSBURG.

Dated at Somerset West, this 16th day of August, 1935.

MAURICE HORWITZ,
Attorney for the parties.

70 Main Road, Somerset West.

7281—23-30

To SUSANNA MARGRIETHA THERON (formerly LAUFS, born BESTER), who was last heard of in De Doorns, but whose present address is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered before the said Court on or before the 24th September, 1935, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 10th day of October, 1935, in an action in which DAVID JOHANNES THERON claims—

- (a) an order calling upon you, the said Defendant, to return to and restore conjugal rights to Plaintiff, or failing compliance with such order,
- (b) a decree of divorce,
- (c) an order declaring Defendant to have forfeited all benefits accruing to her by virtue of the said marriage in community of property;
- (d) alternative relief.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 15th day of October, 1935.

Dated at Capetown, this 16th day of August, 1935.

J. ASHMEAD,
Assistant Registrar.

Sonnenberg & Co.,
Per Plaintiff's Attorneys,
Namaqua House, Capetown.

7272—23

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed HEYMAN SINCHA SALKINDER, Esquire, of De Aar, C.P., to act as Sworn Appraiser for the District of De Aar, C.P.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, this 10th day of August, 1935.

7084—23

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of ALEXANDER CORMACK MATHIESON, in his capacity as Secretary of THE EASTERN PROVINCE GUARDIAN LOAN AND INVESTMENT COMPANY, and as such Executor Testamentary of the Estate of the late ALEXANDER SHEWAN BLACK PATERSON, carrying on business under the style or firm of E. W. WELLS & COMPANY, chemists and druggists, Bathurst Street, Grahamstown, to dispose of such business to JOHN BOLTON PEARCE, who intends carrying on business at the same address under the same style or firm of E. W. WELLS & COMPANY.

Dated at Grahamstown, this 12th day of August, 1935.

ESPIN & ESPIN,
Attorneys for the parties.

96 and 98 High Street,
Grahamstown. 7038—16-23

CALEDON EN SUIDWESTELIKE
DISTRIKTE EKSEKUTEURSKA-
MER, BEPERK.KENNISGEWING AAN
AANDEELHOERS.

Kennis word hiermee gegee dat die Negentiende Jaarlikse Algemene Vergadering van Aandeelhouders van hierdie Maatskappy gehou sal word in die Direkteurs Vergaderkamer van hul Kantoor te Caledon, op Vrydag, 27 September 1935, om 11.30 v.m. presies.

WERKSAAMHEDE.

(a) Om die Rapport van Direkteure, Balansstaat, Wins en Verlies-rekening vir die jaar geëindig 30 Junie 1935, voor te lê.

(b) Om Direkteure te kies in die plek van die here S. D. de Kock, A. S. de Villiers en D. C. du Toit, verteenwoordigers van gedeeltelik opbetaalde Aandeelhouders, en C. G. Human, verteenwoordigende volopbetaalde Aandeelhouders, wat aftree maar herkiesbaar is.

(c) 'n Ouditeur te kies in plaas van die firma Gibson, Whiteley & Ko., wat aftree maar herkiesbaar is.

(d) Enige ander besigheid voor te bring wat vir so 'n vergadering bevoeg is om te doen.

Die Aandeelregister van die Maatskappy sal gesluit wees vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 13 September tot 27 September 1935.

Nominasies vir Direkteure en Ouditeur moet skriftelik ingehandig word by die Kantoor van die Maatskappy, Caledon, nie later dan 12 uur op Vrydag, die 13de September 1935.

F. A. C. GUTHRIE,
Algemene Bestuurder en Sekretaris.

Caledon, 14 Augustus 1935.

7156—23

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of **GOODALL & WILLIAMS, LTD.**, 154 Albert Road, Woodstock, to dispose of certain of their assets unto **FUNERALS (PROPRIETARY), LIMITED**, with effect from 1st August, 1935.

Dated at Capetown, this 6th day of August, 1935.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Attorneys for the parties.

28 Wale Street, Capetown.

6910—16-23

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed **ROELOF ADRIAAN VAN FURSTENBERG LOUW**, Esquire, of Clanwilliam, C.P., to act as Sworn Appraiser for the District of Clanwilliam, C.P.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, this 31st day of July, 1935.

7109—23

NOTICE OF CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that by Notarial Deed dated the 8th August, 1935, the name of the minor, **PAUL CICHINEL STANDER**, has been changed to **PAUL CICHINEL TAYLOR**, by which name he will henceforth be known.

Dated at Capetown, this 16th day of August, 1935.

COULTER & CO.,
Attorneys for parties.

107 St. George's Street,
Capetown.

7160—23

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **LEONARD E. ASHMAN**, carrying on business as the **CENTRAL DRUG STORE** at 40 Plein Street, Capetown, intends selling the said business to **JULIUS SARKIN**, of Caroline, Transvaal, who will continue the said business under the same style as from the 1st September, 1935.

Dated at Capetown, this 16th day of August, 1935.

J. ZACKON,
Attorney for the parties.
143 Longmarket Street,
Capetown.

7133—23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the proprietor of the business known as **L. PITT**, funeral furnishers and undertakers, including a funeral fund associated therewith, intends selling and transferring such businesses which are at present carried on at 283 Lower Main Road, Observatory, Capetown, to **L. PITT (PROPRIETARY), LIMITED**, of 283 Lower Main Road, Observatory, Capetown.

Dated at Capetown, this 12th day of August, 1935.

ASHMEAD & GARGAN,
Attorneys for the parties.

Boston House,
Strand Street, Capetown.

7007—16-23

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that **ARIS ANDRADE** and **SIRK BERNHARDUS LOOTS**, presently carrying on business in co-partnership under the style or firm of the **S.B.L. CYCLE WORKS** at 254 Queen Street, Port Elizabeth, have disposed of the said business to **SIRK BERNHARDUS LOOTS** as at the date hereof and the said **SIRK BERNHARDUS LOOTS** will hereafter carry on the business for his own account and benefit.

Dated at Port Elizabeth, this 10th day of August, 1935.

HERBERT BURMAN & LOON,
Attorneys for the parties.

Court Chambers,

Adderley Street, Port Elizabeth.

6935—16-23

In the Testate Estate of the late **MARGARET CHARLOTTE SCOTT** (No. 22175).

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for twenty-one (21) days from the date of publication hereof in the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Durban. Should no objection thereto be lodged with the Master during the said period the Executors will proceed to make payments in accordance therewith.

Dated at Durban, this 17th day of August, 1935.

K. N. YOUNG,
A. A. L. MENZIES,
Executors Testamentary.

C/o Henwood, Britter & Caney,
51 Masonic Grove, Durban.

7125—23

In the Estate of the late **ERNEST WILLIAM STOBIE**, of Ndole, Northern Rhodesia, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

200 Shares, Rhodesia Broken Hill Development Co., Ltd., Nos. 6046121 to 6046320.

450 Shares, Rhodesian Anglo-American, Ltd.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs, or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid, before the expiration of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 16th day of August, 1935.

BALE & GREENE,
Solicitors,
Chancery Lane, Pietermaritzburg,
for Administrator General, Northern Rhodesia,
Executor of the late Ernest William Stobie,
Appointed in Northern Rhodesia.

7127—23

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that **CARRIM HABIB**, of Tongaat, North Coast, Natal, general dealer, has made an assignment of his property in favour of **LESLIE HERBERT CATTERALL**, of 2 Murray Court, Durban, in trust for the Creditors of the said Carrim Habib, if they accept the same; and that the schedules of the said Carrim Habib will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Verulam for a period of fourteen days from the 26th August to the 9th September, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, on the 10th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Carrim Habib as insolvent.

Dated at Durban, this 20th day of August, 1935.

CARRIM HABIB.

7315—23

BAYSIDE MILLING COMPANY
(PTY.), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act, that by Special Resolution passed at General Meeting on the 25th July, 1935, and confirmed on the 12th August, 1935, it was resolved:—

That in terms of Section 160 (B) of the Companies Act, the Company be wound up voluntarily; that **Max Wolpert**, Chartered Accountant (S.A.), of 1/6 Wintons Chambers, 376 West Street, Durban, be appointed Liquidator for the purpose of such winding up and that his remuneration be that ordinarily paid to Liquidators in a compulsory winding up.

MAX WOLPERT,
Liquidator.

Box 2050, Durban.

7100—23

E. LACEY CORNES, NATAL (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/321).

In terms of Section 136 (2) of the Companies Act of 1926, notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account of the above Company will be open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Maritzburg, and the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days reckoned from 24th of August, 1935.

H. G. DOWNES,
Liquidator.
42 Salisbury House,
Smith Street, Durban,
15th August, 1935.

7119—23

ADVERTENSIES.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that AYESHA BIBI, trading as HASSAN ESSOP, of 148 Victoria Street, Durban, Natal, storekeeper, has made an assignment of her Estate in favour of MAX WOLPERT, chartered accountant, South Africa, of 1 Winton's Chambers, 376 West Street, Durban, in trust for the Creditors of the said Ayesha Bibi, if they accept same; and that the schedules of the said Ayesha Bibi will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen (14) days from the 27th August, 1935, to the 10th September, 1935.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Durban and Coast Local Division) at Durban, on the 12th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Ayesha Bibi as insolvent.

LIVINGSTON, DOULL & DUMAT.
Attorneys for Assignor.

340 Smith Street,
Durban, 21st August, 1935. 7298—23

In the matter of SOAPS AND CHEMICALS (PROPRIETARY), LIMITED.

At an extraordinary general meeting of the members of the above-named Company, duly convened and held at Durban on the 19th day of August, 1935, the following resolution was duly passed:—

That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind up, and that it be accordingly wound up voluntarily.

That William Leopold Cousins, of 21 Cato House, Smith Street, Durban, be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

I. LEIBERMAN,
Chairman and Director.

7289—23

WEENEN FARMERS' CO-OPERATIVE SOCIETY, LIMITED (in liquidation) (C.D. 260).

Notice is hereby given to Creditors, Shareholders and others interested that the Fifth Liquidation and Distribution Accounts will lie open for inspection at the Office of the Liquidator in Weenen, Natal, for a period of fourteen days from date of publication hereof and that on the expiry thereof I shall proceed to make payments in terms of the Distribution Account.

Dated at Weenen, Natal, this the 15th day of August, 1935.

ROBT. M. BUCHAN,
Liquidator.

7120—23

OFFISIELE LANDKAARTE.

(Verskillende pryse, vanaf 2s. 6d. per stuk. 'n Lys van landkaarte is verkrygbaar op aansoek.)

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ISITILLO CHROME MINES (PTY.), LIMITED.

In the matter of ISITILLO CHROME MINES (PTY.), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/318). (Notice pursuant to Section 140, Subsection 2, of the Companies Act, 1926.)

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Company in liquidation having been confirmed on the 7th day of August, 1935, a dividend is in the course of payment to Secured and Preferent Creditors only.—Arthur Hopewell, H. W. Haley and A. T. Winship, Joint Liquidators, 1/2 Holts Buildings, 350 Smith Street, Durban. 7142—23

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 10th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of the late GEORGE GILBERT, of Mooi River, Natal, hotel proprietor (No. 22403), as insolvent; and that the schedules of the said Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Estcourt, for a period of fourteen (14) days from the 24th day of August, 1935.

Dated at Mooi River, this 17th day of August, 1935.

R. W. WHITELAW,
Attorney to Applicant.

P.O. Box 10, Mooi River. 7191—23

DALYS, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 1563 for 35 of the Company's Shares, numbered 49651 to 49685 inclusive, is reported by the registered holder, Douglas James Hamilton, to have been lost.

Application has been made to the Directors for a new Certificate for the said Shares, and should no objection thereto be lodged with the Company within thirty days hereof, a new Certificate in replacement of the above will be issued.

By Order of the Board.

W. H. HAMILTON,
Managing Director.

Durban, 21st August, 1935. 7314—23

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of FRED LAWSON EARLE (Plaintiff) versus STANLEY ROBERT DRIMAN (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at the Auction Mart of Messrs. Hugh M. Thompson & Co., No. 303 Smith Street, Durban, on Thursday, the 5th day of September, 1935, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

98 Shares (each one pound) in Stan. Driman & Co. (Pty.), Limited, distinctive numbers 1401 to 1498.

600 Shares (each one pound) in Stan. Driman & Co. (Pty.), Limited, distinctive numbers 1 to 600.

A. L. BARNES,
Deputy-Sheriff.

Durban, 10th August, 1935. 7273—23-30

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of a certain Warrant of Execution against JOHN TREZISE FREEMAN, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, the 7th day of September, 1935, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of freehold land, being Lot No. 66 of Puntan's Hill of Springfield No. 802, situate in the County of Durban, Province of Natal, in extent twenty seven decimal five five perches (27.55 perches).

CONDITIONS (inter alia) OF SALE.

1. Sale to be subject to conditions of Magistrates' Courts Act and of the title deeds.
2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

FRED. C. MOTTRAM.

Messenger of Court.

Durban, 29th July, 1935. 7247—23-30

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Between THOMAS SIDNEY HILL and Others, Plaintiffs, and CECELIA MABEL ELIZABETH CULLINGWORTH and Others, Defendants.

To CECELIA MABEL ELIZABETH CULLINGWORTH (born TAYLOR, widow of the late JAMES MARSDEN CULLINGWORTH), formerly of Three Anchor Bay, Cape Province, but whose present whereabouts are unknown.

You are hereby required to enter an appearance to this summons in person or by proxy by not later than the 25th day of September, 1935, at the Office of the Registrar of the above-named Court at Pietermaritzburg, to answer Thomas Sidney Hill and others (hereinafter called the Plaintiffs) in an action wherein the Plaintiffs say that upon a proper construction of the will of the late Jeremiah Cullingworth there vested in each of the Plaintiffs upon the death of Selina Cullingworth a share of the Estate of her father, the said Jeremiah Cullingworth, and that the said Estate is divisible into six portions, one portion going to each branch of Jeremiah Cullingworth's descendants excluding Selina Cullingworth.

Further take notice that in default of your appearance, the action will be proceeded with and judgment prayed for against you without further notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 13th day of August, 1935.

P. J. ERASMUS,
Registrar of the Court.

Burchell & Becker,
Plaintiffs' Attorneys.
Change Lane, Pietermaritzburg. 7095—23-30

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by the BAY PRODUCE COMPANY, LIMITED, hide and skin exporters, of Richardson's Yard, Paterson Road, Port Elizabeth, has been sold as a going concern to and will be taken over with effect from the 1st July, 1935, by S. M. LURIE & COMPANY, LTD., of 40 Carr Street, Newtown, Johannesburg, by whom the business will be continued as hitherto.

7123—23-30

NOTICE.

Notice is hereby given that OHLS-SONS CAPE BREWERIES, LIMITED, and M. VAUGHAN & COMPANY, LIMITED, of Durban, have disposed of the hotel business carried on by them at THE LAKE HOTEL, Mooi River, Natal, to HAROLD PATTON VICKERS.

Dated at Durban, this 16th day of August, 1935.

CLEMMANS & JOHNSTON,
Solicitors to the Sellers.

Mercury Lane, Durban.

7132—23-30

NOTICE.

I, BOTHA GERT MARTENS, of Beaconsfield, Ixopo District, Natal, farmer, hereby give notice and declare that it is my intention from the date of publication hereof to change my names to BERNARD GEORGE MARTIN.

Declared before me at Ixopo, this 15th day of August, 1935: J. B. Farrer, Commissioner for Oaths.

B. G. MARTENS.

7135—23

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of REBECCA LEVY to dispose of her business known as the POINT PHARMACY, carried on at 148 Point Road, Durban, to CHARLES EDWARD SOMERSET OEHLEY, of Durban, chemist.

Dated at Durban, this 16th day of August, 1935.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the parties.

408 West Street, Durban.

7140—23-30

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of GEORGE WILLIAM HAY to dispose of his chemist and druggist business carried on at 162 West Street, Durban, to JOHANNES FREDERICK PAUL SCHNELL.

Dated at Durban, this 16th day of August, 1935.

J. H. NICOLSON, STILLER & GESHEN,
Attorneys for the parties.

Rennie's Buildings,
394 Smith Street, Durban.

7097—23-30

BOUVERENIGINGSWET.
(No. 62/1934.)

Prys 9d. per eksemplaar.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

To WILLIAM SMART, formerly of Harding, in the Province of Natal, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by Citation now filed in this Office you have been cited to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the Supreme Court (Durban and Coast Local Division) on or before the 16th day of September, 1935, in an action to be heard in the above-named Court at Durban, in which WALLIS VICTOR DYER, of Durban, and LAURA ALICE MCCALLUM, of Krugersdorp, in their capacities as the Executors Testamentary in the Estate of the late ALICE HOLWELL, claim—

(a) a declaration that they in their capacities aforesaid are entitled to ownership by prescription of a certain piece of land known as—

Lot 3, Turner Street, in the Town of Harding, County of Alfred, in the Province of Natal, in extent one (1) acre;

(b) an Order authorizing the Registrar of Deeds, Natal, to pass and register transfer of the said Lot 3 in favour of Wallis Victor Dyer and Laura Alice McCallum in their capacities aforesaid, or to do such acts and sign such documents as may be necessary to divest the said William Smart of the ownership of the property, and to vest the same in the said Wallis Victor Dyer and Laura Alice McCallum in their capacities as aforesaid.

Further take notice that in default of your appearance the action will be proceeded with, and judgment prayed for against you without further notice.

Thus done and granted in the said Court at Durban, this 7th day of August, 1935.

H. PHILLIPS,

Asst. Registrar.

Dyer & Dyer,
Plaintiff's Attorneys,
Durban.

6937—16-23

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that McCARTHY'S SERVICE STATION (PTY.), LIMITED, has disposed of its branch business known as McCARTHY'S GARAGE AND PARKING STATION at 370 Smith Street, Durban, to CHARLES STAFFORD STANILAND as and from the 25th day of August, 1935.

Dated at Durban, this 16th day of August, 1935.

RENAUD & MOONEY,

Attorneys for the parties.

17/18 Rhodes House,
368 Smith Street, Durban.

7136—23-30

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of EBRAHIM MAHOMED to sell his business of general dealer hitherto carried on by him at Main Road, Umzinto, to M. M. SULAMAN & CO., who will continue to carry on the said business at the same address for their own benefit.

Dated at Umzinto, Natal, this 20th day of August, 1935.

H. T. MALLET,
Attorney for the parties.

7312—23-30

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that VICTOR KENT, carrying on business as general engineering and mining material merchant at 15 Pine Street, Durban, has disposed of same to VICTOR KENT (NATAL) (PTY.), LIMITED, as and from the 1st day of July, 1935.

Dated at Durban, this the 16th day of August, 1935.

RENAUD & MOONEY,

Attorneys for the parties.

17/18 Rhodes House.

368 Smith Street, Durban. 7137—23-30

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Local Division).

In the matter of SUSANNA WILHELMINA DE WET (born BENADE), 16 Dering Road, Bellair, Plaintiff, and DANIEL RUDOLPH DE WET, Defendant.

CITATION.

To DANIEL RUDOLPH DE WET,
whose address is unknown.

Issued in terms of an Order of this Honourable Court dated the 22nd July, 1935.

Take notice that by Citation issued from and now filed in the Office of the Registrar of this Honourable Court, you have been cited to cause an appearance to be entered at the said office in person or by proxy not later than 16th September, 1935, in an action wherein your wife, Susanna Wilhelmina de Wet, is the Plaintiff, and you are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims—

- (1) a decree against you for restitution of conjugal rights, failing which divorce *a vinculo matrimonii*, on the ground of your malicious desertion of her in or about June, 1933;
- (2) custody of the five minor children of the marriage;
- (3) forfeiture of benefits;
- (4) costs of suit.

Further take notice that this Honourable Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause on the 16th day of September, 1935, why the Plaintiff shall not be allowed to sue you in the said action in *forma pauperis*.

You will sufficiently appear for the purpose of this Citation by appointing an Attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices or the like upon you.

In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 19th day of August, 1935.

H. PHILLIPS,

Assistant Registrar.

A true copy.

J. J. Holgate,
Plaintiff's Attorney.

J. J. Holgate,
c/o Blamey & Holgate,
Plaintiff's Attorneys,
8 & 10 Devonshire Place,
Off Smith Street, Durban.

7268—23-30

BUILDING SOCIETIES ACT.
(No. 62/1934.)

Price 9d. per copy.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act, that it is the intention of GEORGE S. V. SMITH, of Durban, to dispose of the assets and goodwill of the STAR NEWS AGENCY carried on by him at 485a West Street, Durban, to JULIUS ALFRED DALL, of Durban, as from the 1st September, 1935.

B. E. SWINBOURN, C.A. (S.A.),
Agent for the parties.
81/84 Yorkshire House,
Durban, 12th August, 1935.
7052—16-23

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, notice is hereby given that it is the intention of JOSEPH ARTHUR FOORD JOHNS and SAMUEL BARNETT LAZARUS, carrying on business in partnership at 456 West Street, Durban, and 234 Church Street, Maritzburg, under the style or firm of S.A. BAZAARS, to sell the business carried on by them to S.A. BAZAARS (PTY.), LTD.

Dated at Durban, this 19th day of August, 1935.

H. L. MAGID & L. S. DITZ,
Attorneys for the parties.
Old Well Court, Durban. 7275—23-30

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of CHARLES ARTHUR FRANCOIS to dispose of the business carried on by him under the style of FRANCOIS ESTATES at Westville, to FRANCOIS ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Durban, this 20th day of August, 1935.

—J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, attorneys for the parties, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.
7288—23-30

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that it is the intention of VIOLET MURIEL CUNNINGHAM and NANCY MURIEL WHITEHORN, of Durban, to dispose of the assets and goodwill of the BEWSEY GROVE TEA-ROOM, corner of Mansfield Road and Bewsey Grove, Durban, to FRIEDA DAWSON, of Bellair, as from the 1st August, 1935.

Dated at Durban, this 9th day of August, 1935.

E. D'HOTMAN,
Agent for the parties.
Alcock House,
384 West Street, Durban. 6976—16-23

CHANGE OF SURNAME.

Notice is hereby given that WENDY MORRIS, of Durban, by and with the consent of her mother and guardian, HILDA FLEMMER RICHARDS, on the 12th day of August, 1935, assumed the surname of FORBES in place of MORRIS, such change of name being evidenced by notarial affidavit executed on the said date.

Dated at Durban, this 19th day of August, 1935.

FWOLE & FOWLE,
Attorneys.
6 Old Well Court,
Smith Street, Durban. 7193—23

OFFICIAL MAPS

(various prices, from 2s. 6d. each. A list of maps can be obtained upon application.)

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

SWORN APPRAISER.
CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed HENRI GUILLAUME BOSHOFF, Esquire, of Caldwell, Webb & Co., Ltd., 33 Gardiner Street, Durban, Natal, to act as Sworn Appraiser for the Magisterial District of Durban.

FRANCIS C. RODD,
Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, this 6th day of August, 1935. 7144—23

KENNISGEWING.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT
No. 5309/1919.

Hiermee gee ek kennis dat ek van plan is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif, om as origineel te dien, van Akte van Transport No. 5309/1919, geregistreer op 7 November 1919 en gepasseer deur Ernest Dumaresq ten faveure van Gerhardus Jacobus Sevenster ten opsigte van die resterende gedeelte van Erf No. 309, geleë in die dorp Steynsrust, Distrik Lindley, groot as sulks 104 vierkante roede 24 vierkante voete.

En iedereen wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar het word hiermee versoek sy besware in geskryfte binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein in te lewer.

Gedateer te Bloemfontein, hierdie 17de Augustus 1935.

GORDON FRASER,
Prokureur vir Applikant.
Aliwalstraat 20,
Posbus 202, Bloemfontein. 7117—23

CANCELLATION—LOST MORTGAGE
BOND.—DEEDS REGISTRY REGULATION No. 44 (12).

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Registers in the Deeds Office relating to Mortgage Bond No. 4311/1926, registered on the 13th November, 1926, passed by Antonie Gert Daniel Marx for the sum of two thousand pounds (£2,000) in favour of the Administrators in the Estate of the late William Alfred Bullen (B. 4752) in respect of certain farm Quaggashoek No. 395, District Boshof, measuring two thousand three hundred (2,300) morgen two hundred and eighty-five (285) square roods, the original whereof has been lost or destroyed.

All persons having objection to the cancellation of such entry are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 20th day of August, 1935.

BREBNER & REITZ,
Applicant's Attorneys.
P.O. Box 385, Bloemfontein. 7276—23

PUBLIC SERVICE AND PENSIONS
ACT, 1923 (ACT No. 27 OF 1923) AND
REGULATIONS WITH AMENDMENTS TO 31st AUGUST, 1933.

PRICE: 3s. 6d., POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria

SALE OF PROPERTY.
(WITHOUT RESERVE.)

Duly instructed by the Executors Dative in the Estate of the late M. L. WEPENER (No. 23071) [administered in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913], the undersigned will sell by public auction in front of his Office, Stuart Street, Harrismith, on Saturday, 7th September, 1935, at 11 a.m.: Erf No. 50, with dwelling-house and outbuildings, situate on Murray and Bidulph Streets, Harrismith.

Intending purchasers must satisfy the Auctioneer before the sale of their ability to purchase.

For further particulars apply to—

BENO SAMMEL,
Auctioneer.

Stuart Street, Harrismith. 7316—23

GEREGSBODE SE VERKOPING VAN
ERF No. 225, SMITHFIELD.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Magistraatshof van die distrik Smithfield insake DIE STADSRAAD VAN DIE MUNISIPALITEIT VAN SMITHFIELD teen die Boedel van wyle HENDRIK JOHANNES VAN DER MERWE (No. 23742), sal 'n verkoping van die ondervermelde eiendom, sonder voorbehoud en vir kontant, gehou word te Smithfield op Woensdag, die 11de September 1935, voor die Magistraatshof, om 12 uur middag, nl.:—

Sekere Erf No. 225, geleë aan Everystraat, in die Dorp Smithfield, groot 312 vierkante roede 72 vierkante voete. Die eiendom bevat 'n woonhuis met 4 vertrekke.

P. A. POTGIETER,
Geregsbode.
Smithfield, 12 Augustus 1935. 6978—16-23

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between DAVID FRANCOIS MARAIS, Plaintiff, and SOLOMON BERMAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Saturday, the 7th day of September, 1935, at 10.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Erf No. 306, situate in the town of Kroonstad, measuring sixty-two and one-half (62½) square roods.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.
Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 15th August, 1935. 7092—23

BEEDIGDE TAKSATEUR.
SERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.
Meesterskantoor, Bloemfontein,
1 Augustus 1935.

Kragtens die outoriteit my verleë deur Artikel 10 van die Boedelwet, 1913, het ek die heer JOHANNES PETRUS THERON, van Kestell, aangestel as Beëdigde Taksateur vir die Distrik van Bethlehem.

S. H. DU PLESSIS,
Meester van die Hooggeregshof.
Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje Vrystaat Prowinsiale Afdeling).
Bloemfontein, hierdie 19de dag van Julie 1935. 7093—23

ADVERTISEMENTS.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between THE SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and FRIEDRICH WILHELM HERMAN HACKENBRUCH, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Saturday, the 7th day of September, 1935, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Remaining extent of Erf No. 1560, situate in the City of Bloemfontein.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 16th August, 1935. 7115—23

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between HENDRIK STEFANUS ELOFF, Plaintiff, and JOHANNES HENDRIK BOTHA, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein, 19th August, 1935. 7183—23

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between HENRY MORRELL, Plaintiff, and LOIS MAY CORMACK (born FREEMANTLE), divorcee, formerly married out of community of property to JOHN BREBNER ELLIOTT CORMACK, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Saturday, the 7th day of September, 1935, at 11.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain portion marked "A" of Plot No. 7, being portion of the farm Donegal No. 1088, District Bloemfontein, measuring 5 (five) morgen.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 20th August, 1935. 7269—23

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TESAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS: 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In the matter between THE SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and ALICE CONRADIE (born BAUMANN), Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

E. H. HICKMAN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Bloemfontein, 19th August, 1935. 7184—23

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

NATURALIZATION NOTICES.

I, ERNST JOHANNES FRITZ SCHRÖDER, a minister of religion, residing at Elandskraal, District of Helpmekaar, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ERNST JOHANNES FRITZ SCHRÖDER, 'n predikant, woonagtig te Elandskraal, Distrik Helpmekaar, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7081

I, JACOB PESCH, a miner, residing at 57 Eighth Avenue, Roodepoort, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB PESCH, 'n mynwerker, woonagtig te 57 Agste-laan, Roodepoort, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7098

I, NOAH MARKOWITZ, a tailor, residing at 30a Prince's Avenue, Benoni, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NOAH MARKOWITZ, 'n klere-maker, woonagtig te 30a Prince's-laan, Benoni, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7162

I, JOSEPH STERN, a commercial traveller, residing at 7a Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH STERN, 'n handelsreisiger, woonagtig te 7a Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7121

I, ELIAS KOURIE, a general dealer and café proprietor, residing at Murray Avenue, Brits, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ELIAS KOURIE, 'n algemene handelaar en koffiehuisseienaar, woonagtig te Murray Avenue, Brits, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7139

I, LEOPOLD TENZER, partner in the firm of Johannesburg Motor Exchange, residing at 29 Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEOPOLD TENZER, 'n vennoot in die firma Johannesburg Motor Exchange, woonagtig te Bedfordweg 29, Yeoville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7145

I, YUDEL MATZKIN, a general dealer, residing at 181 Prinsloo Street, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, YUDIL MATZKIN, 'n algemene handelaar, woonagtig te 181 Prinsloostraat, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7150

ADVERTENSIES.

I, ARON MILLER, also known as ARON MILCH, a minister of religion, residing at Van Reenen Street, Frankfort, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ARON MILLER, ook bekend as ARON MILCH, 'n predikant, woonagtig te Van Reenenstraat, Frankfort, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7169

I, MORRES SAMUELS (formerly SMOLER), a cartage contractor, residing at 93 Davies Street, Doornfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MORRES SAMUELS (voorheen SMOLER), 'n karwei kontrakteur, woonagtig te 93 Daviesstraat, Doornfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7170

I, NAHUM WILLIAM KAPLAN, a general dealer, residing at 36 Kerk Street, Bethlehem, in the Province of Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, NAHUM WILLIAM KAPLAN, 'n winkelier, woonagtig te 36 Kerkstraat, Bethlehem, in die Provinsie Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7186

I, FAJWEL ROGOWSKI, also known as FAIVEL ROGOFF, a weaving master, residing at 1 Syringa Mansions, Syringa Avenue, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, FAJWEL ROGOWSKI, ook bekend as FAIVEL ROGOFF, 'n wevermeester, woonagtig te 1 Syringa Mansions, Syringa-laan, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7192

I, HARRY SCHEIN, a commercial traveller, residing at 97 Francis Street, Yeoville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HARRY SCHEIN, 'n handelsreisiger, woonagtig te 97 Francisstraat, Yeoville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7220

I, CARLO BALDI, a quarry contractor, residing at Kloof Lodge, Kloof Road, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, CARLO BALDI, 'n steengroef-aannemer, woonagtig te Kloof Lodge, Kloof-weg, Kaapstad, in die Provinsie van die Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7234

I, JOHANN LUDWIG PETER GAUF, a director of companies, residing at 29 Manners Mansions, Jeppe Street, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOHANN LUDWIG PETER GAUF, 'n direkteur van maatskappye, woonagtig te 29 Manners-gebou, Jeppestraat, Johannesburg, in die Provinsie van die Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7239

I, PIETRO GIOVANNONI, a farmer, residing at 22 Hoofd Street, Braamfontein, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PIETRO GIOVANNONI, 'n landbouer, woonagtig te 22 Hoofdstraat, Braamfontein, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7240

I, ISRAEL BLOOMBERG, a surgical bootmaker, residing at 41 Auret Street, Jeppe, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL BLOOMBERG, 'n heelkundige skoenmaker, woonagtig te 41 Auretstraat, Jeppe, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7241

I, JOSEPH MEYER, a head waiter, residing at Durban Country Club, Stamford Hill, Durban, in the Province of Natal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JOSEPH MEYER, 'n kelner, woonagtig te Durban Country Club, Stamford Hill, Durban, in die Provinsie Natal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7250

I, HESHEL GARDI (formerly known as HESZEL GORODZIEJSKI), a manufacturing upholsterer, residing at 56 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, HESHEL GARDI (voorheen bekend as HESZEL GORODZIEJSKI) 'n vervaardigende stoffeerder, woonagtig te 56 Bezuidenhoutstraat, Troyeville, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aansoek te doen by die Minister van Binnelandse Sake om 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7259

I, ISRAEL PAMENSKY, a general dealer, residing at 15 Billson Street, Uitenhage, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ISRAEL PAMENSKY, 'n algemene handelaar, woonagtig te 15 Billsonstraat, Uitenhage, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 7278

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MARIAM ISMAIL SAITH, married out of community of property to ISMAIL ESSOP SAITH, a public trader, carrying on business as a general dealer in Church Street, Zeerust, under the style or firm of M. ISMAIL & COMPANY, has made an assignment of her Estate in favour of WILLIAM DICK MACFARLANE, manager of the Merchants' Trust, Ltd., Progress Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Mariam Ismail Saith, trading as aforesaid, if they accept the same; and the schedules of the said Mariam Ismail Saith, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Zeerust, for a period of fourteen (14) days from the 29th day of August, 1935.

It is further notified that, if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), at Pretoria, on Thursday, the 19th day of September, 1935, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Mariam Ismail Saith, trading as aforesaid, as insolvent. Johannesburg, this 22nd day of August, 1935.

DENEYS REITZ, JACOBSON &
EFFUNE,

Attorneys for Assignor.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 7318b—23

B.S.S. (PROPRIETARY), LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 160 (c) of the Companies Act of 1926, that by extraordinary resolution passed on the 21st day of August, 1935, it was resolved that B.S.S. (Proprietary), Limited, be placed in voluntary liquidation, and that George Cameron Beaton, chartered accountant (S.A.), of Johannesburg, be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

ORR, DE KLERK & BEATON,
Chartered Accountants (S.A.).
39-44 Glencairn Buildings,
Joubert Street, Johannesburg. 7318a—23

AUTHORIZED ABSTRACTS OF REGULATIONS UNDER FACTORIES AMENDMENT ACT, 1931 (ACT No. 26 OF 1931).

Copies of the above Abstracts as authorized by the Chief Inspector of Factories for posting up by users of machinery as required by Regulation No. 9 can be obtained in either English or Afrikaans from the Government Printer, Pretoria, at a cost of 1s. per copy, viz.:—

- Abstract No. 1—Elevators.
- Abstract No. 2—Woodworking Machinery.
- Abstract No. 3—Boilers and General.

GEMAGTIGDE UITTREKSEL UIT DIE REGULASIES KRAGTENS DIE FABRIEKSWYSIGINGSWET, 1931 (WET No. 26 VAN 1931).

Eksemplare van die bovermelde Uittreksels soos deur die Hoofinspekteur van Fabriekke goedgekeur vir tentoonstelling deur die gebruikers van masjinerie ooreenkomstig Regulasie No. 9, is by die Staatsdrukker, Pretoria, verkrygbaar in Engels of Afrikaans teen 1s. per eksemplaar, nl.:—

- Uittreksel No. 1—Lifte.
- Uittreksel No. 2—Houtbewerkingsmasjinerie.
- Uittreksel No. 3—Stoomketels en algemeen.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

REGULASIES, 1910-1916.

[DELE I tot VI met BLADWYSTER (EEN DEEL).]

DEEL I.—A-DE.	DEEL IV.—MI-PO.
DEEL II.—DE-H.	DEEL V.—PO-R.
DEEL III.—I-MI.	DEEL VI.—S-Wo.

INHOUDSOPGAWE.

REGULASIES, 1917.

DEEL I.—B-Ra. DEEL II.—Ra-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1918-1919.

DEEL I.—A-H. DEEL II.—I-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1920-1921.

DEEL I.—A-P. DEEL II.—R.W. en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1922-1923.

DEEL I.—A-J. DEEL II.—L-W en BLADWYSTER.

REGULASIES, 1924-1925.

DEEL I.—A-Mi. DEEL II.—Mi-W.

REGULASIES, 1926-1927.

DEEL I.—A-ME. DEEL II.—Mi-W.

Bevattende alle Regulasies opgestel kragtens Wettelike Outoriteit en sekere Proklamasies en Orders met betrekking tot die algemene administrasie van die datum van Unie en van krag op 31 Desember 1923.

PRYS: 10s. 6d. elke Deel.

Posvry.

Engels en Hollands in Een Deel.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

[VOLS. I to VI, with INDEX (separate volume).]

VOL. I.—A-DE.	VOL. IV.—MI-PO.
VOL. II.—DE-H.	VOL. V.—PO-R.
VOL. III.—I-MI.	VOL. VI.—S-Wo.

INDEX.

REGULATIONS, 1917.

VOL. I.—B-Ra. VOL. II.—Ra-W and INDEX.

REGULATIONS, 1918-1919.

VOL. I.—A-H. VOL. II.—I-W and INDEX.

REGULATIONS, 1920-1921.

VOL. I.—A-P. VOL. II.—R-W and INDEX.

REGULATIONS, 1922-1923.

VOL. I.—A-J. VOL. II.—L-W and INDEX.

REGULATIONS, 1924-1925.

VOL. I.—A-Mi. VOL. II.—Mi-W.

REGULATIONS, 1926-1927.

VOL. I.—A-ME. VOL. II.—Mi-W.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration, since the date of Union and in force on the 31st December, 1923.

PRICE: 10s. 6d. each Volume.

Post Free.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plase vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van „Kaa de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaa de Goede Hoop”.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the being is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered No. of Estate	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time, and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. Meeting convened for Election of.
46793	Shaw, David Nairn.....	2/5/35, Sutton, Surrey, Eng- land	27/8/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
138/687	le Roux, Jacobus Petrus.....	17/7/09, Wellington.....	27/8/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
46719	le Roux, Helene Christina Maria (born de Wet)	3/7/35, Caledon.....	30/8/35, 10 a.m., Caledon.....	Executor.
46822	Reiff, Abraham.....	15/7/35, Oudtshoorn.....	28/8/35, 10 a.m., Oudtshoorn..	Executor.
119/852	Vorster, Schalk Willem.....	6/6/02, Middelburg, Cape....	27/8/35, 10 a.m., Middelburg, C.	Executor.
46842	Roos, Edwin Frederick.....	24/7/35, East London.....	28/8/35, 10 a.m., East London..	Executor.
27562	Swart, Coenraad Johannes.....	27/7/30, Robertson.....	28/8/35, 10 a.m., Robertson....	Executor.
46857	Rex, Henry Charles.....	18/7/35, Knysna.....	30/8/35, 10 a.m., Knysna.....	Executor.
46858	Rex, Margaret Elizabeth (born Leven- dal)	18/2/34, Knysna.....	30/8/35, 10 a.m., Knysna.....	Executor.
W.1824/9/96	Coetzer, Pieter Willem, and sub- sequently deceased spouse	11/8/96, Cradock.....	30/8/35, 10 a.m., Cradock.....	Executor.
46468	Coetzer, Martha Louisa.....	13/6/35, Cradock.....	30/8/35, 10 a.m., Cradock.....	Executor.
46813	Lewis, Daisy Irene.....	26/7/35, Port Elizabeth.....	28/8/35, 10 a.m., Port Elizabeth	Executor.
46863	Levy, Leah (born Abrams).....	4/8/35, Capetown.....	27/8/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
46854	Hattingh, Johannes Theobald.....	9/8/35, Queenstown.....	28/8/35, 10 a.m., Queenstown..	Executor.
46867	Kennedy, Mary Louisa (born Linde- baum)	5/8/35, Woodstock.....	27/8/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.
46869	van der Merwe, Johanna Hendrika..	12/7/35, Piquetberg.....	28/8/35, 10 a.m., Piquetberg....	Executor.
46600	Oswald, John.....	21/7/35, Capetown.....	27/8/35, 10 a.m., Capetown....	Executor.

TRANSVAAL.

89574	Bruwer, Jacobus S., sergeant, S.A.P.	8/8/35, Pretoria.....	28/8/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
89319	Bekker, Pieter P. W.....	14/7/35, Potchefstroom.....	30/8/35, 10 a.m., Potchefstroom.	Executor Dative.
74677	Breitmeyer, Ludwig.....	13/3/30, England.....	30/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
88900	Nel, Jan Georg, miner.....	5/6/35, Benoni.....	28/8/35, 10 a.m., Benoni.....	Executor Dative.
89411	Wilkinson, Simon, taxi-cab proprietor	23/11/34, England.....	28/8/35, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
89603	Walker, Thomas, carpenter.....	23/7/35, Johannesburg.....	30/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
89593	Rehman, Ahmed Abdul, medical prac- titioner	30/7/35, Johannesburg.....	30/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
89409	du Preez, Elizabeth Catharina Petro- nella, housewife	8/7/35, Johannesburg.....	30/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1580-(N)	van Rensburg, Maria Elizabeth Jansen, boer	29/8/01, Klerksdorp.....	30/8/35, 10 a.m., Klerksdorp....	Executor Dative.
89595	van Rensburg, Johannes Carel Janse, boer	24/7/35, Wakkerstroom.....	30/8/35, 10 v.m., Amersfoort....	Eksekuteur Datief.
89390	Prag, Solomon, butcher.....	28/7/35, Johannesburg.....	30/8/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

14569	Carton, George Clement, carpenter...	28/5/29, Durban.....	5/9/35, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
16071	Gillespie, David, attendant.....	3/9/30, Durban.....	5/9/35, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
102/22	Jordaan, Alletta Friedrika (born Pot- gieter) and post deceased spouse, Pieter Willem	21/12/04, Utrecht.....	5/9/35, 10 a.m., Utrecht.....	Executor Dative.
22733	Davey, Edith Emily Jane, domestic duties	2/8/35, Durban.....	5/9/35, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
21563	Leroyer, Marie Ines Dorlicia, domestic duties	24/10/34, Durban.....	5/9/35, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
22537	Combrink, Gert Jacobus, en oorbly- wende eggenote, Elsie Margrietha Johanna	30/5/35, Paulpietersburg.....	5/9/35, 10 a.m., Paulpietersburg	Eksekuteur Datief.

ADVERTISEMENT.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Registrasie- nommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate</i>	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oorlyde. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time, and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms belê vir Verkiezing van Meeting convened for Election of.
25476	Batlan, Joshua, minister of religion..	4/12/33, Bloemfontein.....	30/8/35, 10 a.m., Brandfort.....	Executor.
26998	Cock, Albert David, farmer and miller	26/7/35, Bideford, Dist. Thaba 'Nchu	30/8/35, 10 a.m., Bloemfontein..	Executor.
26983	Human, Maria Petronella Elizabeth, widow	6/8/35, Vogelfontein, District Rouxville	6/9/35, 10 a.m., Rouxville.....	Executor.

GRIQUALAND WEST.

102	Delaney, Edward John, schoolboy (minor)	7/2/35, Taunton.....	28/8/35, 10 a.m., Kimberley....	Executor.
103	Steyn, Hendrik Albertus Wynand, farmer	17/1/35, Louisvale, District Gordonia	4/9/35, 10 a.m., Upington.....	Executor.
R. 11/307	Smith, Stephen William, farmer....	2/7/30, "The Poplars", District Hay	4/9/35, 10 a.m., Griquatown....	Executor.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
43865	Francis James Dyer, of Kleinberg, Tulbagh; First and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	Tulbagh....	Muller & Muller, Attorneys for Executor, Tulbagh.
45833	Mary Golby, a spinster, of "The Gem", Willow Road, Observatory, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	Wynberg....	Edw. V. Zinn, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Agent for Executor.
40289	Mohamed Mohidien, of Claremont; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Wynberg....	W. E. Gordon Davis, Attorney for Executor Testamentary, 12 and 13 Marais Court, 20 Wale Street, Capetown.
45563	Edwin Ernest Gibson and surviving spouse, Dorothy Maud Gibson (born Payne), of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	Port Elizabeth	Edward H. Mills, Attorney for Executor, 61A Main Street, Port Elizabeth.
R. 11/1688	Melrose Malcomess Mongami Kuse; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Kimberley	Kuruman....	Archdeacon J. W. Mogg, 12 Hall Street Kimberley.
43081	Mary Carolina McGifford (born Ryan), who died at Bangor, Ireland; First	23/8/35	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executor Testamentary, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Capetown.
46062	Evelina Louisa Greyling (born van Niekerk); Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Pearston....	M. A. Botha, Pearston.
42061	Herbert William Webster and his surviving spouse, Emma Elizabeth Webster (born Lancaster), of Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Port Elizabeth	B. R. Kerkhoff, 101 Colonial Mutual Building, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
45704	Johannes Christiaan Francois Visser and surviving spouse, Hilletje Aletta Adriana Visser (born Visser), of Papkuilsfontein, Division of Piquetberg; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executrix Testamentary.
169/480	Pieter Guillaume Langenhoven, of Ladismith, Cape Province; Eighth Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Ladismith, Cape Province	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province.
45965	Edwin George Blunt, of "Embleton", Smith Road, Rosebank, Capetown; First and Final	23/8/35	Capetown	Wynberg....	Du Toit, Dower & Turpin, Attorneys for Executrix, 5 Bureau Street, Capetown.
R. 11/1423	Gideon Jacobus Burger and surviving spouse, Regina Maria Magritha Burger (born de Klerk), farmer, of the farm Klipbok, P.O. Sonnestraal, Distrik Kuruman; First and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Kimberley	Kuruman....	J. Herbert Kahn, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 23, Kuruman.
45219	Jan Hendrik Nolte, of The Strand; First Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	Somerset West	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
36099	Kate Eggleston Swan (born Robey); First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Komgha....	D. D. Campbell, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 10, Komgha.
42976	Alfred Robson, of Korsten, Port Elizabeth; First and Final Liquidation and Distribution	28/8/35	Capetown	Port Elizabeth	R. W. Wiggett, Fidelity Trust and Assurance Co., Ltd., Richardson Building, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
45249	Martha Barnes (born Bruiners) and surviving spouse, Alexander Edward Barnes; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Aliwal North	Douglas & Botha, Somerset Street, Aliwal North.
17179 & 41021	Maria Magdalena Joubert (born van der Merwe) and subsequently deceased spouse, Daniel Jacobus Joubert, of Morceaux, Ceres; Third and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	Ceres.....	A. Bergmann, c/o Newmark & Hauptfleisch, P.O. Box 6, Ceres, Cape Province.
46114	Thomas Sheedy and surviving spouse, Susan Sheedy (born Relling); First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	—	S. Sheedy, 35 Dysart Road, Green Point, Cape, Executrix Testamentary.
45373	Maria Magdalena Loots (gebore Myburgh) en nagelate eggenoot Johannes Jurgens Loots, van Karabee, Prieska, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste Likwidassie en Distribusie	27/8/35	Kaapstad	Prieska.....	J. P. Viljoen, Prokureur vir die Boedel, Posbus 37, Prieska.
45022	David William Maver and surviving spouse, Petronella Maver (born Palvie), of Brooklyn, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	—	A. Wagner de Villiers, 17/18 Marais Court, Wale Street, Capetown, Attorney for Executrix Testamentary.
38283	Emily Daerham (born Hendrikse), widow, of Constantia, District Wynberg, Cape; Third Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Wynberg....	P. P. Boshoff & Co., Agents for Executors Testamentary, Union Chambers, Church Street, Wynberg.
45707	Charles Frederick Quincey, a bottlestore proprietor, of De Aar; First and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	De Aar.....	Raath & De Villiers, De Aar, Attorneys for Executrix Testamentary.
46472	Joseph Alfred Jones; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	—	Cloete, Templer, Parker & Botha, Solicitors, 117 St. George's Street, Capetown.
44440	Ryno Eksteen Cilliers, 'n skaapinspekteur, van Laingsburg; Eerste en Laaste Likwidassie en Distribusie	23/8/35	Kaapstad	Laingsburg...	S. V. Pienaar, Posbus 3, Laingsburg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
45437	Alfred Riegel and surviving spouse, Johanna Riegel (born Joseph), of Burghersdorp; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Burghersdorp	P. H. S. Engelbrecht, P.O. Box 19, Burghersdorp.
44640	Petrus Johannes de Wet and surviving spouse, Jacoba Margaretha de Wet; First and Final	24/8/35	Capetown	Elliot.....	H. B. Dampier, Elliot.
42025	Frederick Julius Woolfe, commercial traveller, of Sea Point; First and Final	23/8/35	Capetown	—	Cecil S. Marks, Executor Testamentary, 81 Church Street, Capetown.
45064	Gertruida Hermina Pietersen, widow, of Simonstown; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Simonstown..	Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary.
44599	Maria Cornelia Ebdon (born Muller), of Mowbray; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Wynberg....	Secretary, Board of Executors, Capetown, Executor Testamentary.
45721	William White Irvine; First and Final.....	23/8/35	Capetown	Wynberg....	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Dative, 71 Burg Street, Capetown.
45274	Anna Susanna du Plessis (born Visser) and surviving spouse, Willem Hendrik du Plessis, of 17 Fairbairn Street, Worcester; First and Final	24/8/35	Capetown	Worcester...	J. E. Krige, Attorney for the Executor Testamentary, 11 Baring Street, Worcester.
41164	Josiah Mloti, of Mkwinti, Tsomo, Transkei; First and Final	27/8/35	Capetown	Tsomo, Transkei	A. Henderson, Attorney for Executrix Testamentary, Tsomo, Transkei.
44565	Gabriel du Toit, Twee Rivieren, District Uniondale, Cape; First and Final	23/8/35	Capetown	Uniondale....	The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 57, Capetown, Agent for Executrix.
45726	Philip Ernest Wolfaardt, railway labourer, and surviving spouse, Martha Magdalena Carolina Wolfaardt, of Malmesbury; First and Final Liquidation and Distribution	24/8/35	Capetown	Malmesbury..	F. F. Werdmuller & Son, Attorneys for Executrix, Malmesbury.
46214	Robert Worall (or Worrall) Francis, a railway pensioner, and surviving spouse, Elizabeth Francis (born Edwards), of Church Street, Wynberg; First and Final Liquidation and Distribution	27/8/35	Capetown	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Church Street, Wynberg.
45517	George Rudolph Seydell, 5 Faure Street, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	—	C. H. Brand, Attorney for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown.
44130	Aletta Hendrina Elizabeth van Dyk (gebore du Toit) en nagelate eggenoot Pieter Johannes Redelinghuys van Dyk, van De la Rey, Distrik Ceres; Eerste en Laaste Likwidassie en Distribusie	23/8/35	Kaapstad	Ceres.....	Newmark & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres, Kaapprovinsie.
44483	Edwin Field, who died at Cradock on the 22nd January, 1935; First and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Cradock.
42556	Sarah Deborah Lapin (born Klein), widow; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Simonstown..	Cloete, Templer, Parker & Botha, Solicitors, 117 St. George's Street, Capetown.
45195	Thomas Henry Bruton; First Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Port Elizabeth	The Humphrey Executors and Trust Co. (Pty.), Ltd., Agents for Executors Testamentary, 70 Main Street, P.O. Box 154, Port Elizabeth.
40529	Charles Howard Osborne, during his lifetime of Coventry, England; First and Final	23/8/35	Capetown	—	John S. Ince, Attorney for Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown.
46201	Alida Maria van der Merwe (born Wahl); First and Final	23/8/35	Capetown	—	Cloete, Templer, Parker & Botha, Attorneys for the Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown.
45523	Elizabeth Goff, spinster, of Greenbank, Liverpool Road, Oswestry, Shropshire, England; First and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executors Testamentary.
150/285	Samuel Goff, of Kinnerley, Mt. Oswestry, Shropshire, England; Final Distribution	26/8/35	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executor Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
45804	John Black and surviving spouse, Elsie Ada Black (born Bird), of Woodstock; First and Final	23/8/35	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Church Square, Capetown.
R. 12/32	Jacobus Johannes de Villiers, of Vryburg; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Kimberley	Vryburg....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Attorneys for Master's Representative, Market Street, Vryburg.
42686	Walter Ernest White; First and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	Port Elizabeth	R. H. Rogers & Co., 49 Main Street, P.O. Box 15, Port Elizabeth.
41724	Mary Jane Dersley (born Mitchell), of Grahamstown, Division of Albany; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Grahamstown	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
44817	Johannes Frederick Klopper, junior, of Spreeuwkloof, District of Somerset East; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Somerset East	Scott, Stegmann & Mills, P.O. Box 11, Somerset East, Attorneys for Executors Testamentary.
40233	Jessie Grant Gillespie, Barkly Street, Uitenhage; Second and Final Liquidation	26/8/35	Capetown	Uitenhage....	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Agent for Executors Testamentary.
39744	Martha Margaretha Kruger (gebore van Heerden) en nagelate eggenoot Gert Johannes Jacob Kruger, boer, van Sewefontein, Distrik Steynsburg; Eerste en Laaste	26/8/35	Kaapstad	Steynsburg...	A. C. Kruger, Posbus 19, Steynsburg.
R. 11/1705	William Peter Harris, of De Kalk, District Jacobsdal; First and Final	24/8/35	Kimberley	Jacobsdal...	Wm. Dickens, Attorney for Executrix Testamentary, 19 Main Street, Kimberley.
44722	Alice Maud Clark, widow, of Redhouse, District Port Elizabeth, who died on the 21st January, 1935, at Redhouse; First and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	Port Elizabeth	E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
41657	William George Henry Simms; First and Final Liquidation and Distribution	28/8/35	Capetown	Port Elizabeth	Herbert Burman & Loon, Attorneys for Executrix, Court Chambers, Adderley Street, P.O. Box 3066, Port Elizabeth.
43578	Eileen Maude Brigg (born Cooke) and surviving spouse, Alfred Oswald Brigg, of Maudesley, District Lady Grey; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Capetown	Lady Grey...	S. van Aardt, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 35, Lady Grey.
44176	Aletta Johanna Jansen van Rensburg, of De Aar; First and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	De Aar.....	Raath & De Villiers, De Aar, Attorneys for Executor.
30227	William James Eales, of Tarkastad; Fourth and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Capetown	Tarkastad...	J. N. Burgess, Murray Street, Tarkastad, Attorney for Executor Testamentary.
R. 11/1610	Charles Stephen Cleenwerck, station inspector, and surviving spouse, Caroline Wilhelmina Cleenwerck (born Smith); First and Final	26/8/35	Kimberley	—	Lezard & Robins, Attorneys for Executrix Testamentary, Kimberley.

TRANSVAAL.

86284/1446	Ernest Stanley Templeton Towert; First Liquidation	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Northern Board of Executors and Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
87967/615	Aletta Judith Petronella Kruger (gebore Buitendag) en nagelate eggenoot Theunis Frans Kruger; Likwidasie en Distribusie	24/8/35	Pretoria.	Ventersdorp..	J. A. Botha, Posbus 93, Ventersdorp.
86152/1630	Hendrik Johannes Antony Michael Jansen van Rensburg; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Germiston...	Shunn & Trollip, Solicitors to Executor Testamentary, A.B.C. Chambers, Germiston.
83078/203	Stephanus (Stephanis) Hermanus (Hermanis) Coetzee and surviving spouse, Maatje Maria Sophia Coetzee (born Visser); First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Ventersdorp..	F. B. Gillett, P.O. Box 48, Ventersdorp.
78671/1892	Joseph Streeter, of Pretoria; Third and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	—	T. P. C. Boezaart, Attorney for Executrix Testamentary, 4 De Villier's Building, Bureau Street, Pretoria.
88633/901	Barend Rudolf Stapelberg and surviving spouse, Johanna Elizabeth Stapelberg (born Janse van Rensburg); First and Final Liquidation and Distribution	24/8/35	Pretoria.	Roodepoort..	Israel & Doring, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort.
83020/298	Jakobus Frederik Johannes Boshoff en nablywende eggenote Gertruida Jacoba Elizabeth Boshoff (gebore Engelbrecht); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie met Supplementêre Distribusie	23/8/35	Pretoria.	Brits.....	Mev. G. J. E. Boshoff, Eksekutrisse Testamentêr, p/a Mnr. J. S. Wicht, Posbus 1, Brits.
88962/248	Beatrix Johannes Badenhorst and surviving spouse, Anna Maria Badenhorst, of Pietersburg District; First and Final	23/8/35	Pretoria.	Pietersburg..	Naude & Naude, P.O. Box 44, Pietersburg.
87648	Catharina Salomina Smuts (gebore v. d. Westhuizen) en oorblywende eggenoot Hendrik Petrus Smuts; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	23/8/35	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, 20 Monumentstraat, Krugersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
88738/1617	Francis Joseph (known as Frank Shimwell); First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Berger & Berger, Solicitors for Executor Testamentary, 16/18 Midland House, Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
86909/515	Maria Magdalena van Jaarsveld (born Hudson), formerly Coetzee; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Bloemhof....	A. J. Marsis, P.O. Box 47, Bloemhof.
86482	Robert Green, of Heidelberg. Transvaal; Second Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Heidelberg...	A. von Geusau, Attorney for Executor Testamentary, Ueckermann Street, P.O. Box 25, Heidelberg.
88921/821	Samuel Thomas Harris and surviving spouse, Gertrude Spry Harris (born Craze); First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Wright, Rose-Innes & Louw, P.O. Box 123, Germiston.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
87977/ 59	Stefanus Gerhardus Francois Delpont and surviving spouse, Susanna Elizabeth Delpont (born Koster); First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Ermelo.....	Susanna E. Delpont, Executrix Testamentary, c/o Dr. M. M. Nolte, P.O. Box 114, Ermelo.
85187/ 26	Rea Alexander Cooke and surviving spouse, Alice Elizabeth Cooke; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	—	Hugh Lane, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 802, Pretoria, Agent for Executrix.
88743/ 625	Gerhardus Koehorst; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	—	Frank R. St. John Acton, Connaught Buildings, Pretoria.
87482/ 245	Johannes Gerhardus Badenhorst en nagelate eggenote Rachel Janet Badenhorst (gebore de Villiers), van die plaas Palmietfontein No. 86, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	23/8/35	Pretoria.	Lichtenburg..	H. A. M. du Toit, Posbus 3, Coligny, Prokureur vir Eksekutrisë.
86196/ 3006	George Alfred Vincent, of Zwartkopjes Pumping Station, Rand Water Board, P.O. Box 1703, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. M. M. Vincent, Executrix Dative, P.O. Box 1703, Johannesburg.
87795/ 824	Iris Hillhouse; First and Final.....	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Thomasina Rebecca Hillhouse, Executrix Dative, 39 Pietersen Street, Hillbrow, Johannesburg.
83551/ 520	Julius Hepker; First and Final Liquidation of Estate in the Union of South Africa	23/8/35	Pretoria.	—	Deney's Reits, Jacobson & Effune, Attorneys for Executors Testamentary, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
87905/ 262	Devoirah Boxer (born Feldman) (also known as Deborah Boxer); First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Margolis & Rosmarin, 12/14 Barbican Buildings, President Street, Johannesburg.
87377/ 612	Ismail Ebrahim Laher; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Heidelberg...	J. J. M. Curtlewis, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 2, Devon.
87393	Noel Holm Maree; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Lydenburg...	Beno Sammel, P.O. Box 34, Harris Smith.
81365	Pieter Adriaan de Lange, in lewe Senator, van die plaas Roodewal, Distrik Volksrust; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	23/8/35	Pretoria.	Volksrust...	Johan Neppen, Posbus 73, Standerton, Eksekuteur Testamentêr.
85856	Johanna Christina Deetlefs (born Pullen), of Elandsheuwel No. 54, Klerksdorp; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Klerksdorp...	E. Jooste, Attorney for Executor Dative P.O. Box 61, Klerksdorp.
81971/ 880	Christoffel Rudolph Venter, of Klerksdorp; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Klerksdorp...	E. Jooste, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 61, Klerksdorp.
88547/ 109	Thornton Benjamin Thornton, of London, England; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	—	Rooth & Wessels, Attorneys for Executor Dative, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria.
84550	Emelia Odellia Janke (born Storbeck), widow, of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	—	Orr, De Klerk & Beaton, 177 St. Andries Street, Pretoria, Agents for the Executors Testamentary.
69460/ 112	William Brooks; Supplementary Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Germiston...	J. P. Engelbrecht, 213 President Street, Germiston.
88245/ 494	William Massano; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	H. Heimann, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 1289, Johannesburg.
87858	Frederick John Purnell; First and Final Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Mrs. E. E. Barker, 67 Althea Court, Durban.
86346	Michael Shiers; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Max Pinchuck, Executor's Agent, c/o Wertheim, Becker & Leveson, 5/9 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
87709/ 1325	Annie Rebecca Tompkins; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	A. H. Robertson, Secretary, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executors Building, 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Testamentary.
86526	James Alfred Wilkinson; First Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executors Building, 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
88643/ 728	Janet Hamilton; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Abel, Le Sueur & Williams, Johannesburg.
86653	Bertha Marks, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executors Building, 102 Commissioner Street, Johannesburg, Agents for Executors Testamentary.
88148/ 189	Stephanus Engelbertus Ferreira; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Mr. P. A. Steyn, 10 Trades Hall, Kerk Street, Johannesburg.
88242/ 329	Frederick Benjamin Beeby; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Samuel Kinnear, Manager of the Johannesburg Branch of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Executor Testamentary.
88411/ 286	Elizabeth Duggan; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Belfast, Transvaal	Samuel Kinnear, Manager of the Johannesburg Branch of The Standard Bank of South Africa, Ltd., q.q. Executor Testamentary.
86269/ 194	Pieter Barend Botha and surviving spouse, Petronella Christina Botha (born Oosthuizen); First Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	H. A. Damant, Attorney for Executrix Testamentary, Alliance Building, P.O. Box 6200, Johannesburg.
88043/ 892	Anna Lucia Joubert (born Pienaar), of Onverwacht, District Ermelo; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Ermelo.....	Findlay & Niemeyer, Pretoria.
88104/ 1816	Johanna Maria Elizabeth Janse van Rensburg (gebore Bezuidenhout) en nagelate eggenoot Pieter Nicolaas Janse van Rensburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	24/8/35	Pretoria.	Lichtenburg..	Niemeyer, Dyason, Steyn & Metelerkamp, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 776, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
88177/ 1091	Jacobus Joubert Malherbe, in lewe van 632 Schoe- manstraat, Pretoria; Eerste en Finale	23/8/35	Pretoria.	—	Niemeyer, Dyason, Steyn & Metelerkamp, 31-38 Burlington House, Pretoria.
88249/ 652	Jan Hendrik Smith and surviving spouse, Magdalena Julia Smith (born van Niekerk); First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Sauer's Buildings, Johannesburg.
86692	Hendrik Jacobus Griessel, widower, of Westdene, Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pretoria.	Johannesburg	H. L. van der Linde, Executor Dative, 9, 10, 11 African City Properties Trust Buildings, 76 Market Street, Johannes- burg.
39429/ 872	Daniel Johannes Jacobus Joubert en nagelate egge- note Johanna Magdalena Cornelia Joubert (gebore Joubert); Supplémentaire Likwidasie en Distri- busie	23/8/35	Pretoria.	Lydenburg...	C. Theo. Rabie, Agent vir Eksekutrisie, Posbus 65, Lydenburg.
31202/ 742	Petrus Jacobus Joubert en nagelate eggenote Hester Susanna Elizabeth Joubert (gebore Joubert); Supplémentaire Likwidasie en Distribusie	23/8/35	Pretoria.	Lydenburg...	C. Theo. Rabie, Agent vir Eksekutrisie, Posbus 65, Lydenburg.

NATAL.

22070	Ella Pillay, of Pietermaritzburg, hawker, and his surviving spouse, Yellamal; First and Final	23/8/35	Pieterma- ritzburg	—	S. R. Naidoo, Agent for Estate, Ella Pillay, Fraser Lane, Pietermaritzburg.
22388	Nikoline Martine Egenes and surviving spouse, Nils Elias Egenes, of Durban, Natal; First and Final Administration and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Durban.....	Clark & Clark, Solicitors for Executor Testamentary, 20 Club Arcade, Durban.
22498	Testate Estate Euphemia Smith, formerly of 186 Bulwer Road, Durban, spinster; First and Final Administration and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Durban.....	Forder & Forder, Solicitors to Executor, Greytown.
22231	Johann Friederich Christian Prien, of Pietermaritz- burg; First and Final Administration and Distri- bution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Pinetown....	Henry Holdgate & Son, Agents for Execu- tors, Estate Administrators, etc., P.O. Box 269, Pietermaritzburg.
20629	Margaret Clark; First and Final Administration and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Howick.....	Mitchell & Eadie, Agents for Executor, 204 Longmarket Street, Pietermaritz- burg, Natal.
21839	Robert Liddle Robinson; First and Final Admini- stration and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Newcastle....	Crook & Ingram, Solicitors for the Execu- trix Testamentary, P.O. Box 33, New- castle.
21696	Isabella Abernethy Pershouse; First and Final Ad- ministration and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, P.O. Box 598, Durban.
22496	Doris Williams and surviving spouse, Frederick Williams; First and Final Administration and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	—	R. F. Morcom & Co., Solicitors for the Executor, Pietermaritzburg.
15129	Archibald William Symmonds; Seventh Liquidation and Income and Expenditure	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Melmoth.....	Sidney Lee, Joint Executor Dative, P.O. Melmoth, Zululand.
22386	Herbert Payne; First and Final.....	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Durban.....	Evans & Leigh & Mackay, P.O. Box 113, Germiston, Agents for Executrix Testa- mentary.
22354	Mary Oates; First and Final Administration and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	—	J. Oates, 17 Henrietta Street, Pieter- maritzburg.
21698	David Waterson; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Stanger.....	Eliza Ann Waterson, P.O. Frasers, Natal, Executrix.
18481	Kajee Sadrodeen, of Tugela; Supplementary Ad- ministration and Amended Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Stanger.....	W. H. Smithers, Executor's Attorney, Stanger, Natal.
21439	Testate Estate Balrajia, colonial-born Indian woman, Nos. 61982/61983, of Tongaat, Natal; First and Final Amended Administration and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Inanda District, Verulam	R. L. Hugman, Solicitor, Court Chambers, Verulam.
19662	Dawjee Mahomed Moola, Newcastle; First and Final Administration and Distribution	24/8/35	Pieterma- ritzburg	Newcastle....	Watt & Pike, Solicitors for Executors Testamentary, Newcastle.
19788	Testate Estate Peter Gule, unexempted Native, of farm Drangaan, Newcastle District; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Newcastle....	E. J. Edmonds, Executor, P.O. Box 36, Newcastle.
22005	Joint Estate Obidin, colonial-born Indian, No. 10345, and surviving spouse, Bukredani; First and Final Administration and Distribution	30 days from 23/8/35	Pieterma- ritzburg	Durban.....	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban.
22461	Lewis Mark Male, of 33 Henwood Road, Durban, cinema operator, and surviving spouse, Ivy Natalie Male; First and Final Administration and Dis- tribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testa- mentary.
21002	Edward Shackelford; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	—	Mrs. M. Shackelford, c/o Dix & Dukes, 12 Timber Street, Pietermaritzburg.
22344	Lionel MacPhail Thorrold; First and Final Admini- stration and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Dundee.....	Lyon & Thorrold, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 82, Dundee.
21884	Andre du Bois, of Rosetta, Natal, farmer; First and Final Administration and Distribution	23/8/35	Pieterma- ritzburg	Estcourt.....	R. Tomlinson, Attorney for Executor Testamentary, Chancery Lane, Pieter- maritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25933	Annie Mary Cadle (born Smith), widow, of Hoba, District Ladybrand, P.O. Clocolan; First Liqui- dation and Distribution and Statement of Income Received and Expenditure Incurred since date of death	24/8/35	Bloem- fontein	Clocolan.....	Hodgson & Steinbach, P.O. Box 5, Clocolan, Attorneys for the Executors Testamentary.
26645	Susanna Magdalena Petronella Lamprecht (gebore Theron) en nagelate eggenoot Nicolaas Esias Lam- precht, met wie sy buite gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale Likwidasie en Dis- tribusie	23/8/35	Bloem- fontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, q.q., Luckhoff, Oranje- Vrystaat.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteure of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
26868	Johannes Simon de Vletter, married without community of property to Georgina de Vletter (born Diesel), of Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	26/8/35	Bloemfontein	—	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloemfontein.
26148	Adriaan Jacobus van Wyk, boer, van Dealesville, Distrik Boshof, en nagelate eggenote Catharina Louisa van Wyk (gebore Buitendag), sedert oordele; Eerste en Finale	23/8/35	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.
24000	Abraham Gert Willem Coetzee en nagelate eggenote Catharina Jacomina Coetzee (gebore Venter), van Bloemfontein; Addisionele Likwidasie en Distribusie	24/8/35	Bloemfontein	—	A. W. McHardy, Prokureur van Eksekutrise, Posbus 367, Bloemfontein.
26693	Frederick William Herbert, a retired shop assistant, during lifetime resident at "Essendene," Carolina Settlement, District Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	24/8/35	Bloemfontein	—	A. W. McHardy, Attorney for Executor Testamentary, 67 Maitland Street, P.O. Box 367, Bloemfontein.
26814	Henry Christie Flockhart, of 27 Park Road, Bloemfontein; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Bloemfontein	—	Donald Murray & Co., q.g. Executrix Dative, P.O. Box 281, Bloemfontein.
26690	Hester Elizabeth van der Walt (gebore Labuscagne), 'n weduwee, van Bethulie; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	23/8/35	Bloemfontein	Bethulie.....	J. H. de Klerk, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Bethulie.
26539	Maria Magdalena Hertzog (gebore Grobbelaar) en langselewende eggenoot Pieter Eduard Hamman Hertzog, van Oostdeel, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	30 dae vanaf 23/8/35	Bloemfontein	Fauresmith..	J. P. Preiss, Posbus 14, Petrusburg vir Eksekuteur Testamentêr.
25895	Wilhelmus Jacobus Johannes Paulsen en nagelate eggenote Aletta Gerbrecht Magdalena Paulsen; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	1 maand vanaf 23/8/35	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, Parys.
26522	Susanna Cornelia van der Hoven; First and Final Administration and Distribution	23/8/35	Bloemfontein	Parys.....	P. W. de Villiers, Parys.
25252	Abraham Frederik Strauss, in lewe, wewenaar, van Wepener; Tweede Likwidasie en Uitdelings	24/8/35	Bloemfontein	Wepener.....	Mnre. Ochse & Van Rensburg, Posbus 7, Wepener, Prokureurs vir Eksekuteure Testamentêr.
26405	Gesamentlike Boedel Simon Frederik (Frederick) Fourie en nagelate eggenote Wilhelmina Gertruida Fourie (gebore Potgieter), van Reitz; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	24/8/35	Bloemfontein	Reitz.....	Fouche & Strauss, Posbus 66, Reitz, Oranje-Vrystaat, q.g.
26212	Gesamentlike Boedel Francois Jacobus Joubert en langselewende eggenote Johanna Susanna Elizabeth Joubert (gebore Cronje), van Klipfontein, Distrik Hoopstad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	24/8/35	Bloemfontein	Hoopstad....	Edmeades & Edmeades, Posbus 59, Bultfontein, q.g. Eksekutrise Testamentêr.
24795	Louis Stephen Liesching van Selm; First and Final Liquidation and Distribution	23/8/35	Bloemfontein	—	D. Craig, q.g. Executrix Testamentary, 5 and 6 Standard Bank Chambers, Bloemfontein.
24603	Aletta Johanna Laubscher (gebore Serfontein) en nagelate eggenoot Rudolph Jacobus Laubscher, junior, boer, van Boschjesspruit, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	23/8/35	Bloemfontein	Kroonstad...	R. J. Laubscher, junior, Eksekuteur, Posbus 171, Kroonstad.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
46740	Lucas Marthinus du Toit, a bachelor, foremen, of Zeekoevlei, District Bredasdorp	30 days...	J. J. A. Swart, Managing Director and Secretary, Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Co., Ltd., Agent for Executor, P.O. Box 19, Bredasdorp	Cape.
46671	Frank Hayward Wood.....	21 days...	J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Cape-town, Agents for Marshall Wood	Cape.
46466	John Edwin Paul Close.....	21 days...	J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Cape-town, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
82	Adriaan Jacobus Booysen.....	14 days...	Jan Hendrik Booysen, Koedoebees, Upington..	Cape.
46628	Maria Magdalena Jacoba Kotze (gebore Karsten) en nagelate eggenoot Louis Jacobus Kotze, van Kleinbegin, Distrik Kenhardt	30 dae....	Blanckenberg Wahl, Schroderstraat, Posbus 6, Upington, Prokureur vir die Eksekuteure Testamentêr	Kaap.
46075	Alfred Raymond Loft, railway stores clerk, of 53 Cannon Street, Uitenhage, Cape Province	30 days...	F. M. I. Loft, 3 Woodville Road, Millpark, Port Elizabeth	Cape.
46752	Jan Viseé, of Hotel Mimosa, Sea Point, Cape.....	30 days...	C. Viseé, Executrix Testamentary, Hotel Mimosa, Sea Point, Cape	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a</i> <i>Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized</i> <i>Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What</i> <i>Province.</i>
43972	Walter Ernest Wilson.....	30 days...	Lawson, Brown & Brown, Attorneys, The Richardson Building, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
46343	Ethel May Taylor, formerly Murphy (born Cross), married out of community of property to Alfred Henry Garratt Taylor, of Knysna, Cape Province	30 days...	Lotz & Teepe, Grey Street, Knysna.....	Cape.
46729	Charel Jacobus Jacobs en nabywende eggenote Margaretha Wilhelmina Helena Jacobs (gebore Nolté), van Victoriastraat, Villiersdorp, Afdeling Caledon	30 dae....	G. van Coppenhagen, Posbus 2, Villiersdorp....	Kaap.
R. 98	William Clement Starkey, formerly city treasurer of Kimberley, who died in Ireland	30 days...	Duncan & Rothman, Attorneys for Executors Testamentary, 7 Main Street, Kimberley	Cape.
46761	Thomas Neuman.....	30 days...	Bennie Kayser & De Beer, Attorneys for Executor Testamentary, Cardigan Chambers, Church Square, Capetown	Cape.
46664	Margaretha Johanna Wilhelmina Kriel (born van der Merwe) and surviving spouse, Jacobus Petrus Kriel, of Eendrag, Division of Piquetberg	30 days...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for Executors Testamentary	Cape.
46759	Johanna Georgina Muller (born Jurgens), widow, of Vredelust, Broadway Road, Bellville	30 days...	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executors Testamentary, 6 Church Square, Capetown	Cape.
45181	Anna Sophia Wilhelmina Kruger (gebore van der Westhuizen) en nagelate eggenoot Gert Carel Kruger	30 dae....	H. J. Stander, Posbus 7, Richmond, Kaapprovinsie, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
46567	Gertruida Elizabeth Rose (gebore Roux), weduwee, rustende, van Malmesbury, Kaapprovinsie	30 dae....	W. J. Vos, Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
46706	Elizabeth Susanna Joubert, 'n ongetroude, rustende, van Malmesbury, Kaapprovinsie	30 dae....	W. J. Vos, Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
46720	Pieter Abraham Basson, rustende boer, en nagelate eggenote Magdalena Petronella Basson (gebore de Kock), van Malmesbury, Kaapprovinsie	30 dae....	W. J. Vos, Sekretaris, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
46799	Charles John Duckitt, retired farmer, of Darling, District Malmesbury, Cape Province	30 days...	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executors Testamentary	Cape.
46271	Thelma Watt (or Watts) Graham (born Scott)....	30 days...	Coulter & Co., Attorneys for Executor Dative, 107 St. George's Street, Capetown	Cape.
42556	Sarah Deborah Lapin (born Klein), widow.....	30 days...	Cloete, Templer, Parker & Botha, Solicitors, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
45922	Catharina Maria Wagenaar (born Grobler) and surviving spouse, Johannes Jacobus Wagenaar, of Kologha, Stutterheim	21 days...	E. A. Vercueil, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 5, Stutterheim	Cape.
46378	Wilhelmina Antonette Susara Pretorius (born Olivier) and surviving spouse, Frederik Johannes Pretorius, of Rietvlei, Calitzdorp	30 days...	R. Barry, Attorney for Executor Dative, Calitzdorp	Cape.
46731	Jan Godlieb Marais.....	30 days...	F. E. Aulsebrook, for Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Wellington Branch, Church Street, Wellington	Cape.
46663	Johanna Maria Catharina van Heerden (born du Plessis) and surviving spouse, Hendrik Jacobus van Heerden	30 days...	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Board of Executors, Cradock	Cape.
46543	Markus Marthinus Nortje and surviving spouse, Gertruida Strisia Nortje (born Jonker), of Scheepers Kraal, District George, Cape Province	30 days...	Louis L. Nel, P.O. Box 23, Oudtshoorn, Agent for Executrix	Cape.
8966	Petronella Sophia Jacoba Meyer (born Schoeman), predeceased spouse of the late Gert Hendrik Meyer, of Armoed, Oudtshoorn	30 days...	Louis L. Nel, P.O. Box 23, Oudtshoorn, Agent for Executor	Cape.
45676	Gert Hendrik Meyer (in the Will styled Gerret Hendrik Meyer), of Armoed, Oudtshoorn	30 days...	Louis L. Nel, P.O. Box 23, Oudtshoorn, Agent for Executor	Cape.
46739	Sarah Symon (born Addleson), trading as Crown Bazaar and Anchor Bazaar, of Queenstown, District Queenstown, Cape Province	30 days...	Davidson, Addleson & Shapiro, 75 Oxford Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
46472	Joseph Alfred Jones.....	30 days...	Cloete, Templer, Parker & Botha, Solicitors, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
46193	William Moffatt Gerrans, of Stutterheim, Cape Province	30 days...	C/o C. R. Wyld, Law-Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 11, Stutterheim, Cape Province	Cape.
46302	Frank Milner, of Oudtshoorn.....	30 days...	Arthur Kaplan, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 152, Oudtshoorn	Cape.
46843	Andrew Mitchell Thain and surviving spouse, Ellen Edith Thain (born Hart), of 14 Scott Road, Observatory, Cape	30 days...	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Church Square, Capetown	Cape.
46336	Lourens Mathys Conradie, van Klaas Voogds, Robertson, Kaapprovinsie	30 dae....	Robertson Voogdij en Agentskap, Bpk., J. H. Genis, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Kerkstraat, Robertson	Kaap.
46796	John Franklyn Stenhouse, of "Braeside", Gloucester Road, Mowbray, Cape Province	30 days...	M. J. van Schoor, Acting Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
46743	Margaret Glennen, a widow, of Rondebosch.....	30 days...	K. J. MacKenzie, W. Brinton, and The South African Association, Capetown	Cape.
46787	Daniel Jacobus Gerhardus Joubert, a retired farmer, of Caledon	21 days...	C. M. Moore, P.O. Box 6, Caledon, Agent for Parties	Cape.
45820	Johanna Sophia Uys, formerly du Plessis (born Celliers), a housewife, of Greyton, spouse of the late Gert Cornelis Uys	21 days...	C. M. Moore, P.O. Box 6, Caledon, Executor Dative	Cape.
46768	Claudius Peter Bernardo and surviving spouse, Johanna Magdalena Elizabeth Bernardo (born Mellet), of Ladismith, Cape Province	30 days...	A. C. Karstel, Ladismith, Attorney for Executor Testamentary	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
46704	Rachel Susanna Maria Etzbeth (gebore Pretorius), 'n weduwee, van Langstraat, Villiersdorp, Afdeling Caledon	30 dae....	G. van Coppenhagen, Posbus 2, Villiersdorp....	Kaap.
46618	William George Cawood, of Minnawill, District Steytlerville, Cape Province	30 days...	P. D. de Wet, Attorney for the Executors Testamentary, Main Street, Steytlerville, Cape Province	Cape.
46714	Salomon Johannes Gerhardus Vermaak, of Rooisand, District Steytlerville, Cape Province	30 days...	P. D. de Wet, Attorney for the Executrix Testamentary, Main Street, Steytlerville, Cape Province	Cape.
46630	Emmerentia Jacoba van der Merwe.....	30 days...	H. A. de Vries, Esq., 28 Durham Avenue, Salt River	Cape.
46707	Gert Johannes Paulus Nel en langsewende eggenote Gertina Petronella Susanna Nel (gebore Pieterse), van Koningskroon, Distrik Elliot	30 dae....	L. G. Hechter, Prokureur vir Boedel, Posbus 12, Elliot	Kaap.
—	Comfries William Bond.....	14 days...	Hill & Fraenkel, Attorneys for Executors Testamentary, Market Square, Mafeking	Cape.
45565	Harry George Robertson Fischer, of Oranje, Sedgefield, District Knysna	30 days from 27/8/35	H. A. Tidswell, Sole Executor Testamentary, P.O. Box 47, Knysna	Cape.
46042	William Arthur Jarman, who died at East London, Cape Province, on the 2nd June, 1935	30 days...	William Edward Simpson, 24 Union Street, East London, for Executor Dative	Cape.
46612	Ignatius Stefanus le Roux en nagelate eggenote Margaretha Louisa Magdalena Christina le Roux (gebore du Toit), van Tuinfontein, Distrik Philips-town	30 dae....	Margaretha L. M. C. le Roux, Eksekutrise Testamentêr, Tuinfontein, P.K. Petrusville	Kaap.
46264	John Berry Westcott.....	30 days...	G. A. Walker Sparks, P.O. Box 1, Butterworth, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
46578	Violet Dorothy Mabel Rein (born Lawton) (also known as Violet Mabel Rein), widow	30 days...	J. W. Dower, P.O. Box 136, Queenstown.....	Cape.
46692	Catherine Elizabeth Innes (born Clayton).....	30 days...	G. N. Ebdon, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 42, Queenstown	Cape.
46357	Harold David Watts Russell, retired naval commander, who died at 2 Hazel Cottages, Bude, Cornwall, England, on the 19th January, 1933	30 days...	E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Executor	Cape.
46792	Noah Schocher, a merchant, of Salisbury Road, Wynberg	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Church Street, Wynberg	Cape.
46167	Marthiena Maria Henricks (born Hommel) and surviving spouse, John Edward Henricks, of Observatory, Cape	30 days...	A. Wagner de Villiers, 17/18 Marais Court, Wale Street, Capetown, Attorney for the Executor Testamentary	Cape.
46748	John Peters, a café proprietor and general dealer, of Komgha, who died at East London, Cape Province, on the 21st July, 1935	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
46516	Catherine Jane de Kock (born Oosthuyzen).....	30 days...	Jan. S. de Villiers, & Son, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
46113	Petrus Johannes Perold.....	30 days...	Jan. S. de Villiers, & Son, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
44421	Pieter Gysbert Thomas de Villiers.....	30 days...	Jan. S. de Villiers, & Son, 28 Wale Street, Capetown	Cape.
46610	Susan Swain Smith, Eastbourne, Sussex, England	30 days...	J. J. Albertyn, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., Uitenhage, Executor Testamentary	Cape.
46853	Louis Goldberg, a wool and produce merchant, of Durban Street, Worcester	30 days...	Traub & Traub, Solicitors, P.O. Box 18, Worcester, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
44796	Francina Carolina Gustava Joubert (born Olivier), widow, and predeceased spouse, Barend Johannes Joubert, of Graaff-Reinet	21 days...	C. H. Maasdorp, Attorney, Somerset Street, Graaff-Reinet, Executor Dative	Cape.
46789	Matthew Galbraith Martin, a pensioner, South African Railways and Harbours, who died at sea en route from England to Germany on the 12th May, 1935	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 45, Port Elizabeth	Cape.
—	Cecil Robertson.....	30 days...	Benjamin & Dubb, Agents for Executrix Nominate 72 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
46821	Willem Hendrik Jacobus Greeff, of Vergenoegd, Jansenville	1 month...	E. B. Cawood, Attorney for Executor, Jansenville	Cape.
45836	John Duncan MacLean.....	21 days...	Murdock MacLean and Mary Marsh, 3 Burgess Street, Port Elizabeth	Cape.
46145	Sarah Ann Harrison.....	21 days...	Rijk Hendrik Meiring, 14 Lansdowne Place, Port Elizabeth	Cape.
32066	Christina Susanna Afrika (gebore Neethling) en nagelate eggenoot Pieter Jacobus Afrika, 'n skrynwerker, tydens dood, van 18 Nilestraat, Woodstock, Kaapstad	30 dae....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Worcester Eksekuteurs-kamer, Bpk., Posbus 34, Worcester	Kaap.
46784	Maria Jacomina Engelbrecht (born Roux) and surviving spouse, Johannes Cornelius Arnoldus Engelbrecht, of Riebeeck East	30 days...	H. Gordon Levy, Attorney for Executor Testamentary, 111 High Street, Grahamstown	Cape.
46654	Frederick James Belstead, unmarried, of 13A Walmer Road, Woodstock, Cape Province	21 days...	Edward Parker, Estate and General Agent, 227 Victoria Road, Woodstock, Executor Dative	Cape.

TRANSVAAL.

88671	Jacobus Scholtz en nagelate eggenote Susara Gertruida Scholtz (gebore Greeff)	14 dae....	H. C. Dreyer, Posbus 80, Ventersdorp, Agent vir die Boedel	Transvaal.
88395	Aletta Catrina Johanna Pringle and surviving spouse, James Pringle	14 days...	J. Pringle, P.O. Kuilfontein, via Zeerust.....	Transvaal.
89453	Adriana Johanna Roos (gebore Neveling) en nagelate eggenoot Tielman Johannes Roos, van Christiana, Transvaal	14 dae....	J. H. Roos, p/a Smit, Roos & Hoffmann, Posbus 15, Brandfort, Oranje-Vrystaat	Transvaal.
89524	Joseph Rudolf Gideon Smith.....	30 days...	Mrs. Aletta Cornelia Magdalena Smith, Van Collier Street, Parys, Executrix	Transvaal.
89361	Charles Trembeth.....	30 days...	P. Lion-Cachet, President Street, Germiston, Solicitor to Executrix	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
77326	William Mackenzie Smith.....	30 days...	Routledge & Douglas Wilson.....	Transvaal.
89143	George Sandham Atkinson and surviving spouse, Alice Ethel Atkinson (born Wakeford), of Brak- pan	30 days...	E. H. Solomon, Attorney for Executrix Testa- mentary, Apex Mansions, Modder Road, P.O. Box 243, Brakpan	Transvaal.
88905	Ralph Alexander Sandilands Arderne, of Uhlenhorst farm Johannesburg, who died on the 23rd June, 1935	30 days...	Lodewikus Johannes Botha, Secretary of The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, Executor Testa- mentary	Transvaal.
89000	Thomas Tiley.....	30 days...	Violet Edna Tiley, 202 Kennedy Street, Kenil- worth, Johannesburg	Transvaal.
89486	Amelia Frederika Keppler (gebore Meyer), weduwee, van Ermelo	30 dae....	Dr. M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekuteur Testa- mentêr, Posbus 114, Ermelo	Transvaal.
89383	Frans Christiaan Olckers.....	14 dae....	Mevr. C. E. Olckers, Rietfontein No. 288, P.K. Honingfontein	Transvaal.
87746	Eliza Isobel Morony.....	2 weeks...	H. Morony, c/o Friedland & Hart, 5, 6, and 7 R.S.E. Chambers, Pretoria	Transvaal.
89064	Hester Magdalena de Jager (born de Jager).....	14 days...	Messrs. H. J. Kuit, Authorized Representative, P.O. Box 12, Volksrust	Transvaal.
—	Anna Hermina van Belkum (born Dekking), widow	14 days...	A. von Geusau, Attorney for Master's Represen- tative, Ueckermann Street, P.O. Box 25, Heidel- berg	Transvaal.
89451	Hendrik Cornelis Human en oorblywende eggenote Maria Junetta Human (gebore Broekhoven), van Vlakfontein No. 108, Ermelo	21 dae....	D. Jackson, Posbus 146, Ermelo, Prokureur vir Eksekutrisie Testamentêr	Transvaal.
—	Margaret McNeil Green, of Glasgow, Scotland....	30 days...	A. von Geusau, Attorney for Executor Dative, Ueckermann Street, P.O. Box 23, Heidelberg	Transvaal.
89462	Andrew Dorward and surviving spouse, Christina Patterson Dorward (born Leask)	30 days...	Hill & Stedman, Attorneys for Executrix Testa- mentary, Trysa Buildings, 234 St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
89356	Gertruida Johanna Coetzee (gebore du Toit), 'n weduwee, van Hartebeestspuit, Distrik Belfast	30 dae....	Victor D. Weimer, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Belfast	Transvaal.
89089	Johannes Christiaan du Plessis.....	30 dae....	Weduwee Lourika Louisa du Plessis, Rooikoppies No. 171, P.K. Marikana, Rustenburg Distrik	Transvaal.
89269	Nathan Schlomberg.....	30 days...	L. Friedman, Attorney for Executors Dative, 68/70 Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
89421	Andrew Cairns.....	30 days...	H. S. Marks, Attorney for Executrix Testamen- tary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
88056	Jan Lodewikus Jordaan, of Brakpan.....	30 days...	B. C. Papenfus, P.O. Box 116, Brakpan, Attorney for Executrix Dative	Transvaal.
89446	Eugene Pomeroy Cowles.....	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executors Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
89212	Charles Abraham Henderson and surviving spouse, Helena Albertyn Henderson	30 days...	W. J. McCann, Executor Testamentary, P.O. Dersley	Transvaal.
89498	Thomas Murphy and surviving spouse, Kate Murphy	14 days...	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Testa- mentary, City House, Harrison Street, Johan- nesburg	Transvaal.
89200	Laura Frances Stanley Clarke (born Smith).....	14 days...	Vyvyan Stanley Clarke, 111 Victoria Street, Germiston	Transvaal.
89548	Elphedge John Watson.....	30 days...	E. E. G. Watson, P.O. Box 347, Springs.....	Transvaal.
89489	John Frederick Waters.....	14 days...	Mrs. Annie Waters, 25 Sydney Road, Lorentzville	Transvaal.
89400	Carl William Rehbock.....	3 weeks...	J. G. Rehbock; W. C. Zeeman, 119A Twist Street, Johannesburg	Transvaal.
88741	Elizabeth Margarithe Volschenk.....	14 days...	Frederik Willem Volschenk, 49 First Avenue, Melville, Johannesburg	Transvaal.
88468	James Mernagh.....	30 days...	Samuel Kinnear, Manager of the Johannesburg Branch of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Executor Dative	Transvaal.
89178	Thomas Ballantyne.....	30 days...	Samuel Kinnear, Manager of the Johannesburg Branch of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Executor Dative	Transvaal.
89492	John Cochrane.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, Colonial Mutual Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
89222	Jacob Gollach.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
89302	Benzion Sundel Hersch and surviving spouse, Balbina Hersch	21 days...	Harry T. Hersch, Attorney for Executrix, P.O. Box 7286, Johannesburg	Transvaal.
88717	Hilda Paterson (born la Trobe) and surviving spouse, Malcolm Paterson	30 days...	B. L. Blaine, Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
88912	Johannes Bruigom.....	30 days...	Lubbers, Witkin, Spitz & Block, Attorneys for Executrix, 25/30 Meischke's Buildings, Johan- nesburg	Transvaal.
89386	Gertruida Barnard (born Taynton).....	30 days...	Messrs. Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Executor Testamentary, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
89293	John Henry Taylor.....	30 days...	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg, Solicitors for Executrix Testamentary	Transvaal.
89069	Gabriel Erns van der Merwe and surviving spouse, Jacoba Petronella van der Merwe	30 days...	G. Trevor, Executor Testamentary, 4 and 5 Permanent Buildings, Harrison Street, Johan- nesburg	Transvaal.
89441	Bridget Walsh.....	30 days...	Kinna, Gilfillan & Beerstecher, Attorneys for Executor Testamentary, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
88269	Johanna Cornelia Susanna Borchards (gebore Green), weduwee	21 dae....	J. C. de Wet, Prokureur vir Eksekutrisie, Posbus 55, Heidelberg, Transvaal	Transvaal.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
89188	Martha Magdalena Nefdt (born Oberholzer).....	14 days...	Alfred Bernardus Nefdt, c/o J. A. Lottriet, Unity Store, Delarey, P.O. Maraisburg	Transvaal.
88931/ 88932	Ignatius Petrus Maré and predeceased spouse, Cornelia Johanna Maré (born Bezuidenhout), of Zandfontein, District Heidelberg	14 days...	Milstein & Milstein, Attorneys for Master's Representative	Transvaal.
89459	Ernest Coleman, formerly a blacksmith, of 85A Victoria Avenue, Brakpan	30 days...	Berthold D. Slevanski, Bank Chambers, Modder Road, Brakpan, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
88819	Rose Freedman (born Franklin).....	30 days...	Philip Hilewitz, Executor Testamentary, 2 Clonmel Chambers, cor. Eloff and Market Streets, Johannesburg	Transvaal.
89419	Eliza Jane Booth.....	3 weeks...	West End Board of Executors and Trust Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair	Transvaal.
88803	Christoffel Albert van Zyl and surviving spouse, Cornelia Jeanette van Zyl (born Murphy)	14 days...	P. A. Steyn, Executor Dative, 10 Trades Hall, Kerk Street, Johannesburg	Transvaal.
89428	Fanny Larson.....	14 days...	W. A. Morison Abel, Investment Buildings, 97A Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
88818	Jessie Philipson Ball, of Johannesburg.....	30 days...	Alexander Harper Robertson, Secretary of The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., of Executors Building, 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
89055	Charles Baker and surviving spouse, Helen Louisa Baker (born Dennett)	14 days...	Kinna, Gilfillan & Beerstecher, Attorneys for Executrix Testamentary, Bonaccord House, 19 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
89344	Elizabeth Acton (born Sharp).....	14 days...	Frank R. St. John Acton, Connaught Buildings, Pretoria	Transvaal.
88959	Dr. Otto Wachsmuth, of Germany.....	14 days...	J. F. Schopf, Executor Dative, c/o Schopf & Hoepner, Trysa Buildings, 234 St. Andries Street, Pretoria	Transvaal.
—	Maria Adriana Nienaber (gebore van Loggrenberg) en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Nienaber, van Bronkhorstfontein, Marico	14 dae....	J. J. Nienaber, Eksekuteur, Bronkhorstfontein, P.K. Kuilfontein, oor Zeerust	Transvaal.
89464	Solomon Klass.....	30 days...	I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Executors Testamentary, 15/22 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
89396	Johan Georg Keller.....	30 days...	F. O. Werth & Co., Agents for the Executrix Testamentary, 19 Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
88455	Hester Jacomina van Rooyen (born Coetzee) and surviving spouse, Willem Albertus van Rooyen	14 days...	A. L. Reitz, P.O. Box 101, Brakpan.....	Transvaal.
89353	Magdeld Aletta Britz (gebore Grobler), van Vlakplaats, Distrik Belfast	30 dae....	Victor D. Weimer, Prokureur van die Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 11, Belfast	Transvaal.
89090	Petrus Johannes Pienaar.....	14 days...	Theo. L. Ross & Co., 151 Meyer Street, Germiston, Agents for Executor	Transvaal.
89268	Barend Christoffel Labuschagne, widower, of Volksrust	14 days...	J. M. Kahn, P.O. Box 134, Volksrust, Agent for Executor Dative	Transvaal.
10371	Helena Petronella Muller (oorlede kranksinnige), van Mooifontein, Distrik Winburg, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Dempers & Slomowitz, Standard Bankgeboue, Marklaan, Posbus 115, Vereeniging	Transvaal.
88733	Antonio Percich.....	14 days...	Podlashue, Meintjes & Liebson, Attorneys for Master's Representative, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
89315	Ignatius Michael Viljoen, van Viljoensrust, P.K. Dryden, Transvaal	30 dae....	Rooth & Wessels, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkplein, Posbus 208, Pretoria	Transvaal.
89418	Stephen Augustus Adams.....	30 days...	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Lewis & Mark's Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.
89012	Nathoo Jhina Shaik, trading as African Union Printing Works	14 days...	Harold E. Braude, Executor Dative, Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
89350	John O'Hara.....	21 days...	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executor Dative, Consolidated Building, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

22468	Alfred William Cullingworth, of Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Alfred Wallace Cullingworth, 2 Terry Street, Pietermaritzburg, Executor Dative	Natal.
22541	Willem Johannes du Preez.....	21 days...	Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
22730	Keppel Baylis Harvey, of Durban.....	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executrix	Natal.
D.E. 569/ 35	Kanakiah, colonial-born Indian, No. 2846/5511...	14 days...	V. S. C. Pather & Son, 15 Foundry Lane, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
22651	Rugbhir, free Indian, No. 25583 (also known as John Peters), of Sea View, Natal, cook, and surviving spouse, Catherine Peters	21 days...	V. S. C. Pather & Son, Estate Administrators, Agents for Executor Dative, 15 Foundry Lane, Durban	Natal.
22751	Alexander MacKenzie, of Pietermaritzburg, Natal, pensioner	30 days...	A. L. MacKenzie, 188 King Edward Avenue, Scottsville, Pietermaritzburg	Natal.
22748	Sumnee, free Indian, No. 9878, of 317 Alpine Road, Avoca, Natal, widow	21 days...	G. Ray Burne, Solicitor to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
22444	Khatija Dawood Seedat, of Newcastle, Natal....	30 days...	Livingston, Doull & Dumat, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban	Natal.
22738	William Charles Brown and surviving spouse, Catherine Brown (born Brooks)	21 days...	James Smith, 303 Rossburgh Road, Rossburgh	Natal.
22742	Jane Emily Burgess, widow, late of Rossburgh, near Durban	3 weeks...	Bertram Burgess, P.O. Empangeni.....	Natal.
22448	Charlotte Eliza Phipson.....	14 days...	H. B. Morcom, P.O. Box 217, Pietermaritzburg, Executor	Natal.
22676	Elizabeth Sarah Duncan.....	14 days...	David Strachan & Tayler, 78/82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
22709	Neil McNeil, late of 141A Gordon Road, Durban...	14 days...	James McNeil, 197 Ridge Road, Durban.....	Natal.
D.E. 577/ 35	Elizabeth Ann Leeson, widow.....	14 days...	Elsie Rita Leeson, 369 Stamford Hill Road, Durban	Natal.

ADVERTISEMENT.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
22740	Elizabeth Mary Shaw Lowry (born Booth), wife of and married out of community of property to James Lowry, of Durban, licensed victualler	30 days...	Shelton Bowyer & Swales, Solicitors to Executor Testamentary, Rhodes House, Smith Street, Durban	Natal.
22739	William MacPherson (or William MacNish MacPherson), of 24 McDonald Avenue, Durban, pensioner, S.A.R. and H.	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
22564/ 1935 D.E. 557/ 35	Louis Aristide Nicolas, of Bellair, Natal, and surviving spouse, Louise Nicolas (born Mornecamp)	21 days...	H. A. Thorpe, Attorney for Executor Dative, 32 Gardiner Street, Durban, Natal	Natal.
	Christopher Absalom Joshua.....	14 days...	Mary Rose Joshua, of 99 View Street, Overport, Durban, and John Henry Peycke, of 375 Smith Street, Durban	Natal.
22727	Testate Estate Budhu, free Indian, No. 49644, of Tongaat, in the County of Victoria, Province of Natal, farmer	21 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
22719	John Philip Nicholls, of Pietermaritzburg, Natal, printer	21 days...	L. F. Forsyth, 283 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
22706	Jane (Jeanie) Grant.....	21 days...	David Grant, Executor Testamentary, 26 Powell Road, Durban	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

26907	Catherine Lydia Fraser (born Mitchell), of Convamore, District Ladybrand	21 days from 26/8/35	Van Soelen, Hellmuth & Co., Attorneys, P.O. Box 108, Ladybrand	Orange Free State.
26835	Gerhardus Christoffel Engelbrecht.....	21 dae....	Van der Merwe & Smuts, Posbus 55, Heilbron...	Oranje-Vrystaat.
26963	Helena Claudina Tack (born Humphries) and surviving spouse, Andrieas Adolph Emil Jan Tack	30 days...	A. A. E. J. Tack, 102 Lombard Street, Bloemfontein, Executor Testamentary	Orange Free State.
26878	Hendrik Christoffel Snyman and surviving spouse, Johanna Maria Snyman (born Liebenberg)	4 weeks from 24/8/35	Troskie Maré, q.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 43, Parys	Orange Free State.
26981	Arthur Henry Wilkins and surviving spouse, Mary Wilkins (born Walker), to whom the deceased was married in community of property, during his lifetime a retired business manager, of 79 Parfitt Avenue, Bloemfontein	30 days...	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executrix Testamentary, 65 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
26868	Johannes Simon de Vletter, married without community of property to Georgina de Vletter (born Diesel), of Bloemfontein	30 days...	J. Geo. Fraser (Pty.), Ltd., P.O. Box 554, Bloemfontein	Orange Free State.
26897	Susara Johanna Pretorius (born Prinsloo), married in community of property to Carel Petrus Pretorius, of Devon, District Brandfort	30 days...	Hendrikz & De Vletter, P.O. Box 17, Brandfort	Orange Free State.
26933	Cornelia Carolina Burger (gebore Bredenkamp) en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Burger, van Koffiefontein	21 dae....	J. P. Preiss, Posbus 14, Petrusburg, vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
26920	Geertruida Maria Schmidt, van Eerstestraat 15, Bloemfontein	21 dae....	A. W. McHardy, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 367, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
26949	Johannes Lodewicus van Aardt, van Roodepoort, Distrik Kroonstad	6 weke....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust....	Oranje-Vrystaat.
26903	Gert Hendrik Jacobus Pretorius and surviving spouse, Elizabeth Johanna Catharina Pretorius (born Kruger)	21 days...	Jas. P. Beck, q.g. Executrix Dative, P.O. Box 2, Philippolis	Orange Free State.
26952	Maria Magdalena Davel (born Oberholzer) and surviving spouse, Abraham Johannes Davel	21 days...	Jas. P. Beck, q.g. Executor Testamentary, P.O. Box 2, Philippolis	Orange Free State.
26806	Martha Catharina Elizabeth Schutte (born Enslin) and surviving spouse, Willem Maartens Schutte	30 days...	Jas. P. Beck, q.g. Executor Dative, P.O. Box 2, Philippolis	Orange Free State.
26788	Hendrik Jacobus Janse van Rensburg, widower, of Tweefontein, District Trompsburg	30 days...	Malherbe & Son, P.O. Box 20, Trompsburg.....	Orange Free State.
26957	Johanna Basson (born Nauje), widow, of Groenkloof, District Ladybrand	30 days...	Cloete & Greyling, P.O. Box 36, Clocolan, for Executors Testamentary	Orange Free State.
25895	Wilhelmus Jacobus Johannes Paulsen en nagelate eggenote Aletta Gerbrecht Magdalena Paulsen	1 maand...	P. de Villiers, Parys.....	Oranje-Vrystaat.
26948	Christina Johanna Rautenbach (gebore Marais) en nagelate eggenoot Casparus Jacobus Rautenbach, van Ficksburg	21 dae....	H. F. Mitchell, q.g. Eksekuteur Datief, Posbus 85, Ficksburg	Oranje-Vrystaat
26946	Mary Anna Jooste (born Gibbon), widow, of Ems, District Winburg	21 days...	P. G. van de Werken, P.O. Box 1, Winburg.....	Orange Free State.
26625	Christoffel Bernardus Vosloo, boer, van Doorndraai, Distrik Vredefort	1 maand...	P. E. Cloete, Agent vir Eksekuteur, Posbus 17, Kopjes	Oranje-Vrystaat.
26953	Emma Amelia Hutcheon (born Hinds), widow, of Bainsvlei, District Bloemfontein	30 days...	A. W. Scott, Agent, 59 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
26872	Alice Maria Carrick (born Stevens) and surviving spouse, Thomas Carrick, of 14 Goddard Street, Bloemfontein, who were married in community of property	30 days from 26/8/35	Marais & De Villiers, Attorneys for Executor, 72 St. Andrew Street, Bloemfontein	Orange Free State.
26955	Abel Jacobus Ras and surviving spouse, Maria Magdalena Ras (born Els), of Kameeldoorns, District Hoopstad	30 days...	E. G. Cooper and Mrs. M. M. Ras, Joint Executors, P.O. Box 18, Hoopstad	Orange Free State.
26748	Catharina Johanna Fourie (gebore Wessels) en nagelate eggenoot Jan Harm Fourie, van Khamalana, P.K. Kildare, Distrik Thaba 'Nchu	21 dae....	N. T. Klopper, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 26, Thaba 'Nchu	Oranje-Vrystaat.

• KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ADVERTENSIES.

MASTERS' NOTICE.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1—FORM No. 1.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order Made.	Op die Applikasie van. Upon the Application of.
7338	Slabbert, Jacobus C., a farmer, of Witgat, Dist. of Jansenville, Cape Province	14/8/35, Cape of Good Hope Provincial	Mike Kerbel.
7340	Bhatker, Hoosen Mia, a fruit and sweet dealer, of 25 Cawood Street, Port Elizabeth	14/8/35, Eastern Districts Local....	The Council of the Municipality of the City of Port Elizabeth.
C/18441	Marsberg, Henry John, a general dealer, carrying on business as New Worth's Bazaar, at Benoni	19/8/35, Witwatersrand Local.....	Marcelle; Union Farmers Supply Co. (Pty.), Ltd., and W. Jacobson (Pty.), Ltd.
C/18442	Ritson, Ernest, a general dealer, carrying on business at Potgietersrust	15/8/35, Transvaal Provincial.....	Heymann Gordon (Pty.), Ltd.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkomste voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
N. T. BUYSKES, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
N. T. BUYSKES, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2—FORM No. 2.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
7336	Marais, Johan Sebastian Bösenburg, a civil servant, of 32 Orange Street, Capetown	9/8/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Capetown.
7335	Hooper, Edward Harold James, a general dealer, of Libode, Western Pondoland	13/8/35, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Libode.
7337	van Tonder, Thinus Theodorus, a hawker, of Moll Street, Paarl, Cape Province	14/8/35, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 4/9/35, 10 a.m., Paarl.
7323	Dippenaar, Alwyn Johannes, jun., a garage proprietor, carrying on business as A. J. Dippenaar's Garage, of Church Street, Aliwal North	15/8/35, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 4/9/35, 10 a.m., Aliwal North.
K.I. 7/35	Gregory Stevros, carrying on business under the style or firm of The Better 'Ole Café, and the Belgrave Café, at Market Square, Kimberley	15/8/35, Griqualand West Local	Wed., 4/9/35, 10 a.m., Kimberley.
X/5663	Daniel Johannes Rossouw, a mechanic, of Warden Street, Harrismith, O.F.S.	15/8/35, Orange Free State Provincial	Wed., 4/9/35, 9.30 a.m., Harrismith.
X/5665	Samuel Gordon, a general dealer, of Memel, District Vrede	15/8/35, Orange Free State Provincial	Tues., 3/9/35, 10 a.m., Vrede.
C/18433	Alexander, L. B. J., a speculator, of 14 Menton Road, Richmond, Johannesburg	19/8/35, Witwatersrand Local.	Wed., 4/9/35, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18434	Milas, Arthur Philip, a farmer, of Foxhill, Ermelo District	20/8/35, Transvaal Provincial.	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Ermelo.
C/18435	Lubbe, Johann Joachim, a market and commission agent, trading as Rand United Market Agents and Auctioneers (Rand Verenigde Mark-Agente en Afslaaers), at 93A Loveday Street, Johannesburg	19/8/35, Witwatersrand Local..	Wed., 4/9/35, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/18443	Rundle, Reginald Henry, an assayer, of Castle Koppies, P.O. Gravelotte, District Letaba	15/8/35, Transvaal Provincial.	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Tzaneen.
C/18444	Symington, Eric Donald, a market and commission agent, of 219 Van der Walt Street, Pretoria	15/8/35, Transvaal Provincial.	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevoige Artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), Artikel *seventy* en Artikel *neg-en-dering*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegees is; en dat die persone standtigbode, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegees is; en dat die persone Voorts dat 'n byeenkoms van skuldleiers (die tweede byeenkoms in die van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bevoys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section *sixty-four*, sub-section (3), Section *seventy* and Section *thirty-nine*, of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule. Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustees' or Assignees' report as to the affairs and condition of the Estates, and of giving the Trustees or Assignees directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 3—FORM NO. 3.

SKEDULE—SCHEDULE.

No. van Boedel.	No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether is a Gesekwestreer or Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator, or Assignee.	Day, Date, Hour, and Place of Byeenkoms. Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
-----------------	----------------	--------------------------------	---	---	---	--

7300	Insolvent Estate of D. & H. Dick-	man, trading as Imperial Shoe Store, Main Road, Claremont	Insolvent	Olive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Cape-town	14 days.
7332	Assigned Estate of Franz Frederick Wilhelm Schultze and Karl Zammitt	trading as Schultze & Zammitt	Assigned	Olive Sinclair Corder, 24 Wale Street, Capetown; and Harold Graham Galbraith, Sun Buildings, St. George's Street, Capetown	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Cape-town	14 days.
7322	Assigned Estate of Petrus Jacobus Roodman, a butcher, of Calitzdorp		Assigned	J. A. Strydom, P.O. Box 15, Calitzdorp	Tues., 10/9/35, 10 a.m., Calitzdorp	15 days.
7271	Insolvent Estate of Hymen Lang, a cafe proprietor, residing and carrying on business at Bellville, in the District of the Cape		Insolvent	Wesley Elderkin Wells, c/o Kenneth White & Co., Court Chambers, Keerom Street, Capetown	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Cape-town	—
7304	Insolvent Estate Barney Seff, a general dealer and hotel proprietor, of "The Rest," in the District of Piquetberg		Sequestrated	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown	Wed., 11/9/35, 10 a.m., Piquetberg	*See footnote
7290	Insolvent Estate Edgar Emanuel, trading as Edgar's Cash Store, a general dealer, of Oudshoorn		Sequestrated	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown	Wed., 11/9/35, 10 a.m., Oudshoorn	—
7297	Sarel Jacobus van der Linde, a farmer, of Blaauwbofontein, at present residing on Lammfontein District of Colaberg		Assigned	John Clinton Garlake, c/o Schutz & De Jager, Church Street, Colaberg	Wed., 4/9/35, 10 a.m., Colaberg	14 days.
C/18392	Insolvent Estate of Albert Schultz, a manufacturer's representative, of Johannesburg		Sequestrated	Julius Stern, Stability Buildings, 106 Fox Street, P.O. Box 10, Johannesburg	Wed., 4/9/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
7254	Gustav Hermann Dierich Schmolke, farmer, of Albertinia		Sequestrated	Servas Alexander Hofmeyr, P.O. Box 16, Riversdale	Tues., 10/9/35, 10 a.m., Riversdale	30 days.
7275	Douglas Frederick Botha, a farmer, of Mazepa, District Middelburg, C.P.		Sequestrated	Jacobus I. Minnaar, P.O. Box 19, Middelburg, C.P.	Fri., 13/9/35, 10 a.m., Middelburg, C.P.	14 days.
C/18424	Insolvent Estate Hendrik Frederik Prymloo		Surrendered	L. Frankel, 29 Bedford Street, P.O. Box 368, Benoni	Wed., 4/9/35, 10 a.m., Benoni	14 days.
S. 3128	Rehman Khan, of 60 Albert Street, Ladysmith, Natal, general dealer		Assigned	James Macaulay, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal	Thurs., 5/9/35, 10 a.m., Ladysmith	Forthwith.

* To confirm the sale of the assets to T. Morch Olson for an amount sufficient to pay Preferent Claims and Administration costs in full, and Concurrent Creditors 10s. in the £1, payment to be made within three months of delivery.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevoige Artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldleiers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld. In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistrate.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth. Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

ADVERTENSIES.

VORM No. 4—FORM No. 4.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C/18303	Zalmen Friedman, trading as Warm-baths Meat & Bread Supply, Warm-baths, District Waterberg	Sequestrated	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Nylstroom.....	General.
7158	Insolvent Estate late Margaretha Aletta de Villiers and surviving spouse, Johannes Wynand Louw de Villiers	Sequestrated	Wed., 28/8/35, 10 a.m., East London	Proof of debt.
7208	Insolvent Estate of Charles (also known as T.C.) Owton, a draper, carrying on business at 113 Oxford Street, East London	Sequestrated	Wed., 4/9/35, 10 a.m., East London	Further proof of debt.
7153	Assigned Estate Charles Dickman, trading as C. Dickman & Sons, of Caledon Street, Capetown	Assigned	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
7152	Assigned Estate Ellis Michael Zion, trading as Ellis Agencies, of 143 Bree Street, Capetown	Assigned	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
7216	Insolvent Estate of Edrus Mohamed, a general dealer, of 263 Albert Road, Woodstock	Surrendered	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Capetown.....	(a) Proof of debt. (b) To consider, and if deemed fit, to accept a damages claim by J. M. Saadien, for £2. 10s.
7130	Insolvent Estate Max Katzeff, trading as K. B. Bazaars	Sequestrated	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Capetown.....	(1) See footnote.
7283	Assigned Estate of Marie Elizabeth Wicht (born Venter), of 18 Rosemount Avenue, Capetown	Assigned	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
6361	Assigned Estate Annie Washkansky, trading as Washkansky's Handy Stores at 257 Long Street, and 464 A Albert Road, Salt River, a public trader, (born Washkansky), married without community of property to Tevia Washkansky	Assigned	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Capetown.....	Proof of debt.
7246	Insolvent Estate Myer Juter, trading as The Strand Bazaar, general dealer, of Wesley Street, The Strand	Sequestrated	Fri., 13/9/35, Capetown.....	Proof of debt.
3102	Frank Sidney Taylor, trading as Taylor Bros., Creighton	Assigned	Thurs., 5/9/35, 10 a.m., Durban.....	(2) See footnote.
C/18402	George Lazarus, a general dealer, Provision Department, Stuttford's Cash Bazaar, Pritchard Street, Johannesburg	Assigned	Wed., 4/9/35, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debts.
C/18342	Solomon Michaelson and David Ruskin, trading as Universal Motor Supplies, at cor. Fort Street and Cranbourne Avenue, Benoni	Sequestrated	Wed., 4/9/35, 10 a.m., Benoni.....	(a) To pass resolutions required to compromise and/or admit the landlord's claim for rent and damages. (b) Proof of debts.
C/18331	Jack Bianchina, building contractor, 1 Stone Street, Jeppe, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 4/9/35, 9.30 a.m., Johannesburg	(3) See footnote.
C/18353	Henry Roberts Page-Lee, trading as C.V.C. Bazaars, Pietersburg	Sequestrated	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Pietersburg....	Proof of debt.
C/18373	John Kibel, a general dealer, of Sabie, District Pilgrims Rest	Sequestrated	Fri., 6/9/35, 10 a.m., Pilgrims Rest..	(4) See footnote.

(1) Proof of debt. (b) To consider, and if deemed fit, to accept a damages claim by S. Srubis for £190.

(2) Confirm sale of stock and fixtures at 30th June, 1935, to Winson and Walter H. P. Taylor for £300. Is. 3d., payable by six monthly bills.

(3) To rescind Resolution No. 2 adopted at the Second Meeting of Creditors, held on 22nd May, 1935, as the Creditor has been unable to obtain the return of the security of the goods sold under Hire Purchase Agreement.

(4) (1) Proof of debt. (2) To receive Trustee's report. (3) To give Trustee general instructions re administration of Estate. (4) To authorise Trustee to dispose of the Assets. (5) General.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE OF KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified on the Schedule, within which to lodge Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account due.	Tydsperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
6186	Walter George Deutschmann, trader, Upper Lafuta, District Xalanga, Trans-kei	Arthur John Beeton, 24/2/33..	9/8/35	Three months, Master, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, subsection (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the sub-joined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
7235	Insolvent Estate of Aaron Sher, a general dealer, of Kirkwood, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Uitenhage, 26/8/35.....	—
7184	Insolvent Estate Petros Siyaka, a general dealer, of Korsten, Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 23/8/35...	—
C.A. 2782	Ince Bros. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	Fourth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/8/35.....	—
C/18086	Insolvent Estate George Edward Foreman, c/o E.R.P.M. G.M. Co.	Second.....	Pretoria, Benoni, 23/8/35.....	—
C/16175	Insolvent Estate J. C. Wessels.....	Third and Final.....	Pretoria, Springs, 23/8/35.....	—
6607	Assigned Estate of Shirajodien Desai, general dealer, of 74 Pope Street, Salt River	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 26/8/35.....	—
6643	Assigned Estate of Isidore Suchet, a wholesale wine and spirit merchant, carrying on business at 14 Bree Street, Capetown, as Suchet's Wineries	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 26/8/35.....	—
6431	Pieter Johannes Daniel du Toit, a farmer, of "Excelsior," Klipheuvel, District Bellville	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Bellville, 23/8/35.....	—
3102	Assigned Estate Frank Sydney Taylor, trading as Taylor Bros., Creighton	First.....	Pietermaritzburg, Ixopo, 23/8/35....	—
3105	Insolvent Estate Allan Edgar Salmon, storekeeper, Frere Road, Durban	First.....	Maritzburg, Durban, 23/8/35.....	—
6959	Assigned Estate of Pieter Johannes Benade, of Strand and Somerset West	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Somerset West (Cape), 26/8/35	—
7060	Insolvent Estate Joseph Rosenberg, a general dealer, of Main Road, Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Paarl, 26/8/35.....	—
4565	Insolvent Estate Thomas Furniss Love, builder and contractor, of Port St. John's	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Port St. John's, 26/8/35..	—
4679	Insolvent Estate of Jacobus Gustaf de Wet, a farmer, of Ossa, District Lady Grey	Second Liquidation and Distribution	Capetown, Lady Grey, 24/8/35.....	—
6772	Insolvent Estate Nicolaas Friedman, trading as Friedman Brothers, a general dealer, of Heidelberg, Cape	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Capetown, Swellendam, 26/8/35.....	—
7218	Insolvent Estate of Wessel Pretorius Stapelberg, a farmer, of Edendale, District Lady Grey	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Lady Grey, 23/8/35.....	—
7221	Assigned Estate of Frederick Shephard, trading as J. Shephard & Company, 169 Oxford Street, East London, C.P.	First Liquidation and Distribution	Capetown, East London, 26/8/35....	—
6915	Insolvente Boedel van Engela Elizabeth Christina Rabe (gebore Schreuder), weduwee, van Rondebosch, Malmesbury Afdeling	Tweede en Finale.....	Kaapstad, Malmesbury, 23/8/35.....	—
7154	Insolvent Estate Isaac Gerber, trading as I. Gerber & Co., general dealer, Main Road, Kalk Bay	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Wynberg, 26/8/35.....	—
C/17799	Insolvent Estate of Thomas Jacobus Bouwer, a miner, of Rand Leases Mine, Florida	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 23/8/35.....	—
7202	Assigned Estate E. E. Hart, Victoria Hotel, Muizenberg, C.P.	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Simonstown, 26/8/35.....	—
C.A. 82	Oranje Koffiehuys (Eiendoms), Beperk, van Bloemfontein	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, 24/8/35.....	—
C/16994	Ralph Llewellyn Harris, mine employee, of Krugersdorp	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 23/8/35.....	—
C.A.V. 2989	Anglo African Mining and Exploration Company (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final.....	Pretoria, Johannesburg, 23/8/35.....	—
C/16168	Helgaard Muller, a farmer, of Rietfontein No. 78, District Klerksdorp	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp.....	—
4757	Insolvent Estate Charles Benedict Flanagan, an attorney-at-law and notary public, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 23/8/35....	—
7009	Assigned Estate Edward Cyril Bagley....	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 23/8/35.....	—

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will lie open.	Tydsperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
2679	Insolvent Estate George Lindsay Johnson, of Durban, medical practitioner	Sixth Liquidation and Fifth Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 23/8/35...	—
C/18336	Assigned Estate Arthur John Woollacott and George Woollacott, trading as George Woollacott & Son, builders and contractors, 20 Roberts Avenue, Kensington	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/8/35....	—
C/18346	Samuel Kawarsky, trading as Premier Outfitters, at 121s Jeppe Street, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 23/8/35....	—

KENNISGEWINGS VAN VOODGE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel *negen-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, subsection (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
7007	Assigned Estate of Albert Isaac Sher, trading as Self's Provision Stores, Worcester	7/8/35	Third and Final Dividend is being paid	Ise Levy, 106 Adderley Street, Capetown.
3091	Assigned Estate of Lal Behari and Rambhujjan, trading as Lal Behari & Son, Verulam, Natal, storekeepers	13/8/35	Dividend payable....	J. E. Duff, P.O. Box 1923, Durban.
C.A.V. 2966	Marshall Motor Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	14/8/35	Dividend paid.....	N. T. Goodhew, P.O. Box 3337, Johannesburg.
C/14301	Assigned Estate of James Morgan, trading as James Morgan & Co., Naboomspruit	14/8/35	Final Dividends being paid	W. T. Hall, 19/20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
X/5630	Barend Christiaan Greyling, a farmer, of Vredenburg, District Bothaville	13/8/35	Contribution being collected	O. T. Carey, P.O. Box 7, Bothaville.
C/300	Perseverance Planting Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation), Zululand	13/8/35	Final Dividend being paid	Arthur Pratt, Max Wolpert, P.O. Box 2050, Durban.
2817	Insolvent Estate Nicolaas Hendrik Mostert, a farmer, of Cloudskraal, Division of Calvinia (Second and Final Liquidation and Distribution Account)	7/8/35	Dividend being paid..	W. J. Vos, c/o African Mutual Trust & Assurance Coy., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury.
499	Assigned Estate Curry & Dixon, of Empangeni, Zululand, sugar planters	12/8/35	Sixth Dividend being paid	H. L. Crockett, Electric Chambers, Parry Road, Durban; and J. H. Keegan, Club Arcade, Durban.
2985	Assigned Estate Elias Hoosen.....	12/8/35	Dividends being paid.	pp. S. B. Straiton, F. E. Osborn, 19 Cato House, Durban.
5541	Third and Final Account Insolvent Estate of George Linden Shearar, a dental surgeon, of Queenstown	7/8/35	Dividend being paid..	George Edward Osborn Keighley and Louis Moritz Goldschmidt, Queenstown.
X/5575	Insolvent Estate of Sarah Etberg (born Strashoon), general dealer, of McKechnie Street, Harrismith	11/6/35	Dividend being paid..	John Macdonald and Henry Helman, P.O. Box 104, Harrismith.
7069	Johannes von Strauss von Moltke, Greyshirt organizer, Aberdeen	7/8/35	Dividend being paid..	Joseph Gruss, P.O. Box 26, Aberdeen.
3099	Insolvent Estate John George Patronas, manufacturer and confectioner, of 83 Umbilo Road, Durban	10/8/35	Dividend to Preferent Creditors only	G. Lance Horne, P.O. Box 1473, Durban.
6953	Insolvent Estate G. C. Marle (Kloof Supply Stores), 102 Kloof Street, Capetown	7/8/35	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
6831	Insolvent Estate Herman Klass.....	26/7/35	Dividend awarded....	J. J. A. Engelbrecht, Springbok, Namaqualand; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown (Joint Trustees).
7101	Assigned Estate of Solomon Herison, trading as Diamond Exchange Co., diamond and jewellery dealers, of 129A Longmarket Street, Capetown	7/8/35	Dividend paid.....	Michael Berman, Liberal Buildings, 65 Burg Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
5087	Insolvent Estate Idel Hurwitz, carrying on business as an outfitter, at 92 Hanover Street, Capetown	3/6/35	Second and Final Dividend being paid	Alex. Thal, c/o Cape Trustees & Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Capetown.
7040	Johan Willem Jordaan, trading as The Central Garage, Church Street, Malmesbury	7/8/35	Dividend paid to Preferred Creditors only	G. F. de Villiers, c/o Santam, 28 Wale Street, Capetown.
C/559	X-Lent Mineral Waters (Proprietary), Limited (in Liquidation)	7/8/35	Dividend awarded....	B. Preiss, Maynard Road, Wynberg; and C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown (Liquidators).
7104	Josua Johannes Stoltz, a building contractor, of Karreedouw, District Humansdorp	7/8/35	Dividend being paid..	E. A. Meyer, P.O. Box 35, Humansdorp.
C/18082	Insolvent Estate Leslie Edwin Aslin.....	14/8/35	Both.....	Hope Holmes Verity, P.O. Box 2436, Johannesburg.
C/18304	Max Block, trading as Goodwear Outfitters, Selmont Mansions, Third Street, Springs	13/8/35	First Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/18119	Barnat Karlin, trading as Victoria Cash Stores, and as the Victoria Fruiterers at 115/117 Victoria Street, Germiston	15/8/35	Dividend under Second Account paid	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/18279	Sholom Treisman, trading as End Street Produce Supply Store, a general dealer, of 88 End Street, Johannesburg	14/8/35	First and Final Dividend paid	Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/15124	Insolvent Estate James John MacDonald Friedenthal	8/6/35	Dividend being paid..	L. Frankel and J. Levy, P.O. Box 368, Benoni.
C/17834	Insolvent Estate Peter Henry Otto, a miner, of Johannesburg	14/8/35	Dividend being paid..	S. L. Nathan, 52/53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
X/5613	Insolvent Estate Arthur Edward Walker, farmer, of Doornlaagte, District Boshof, O.F.S.	3/8/35	Dividend being paid..	Franz Rufus Bock, P.O. Box 44, Boshof, O.F.S.
2781	Insolvent Estate of Mahomed Goolam, of Bulwer and Loteni, Natal, storekeeper	19/8/35	Dividend to Secured Creditor	J. E. Duff and R. Thornton-Dibb, P.O. Box 1923, Durban.
3030	Assigned Estate of Arrongery Valoo Moodley, of Pietermaritzburg, Natal, builder	17/8/35	Dividend to Secured Creditor only	R. S. McGillewie, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
3015	Assigned Estate Charles Zidel.....	12/8/35	Preferred Dividend being paid	W. B. Roberts, 84 Club Arcade, Durban.
C/474	Enterprise Furnishing Co. (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	7/8/35	Dividend in course of payment	James Clifford Fortescue Hartford, c/o J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
C/17725	Insolvent Estate Arthur Kupritz, a general dealer, of Krugersdorp	13/8/35	Neither.....	William Dick McFarlane and Harold Chancellor Maddison, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/17863	Insolvent Estate Fred Donnenberg and Isaac Lowenstein, trading as Portland Furnishers, Johannesburg	15/8/35	Second Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg; and Douglas Crosby McCulloch, c/o Messrs. Collins & McCulloch, P.O. Box 1912, Johannesburg.
2741	Assigned Estate A. I. Jeenah, storekeeper, of Stanger	19/8/35	Fifth and Final Dividend being paid	H. L. Crockett, Electric Chambers, Parry Road, Durban.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. Date when Estate Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
1710	Joseph Levy, formerly a chemist, of Burnside Road, Tamboers Kloof, Capetown, and presently residing at 4 Avenue Terrace, Capetown	4/7/25	Tues., 8/10/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Final Account confirmed 2/3/27.
C/13193	Maryam Suliman Cajee, formerly a general dealer, of Plein Street, Lichtenburg; now of 27 Market Street, Johannesburg	22/11/28	Thurs., 10/10/35, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	In terms of Sec. 108 (2) (a).

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. <i>Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.</i>	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. <i>Date when Estate Sequestrated.</i>	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. <i>Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.</i>	Rede van Aansoek. <i>Ground of Application.</i>
5074	Frans Johannes van Aardt, general dealer, of Zuurpoort, Murraysburg; presently a farmer, of Zuurpoort, Murraysburg	20/8/31	Fri., 11/10/35, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 18/10/32.
6381	Izak Johannes Theron, a farmer, formerly of Platfontein, District Richmond, Cape Province	8/2/33	Wed., 9/10/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 18/1/34.
2571	Moosa Ally Mahomed, of 8 Southampton Street, Point, Durban, general dealer	30/12/31	Wed., 9/10/35, Natal Provincial, Pietermaritzburg	Confirmation of Accounts on 4/3/33.
C/14354	Jacob Herzfeld, bookkeeper, of 250 Bree Street, Johannesburg	25/2/30	Tues., 8/10/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 7/6/30.
97/69	Alexander Bertin Daniel Buckle, formerly a general dealer, of Celeryfontein, District Fraserburg, and presently of Afrikaner Oord, Buitensingel Street, Capetown	19/10/22	Fri., 11/10/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	Account confirmed 28/7/23.
C/13929	Harry Kozel, clothing manufacturer, 3A First Street, Booyens Reserve, Johannesburg	6/5/29	Tues., 8/10/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Sec. 108 (2) (c) of Act 32 of 1916.
C/17848	David Sneider, cartage contractor, Albert Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	10/10/33	Tues., 8/10/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Sec. 108 (2) (a) of Act 32, 1916.
X/4658	Johannes Hendrik Willemse, jun., a farmer, of Love-and-Peace, District Bethlehem, Orange Free State	2/4/31	Thurs., 10/10/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed 6/1/32, Sec. 108 (2)
X/5478	Pieter Stephanus Johannes Smith, a motor mechanic, of Boshof, Orange Free State	18/5/33	Thurs., 10/10/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed. 6/4/34, Sec. 108 2)
X/4967	Gilbert Leeb, general dealer, of Reitz.....	31/12/31	Thurs., 10/10/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial	First and Final Account confirmed on 29/6/32.
C/13394	Andries Willem Brink, a farmer, of Villieria, District of Pretoria (now incorporated in the City of Pretoria)	28/2/29	Tues., 8/10/35, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 6/8/29.
X/5501	Philip Shulman, storekeeper, Tweeling, District Frankfort, Orange Free State	13/7/33	Thurs., 17/10/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Certificate of Master obtained under Sec. 105 and Sec. 108 of the Act.
4192	Jan Hendrik Swanepoel, a farmer, of Dwaalfontein, District Beaufort West	6/8/30	Thurs., 10/10/35, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 23/3/31.
C/16768	Abraham Smith, a dairyman, of Johannesburg, 57 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg	21/3/32	Mon., 7/10/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed on 23/8/32.
17159	Spiros Paizes, a clerk, Fort Street, Benoni....	5/8/32	Tues., 8/10/35, 10 a.m., Witwatersrand Local	Account confirmed 27/6/34.
X/4283	Pieter Valkenburg de Beer, farmer, of Morgenzon, District Harrismith, O.F.S.; 20 Cradock Street, Geduld Extension, District Springs, Transvaal	24/7/30	Thurs., 10/10/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial, Bloemfontein	Account confirmed 8/9/31.
X/4502	Isaac Ginsberg, trading as Kopjes Cheap Stores, Kopjes, O.F.S.; 378 Main Street, Jeppe, Johannesburg, shop assistant	19/12/30	Thurs., 10/10/35, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Sec. 108 (2) (a). Final Liquidation and Distribution Account confirmed 6/1/35.
2495	Tyob Amod, a general dealer, partner in the firm Noor Mahomed Tyob, of 1265 Umgeni Road, Durban	27/10/31	Tues., 8/10/35, 10 a.m., Natal Provincial, Pietermaritzburg	No claims proved and no Trustee appointed.
C/14330	Spiros Palmos, formerly a general dealer, trading as Central Fish Shop, Princess Avenue, Benoni, now café assistant, Springs	18/2/30	Thurs., 10/10/35, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 1/7/30.
C/15859	Watson, Elphedge Edmund Gerard, a builder and contractor, residing at 2 Knecht Avenue, Selection Park, Springs	2/6/31	Tues., 15/10/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Sec. 108 (2) of Insolvency Act. Liquidation and Distribution Account confirmed 21/12/31
C/16345	Louis Gewer, Abe Gewer, Issy Mincer and Hymie Smith, trading in co-partnership under the name of Amalgamated Trading Company, general dealers, of Witbank	20/11/31	Tues., 8/10/35, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on the 1/6/32.
C/17076	Frans Johannes Weilbach, a mine employee, of Springs	28/6/32	Tues., 8/10/35, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 17/8/34.
2589	Stanley Mason, taxi-driver, of Durban.....	8/2/32	Tues., 8/10/35, 10 a.m., Natal Provincial, Pietermaritzburg	Sec. 108, sub-sec. 2 Act 32, 1916.
5112	Jan Roeland Georg Luttig, jun., an employee on the Hartz Vaal Irrigation Works, P.O. Andalusia	22/9/31	Wed., 16/10/35, 10 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed